

- a, wa** *intj* exclamation of surprise. Gd: A buralehn. 'Oh, it slipped!' Gd:*Geyt*
- ah** *case suf* in, at, on; after words ending in r,); see grammar and -Dah.
Woodenbongah 'at Woodenbong'. Y:*Sha*
- an.ga-, -angga-** *vi* be, become; -wehn past tense; suffixable to nouns and adjectives etc. to make verb. Occasionally found as wana-/wan.ga-, from which -an.ga- is derived. Past tense -wehn. Y:Sha: Ngulungmay waring-an.gahla. 'It's getting cold./It will get cool.' Y:Holm: Gumbinywehn nyula. 'That was the end of him.'; Jangan.gehn gidjung. 'The old man is no good.'; jangwany 'something bad'; M: Dagayanah! 'May you die!'; Dagayan.gahny '(I) will kill myself/go to death.' Y:*Sha:Culhm*; Y:*Holm*; M:*Liv*
- ay** *vsuf* subjunctive?; Livingstone states 'This may be called the subjunctive, but the verb does not take this form in all positions where we might expect a subjunctive to be used'; he further states 'The Subjunctive, i.e., the form which the verb takes when compounded with Auxiliary Verbs'. M:*Liv*
- ayba-** *vi* say 'ei!', exclaim in surprise. Cas: Aybalehn nyule. 'He exclaimed in surprise; He said 'ei!' Cas:*Smy eib-a,eibalen*
- ba-(2)** *v* go; poss. buwa- or misprint for guwa. Brisbane-gu balehny 'going to Brisbane.' M:*Liv bullen (Brisbane-gobullen)*
- ba-(1)** *v* say, utter, tell; usually not alone, but added to nouns of sound or speech to form a verb Wa; most (but not all) nouns that refer to noises may be verbalised with this verb root; can be added to nouns to make verbs involving saying something; e.g. nyariba- 'to name', ngihnba- 'to ask', nyangba- 'to call/name' (lit. 'say what/something') nyulabal 'way of talking'; minyangbal 'Minyangbal (dialect)'; see also ma- Gd. Wa: "Wanahwar nganyi yiralingahyumah" bani wihnyi. "Don't speak to me in English" you were told.' Gd: Mahdja baygalni gidjah balehn 'the boss was saying to the man, "Tell me!"; nguhr balehla 'is growling'; yarehng balehla 'is screaming'; buruhng balehla 'is snoring'; Baygal jabuhngi "yanah" bani. "The man said to the boy "Go away!"; "Yagambeh" badjahn mahdjayu. "No," said the boss'; Jabuhngayu wadjanggu nyulengi "yaway" balimahn. "The boy's mother made him say "yes." Wa:*Crowl*; Gd:*Geyt*; Bj:*Holm ba-, -ba-*
- ba(h)** *nsuf* in, at, on; form of -Dah after /m/; see grammar section.
- ba(3)** *case suf* to, towards. Y:Holm: mibinyba 'to the dark man'. Y:*Holm:Logn*
- ba(2)** *loc* place of; cf nindawayinyba (ninduwwimba) name of a place, jabuhba, birinba(h). Y:*Holm*, Y:*Holm:Fogty*
- ba(4)** *vsuf* go. Cas: yangguba 'come', lit. here-to-go. Cas:*Smy -b-a*
- ba(1)** *vsuf* intensity (greater) of action; understood as 'do by choice' by Geytenbeek; (cannot be followed by the imperative Gd). Gd: Baygal galgabalehn jali. 'The man was persisting in chopping down trees.' (Geytenbeeks translate 'by choice'); Ngagambu gahdjabalehla jimbang. 'The dog is persistently chasing the sheep.'; Mahdja baygalni gidjabalehn muna. 'The boss persisted in telling the man about that.' Wa: yaruhma- 'swim', yaruhmaba- 'swim faster', naba 'pelt', nababa- 'pelt harder', dunga- 'cry', dungba- 'cry louder.' Wa:*Crowl*; Gd:*Geyt*
- ba(5)** *vsuf* please; on imperative verb; but may well be the same as -ba, denoting insistence. Gd: Wundaleh-ba. 'Please wait a while.'; Yahna-ba 'Will you sit down, please.' Gd:*Geyt*
- ba(6)** *suf* make, cause to; see ba-(1), e.g. nyariba- 'give a name (cause to be named)'. Cas: yanbihba 'cause to go'; wadjuba 'make speak'; ayba 'make the

exclamation 'ei', exhibit surprise'; yagambehba 'make 'no', refuse, be unable or unsuccessful'; nyariba 'cause to be named, give name to'; 'Ngay gale wangah gawang. — balehn nyule. "I am your uncle" — said he.'; *M:Liv: Munu waybaru gandjilinihahny ngubu. 'That fire will be lighted (made to burn) tomorrow'.*
Cas:Smy -b-a, janbi:ba, wadjuba, eiba, jogombeba; M:Liv ba cause to be, nyarri-ba give a name, cause to have a name, kunjillianneban will be lighted

baba *n* father. *Bj:Holm: babangah jidja 'father's sister'. Bj:Holm baba*

babahndilu *n* mourning. *Cas:Smy babándilu*

babang(2) *adj* light in weight. *Wa:Crowl*

babang(1) *n* father, father's brother; cf *biyang*; most have *bidjang* or *biyang*, but *Geytenbeek* had *babang* from *Culham*, *baba(ng)* also given by *Weizel*; *Watson* and *Prior's* form suggests *biyal*. *Y:Sha:Culhm biyang; Y:Geyt:Culhm babang; Y:Sha:Wzl baba, babang; Y:Hanln Beeung; AT:Curr:Prior** not listed*

babar *loc* above, up there, top, up, upwards, north, over there, sky; takes *loc* case suffix *We,Gd*; must take same case marking as the noun it qualifies *Wa*, cf *babarah*. *Wu:Calley: Waganyin gilahn baygalnah wandehn baba balugahnba. 'The man's spirit goes to the spirit-land (to Balugahn).' We: dagam babarah 'cloudy above' Gd: babarah 'above'; babarahdjang 'straight above'; Ngumbiny bawgadahn babare nginyehr dawgadje jaru-djaruhye. 'He built his house nearly over (the river), on a flat outcrop of rock, in a stony place.'; Bj:Holm:Fergn: babar munu 'up there'; gila babar 'up there'; gila babara 'that one above' (God); babargahmbara 'from Queensland' (lit. from those above; Turnbull) *Cas:Smy babar Bj:Holm:Fergn babar; Wa:Crowl; We:Gordn; Wu:Calley babar; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce bubbura up creek**

babar, babara(h) *n* the bush, rough and scrubby country or forest; 'up, above' in some dialects; cf *babin.gah*. Perhaps *babir*, *babirah*; perhaps *babarah* is locative case. *Y:Allen bubura; Y:Watsn bub'bera, bub'era, bu'bera; Tw:Curr:Bray búbbera; Y:Hanln bubbura*

babarah *n* God (the one above) *loc. case* of *babar*. *Bj:Holm:Fergn: Babarahyu nyahla ngalingi. 'God sees us.'; Galahyu Babarahyu wulani ngalingi. 'God gave us that.' Wa:Crowl; Bj:Holm:Fergn Babara*

babarah- *vi* full (be), full (adj). *Wa: Babarahdjan mala. 'That was full.' Wa:Crowl*

babarahdjang *adj?* full, up to the top. *Cas: Gale-war babarahdjang. 'This is full to the top.' Cas:Smy babaraidjang*

babargam *adj?* right over there, right up on top; example does not attest *babargah*, but *babargamwan-*. *Cas: Gugun.gu gunah ngaligay babargamwanbi. 'So that is may increase enormously for us here.' Cas:Smy babargam, babargamwenbi*

babargundahyi *adj* high. *Cas: babargundahy ngahnybun 'a high hill.' Cas:Smy babargundái*

babany *n* grandmother (mother's mother); mother's mother; currently some only use *gami* for 'grandmother'. *Bj:TMcD:Morgn babany; Bj:Holm:Fergn babañ*

babi *adj* ablaze; *banggi-* in *Wa*. *B:Crowl*

babin.gah *n* highland; poss. *babingah* or *bubin.gah* etc.; see *babar*. *Ng:Sc:TwHds bobingah highland; M:Evans bobingah; Tw:Sc:Bray bobingah*

babinda- *vt* light a fire, make a light cf *babiny* 'light'; prob. *babin* + *-ndi/-nda*. *Bj:Holm Babindah waybar. 'Light a fire!' Bj:Holm:Fergn babinda-, babinda light a fire; M:Liv bobbinda*

babiny *n* light; cf *babinda-*. *Tw:Sc:Bray light bobbin; Mur:Sc:Martin light*

bobbin; Y:Hanln bobyen; Bj:McDon-Cowlm babiny flame. light (for fire or cigarette); Wi:Lism:Curr bobou [sic]; Wi:Curr:Richmd bubbin; Ny:Curr:Ballina bobbing; Ng:Sc:Mur:Martn bobbon; Ng:Sc:TweedR:Bray bobbbin

babuh! *intj oh!* Y:Allen shows stress (long vowel?) second syllable. Y:Allen *pabó*; Y:Watsn *Pâbô!*

babulung *n* smoking pipe, tobacco pipe. Cas:Smy *babulung*

badihda *n* potato; from English; note medial /d/. Wa:Crowl

badja-badjar *loc* face to face. Gd:Geyt

badjadira(?) *n* palm of hand; prob. from badjar. Gd:Sc:JThomas UClarncce
budgederrah palm (of hand)

badjahng *n* Possum (Ring-tailed Possum). Gd:Geyt

badjahr *n* snake (brown). Cas:Smy *badja:r*

badjal *loc* part-way. Gd:Geyt

badjar *loc* front side. Gd:Geyt

badjay bira- *vphr* answer, retort lit. 'front throw'. Gd:Geyt

badjay-an.ga- *vt* smash. Cf bayi-. Y:Allen *pr bathai, p bathaien, pf bathaiangan, f bathaiangala*; Y:Watsn *bat'djai; bat'hai; bath'aien; bath'aiangan; bath'aiangâla*

badjgul *n* joking liar (telling lies for a joke). Gd:Geyt

badji- *vt* hit, punch, hit with any kind of object, cut, strike; e.g. open or closed fist, hand held object, thrown object, or falling object (such as rain); hitting can be accidental or on purpose, can also refer to noise made by hitting; it is the most general verb of hitting; Wa: guwang badji- 'rain hard' We: badjilehla 'hitting'; also bayi-. Various: Ngadju wihnyi badjehny mala wahlu nganyah bargan gahngganyi. 'I will hit you if you take my boomerang.'; Yagambeh bayahny badjilehny. 'It won't rain today.'; Maliyu nganyi badjini mumguhlu. 'He punched me (hit with fist).'; Maliyu baygalu nugalul badjidjahn malahni. 'The man slapped her on the face.'; Gala yangwehn wambaruga badjinibeh-nguy wihnyi. 'He would have come with a stick and hit you with it.'; Wihnyi baginydja badjini. 'You nearly got hit (by a thrown boomerang).'; Wanah bawur badjeh malahya dawgaydja. 'Don't bump your head on the rock.'; Mayu-mayu ngihn badjilehla. 'Who is that knocking?' (where the person can't be seen but the noise can be heard); Guwan badjilehla. 'Rain is falling' (guwan We); Cas: Badjeh guruman jununggu. 'Hit the wallaby with your club' Cas:Smy *badj-e, badje-; Wa:Crowl; We:Gordn; Gd:Geyt; Gn:Mathew batyer strike*

badji- *vt* hit; (Ga?) badjinyi to hit. Ga:Sha:Turnbl *badji, badjinyi to hit*

badji-badji- *vt* knock, strike repeatedly. Cas: Ngayu badjibadjeni ngumbiny. 'I knocked at the house.' Cas:Smy *badjibadj-e, badjubadj-e, badjibadjeni*

badjil, badjul *n* blood; more commonly gumar. Watson and Hanlon have both forms, but cf badjir. Y:Watsn *pud'yil*; GC:Nerang:Fowlr *pudgel*; Tw:Curr:Bray *budjul*; Y:Hanln *pudjil*; Ng:Curr:Bray *budjul blood*

badjili- *vi* rain; from badji- 'hit, strike' with -li antipassive/reflexive. Cas: Guwang badjilehny. 'It will rain.'; Gale badjilehla. 'It is raining.'; Nyang gale badjilehny bayahny? 'Is it going to rain today?' Cas:Smy *badjil-e*

badjir *n, v* love, like; cf badjil. Other sources suggest budjir, budjar or budjur, q.v. Y:Hanln *pudjera*

badjirgan *adj* rotten; cf budjir 'soft'. Y:Watsn form poss. budjirgan. Y:Watsn

bud'herigùn; Y:Hanln pudgereegun

bag- vt break. Bj: Wanah bagah mala, 'Don't break that.'; Bagalehn mala. 'It broke.' Bj:Holm:Fernn *bag-*, imp. *bag*. term. *bagani*, imm. *bag any*, r.-r. term *bagalin*

bag-**bagah** locnm Mt Barney; bagah = 'shield'; Mt Barney is considered shield shaped. Another name budjurguhmu was recorded in Gd, and another source lists it as Boogah-Boogah 'go away', but the language is not necessarily Yugambeh. Y:Sha:Culhm *bag* *bagah*; Sunday Mail Color Magazine 10/10/71 *Boogah-Boogah*

bag-**bagah** n Coral-tree, *Erythrina vespertilio*. Ng:Gresty *bukkabukka*

bagaba(h) n shoulder, shoulder-blade; cf walagan, walgan. Gd:Geyt *bagabah* *shoulder-blade*; Gd:Sc:JThomas UClarncce *buggabar* *shoulder blade*; Wu:Calley *bagaba* *shoulder*

bagah gudjuhn nphr 'Wood-adder' (sp. of lizard); cf bagah 'shield'. Gd:Geyt

bagah(1) n Coral-tree †*Erythrina vespertilio* (Gresty)√, bat tree or cork tree or shield made from this wood, wood of corkwood or bat tree; bagah 'shield made from cork tree', wundal 'bowl made from cork-tree' (Y:Watsn); cf also gundul 'bark'. Y:Sha:Culhm *bag* *cork* or *bat tree*, *bagah* *shield*; Y:Allen *bag* *shield*; Y:Watsn *bâgâ*, *wun'dal* *cork-tree* or *bat-tree*; AT:Curr:Prior,O'Conn *buga*; GC:Coomera:police *bugar*; Tw:Curr:Bray *buggar*; GC:Nerang:Fowlr *bugga* *shield*; Ng:Gresty *bukkabukka*; Y:Hanln *bug-gah* *shield*

bagah(2) n shield. Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gn:Mathew *bukka*; Bj:Holm:Fernn *bag*; Wi:Lism:Curr *baukkar*; Wi:Curr:Richmd *buckar*; Ng:Curr:Bray *buggar* *shield*; Cas:Smy *bag*:

bagahgir n tree (Coral Tree), Coral Tree, bean tree; bagah 'shield', -gir 'tree' suffix; other sources state the Coral tree was what they made shields from. Cas:Smy *bag*:*gir* 'coral tree'; Gd:Geyt

bag-**bagah** n Coral-tree †*Erythrina vespertilio* (Gresty)√. Ng:Gresty *bukkabukka*

bagahn (?), adj broad (?). Mur: bagahn jun broad penis. Mur:Sc:AndFre, Mur:Sc:HerbPenne *buckanthun*. *buckan*, is broad; *thun*, penis

bagahn n crack, narrow slit or gap Gd; covered area beneath sharply overhanging rock; poss. related to bagah 'shield' Wa. Wa:Crowl; Gd:Geyt

bagal n snake (brown); cf baguyehr. Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce *buccul* *banded snake*, *buckra* *brown snake*

bagal, **bagul** n snake (brown); given as 'tiger snake' (Y:Allen), 'giant tiger snake' (Ng:Gresty), same given for brown snake (Yw), taipan(?) (Y:Sha:Culhm), deadly snake (taipan?) (Y:Sha:Culhm). Y:Sha:Culhm *bagal* *deadly snake* (taipan?); Y:Allen *buggull* *tiger snake*; Y:Watsn *bùg'gel*, *bug'gùl* *brown snake*; Ng:Gresty *boggul* *giant tiger snake*; Y:Hanln *buggool* *brown snake*

baganggah pn Boggangar clan; speaking one of the Ngahnduwal dialects. M:Fingl *Boggangar*

baganuma- vt knock over. Maliyu gawarinyundu baganumani malahni. 'The car knocked him over.' Wa:Crowl

bagar(1) adv too, often, too much; cf bagar(2), bagar(3), similar in broad meaning. Cas: Gale-war bagar nguwany. 'This is too hot.'; Nyule yangguwahla yagam bagar gagala. 'He doesn't come here too often.'; Yanah ngali bagardjahng. 'Let's go further.'; Yalgan gale bagar dandur yanbihgu. 'The sun is too hot (strong) for walking.' Cas:Smy *bagar*

bagar(2) *loc* beyond; locative case form bagarah in Y:Hanln. Poss. bagahr, bagahra (*loc*); Livingstone and Hanlon spellings suggests second syllable stressed (i.e. has a long vowel). Gundeh bagarah answer to 'Where is the tomahawk?'; gundeh 'over there'; bagar-djang-djang 'further and further' (Ng:Gresty). *M:Liv kunde bukkora; Ng:Gresty bukrachungchung; Y:Hanln buckra*

bagar(3) *loc* over there, distant, far side; must take same case marking as the noun it qualifies. gila bagarah dubay 'that woman out there'; Mahnyulu galgahla baygalu bagarahgu gimbalahgu. Wa: 'Those men are cutting (wood) for them out there.'; Ganngah manyihni yarbilehla bagarah burambah nguhmbinydjah. 'Listen to those singing behind the house out there.'; Ganngahla ngadju balahyanah gahri bagarah. 'I hear that the one over there died.'; Mala nguhnyba walanggiwahla bagar. 'The snake is crawling away.' Gd: Bagardjahnggu ngay gabalgu. 'I am going to the far edge of the scrub.' (beyond-intens-goal ..). Wa: Crowl over there, distant, Gd: Geyt far side

bagar(4) *n* kurrajong (prickly). Gd: Sc: JThomas UClarncce boggar currajong (prickly)

bagar-bagar *n* pigeon (fruit or top-knot) †*Lopholaimus antarcticus* (Gresty)√; poss. bagarah-bagarah. Ng: Gresty buckra-buckra

bagar-djang *adv* beyond; bagar + -djang 'very'. Y: Allen buggerrajunng (sic); Y: Watsn bug'garadjong, b'ug'geri-dj'ong beyond

bagar, bagir? *n* snake (brown); cf bagal. Gd: Sc: JThomas UClarncce buckra brown snake

bagarah *adj* pregnant. Wa: Crowl

bagar(a)-wan- *v* pass, win (as in a race); lit. to pass by and leave alone (Y: Allen, w), as 'win' (Y: Allen). Prob. lit. 'beyond-leave' (Sharpe), so read as bagar, not bagir. Y: Allen pr buggerrawunna, p -wunani, pf -wunnandian, f -wunnala; Y: Watsn b'ugera-w'unnâ; b'ugera-w'ùn'anî; b'ugera-w'ùn'andian; b'ugera-w'ùnâla pass, win as in a race

bagar(ah) guwa- *v* go past, lit. 'beyond go'. Poss. bakahr(a) kuwa-; Livingstone spelling suggests second syllable stressed (i.e. long vowel). *M: Liv bukkora goa go past*

bagarbaya- *vt* miss, fail to hit. Cas: Ngayu banggilimani, bagarbayani. 'I shot at it but missed.' Cas: Smy bagarbaij-a, bagarbajani

bagardjahng *loc* further, over there. Cas: Yanah ngali bagardjahng(gu). 'Let's go further.'; Ngay bagardjahnggi yangguwani. 'I passed it by.'; Nyule yehyani bagardjahnggi ngumbinydji. 'He sat down on the other side of the house.' Cas: Smy babardja:ng

bagarguwa- *vi* go further, go over there, go over that way. Cas: Wudjeh nyahle yangguwah; ngay nyahleny bagarguwahny. 'You watch this way; I'll watch the other.' Cas: Smy bagarguw-a, bagarguwainj

bagawang *n* Cuckoo-Shrike (Little) †*Graucalus robustus*√, Cuckoo (Black-faced) †*Graucalus novae-hollandiae* (Geyt)√ Gd, leatherhead; plur bagawang-gan Wa. Gd: Geyt; Wa: Crowl

bagay *n* ice, frost, snow. Wa: Bagay gadji bin.gahn galahya wudjangga. 'Frost formed here on the grass.'; Munah bagay nyabaywen.gahla. 'The ice is melting.' Wa: Crowl

bagaywen- *vi* freeze; wen- irreg. Wa: Munah nyabay baygaywen.gahn jubunydjâ.

'The water froze overnight.' *Wa:Crowl*

bagi(1) *n* gully; likely that **bagi(2)** and **bagi(3)** are similar in meaning.

Ny:Sc:Ballina3/1903 buggy gully

bagi(2) *n* bush, scrub, jungle. *Cas:Smy bagi*

bagi(3) *n* species of vine. *Gd:Geyt*

bagil, bangin *n* man 40-50 years old; poss. *bangin/banggil*. *Y:Allen bangin;*

Y:Watsn bagil

bagindji *adv* almost, nearly. *Cas: Nyule bagindji gahringani*. 'He was almost drowned.' *Cas:Smy bagindji*

bagir *adj* hungry; variant of *gagir*, q.v. *Y:Holm:Thmpsn,QLong*

bagir, bagehr *n* open country; cf *bugir*; however it seems most likely that the form is *bagir/bagehr*. *M:Cudgn:Sc* lists as knob or hillock; cf *banbam*. *Y:Allen buggeiri ground (open country), bugiri bare; Y:Watsn bûgerî, bug'gerî open country, bûg'irî bare, v bug'irê to clear; M:Cudgn:Sc boggary nob or hillock*

bagiri- *v* clear (land). See *bagir*. *Y:Watsn v bug'irê to clear*

baginy, baginydja *adv* nearly; implies state or action of sentence was nearly attained but not quite realised; cf *dagal* - there is no apparent difference between these in use. *Wa: Julur baginydja mahny banggiwahla*. 'The boils are nearly bursting.'; *Wihnyi baginydja badjini*. 'You nearly got hit (by a thrown boomerang).' *Wa:Crowl*

bagu(h)m *n* owl. *Y:Hanln darrapong and bugoom owl*

bagudji- *v* rise. *Y:Watsn ba'gôdjê; ba'gôdjênî; ba'gôdjêian; ba'gôdjê'ila*

bagul(1) *n* bark (of tree) (*Gd, Bj etc.*), canoe, boat; plur *bagul-gali*, see also *gundul, gandul, bawul (?)*, and cf *wundal* 'bowl made from corkwood tree' (*Watsn*).. *Gd: 'Ngadju gahny mandahny bagul malahya jaliya*. 'I'll scrape the bark off the tree.'; *Bagul mala burah gadji yehnbi ngay*. 'Pull off the bark so I can sit here.'; *Nganyah gala bagul gawarehla bugalungahla wangahnyi* 'My canoe goes better than yours.'; *Mala bagul garinggahni*. 'The canoe sank.'; *Bj:Sha:Turnbl: Ngay bandjani gala waybar bagulu*. 'I cover my house with bark.' *Wa:Crowl bark, canoe; We:Gordn bark; Gd:Geyt bark of tree;*

Gd:Sc:JThomas UClarncce bargool bark; Cop:Hargrv buggal boat; Bj:Sha:Turnbl bagul, bagulu; Bj:Holm:Fergn bagul; Wi:Lism:Curr boekall bark;

Wi:Curr:Richmd bagool; M:Liv bagul; Cas:Smy bagul; Y:Sha:Culhm gundul bark of tree; Y:Allen gundul; Y:Watsn gundûl bark of a tree; M:Liv bagul;

Tw:Curr:Bray yoolin (lit. skin); AT:Prior barou; AT:Curr:LandsWh koonjool;

AT:Curr:O'Conn burwool; GC:Nerang:Fowlr condool; Wi:Curr:Richmd burcool

bagul(3) *n* snake (brown); Only *Hanlon* shows /u/ in second syllable; form *bagal* or *bagayehr* suggested by other lists; see *bagal*. *Y:Hanln buggool brown snake*

bagul(2) *pn* *Bagulni*. *Gd: gilah ngaring Bagulnah* 'that way, across (the creek), towards *Bagulni*'. *Gd:Geyt*

bagulawan- *vi* use a boat, sail canoe; *bagul + wan-* 'become'. *Cas: Gayehnngu nyule, bagulawehn*. 'He got in and canoed away.' *Cas:Smy bagulawan-a*

bagundah *n* ant (? general). *Cas:Smy bagunda:*

baguyehr, buguyer *n* snake (brown and tiger); cf *bagal*. *Wu:Calley bog:oijer*

bahbany(1) *n* grandmother, mother's mother, mother's sister, granddaughter, grandchild; also female cousin of mother's mother or mother's father *Gd*; plur *baybany-gir*; also *bahbanydjargan*, plur *bahbanygirgan* *Wa: ;* in southern dialects mother's mother; *Y:Allen, Y:Watsn and M:Liv*, as well as all other dialect

- lists except for Casino (Smythe) give as mother's mother, but Y:Sha:Culhm and Casino dialect give as father's mother; reciprocal term (M:Liv), i.e. daughter's child. *nganya bahbany* 'my grandchild' (Y:Holm). *Wa:Crowl* mother's mother, granddaughter; *Gd:Geyt*; *Gd:Sc:JThomas UClarnc* barbin grandmother; *Wu:Calley babn* MM and recip., marries a gaguhng/gawuhng; *Y:Sha:Culhm bahbiny* grandmother (father's side); *Y:Holm:GCurry*; *Y:Allen* baribun; *Y:Watsn bâr'bûn, bar bûn*; *M:Liv* baibung mother's mother, daughter's child; *Y:Hanoln* barbung
- bahbany(2)** *n* grandmother (paternal); maternal grandmother in most other dialects, but cf Yugambeh. *Cas:Smy* ba:banj, babäi (ä with) grandmother
- bahbany-bahbany** *n* beetles (some varieties of), cockroaches (some varieties of) *Gd*; cf bahbany 'mother's mother, granddaughter' *Wa*. *Gd:Geyt*; *Wa:Crowl*
- bahbanydjargan** *n* granddaughter, mother's mother; plur bahbanygirgan. *Wa:Crowl*
- bahdjab** *n* the roar of the sea. *Cas:Smy* ba:djab
- bahdjab-** *vi* roar (as sea does). *Cas*: Buruwar bahjbalela. 'The sea is roaring.' *Cas:Smy* ba:djb-a
- bahdjinn** *n, adj* poison(ous); likely borrowed from English. *Gd:Geyt* poisonous; *Wa:Crowl* poison
- bahga-** *vt* break, smash, crack. *Cas*: Ngayu gale binbihnymani, bahgalehn. 'I dropped this and broke it.' *Cas:Smy* ba:g-a, ba:galen, *Gd:Geyt*
- bahlu(?)** *v* born. *Bj:Sc:Coraki* balu born
- bahlum, balum** *n* open lagoon; cf balun listed for most natural water – river, creek, lagoon, waterhole, cf bamay. *Tw:Bray* lake bommi; *Mur:Sc:Martin* lake barloam; *Y:Hanoln* open lagoon pahloom, baloom
- bahm** *loc* halfway; indicates an action takes place half-way along *Wa*. *Wa*: Maliyu munah bilahr birani baygalu gawalehn-nguy bahm. 'The man threw the spear and it broke in half.' *Gd*: Ginibi bahmba gahwang gimbadjah. 'There is a swan about halfway across the lagoon.' *Wa:Crowl*; *Gd:Geyt*
- bahm** *adv?* half. *Y:Allen* bam
- bahm gahng-** *v phr* butt into conversation; 'halfway get'. *Gd:Geyt*
- bahm gudja-** *vphr* ridicule, poke fun at; lit. 'halfway tell'. *Gd:Geyt*
- bahm julba-** *vphr* interject; 'halfway jump'. *Gd:Geyt*
- bahm yanbay** *n* totem; Turnbull explained 'go ahead', 'spirit which looks after you.' *Bj:Holm:Turnbl* ba:m janbai
- bahm-bur** *adj* in the way, obstructing passage *Gd:Geyt*
- bahma** *nsuf* in; rare noun suffix, but with meaning 'in' when used; 'long' form with life nouns -bahma. *M*: Wahlu dalbanga balunma! 'You jump in the river!'; *Wahre* baygalbahma gunu. 'Carry this with the man.' *M:Liv* ma, baima
- bahmadja** *loc* over there, yonder. *Gd:Smy* ba:mada
- bahmgahbili-** *vt* catch; see bamahbili-. *Y:Hanoln* bahmkahbillay
- bahmgan** *n* ant hill. *Y:Watsn* bam'gun; *Y:Hanoln* bahmgun
- bahmginy** *n* hillside. *Wa*: Gala ngahnydja gilah bagarah bagah yunahla bahmbinydja. 'That shield up there is on the hillside.' *Wa:Crowl*
- bahmul** *n* kangaroo rat; other sources have baruhl, poss. m misread? bahy in *Gn* and other dialects. *Y:Hanoln* bahmool

bahn-, bahna-, bahn.ga-, bahrwa- vi arrive, arise, emerge, come up, come out, rise, emerge, bleed, hatch out, come through, wake up, get up; i.e. to come into sight or existence from where previously invisible or non-existent Wa; rise, appear, arrive Gd; can be reduplicated: babahna-/babahn.ga- Wa; **bahna imper.;** **bahnbigi** 'come out', **bahn.gala** come out (Y:Holm); irreg. verb, two forms; **bahn.ga-** etc. in other lists (Gd:Geyt, etc.); rise, get up, blow (of wind); irreg; imper. **bahna**; can be used of wind rising/blowing. Holmer also lists **baya-, bayi-** come out, up, forth, get out, away; prob. belongs here – Holmer does not always mark vowel length.. Wa: Ngagu dagam babahyanibu babara. 'Dark clouds came from up there again.'; Mala mihngbal bahn.gany. 'The storm will come.'; Mahny baygal bahyani mununu bubehngu gulungbaliwahla. 'The men came out of the dust coughing all the time.'; Janguy bahyanibeh munah guruhmbil gehrbinah mahnyulu jahdjambu. 'She got angry (her anger emerged) because the children spilt the milk.'; Mala yalgan bahn.gala numgir malangu gibamdjubunyaja. 'The sun comes out in the day and then the moon comes out at night.'; Mala ngulahr bahrwala yang 'the flood is coming here.'; Yuh mahny nyamul bahn.gany. 'Later the baby (turtles) will hatch out.'; Ngay bahn.gala jubunyajahbu. 'I get up early.'; Maliyu badjini gumar bahnbi. 'He hit me till I bled.'; Bahrwala mala bidjanggal. 'The baby is waking up.' Gd: Bahyanah ngay nyahleni nyahni budjigehnbu. 'When I got up and looked I saw only a cat.'; Nyahnybu ngali gadji bangilehnydje ngarihngbilnu baygal. 'We will see the men again when they arrive here from overseas' (another+country-from); yalgan behni sunrise'; Cas: Yawahr gale jehr bahn.gala. 'A big corroboree is starting.'; Gawalang bahna. 'Come outside.'; Yalgan bahn.gala numgirnu. 'The sun rises daily.'; Buhnysi dugun mulih bahn.gala. 'The tips of the Bunya Mountains appear.'; Ngay balahn.gahny bahn.gahnybu. 'I shall die and rise again.'; Bugwani nyule jagun, bayani gung. 'He speared the ground and a stream of water appeared.'; Yan.gahny ngali yalgan bayanah. 'We'll go after the sun has risen.'; 'Ngay bayani ngumbinyu. 'I came out of the house.'; Bahna wuya! 'Get up!'; Wanah bahna! 'Don't get up!'; Bj:Fergn,Turnbl: Burginy barwahla. 'The wind is rising, coming up, blowing.'; Bj:Holm: Ngaydju nyulangi bahnbinymani yawahrgu. 'I got him up for the corroboree.'; Bj:Holm:Fergn: Juhm gila bahn.galah. 'Smoke is coming up there.'; Gibam bahn.galah. 'The moon is rising.'; Fergn, Turnbl: Burginy bahn.galah. 'The wind is rising.'; Bahn.galehla mamala jugaligal. 'He is sneaking drink.'; Y:Holm:Logn: Bahna jahna! 'Stand up!'; Wahlu bahna! 'You come out!'; Wahlu bahnbigi. 'You want to come out.'; gugarnu bahn.gala 'coming out of the hole'; Y:Sha:Culhm: yalgan bahnggilah (sic) 'east'; Bahrgilahla yalgan. 'The sun is rising.'; Y:Holm: Gung gubung bayani. 'A waterhose came up.'; Gila/Nyula bayini. 'He came out.'; Gahmu dubay bayini. 'Those (two) girls got out (or got away).' Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce yalgan beannie sunrise; Cas:Smy ba:n-a, ba:n.gala, ba:na, ba:n.gainjbu baij-a, baijani, baijana:Bj:Holm:Fergn barwa-, prog. barwala, ba:nga-, prog. ba:ngala. Bj:Holm ba:na-. ba:na, ba:nbinymani got (someone) up; Y:Sha:Culhm; Y:Holm bahna, bahn.ga, Y:Holm:Logn bahrwala come out

bahnbinyma- v arouse (<bahn-). Cas: Ngadju nyulangi bahnbinymani yawahrgu. 'I got him up for the corroboree.' Cas:Smy ba:nbinjm-a

bahndi- vi arrive (prob. carrying something). Cas: Bahndin ngay gunihngbay, mahmangbay, banahmgarahbayi. 'I arrived at my mother's,

father's and brothers' place.'; Gale bandehn ngay. 'I have arrived here.'

Cas:Smy ba:nd-e (or -i), ba:ndin, bande:n

bahndjam *n* name of a woman. *Wa:Crowl*

bahndum(?) *n* scrub wallaby. *Gd:Sc:JThomas UClarnce barndoop scrub wallaby*

-bahnu *nsuf* from; form of -Nu on nouns for humans and large animals. *Ydict*

bahy *n* kangaroo rat: Rufous Rat-kangaroo *Gd. Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gn:Mathew bai; Gd:Sc:JThomas UClarnce bie kangaroo rat; ; Ng:Sc:Mur+ 5/00 bai a place noted for the number of kangaroo rats about there; Bj:Sc:Coraki pai kangaroo rat; Bj:Sc:Coraki4 pai kangaroo rat; Cas:Smy bäi*

bahny(2) *n* march-fly. *Cas:Smy ba:nj*

bahny(1) *t* today; prob. also 'now'; reduced from bayahny; see also barahny, barang. *Y:Sha:Culhm: Nganyah jalgany nyumhbuhlen bahny. 'Today my daughter returned.'; Nganyah jalgany wamginy bahny ngulungmay. 'My daughter will come soon today.' Y:Sha:Culhm bahny today; GC:Nerang:Fowlr baan; Tw:Curr:Bray barn; Y:Hanln bahn now*

bahnybi- *vt* bring, pick up to bring, take out, bring up (of wind), cause to go from inside to outside. *Wa: Gawalung bahnybin mala. 'He took it out.'; Mahnyulu juruhmbilu bahnybiny mala gumar. 'Leeches take your blood.'; Ngahlir maliyu bahnybin. 'He brought up his wind.' Wa:Crowl -bahnyi nsuf than; see -banyi. Ydict*

bahrima- *vt* cover, cover up. *Cas: Ngali bahrimani murunydu. 'We covered it with ashes.'; Ngadju yagambu bugalmalehn bahrimahla. 'I have not yet covered it properly.' Cas:Smy ba:rim-a, ba:rimani*

bahrwa- *v* rise, appear, arrive; irreg, see bahn-.

bahwa- *vt* build (canoe, house, bridge, etc.). *Cas: Ngadju ngulbihny bawani gurihbu. 'I built a canoe long ago.' Cas:Smy bouw-a, bouwani*

-bal *suf* saying (those who say) (*Bj:Holm way of talking*); suffix for language/dialect names. *Y:Holm: minyangbal 'those who say minyang'; yagarabal 'those who say yagara'; galibal, galabal 'those who say galibal, galabal.' Bj: nyulabal 'way of talking', minyangbal 'those who say minyang'. Bj:Holm -bal; Y:Holm:Fogty*

bala(2) *n* fellow; in Bandjalang a depreciatory term jigi bala 'cheeky fellow' (*Turnbull; from English cheeky fellow*). *Bj:Holm:Turnbl bala*

bala(1) *loc* underneath, below, bottom, base; must take same case marking as the noun it qualifies (*loc case balayah*); **bale in Gd.** *Cas: Mul balaya bigiya. 'The tobacco is under the coolamon.'; Wangah yunamah wagar jaruli bala-gihmbadji. 'Put your axe (somewhere) under the stone.'; balayah loc case. Y:Sha:Culhm: balayah 'underneath'; Balaya(ng) jaliyah. 'It's under the tree.' Y:Sha:Culhm balayah underneath; M:Liv balli, ballia Cas:Smy bela, belaja; Wa:Crowl bala; Gd:Geyt bale*

balaba- *vt* blow, blow at, blow on. *Cas: Ngadju gale balabahla. 'I'm blowing on it.' Cas:Smy balab-a, bababala*

balabaleh *n* helpful person; poss. from bala/bale 'underneath'. *Gd:Geyt*

balabir (?) *adj* fine day, good looking. *M:Sc:Brunswk bellubera fine day, good looking*

balagaba- *vt* cuddle; r.-r. progr. balagabalehla. *Bj:Holm:Turnbl balagaba-, balagabalila*

balagaya- *vi* dodge, avoid. *Cas:Smy balagaij-a*

balahn *adj* dead; from balahn- 'to die'. *Wu:Calley balan (1st a short, second long)*

balahn-, balahn.ga- balaya-, balahrwa- v die, become extinct; irreg; can be reduplicated bala-balahaya-; balahnbinyma- 'to cause to die';
Mur:Sc:Hargrv form may be from ban- 'fall'. MRh bungin death; Wa: Gunah dandaygam balahyani. 'The old man has died.'; Gunah dandaygambihn balabalahyani. 'The old people are all dead.'; Cas: Nyahn.gan balahn. 'She died.'; Waybar gale balahn. 'This fire is out.'; Ngaywar gale balahn.gany bahn.ganybu. 'I shall die and rise again.'; Nyula burgu balahyani. 'He almost died.'; Baygal balayanibe. 'The man is dead.'
Wa:Crowl; We:Gordn balahn.ga/ah 'dying'; MRh bungin death; Gn:Mathew balahn-gan; Cas:Smy balahn-a, bala:n.ganj, bala:n, bala:jani, bala:rw-a. balaj-a, balajanibe

balahn.gan adj dead; prob fem form. **Gn:Mathew balangan**

balahng pn Castle Mountain. Gd: Nyule gilah yehni balahngi. 'He went a long way in that direction; he was near Castle Mountain.' **Gd:Geyt**

balahrwa- vi die; see balahn-.

balang(2) n kangaroo skin. Cas: Yunamani waygandi balanggi. '(She) put it on a kangaroo skin.' **Cas:Smy balang**

balang(1) n small active man, one of the standard characters in Bundjalung stories and legends. **Cas:Smy balang**

balang, nahr-balang adj strong, muscular; balang strong (generally), nahr balang strong (muscular) (Y:Allen). **Y:Allen narbullang strong (muscular), bullang strong (generally); Y:Watsn bù'ang, nâr-bù'ang**

balaya- vi die, see balahn-.

balany adj blind; poss. from English 'blind', but may be another word, cf GC:Coomera:police bullain 'blend??/bl??d' (transcribed from handwritten list which may be source of GC:Coomera:Sc. **GC:Coomera:Sc bulloin blind; GC:Coomera:police bullain blend??/bl??to**

balbang adj flat. Gd: Yihngang balbang budjay. 'A blade of the yihngang reed is flat for most of its length.' **Wa:Crowl; Gd:Geyt flat; Wu:Calley lightweight**

balbang(1) n a light load, adj light (in weight), m balbang, f balbangahgan, arb balbangah. **Wu:Calley balbang; Cas:Smy balbang**

balbang(2) n geometric spider (St Andrew's Cross spider?). **Gd:Sc:JThomas UClarnce balbung geometric spider.**

balbangma- vt flatten, make flat. Wa: Mahnyulu bin.gihnggu balbangmahla munduyu guygum. 'The turtles flatten the sand with their stomachs.'
Wa:Crowl; Gd:Geyt flat

balbarim adj wide; cf also gurahr 'tall, long'. **Y:Hanln bulbarrim, goorahra**

balbarim-djam adj narrow; 'wanting width'. **Y:Hanln bulbarim-tchoom**

balbul n teatree; cf. bulbar teak tree. **Ng:Sc:Mur balbul tea, or ti-tree**

bale loc beneath, lower surface; bala in Wa. Gd: balengu door-ngu walanggehn yehnibeh nyule. 'He crawled underneath the door and went right away.'
(under-from ...). **Gd:Geyt bale; Wa:Crowl bala**

baleh n bladder; also pit of stomach. **Y:Allen bladder (and pit of stomach) bullei; Y:Watsn bùlê bladder, also pit of stomach; GC:Meston bullay stomach**

balga- vt prick (?); pres. cont. balgalehla 'sharp'. **Bj:Sha:Turnbl balga**

balgabari n place or dialect group name; name of a tribe, language and place on the Albert River and of a rock in the same river (Y:Holm:Curry), a place or the land to the east of the Albert River (Y:Holm:Fogty). **Y:Holm**

balgahla adj sharp; from balga- 'to prick' (?), progressive aspect. **Bj:Sha:Turnbl**

pres cont of balga

balgan *num* many. *Wa:Crowl*

balgeh *n* box. *Cas:Smy balgé*

balin *n* river; *balun* in other dialects; possibly *baluny* here. *Cop:Hargrv ballin*

balin-balihn *n* noisy minah, soldier bird; cf *bimbim/gimbim*, *dihndin*.

Y:Sha:Culhm balin balihn; Y:Allen bim-bim soldier-bird; Y:Watsn bim`bim, gim`bin

balin-balihn, bilin-bilehn *n* peewee, *Grallina cyanoleuca*; cf *bulam-bulam, bulin-bulin, bimbim, bilbirin*. *Y:Sha:Culhm balin-balihn;*

Y:Geyt:Culhm bilin-bilehn; ; Gn:Mathew bulin bulin magpie lark

balin, buluhny *adj* round; cf *buluhn*. *Y:Watsn bûllin, Y:Watsn bu`lûn ball n, round adj; Y:Hanln bullin*

baling(1) *adj* new, young, fresh; *baling-gal* 'young (masc)', *baling-gal-gun* 'young (fem)'. *Y:Sha:Culhm baling; Y:Allen balingull new, bulin young fresh; Y:Watsn new bulingùl, young, bûlin, bul`in fresh; M:Liv baling new, -gâl (m), -gâl-gun (f), -gâl (n), -gun-na (arb); Mur:Hargrv belling young; Y:Hanln new bulling; Bj:Sc:Coraki baling young; Bj:Sc:Coraki bolling, baling young; Ng:Sc:Mur belling young*

baling(2) *n* young man; plur *baling-balihng* *Wa*; young, new; plur *baling-gam*

Gd; Gn baling-gal 'young (masc)', *baling-gal-gun* 'young (fem)'. *Gd:*

Yagambeh baling ngumbandjah. 'It is not on the new blanket.' *Wa,Wu:*

Mahny baling-balihng guyir buruhna yanbih gabalgu. 'The young men

were a bit frightened to go into the scrub.'; *Mahny baling-balihng bumilehla*

bayahny. 'The young men today fight among themselves.' *Gd:Geyt;*

Gd:Sc:JThomasUClarnce baling young man; Gn:Mathew baling young;

Wa:Crowl, Wu:Calley ba:ling young; Cas:Smy baling young, young man,

bachelor; Gn:Mathew baling young, balingal new

baling-gir *n* young man of marriageable age; plur *baling balihng-gir*. *Gd:Geyt*

balingbang (?) *n* tree with a lot of lumps on it; poss. *bilang(bah)*. *GC:Talleb:Sc, GCtlp belingbak*

balinggal *adj* new. *Gn:Mathew balingal*

balireh, biliran *n* black cockatoo †*Calyptorhynchus banksi* or *C. lathomi*, and/or *C.*

funerius; (*Gresty*)√; black with red tail (*Ng:Gresty*); cf *bilin* 'parrot'. *Y:Allen*

baleirei; Y:Watsn bal`erê; Ng:Gresty billeren; GCns, GCnp bileran black cockatoo

baluba- *vt* blow cool, blow out, extinguish, put out (fire); blow on something,

whether or not you make it cooler or blow it out altogether *Wa*; **make low,**

extinguish of fire, or lamp *Gd*. *Wa: Ngadju gahny balubahny nangany; M:Liv*

has baluma-. 'I'll blow the food to make it cool'; Ngayal ngadju birahny galahya

waybara balubayah. 'I'll throw some dirt onto the fire to put it out.'; *Cas:*

Balubah male wehbar. 'Put out that fire.'; *Bj:Fergn: Balubah waybar! 'Put out the*

fire.' *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy balub-a; Bj:Holm:Fergn baluba-; M:Liv*

palloma

balugahn(1) *n,adj* handsome; name of mythical hero or heroes *Wa*; **one kind of**

male spirit-being, usually good-looking *Gd*, **handsome** *Gd*; *Balugahn*, who lives

in the spirit land *Wu*, chief person in spirit world consequently identified with it);

generally the mythical 'good' hero, and hence 'handsome', 'good-looking'

(applied to girls by *QLong*); cf *budjeram*.. *Wu: Waganyin gilahn baygalnah*

wandehn baba balugahnba. 'The man's spirit goes to the spiritland (to

Balugahn).’ Gd: Balugahnadjihl ‘once belonged to Balugahn.’; Cas: Waganygin gilahna baygalnah wandehn babar Balugahnba. ‘That man’s spirit climbed up to the spirit world (Balugahn).’; Nyulangahngu gahmu balugahn.giny gawunggan.gihrgan nyulabahya yahn.gala. ‘He had all his young men staying with him.’; Galewar baygal balugahn. ‘This man is handsome.’ *Wa:Crowl, Gd:Geyt; Wu:Calley baluga:nba; Cas:Smy baluga:n, baluga:n.ginj; Y:Holm balugan: nice, young, good-looking, pretty (e.g. a girl, q.v.), name of a mythological Young Man, Balugan (Y:Holm:Logn); Y:Holm:Monst balagan young man, cf balugan; Y:Allen spirit (ghost) bujerum, bullogahn spirit (ghost); Y:Watsn bûdjeram; bul’ogen spirit, ghost, bu’agan a spirit; Y:Watsn buelaguan handsome man; a spirit bu’djeran, bulo’gen; Mur:Sc:AndFre, Mur:Hargrvpa bullengen handsome; Tw:Curr:Bray barloogân handsome man; Bj:Holm:Turnbl Balugan Jesus, nice-looking man*

balugahn, balugan *n* handsome man. *Bj:McDon:Cowl balugan good looking young man; Ng:Curr:TwD:Bray barloogan handsome man*

balugam *n* gum tree (bally). *Y:Allen ballugumm*

baluhbar *num* two; bulah, buruhr in other dialects. *We:Gordn*

baluhbu jarahr *num* three; bulah yabur etc. in other dialects. *We:Gordn*

baluhm *adj* shallow, of water. *Gd:Geyt*

baluma- *v* put out the fire (M). *M:Liv palloma*

balun *n* creek, river; poss. baluny [baloynd] *Y:Sha:Culhm; reduplicated balun-baluhn (Y:Allen); also ‘waterhole’ in Y:Hanln. M: Wahlu dalbanga balunma ‘You jump in the river.’ Y:Sha:Culhm balun (baluny?); Y:Allen ballûn-ballûn; Y:Watsn balun, bal’ûn creek; M:Liv ballun; Mur:Sc:AndFre balloon a river; Mur:Hargrv balun river; M:Cudgn:Sc balon river; GC:Meston balloon creek; GC:Nerang:Fowlr bollun; Y:Hanln baloon creek, waterhole*

balun *n* river, creek, Milky Way; plur balun-gali; in We, locative suffix vowel can vary to /i/: balunda/balundi ‘in the river’; **poss. balin/baluny in Cop;** *Y:Sha:Culhm; reduplicated balun-baluhn (Y:Allen); also ‘waterhole’ in Y:Hanln; ; cf the Balonne River, Queensland (Holmer).. Wa:Crowl?: Yehni mala balunbu. ‘It went along the river.’; Madji bagara ngihrgila yehna balunda. ‘Sit down over there on the river bank.’; Gd:JThomas: balun daarim ‘day creek’; M:Liv: Wahlu dalbanga balunma. ‘You jump in the river.’ *Wa:Crowl river, Milky Way; We:Gordn river; Cas:Smy balun river; Wu:Calley ba:lun river; Gd:Geyt river, creek; Gd:Sc:JThomas UClarncce bal-loon creek, chunim river, balloon tarrim day creek; Cop:Hargrv ballin; Bj:Sha:Turnbl balun; Bj:TMCD:Cowl balun; Bj:Holm-Fergn, Turnbl balun; Bj:Sc:Coraki4 ballum river; Bj:Sc:Coraki baloon river; Bj:Sc:Coraki4 baloon gully; M:Liv ballun river, balunma into the river; Ng:Sc:Cudgn3/1903 balon river; Ng:Sc:Mur:Martn bolloon; Ng:Sc:TweedR:Bray bullum; Ng:Sc:Mur:Martn barloam lake; Ng:Sc:Mur4/1903 balun river**

balun-balun (bulun-buluhn?) *n* berry. *Y:Hanln bullun-bulloon*

balun, balungay *n* boy. *M:Liv balun, balungai*

baluna *locnm* where the river enters the sea; Aboriginal name for Ballina.

Mur:Sc:AndFre states: ‘Balloona well known town, Ballina, place of dead, dying or wounded; blood running from wounded.’ *Mur:Sc:AndFre Balloona; RTr Balluna*

balundjen *n* a Gidhabal ball game. *Bj:McDon:Cowl balunjen*

baluwa- *v* blow; poss. from English, cf bumba-. baluwanyan ‘when blowing’.

Bj:Holm baluwanyan, baluwa- e

balwar *n* sky. *Wa:Smy balwar*

bam bam *n* bruise, swelling. *Wa:Crowl swelling; Gd:Geyt*

bam *nsuf* the, singular(?); doubtful form: Holmer recorded one example in Manandjali, but noted it was common in Wakka-Wakka. *Y:Holm: Ngahn gali ginbam? 'Who is the woman?' Y:Holm:Paulsn*

bama- *vt* massage Gd, rub, paint; usually non-medicinal rubbing; ; **buma-** (*Y:Hanln*). Cf **bambam** and **banma-** 'cover'. *Wa*. Mahny dubay bamalehn banyargandu. 'The women rubbed each other with fat.'; Bamahla guygumbu. 'They are being rubbed with sand.'; Nyulamangi bamalidjahn dalanggu. 'They used to be painted red.'; *Yw: bamaleh ngahrigu 'painted, adorned for a dance'. Gd:Geyt massage; Wa:Crowl, We:Gordn bamalehla rubbing; Y:Allen pr bummaleir, p bummalen, pf bummalian, f bummaleila; Y:Watsn bum'ale, bumbùm paint n; bumaler ngairigô painted, adorned for a dance n; Y:Watsn v bum'aler; bum'alen; bum'alian; bum'alêla paint; Y:Hanln boomahla painting*

bamali- *vi* paint (oneself); cf **banma-**, prob. same verb. *Cas: Gale baygal bamalehn gudjihnggu. 'This man has painted (himself) with red ochre.' Cas:Smy bamal-e, bamalen*

bamay(1) *n* flat land, plain, level country; poss. **bamaj** with fricative ending in *Ng*. *Wa: Gala bamay banydjani ngulahru. 'This flat was inundated by floodwaters.' Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce bum-mi flat; Dr:Sci Mimi boomi Kangaroo Flat; Cas:Smy bamai; Bj:Sc:Coraki pomai plain; Ng:Sc:Mur bumes plain*

bamay(2) *n* lake; also **bahlum** (*Mur:Sc:Martin*); see also **gawang**, **gayiwang**, **nyanga**. *Tw:Bray lake bommi*

bamay(3) *n* swamp; prob. 'plain', but cf. **garan.garanbah** 'plain'.

Ny:Sc:Ballina3/1903 bummie swamp; Ng:Sc:TweedR:Bray bommi lake

bamay yanbay *n phr* Australian Pipit, Ground Lark †*Anthus australia* (*Gresty*)√; 'plains traveller'. *Gd:Geyt*

bamay-djahli *n* plain-dwellers. *Gd:Geyt*

bamay-nginy *n* flat-dweller. *Wa:Crowl*

bambam + -anga- *v* swell. *Y:Sha:Culhm: Yulany bambamehn. 'Skin swells up.' Y:Sha:Culhm bambam bruise, swelling; Y:Allen pr bumbumm, p bumbummen, pf -bummangan, f -bummangala; Y:Watsn bùm'bùm; bùm'bùmen; bùm'bùmangan; bùm'bùmangâla*

bambam(2) *n* paint; see also **bama-**; but poss. Watson has misprint for 'pain'. *Y:Watsn bumbùm paint n.*

bambam(1) *n* swelling, bruise; 'swelling, bruise' (*Y:Sha:Culhm*); also 'spider', cf **baran-barahn** (*Y:Allen*); listed as 'knot' in *Y:Hanln*. *M: Yugam ngay yan.gahny bambambu. 'I cannot go with swollen feet.' Y:Sha:Culhm bambam bruise, swelling, Y:Allen bumm-bumm; Y:Watsn bumbùm, Y:Watsn bumbùm paint (poss. misprint); M:Liv bumbumbo with swollen (feet); Y:Hanln kindeen, bumbum knot*

bambar *n* honeysuckle tree †*Banksia latifolia*√. *Y:Watsn* confirms **bambar** for *Yugambeh*, and gives **bambar(a)** for *Yagarabal*. *Y:Hanln* states the same word (**gumburra**, sic) is also used for the Queensland Nut tree (*Macadamia*), but see **gumbur**. *Y:Watsn bum'barra honeysuckle tree, B. latifolia; Y:Hanln bumburra honeysuckle, gumburra honeysuckle, also Queensland nut tree*

bambay *adj* straight. *M: Liv bambai, -bin (m), -na-gun (j), - (n), -na (arb)*

bambayin, bambayu *n* rum, alcohol; poss. bambahny, etc.; cf banbanyihn; 'derived from "bum'be" and "baiyin," to hit and hurt, equivalent to the English "knock out" (Watson); however Hanlon regards it as derived from banba-'fall', see ban-. *Y: Watsn bùmбай'ın, intoxicating drink bum'baiyû*

bambi- (?) *v* blow; see bumbi-.

bangahbili- *vt* catch; prob. bangahbi- + -li; not normal to have two long vowels in succession. Hanlon's k in second syllable suggests the second syllable is stressed (i.e. has a long vowel). *Y: Hanln bahmkahbillay*

bangahmba *locnm* Mud Island; in Moreton Bay 'Bumgahmba' – poss. bumgahn 'fought/killed' + 'place of'. *Y: Hanln locnm Bumgahmba Mud Island*

bamgindjar *n* cave. *Cas: Smy bāmgingjar*

bamgun *n* termite, white ant; see also jilil. *Y: Allen ji-il; Y: Watsn ji'lil; bam'gun*

bamguwa- *vi* turn; bamguwalur pret. 'turn' (Holm); cf damngur 'turning point' and guwa- (poss. bam-guwa- = 'half go'; cf damngur. *Y: Holm: Logn bamgua-, pf. bamguani, pret bamgualur*

bami *t* right now. *Wa: Crowl*

bami- *vi* fight. *Gn* only; other lists show **bum-**. *Gn: Mathew bamilela fight*

bamrabah(?) *n* bay. *Ny: Sc: Ballina3/1903 bumraba bay*

bamu! *int* well! *Cas: Bamu! ngali yagam yan.gehn. 'Well, we just didn't go.'*
Cas: Smy bamu!

bamyanbi (bahmyanbi?) *n* individual totem animal poss. name of animal, poss. refers to any totem animal. *Wu: Calley bamjanbi*

ban-, ban.ga-, bi- (Holm), ban-, bangga-, barwa-, banggi- (*M: Liv*) *vi* fall, disappear, go away, drop; irreg., past behn (Holmer), bin- in *Wa*; if imper ends in /a/ (bungga) it means 'kick, stamp, leave a mark' as a footprint (Livingstone); bana-, ban.ga- irreg (*Ng*); *Y: Alln ban.gehni past, ban.gehn past indef, ban.gehla pres/fut.. Bj: Holm: banbi balundah 'to fall into the river'; (Wanah) banah! 'Don't fall!'; Guwang ban.gahla. 'Rain is falling.'; Mala jahdjam behn jalingu. 'That child fell from the tree. M: Yindji banggiluru mibiny garahlbu wayrabu? 'Where have all the blacks been this long time?'; Nyangga banggehn. 'The sun has set.'; Gd: ban.gihn-mani 'dropped it'; Jali behn. 'The tree fell.'; Y: Holm: Logn: Wana bana/ban.ga 'Don't fall'; Jinang behn. 'A foot came off.'; Mih behn. 'An eye fell out.'; gila behn 'wherever they fell off'. Y: Sha: Culhm: Ngumbiny all banggehn. 'The house will fall down (sic).'; Ban.gehn ngaw. 'I fell down.'; Wunah gawari ban.gahny wahu. 'Don't run, you might fall.' Tw: Curr: Bray: Gurubu; ban.gehn. 'Alright; now he's dead.' Gd: Geyt; Bj: Holm bana-, bana, banbi; banga-, prog. bangala; Bj: Holm: Fergn bi, bin; M: Liv bungge; bunggeloro; bungen; Ng: Curr: TwD: Bray bungen he's dead; Y: Sha: Culhm fall ban.ga; Y: Holm: Logn bana, ban.ga fall beh- fall; Y: Allen *v pr* bunngen, *p* bunngeni, *pf* bunngian, *f* bunngeila drop (as "burst"); Y: Watsn bùm'gen; bùm'genî; bùm'gian; bùm'gêila drop; Y: Watsn bungen drop; Mur: Hargrv bungan born*

ban.ga-(1) *v* burst; prob. 'fall', see ban-. *Y: Allen v pr bunngen, p bunngeni, pf bunngian, f bunngeila burst; Y: Watsn bùm'gin; bùmgenî; bùm'gian; bun'gêla*

ban.ga-(2) *vt* kick. or bangi-, cf bangili-; prob. bang- or banga-. *Cas: Smy ban.g-a, bangil-e 'dance, stamp, kick'*

ban.gahn *v* born; prob. 'appeared'. *Ng: Sc: Mur4/1903 bungan born*

ban.gehn *v* dead; prob. 'fallen', a euphemism; see ban-. *Ng: Sc: Mur4/1903 bungin*

death

ban.gehn *vi* death; Hargrave's form may be from ban- 'fall'. *Mur:Hargrv bungin death*

ban.gin *n* humpy made from grass; cf bangil. *Y:Sha:Culhm bangin*

ban.ginbany *locnm* Cleveland; meaning of this word has been lost. *Y:Hanln locnm Punkinbain*

ban.giny *n* grass shelter. *Gd:Geyt*

banahm *n* female's brother, male's younger brother, etc.; (a) female's brother, male's younger brother; also 'greatgrandson' (M); includes many male relations on the same generation level (methods of calculating who is in banahm relationship differ according to whether ego is male or female); (b) **great grandson** Gd; male's younger brother and male cousin, females' brother and male cousin, great-grandfather, great-grandson Wa; often used today reciprocally between 'brothers'; *Wi:Lism:Curr, Wi:Sc:Richmd and Ng:Curr:TwD:Bray* lists as (older) brother, Turnbull says younger brother; prob: man's younger brother, woman's brother as in other dialects banahmdjar 'cousin' (Holmer:Fergn) nganyah banahm 'my brother' (Holmer); *Bj:Sc:Coraki: nganyah banahm 'my brother (man or woman speaking)'; nganyah banahm 'my brother (man or woman speaking)'; Livingstone has accurate list, but AT:Curr:LandsWh, AT:Curr:O'Conn list as female's younger brother, Watson as younger brother. Also 'great-grandson'. M:Sc:Brunswk: nganyah banahm 'my brother.'* Gd: *wangah banambahny (sic) 'your younger brothers' (to a male); Wu: nganyah banahm 'my brother' We:Gordn yB.; Gd:Geyt; Wu:Calley banam, balam/balan yBr, SS, DrDrhusbMFBrs, MMBrs, FFSrDrS; Gd:Sci:Woodnbn nannabranum 'my brother'; Gd:Sc:JThomas UClarnc barnharm brother; Gn:Mathew bunam yb.; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv gidg-a-wiry bunnum 'elder brother', nun ya buranum 'my brother'; Cas:Smy bana:myounger brother; Bj:Sha:Turnbl bana:m younger brother; Bj:McDon banahm brother; Bj:Holm:Fergn bana:m brother; Wi:Lism:Curr bunnam brother-elder; Wi:Curr:Richmd bunum brother-elder; Bj:Sc:Coraki hunya bunam my brother (.) a man being the speaker, hunya bunam brother. (b.) a woman being the speaker; Ny:Curr:Ballina bunnuarm elder brother; Ny:Sc:Ballina5/1903 bunam, bimam (misreading) elder brother, my brother; M:Liv bunam younger brother; M:Sc:Brunswk punham brother, elder; una punham my brother; Ng:Curr:TwD:Bray punnam brother- elder; Gn:Mathew bunam younger brother; . Y:Sha:Culhm banahm brother, younger brother; Y:Holm:Fogty banam; Y:Allen banam brother (younger); Y:Watsn bun'an younger brother, brother, ba'nam brother; M:Liv bunam man's younger brother, woman's brother; M:Evans punham elder brother; GC:Nerang:Fowlr, Tw:Curr:Bray punnam; AT:Curr:LandsWh bunang; AT:Curr:O'Conn bunam; Y:Hanln bunahm brother*

banahmdjar *n* cousin. *Bj:Holm: nganyay banahmdjar 'my cousin'.*

Bj:Holm:Fergn bana:mdjar

banang *pron* all, the mob. *Cas: Yagambe ngadju malahni wadjubahny banangbay mirungmihrbayi. 'I won't allow him to speak to any of (all of) the women.' Cas:Smy banang*

banba- *v* fall down, tumble; banbay poss. 'a fall'; from ban-, q.v. *Y:Hanln bunbai*

banbam *n* hillock, knob; cf bagir. *Ng:Sc:Mur bun bum nov (sic), or ; Mur:Hargrv bunbum nov or hillock (sic)*

banbanyihn *n* grog, alcoholic drink; from banba- 'to tumble down' + -nyihn 'harmful or lethal quality'. Cf bambayin, ban-; Y:Allen analyses as from bum- 'hit', yet evidence is for /a/ not /u/ in first syllable of this word. *Y:Hanln bunbain'yeen from bunbai + -nyeen*

banbar *n* path, road. *Bj:Holm:Turnbl banbar*

banbihnma- *vt* knock down; poss. 'cause to fall'; form suggests banbihnmaneh. *Y:Hanln bunbeenmunnay*

banbun *n* Kangaroo Grass. *Gd:Geyt*

banda- *v* sniff; bandahla 'sniffing'; bandi- (Gd,Wa). *We:Gordn*

bandah *n* frost. *Cop:Hargrv bundah*

bandahn *n* tomahawk, stone axe, small axe, a rock, stone for tomahawk (stone AT,Y:Hanln); used for 'hail, ice' (Y:Hanln); poss. bandan; budiny or buriny in one list (Tw:Curr:Bray); also bandahl; cf gulman, bandjang, karang, manal. M: Ngayu ginahny jinang bandahn.gu. 'I will make a handle for the tomahawk'; Burah jinang bandahnda 'Pull the handle out of the tomahawk' Y:Sha:Culhm: Galgahla ngayu wuginymahla bandahndu. 'I chop quickly with the axe.'; Ngayu jambamani galgayah jali, bandahn jang. 'I tried to chop the tree but the axe was blunt.'; M:Liv: Ngayu ginahny jinang bandahngu. 'I will make a handle for the tomahawk.'; Burah jinang bandahnda. 'Pull the handle out of the tomahawk.' *Cas:Smy banda:n axe; Wi:Lism:Curr bundan tomahawk; Y:Sha:Culhm bandahn axe, tomahawk; Y:Holm bandan stone axe, tomahawk; Y:Allen bundahn tomahawk; Y:Watsn bündân, bun'dân; gul'man stone axe or tomahawk, bun'dân stone for tomahawk; Y:Watsn mùn'al; bün'dan a rock; M:Liv bundan tomahawk, bundango for, bundanda out of; -dj erg, -dj dat, -no abl1, -dj abl2; Mur:Hargrv bundan tomahawk; AT:Prior,jo bundan, pondan; AT:Curr:LandsWh bunding stone Tw:Curr:Bray bunday (prob. misread bundan), boodin stone for tomahawk; Ng:Curr:TwD:Bray bundau (prob misread bundan) tomahawk; Ng:Sc:Cudgn pawndawn tomahawk; Ng:Sc:Mur bundan tomahawk; M:Cudgn:Sc pawndawn tomahawk, bundun stones; GC:Nerang:Fowlr bundan, pundan, stone for tomahawk; GC:Coomera:police bundal; Y:Hanln tay-yo, pundun stone, bandahn tomahawk (= chopper), bundun hail (ice); Ng:Curr:TwD:Bray boodin (?); Ng:Sc:Cudgn bundun stones*

bandahn.gul *n* a tomahawk cut; poss. 'tomahawk-for?', 'tomahawk-after?' *Y:Hanln bundahngool*

bandal *n* a crooked creek. *GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police bundall*

bandal(1) *n* large vines or wild canes; GC:Southpt:Sc list defines as 'lawyer vines or wild cane'. *GC:Southpt:Sc bundall; GC:Southpt:police bundall*

bandal(2) *n* shell; poss. bundal in Watson; also niril. *Y:Allen nîril; Y:Watsn nir'il, bun'dùl; Y:Hanln bundull*

bandang(3) *adj* other Wa, some We. *Wa:Crowl; We:Gordn*

bandang(4) *n* buttocks (N), the posterior; buttocks (?) or anus (?) See buma, gumu, wande; posterior, your seat; a taboo word. *Bj:TMcDon:Morgn bandang bum; Bj:Holm:Fergn bandang GC:Meston bundong buttocks; Y:Hanln bundung fundament, the posterior*

bandanggali *n* river turtle. *Bj:McDon:Cowl bandanggali*

bandanggam *n* lizard. *Ny:Sc:Ballina3/1903 bundangum lizzard (sic)*

bandeh, bandi *n* reeds, rushes; swamp reeds (dili only?) (Y:HanIn); bandeh is used for bag making; cf 'dilly bag' (Yw); cf *dulun, jila, dili*. Y:Watsn *tûlûn rushes; bûndi; jil'la*; Y:HanIn *tooloon, bunday, dilli rushes (swamp reeds)*

bandehr *n leg. Mur:Sc:Martin leg bunderra*

bandi- *vt* smell (something) Wa, **sniff Gd**; banda- We. Ngahny bandehny nangany. 'I'll smell the food.'; Bj: **Bandehla ngay mala. 'I can smell it.'**
Bj:Holm:Fergn *bandi-, bandila*; Gd:Geyt, Wa:Crowl; Cas:Smy *band-e*

bandin *n* canes(?), reeds(?); cf. Y banday 'reeds' nurgabuy bandin 'lawyer cane'.
Ng:Sc:Mur *nabwe pundin lawyer cane*

bandir (bandera?) *n leg. Ng:Sc:Mur:Martin bunderra*

bandiny (?) *n* stone for tomahawk; poss. bandahn, or buriny (?); cf bandahn.
AT:LandsWh *bunding stone* Tw:Curr:Bray *boodin stone*

bandja- *v* shut, close, cover, enclose; poss. banydja- cf banma-, banmali-; cover, block up; cover. prob. banydja-. Bj: **Ngay bandjani gala waybar bagulu. 'I covered my house with bark.'** Y:Sha:Culhm: **Bandjahla ngaw (ngayu wahni) ngumbandu(h). 'I cover (you) with a blanket.'** Y:Holm **bandjani mundjangu 'covered them with a net.'**; Wa:Crowl: Muru nganyah banydjani gulungbaydju bawurahyu. 'My nose is blocked up with a cold in the head.'; Gala bamay banydjani ngulahru. 'This flat was inundated by floodwaters.'; Bandjah mala jigay wurahngu. 'Cover the sore with a leaf.' Wa:Crowl; Gd:Geyt *to cover*; Y:Sha:Culhm *banja-*; Y:Holm:Logn *bandja-, bandjani cover*; Y:Allen *pr bûnja p bunjani, pf bunjian, f bunjala shut (enclose)*; Y:Watsn *bundja enclose*; Y:Watsn *bûn'dja; bûn'djanî; bûn'djaian; bûndjâla*; Bj:Sha:Turnbl *bandja*

bandjadjagan *n* wife, wife's sister; cf bani-. Wu:Calley *bandjedjegan (e= schwa)*

bandjalahm *n* butterfly, winged insect, generic term Gd; butterfly, moth; poss. banydjalahm. Gd: Male jubar banydjalahm wan.gahny ngulungmay. 'That witchetty will be a butterfly soon.' Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gn:Mathew *bundyulan butterfly*; Gd:Sc:JThomas UClarnc *bunjulam*; Gn:Mathew *bundyulan butterfly, moth* Y:Sha:Culhm *banjalahm*; Y:Allen *banjilann*; Y:Watsn *ban'djilan*; Bj:McDon:Cowl *bandjalahm moth, butterfly*

bandjalang *n* Bundjalung language or dialect, or person of Bundjalung speaking group; Bundjalung; name of the Lismore-Coraki dialect (the 'proper Bundjalung/Bandjalang), also any dialect close to Tabulam, who claim to be the 'originals'. Cas: Nyanggur wudjeh wadjelehla Bandjalang? 'Do you speak Bundjalung?'; Bj: **Munah nguyay bandjalang. 'That language is Bundjalung.'** Bj:Holm:Turnbl *muna nguyai bandjalang*; Wa:Crowl; Cas:Smy *bandjalang*

bandjam *n* Cabbage Tree Palm, Palm (Cabbage Tree). Bj:McDon *banjam*

bandjan *n* piccabeen palm. Y:HanIn *punjun*

bandjang *n* hail, ice; see also bandahn. Y:HanIn *bundgung ice, hail*

bandjar, banydjar *n leg (lower)*. Wa:Crowl; Gd:Sc:JThomas UClarnc *bangerah leg*

bandji-, banydji- *vt* tap, hammer. Gd: **Bandjilehn nyule male garul diranggirni. 'He tapped that rotten log.'** Gd:Geyt

bandjilam, bandjalahm *n* butterfly, moth, cockroach. prob. bandjalahm, as in WA, GD. Cas:Smy *bandjilam*

bandjim, banydjim *n* wild cat, native cat; Wa pl same. Wa:Crowl *banydjim wild cat*; Gd:Geyt *banydjim native cat*; Gd:Sc:JThomas UClarnc *bunjim native cat*; Bj:Sc:Coraki *bungim native cat*; Ng:Sc:Cudgn *pougein native cat*;

Ng:Sc:Mur4/1903 bimjib native cat (this form illustrates a final prestopped nasal, Ny:Sc:Ballina3/1903 fuangang native cat

bandjim(gan) *n* native cat †*Dasyures* sp. (Watson)√; cf buruhn-buruhn 'native cat, blood sucker' †*Dasyures* sp.√. *Y:Allen bunjim; Y:Watsn bun'djim cat, meat eater; Mur:Hargrv bimjib native cat; Ng:Gresty punchimgun tiger cat (Dasyurus); M:Cudgn:Sc pougein native cat; GC:Talleb:Sc punchumgum native cat; GC:Talleb:police punctumgan; Y:Hanln bunjim*

bandjuhr(1) *n* policeman. *Y:Sha:Culhm; Y:Holm:QLong bandju, banjur Y:Holm:Long,Thompsn*

bandjuhr(2) *n* stomach; or bandjir; also 'policeman'. *Y:Holm:Long,Thompsn*

bandjur(ah) *n* koala, cf **bandurbah**, burbi, etc. *Gd:Sc:JThomas UClarncce banjarah native bear*

banduhn, bandun *n* Sandy Creek (scale fish site). *Bj:McDon:Cowl bandun; Bj:McDon:Cowl Bandurabha*

bandurbah *n* koala; see also **bandjur(ah)**, burbi. *Bj:McDon:Cowl bandun; Bj:Holm:Fergn bandu:n koala bear; not known to L Wilson*

bang-, bangga- *vt* kick, tread on, stamp on to make strong impact with the feet, leave a mark (as a footprint); irreg; cf banga-; Livingstone lists this under ban-'fall', saying 'if imperative ends in a' (banga, not bungge), it has this meaning; see also bang-. It appears to be a different verb; note Hanlon attests this form, but suggests bungahn for 'a kick'. Wa has bangga- 'kick, stamp on', and C has banga- 'tread, tread on, trample'; Holmer gives as 'shoot', but in Yugambah and Gidjabal it is 'kick, stamp'; Holmer's example gives meaning 'shoot', but it could be an extension of meaning. Wa: Ngadju banggahny malahni ngagami. 'I will kick that dog.'; Banggahla ngadju ngayal jinanggu. 'I'm stamping on the ground with my feet.'; Bj: Ngadju banggilimani bulguni, jangmani. 'I shot a wallaby but it got away.' *Bj:Holm banggilimani; Gd:Geyt, banga- irreg, like dung- 'cry' also listed as motion verb 'to arrive at' irreg; prob. erroneous identification with ban- Wa:Crowl; M:Liv bungge; if imperative ends in a it has meaning kick, stamp, leave a mark as a footprint; Y:Hanln bungah kick, boongahn a kick, bingah kick*

banga- *vi* tread, tread on, trample (Smy); go, go away, tread; but cf bangga-, same word?; **step on, or bangga-** also?; term. **bangani**; **bangani mala** 'stepped on it'. Cas: Ngayu bangani nyulangi. 'I have trodden on him.'; Nyulayu bangani gilahni dabahnya. 'He has trodden on that dog.'; Cas: Bangeh nyulabah. 'Go over to him.' *Cas:Smy bang-e, bange;; Cas:Smy bang-a, bangani; Bj:Holm:Fergn banga-, bangani*

bang(g)an *n* bone(?); bang(g)an darigan listed as 'bone'. *Ng:Sc:Cudgn*

bangam, bangawum *n* snail; poss. banggany. *Y:Watsn ban'gùm; GC:Talleb:Sc bangaum a snail; GC:Talleb:police baugauin; Y:Hanln bangum*

angan *n* drum; 'possum-rug placed between knees of gin and used for beating time at corroborree' (Y:Allen). *Y:Allen bungunn; Y:Watsn, búng'un, bungun drum of opossum skin*

bangba- *vt* bark (of dog) *Bj:McDon:Cowl bangba*

bangba(h)- *vt* block, stand in the way of Gd, fend off; block or fend off something thrown Wa. Maliyu baygalu bangbahni mala bilahr. 'The man fended off the spear.' *Wa:Crowl bangba-; Gd:Geyt bangba-*

bangbang(2) *n* brain; poss. bungbung. *Y:Allen bung-bung brain; Y:Watsn bun'g-bun'g brain*

bangbang(1) *n* McPherson Range, at the Border Gate, Lindesay Hwy.

Y:Sha:Culhm McPherson Range

bangbur (?) *n* herring. *Gd:Sc:JThomas UClarnce bungborrah herring*

banggabanggi- *vi* crackle. *Cas: Waybar-nguy banggabanggehla. 'The fire is crackling.' Cas:Smy banggabangg-e*

banggabigir *n* Pademelon tree, tree type (Pademelon tree); throwing sticks were made from this tree; poss. implies form banggabi 'pademelon' (animal).
Gd:Geyt

banggalu *n* a palm tree (Bangalow palm?); [bangglu]. *Y:Holm:Paulsn*

banggam *n* cabbage tree palm. *Bj:Sc:Coraki bing dum scrub (above kabbul cabbage tree); Ng:Sc:Cudgn pongum cabbage tree; Ny:Sc:Ballina3/1903 bundgum cabbage tree*

banggawalban(1) *n* Bangawalbin Creek, the Bangawalbin River. *Bj:Holm banggawalban*

banggawalbin(2) *n* sick person, person (very thin or sick). *Wi:Sc:Lism Bungawalbny*

banggi *n* old people's campsite and cemetery at Gesseys Hill, campsite and cemetery at Gesseys Hill. *Bj:McDon bunggi*

banggi- *vi* **explode** *Gd*, open up, flare up or brighten suddenly, burst, blaze, come out (of sun), shoot; can refer to noise of sudden opening up or flaring up *Wa*; inherently singular, does not take completive or repetitive suffixes **except in combination with ma-** 'cause' *Gd*. *Wa: Waybar mala banggehn. 'The fire was blazing.'; Waybar mala banggi-banggehn. 'The fire flared up in sparks.'; Gala yalgan banggehn. 'The sun burst out (from behind a cloud).'; Mala banggehny mundu malahna. 'his stomach will burst!'; Julur baginydja mahny banggiwahla. 'The boils are nearly bursting.'; Banggilimah mala ngagam duluhlbiyu nganyahyu. 'Shoot the dog with my rifle.' *Wa:Crowl**

banggilima- *vt* shoot, fire (a gun); prob. banggi- + -li + -ma 'cause to crack, make itself crack'. *We: Gordn: banggilimalehla; Cas: Ngali wudjeh banggilimalehny bayahny; ngadju banggilimahny wihnyi, wehlu nganyi banggilimah, 'We shall shoot each other today.'; Ngadju banggilimani bulguni, jangmani. 'I shot a wallaby but it got away.' *We:Gordn; Cas:Smy banggilim-a, banggimalenj, banggilimainj, banggilima:, banggilimani**

-banggil *suf* very, most, superlative. *Yw: gamay-bunggil 'biggest'; garal-banggil 'most' (Y:Allen); gawal-banggil 'furthest.' Y:Allen gurila-bunngil very long ago, gauwullbunngil farthest; Y:Watsn v long time ago gur'ilabùn'gil, gauwùl-bùngil farthest*

banggim *n* head; bawur in most dialects. *We:Gordn*

banggim *n* temple, cheek. *Cas:Smy banggim*

banggir-banggihr *adj* mixed colours, variegated. *Gd:Geyt*

banggu(1) *n* money; poss. from English 'bank': 'bank-for', bank-gu, or from a more northerly language. *Y:Sha:Wzl banggu; Y:Sha:Donnelly*

banggu(2) *n* shield, tree from which shields made; cf bagah. *M:Liv bunggo native shield etc.*

bangil *n* grass; cf ban.gin, yihdjang, wudjang. *Y:Beaudst.Sc bungill grass*

bangili- *vi* dance, stamp, kick. prob. from bang- or banga- 'kick'. *Cas: Nyaligur bangilehny yawahr? 'When will there be a corroboree?' *Cas:Smy bangil-e, bangilenj**

bangin *n* middle-aged man (40-50 years), man (middle-aged); listed as bagil in

Yw. Y:Allen *bangin human male (from 40 to 50 years)*
bangir *adj* spotted. Y:Watsn *bun'girî*; Y:Hanln *bungeeriebùn'gen*
bangu-bangu *n* crab (little rock crab). Y:Hanln *bungoo-bungoo*
bangubu *t* tomorrow; see **ngubu**. Gn:Mathew *bangubu*
bani- *n* spouse; bani-djar 'own husband, husband's brother (husband-own)',
bani-djargan 'wife, wife's sister', banibihny 'your husband', banibihny-gan
'your wife'. Gd:Geyt
bani *n* husband. Cas:Smy *bani*
banibeh, banidja *n* sweetheart. Wu:Calley *banibe, banija*
banibihnygan, banidjargan *n* wife; bani'spouse'; banigirgan 'wives.' Wa:
Mala baygal yehnbala banidjarganbahya. 'The man is sitting down with his
wife.' Wa:Crowl
banidjar *n* husband, wife, spouse. We:Gordn *banijar husband*;
Wa:Sc:Tabulm:Hargrv *bunnie-ga wife*
banidjar, banidjang *n* husband; banidjangan 'wife' (Turnbull). Bj:Sha:Turnbl
banidjang(gan); Bj:Holm:Fergn *banidjar*
banidjargan, banidjangan *n* wife, but poss. banidjang 'husband'. Bj:Fergn:
Nganyah banijargan(du) guhng (or gabing) yanginah. 'My wife will bring
me water.' Bj:Sha:Turnbl *banidjangan wife*; Bj:Holm:Fergn *banidjargan,*
banidjargandu wife
banigan, baniga *n* wife; prob. reduced from banidjargan. Cas:Smy
banigan; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv *bunnie-ga*
banihndi- *vi* fall, collapse; prob. from ban-/bin- 'fall' plus -ndi 'do while
carrying'. Cas: Banihndin nyule. 'He fell.' Cas:Smy *bani:nd-i*
banma- *vt* put on (clothes); cf bamali-; cover, dress, clothe to get dressed, put on
(a piece of clothing); takes ergative subject, but object usually omitted; cover;
banmah-baleh 'cover yourself'; cf bandja-; dress, put on clothes. Cas: Gale
baygal bamalehn gudjihnggu. 'This man has painted (himself) with red ochre.';
Gd: Gayu-gayu guhgara banmaleh. 'Get dressed inside'; Nyahngandu
banmalehn. 'She put on her clothes.'; Banmalimah malahni. 'Get him dressed.';
Maliyu buradjahn munah nyangbu banmanyun. 'He used to take his clothes
off.'; Bj: Holm: Fergn: baygalnah banmalihgu 'men's clothes'. Wa:Crowl;
We:Gordn *banmalehla dressing, covering*; Gd:Geyt *clothes, dress*; Y:Allen *v pr*
bunma, p bunmani, pf bunmanian, f bunmaleila cover; Y:Hanln *punmah to*
cover, punmah bullay cover yourself; Bj:Holm:Fergn *banma-*; Cas:Smy *banm-a.*
bamal-e, bamalen
banmali- *v* dress (get dressed); banma- 'cover' + -li. Y:Sha:Culhm: Wahlu
banmaleh. 'Get dressed.' Y:Sha:Culhm *banmali*; Y:Watsn *bunma cover*
banyahr, banyar *adj* good, happy, well, good health (in); also 'very' when
attached to another adjective; with -ma 'make good'; cf bugal. Banyahr ngayu.
'I'm in good health.' (Y:Hanln); M: Banyahrma yaruhbil. 'Make a good song.';
Wahlu jah, banyahrandah. 'You eat, (you) will be alright.' Td: Ngay banya-
banyahr garul. 'I'm very tired.'; Gile banyahrgan. 'She (has a) pretty (face).' M:
banyahr jang 'very bad' M:Cudgen:Sc: banyahr mirung '(very) old woman'
(given meaning 'old') Tw:Curr:Bray: Jalum nyule(?) banyahr. 'Fish is the
best.'; Yawuy banya-banyahra garul. 'Yes, I am very tired.' Y:Watsn *good (at*
Tweed Heads) bunyarra; M:Liv *bunyarra good, great, bunyarra jung very bad*;
M:Evans *pennara good*; Ng:Gresty *poonyahra good*; M:Cudgn:Sc *bunyarah*
strong; bunyarah murung old; GC:Nerang:Fowlr punyarra; Tw:Curr:Bray

punyara, pun-ya pun-ya-ra punnarregan; AT:LandsWh bunyarra; Tw:Curr:Bray pun-ya-ra; Tw:Bray pun-na-ra good; Mur:Sc:Martin pun-na-ra good; Y:Hanln punyahra, bunyarr good, beautiful; punyahra good, beautiful, all right, be glad
banyahr *adj* good; with -ma 'make good' (M:Liv); also 'very' when attached to another adjective (Ng:Curr:Bray); listed as 'strong' (Ng:Sc:Cudgn); cf also banyahr, banyar. M: Banyarma yaruhbil. 'Make a good song.'; Wahlu jah, banyarandah. 'You eat, (you) will be alright.' Ng:Curr:TwD:Bray: Banya-banyar guruhl. 'I'm very tired.' Ng:Sc:Cudgn: banyahr rnirang 'good old woman' (listed as 'old').' *Ny:Curr:Ballina bungarr good; M:Liv bunyarra good; M:Sc:Brunswk pennara good; Ng:Curr:Bray punyara, pun-ya pun-ya-ra good; Ng:Sc:Cudgn bunyarah strong, bunyarah murung old*

banyahr-djang *adj* very bad; lit. 'good or great bad'; cf banyar-djang. M:Liv *bunyarra jung*

banyahr-gali *adj* middling good; only somewhat good. Y:Hanln *punyahragullie*

banyahrgan(1) *adj* fat, well built, in good health; m banyahrgan, f banyarganahgan. Cas: Banyahrgan nyule gurihbu bayahnyway deyulwen nyule. 'Before he was fat but now he's become thin.'; Ngay gale banyahrganyehnbe. 'I'm becoming fat.' Cas:Smy *banjârgan, banjargana:gan, banjârganjènbe*

banyahrgan(2) *n* handsome woman, pretty. Ng:Curr:TwD:Bray *punaragun. Ng:Curr:TwD:Bray pu-na-ra-gun handsome woman; Tw:Curr:Bray pûnaragun handsome woman, pu-nâ-ra-gun pretty (of female)*

banyar-djang *adj* very bad; lit. 'good bad'. M:Liv *bunyarra jung*

banyahrma warima- *vt* doctor, make well by doctoring. M:Liv *bunyarra-ma warrim-ma, -man (fut), -munne (past) (on both words)*

banyargan *adj, n* fat; fat (*n*), grease (*n*) Wa; **metaphorical meaning 'good-natured'** Gd; takes gender suffixes m —, f -ahgan, no arb Wu. Wa: Mahny dubay bamalehn banyargandu. 'The women rubbed each other with fat.' Wa:Crowl; We:Gordn *fat*; Gd:*Geyt*; Wu:Calley *ban:jaragan fat (woman?), banjargan fat*

banyargan, bandjargan (Wi), **bandjargan** (Ny) *adj* fat. Bj:Sha:Turnbl *banyargan; Bj:TMcD:Morgn banjaragan fat; Bj:Holm:Fergn banyargan; Wi:Curr:Richmd bunraragan; Ny:Curr:Ballina bunjurakau [sic]*

banyarganwen- *vi* fat (to get fat). Wu:Calley *baner:aganwein get fat*

banyarma warima- *vt* make well by doctoring. M:Liv *bunyarra-ma warrim-ma. -man (jut), -munne (past) (on both words)*

-banyi *nsuf* from, of as in 'afraid of'; see -nyi; the form -ba(h)nyi may be used on humans and large animals. Y:Holm: Ngayu duhyiny diruny-bahnyi. 'I'm afraid of the snake.' (Ym); dulang ngagam banyi 'afraid of the dog'. Y:Holm:Logn

bar *connective particle* particle; Holmer states that a syllable closing /n/ occasionally tends to become /r/, and he assigns this to ban. Bj: Ngihnbar mala? 'Who is that?'; Nyangbar mala? 'What is that?'; Nganyahbar mala nyamul. 'That is my baby.'; Minyangbar? 'What is it?'; ngalibar 'we all' (or 'it is we all'). Bj:Holm:Fergn *bar*

bara *prep* from; yugulbah-bara 'from Baryulgil'; Babargam-bara 'from Queensland'. Bj:Holm:Turnbl *yugul ba: bara 'from Bar Yulgil'*

bara-, bahra- *v* burn; cf maraba- 'roast, cook', lit. heat at a fire, and Gd barah- 'to scorch, burn (of grass)'. Y:Allen *v pr bara, p barani, pf baranian, f baraleila*

- burn; Y:Watsn ba'ra (bar'a); ba'ranî; bar'anian; bar'alêla burn*
- bara** *deriv derivational affix; clear meaning not known. Y:Holm: gayimbara 'small'. Y:Holm*
- barabang** *t day, daybreak or dawn; poss. bahrabang. Y:Allen parabang; Y:Watsn bar'abang, par'abang day (time of heat)*
- baradjaruny** (?) *n toe; cf buruhbin. GC:Meston parrajerwin*
- baragir** *n kidney. GC:Meston barrakerri*
- barah-** *v scorch, burn, of grass. Gd:Geyt*
- barahgari** *n stinging tree, tree (stinging). Gd:Sc:JThomas UClarnce barahbarrie stinging tree*
- barahng** *n dress (ladies'); from English 'frock'. Bj:TMcD:Morgn barang; Bj:Holm:Fergn,Turnbl bara:ng*
- barahgirdjahn** *n son (youngest son). Cas: Yabur male balugahn barahyirdjahn gannalehn. 'One of the youths, the youngest, thought to himself.' Cas:Smy baréigirdja:n*
- barahy** *n top of tree, crown of tree; cf baray. Cas:Smy barei*
- baray** *n, adj, adv end, top, tip or terminal, top of tree, high, upward. Gn:Mathew barai top*
- barahy-biny** *n tree-top, not much, not very; only occurs following negative. Gd:Geyt*
- barahybil** *n top, summit, peak. Cas:Smy baréibil*
- baray-gir** *n child (youngest of a family); baray end, top of tree; cf barahygir. Gd:Geyt*
- barahny** *n,adj sore, hurt, painful (Wa), stinging (Wa), pain, soreness Gd. Cas: Nganyah ganggil barahny bundahng. 'My arm is very sore.'; Nganyah gale jambay gawalehn, barahny bundahng. 'My hand was cut and is very painful.' Cas:Smy bara:nj, bará:nj; Gd:Geyt; Wa:Crowl*
- barahny-bunggi-** *v sore (become) sore, hurt (become), painful. Cas: Ngadju badjini nganyibu, barahnybunggehn. 'I hit and hurt myself.' Cas:Smy bara:nj-bungg-e*
- barahnyma-** *vt hurt (something). Wa: Jinang nganyah gudjandu barahnymani. 'I hurt my foot on a stone.' Wa:Crowl*
- barahnywen-** *vi hurt (be by something). Wa: Binang nganyah barahnywen. 'My ear hurts.' Wa:Crowl*
- baray** *n, adj, adv end, top, tip, terminal, top of tree, high, upward; Contrasts with jali 'trunk of tree'. baraya 'in the sky', 'God' (lit. 'up-at') (Y:Holm:Fogty). Gd:Geyt end, top of tree; Gn:Mathew barai top; Y:Holm:Fogty; Y:Allen barai high, burrai upwards; Y:Watsn bar'ai end, terminal, jim end n & suf, kai'djùng, bùr'rai tip, top; M:Liv burre top of tree, contrasts with jali 'trunk of a tree'; Y:Hlan burrai end = tip or terminal*
- baral** *n sawfish, swordfish. Y:Watsn bùrral; GC:Meston burral sword-fish; Y:Hlan burral*
- baralany** *adj big (?). Y:Holm:Curry: mih baralany 'snake with big eyes'. Y:Holm:Curry*
- baramba** *n Baramba Creek, Cherbourg (Qld); a former mission, now an Aboriginal settlement in Queensland, 'Cherbourg'; in the Wakka language buranba, probably 'windy place'. Bj:Sha:Turnbl bramba (?); Bj:Holm:Fergn,Turnbl baramba*
- baramba-** *vt pass on knowledge gained from forefathers; barambany knowledge*

- gained from forefathers. *Gd:Geyt*
- baramban** *n* scrub tick, tick (scrub). *Gd:Geyt*
- barambuhny** *n* bold (very bold person). *Gd:Geyt*
- baramgah-** *vi* jump; can be reduplicated: bara-baramgah-. Wa: Mani gahny baramgahla gulgunda. 'These kangaroos are jumping on the road.'; Mani gahny bara-baramgahla gulgunda. 'These kangaroos are jumping about all over the road.'; Mahny jahdjam bara-baramgahla ngahribihnydja. 'The children are jumping up and down in the playground.'; Baramgahni mala mani malahnu diranggirnu. 'The kangaroo jumped off the log.'; Diman mala baramgahla. 'The coals are flying up.' *Wa:Crowl*
- baran-barahn** *n* spider; **generic Gd, black spider (JThomas)**. Wa: Mala baran-barahn bahyani malahnu bagulnu. 'The spider came out from the bark.' *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnce burrunbaran black spider*
- baran-barahn** *n* spider, cobweb; bambam also used for 'spider', q.v. *Y:Sha:Culhm baran-barahn; Y:Allen barahn-barahn cobweb, spider, spider barahn-barahn (bum-bum); Y:Watsn baran'-baran', barân'-barân' spider, spiderweb; bùm'bùm*
- barang(1)** *adv* now; cf bayahny 'now, today'; poss. barahny. *Y:Watsn bar'ang*
- barang(2)** *n* lung. *Cas:Smy barang*
- barangayil** *adj* light orange colour; from ngayil 'clay'; white (JThomas). *Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnce baraniel white*
- barawang** *n* zamia palm, burrawang palm (cycad) †*Macrozamia* sp.√; see also danin. *Y:Watsn zamia palm burrawang*
- baray** *part* not very; only with yagam 'not': yagam baray 'not very'; adjectives do not take gender suffix when modified by baray. *Gd: Gale junguru yagam baray galan.* 'This knife is not very sharp.'; Yagam baray gamay guwang jubunydje. 'There was not much rain in the night.' *Gd:Geyt*
- barany(2)** *n* pain or sore. *Bj:TMCD:Morgn barany*
- barany(1)** *n* thorn. *Gd:Sc:JThomas UClarnce barrain*
- barbam(2)** *n* flock pigeon. *Bj:Sc:Coraki burrawun flock pigeon; Ny:Sc:Ballina3/1903 burrabum flock pigeon; Ng:Sc:Cudgn barrabum large green pigeon; Ng:Sc:Mur burrabumflock pigeon;*
- barbam, baruban, barbung** *n* flock pigeon; listed as 'large green pigeon' in *M:Cudgn:Sc. Y:Allen burra-bumm pigeon (flock); Y:Watsn burrabum pigeon, flock; Mur:Hargrv burrabum flock pigeon; M:Cudgn:Sc barrabum large green pigeon; GC:Talleb:Sc barrobong flock pigeon; GC:Talleb:police barrobong flock of pigeons; Y:Hanln parroobun pigeon (flock)*
- barbam(1)** *n* gum tree (Grey Gum or spotted gum) †*Eucalyptus punctata* ?√ *Gd;* plur barbahngbil Wa. *Wa:Crowl spotted g., Wu:Calley bar:bam spotted g.; Gd:Geyt Grey Gum*
- barbang** *adj* flat, smooth. *Y:Sha:Culhm barbang*
- barbi-** *vt* put out (a fire). Wa: Barbilehn munah waybar. 'The fire has been put out.' *Wa:Crowl*
- barbil** *n* light (of day). *Y:Watsn bur'rabil light n; AT:Prior burrabil; AT:LandsWh qangay; AT:O'Conn burbil light of day*
- barbuhn** *adj* giddy, dizzy, drowsy *Gd*, drunk Wa; barbuhn-gali male drunkard, barbun-galigan female drunkard. *Gd:Geyt; Wa:Crowl barbuhn(gali(gan))*
- barbuhnin** *adj* drunk, intoxicated. *Cas: Nyule barbuhnin waraywarayu.* 'He is drunk on beer.'; *Nyule barbuhnin guluyu* 'He is drunk on spirits.'

Cas:Smy barbu:n

bardjili- *vt* look on at, watch. *Cas: Dubai bardjilehn ngalingi*. 'The women looked on at us.' *Cas:Smy bardjil-e, bardjilen*

barehban-an.ga- *n,v* dream; poss. baribun, which is the form in Wahlubal and Gd, but spelling suggests long /eh/. *Y:Allen n bareibunn, v pr bareibun, p bareibunen, pf bareibunungan, f bareibunungala dream; Y:Watsn n bar'ebùn; v bar'ebùn; bar'ebùnen; bar'ebùn'ùngan; bar'ebùn'ùngäla*

barehl *adj* hazy (of atmosphere.) *Gd:Geyt*

barehny *n* wood (cut or broken), timber (milled); usually cut or broken into small pieces; chips.. *Gd:Geyt; Y:Sha:Culhm barehny*

bareng *n* log. *Cas:Smy bareng*

bargahn *adj* thin, underweight; metaphoric 'mean, hard-hearted'; cf banyargan 'fat', metaph. 'good-natured'. *Gd:Geyt; Y:Sha:Culhm thin*

bargahn-bur *n* boomerang (toy); boomerang-diminutive; from bargan. *Gd:Geyt*

bargal *adj* stiff, sore, tingling. *Gd:Geyt*

bargal bahndi- *vphr* angry (to be very angry); from bargal 'stiff, sore, tingling.' *Gd:Geyt*

bargal *n, adj* hurt, pain, sting; Calley also has burgal. *Y:Hanln: nugay bargal bargal 'the English bee' (much stinging bee). Y:Sha:Culhm bargal, burgal pain, hurt; Y:Allen burragull adj pain, painful, baragull pain, v pr burragull, p burragullen, pf -gullangan, f -gullangala; Y:Watsn pur'agùl; bur'agùl; Ng:Gresty burragul tired; Y:Hanln nugai purragul purragul English bee, purragul sting*

bargal-an.ga- *v* hurt, sting. See bargal. *Y:Culhm: Buhyi jarang nganyah bar(a)galehn. 'I'm tired, my legs (are) sore.'*

bargam *n* frost; cf bumbi. *Y:Sha:Culhm bumbi; Mur:Hargrv burgam; Bj:Sc:Coraki purgun frost; Ng:Sc:Cudgn barragom frost; Ng:Sc:Mur burgam; GC:Coomera:police, GC:Coomera:Sc progum frost*

bargan *n* boomerang (returning); plur bargan Wa; ; *GC:Nerang:Fowlr* lists as 'throwing-stick', and *Gn* attests *burgan*.. *Wa(?)*: Nyang wehlu gumbinymani jarwani bargan? 'Have you finished making the boomerang?'; *Gd: bargahn-bur* 'toy boomerang'. *Wa:Crowl; We:Gordn returning; Cas:Smy bargan boomerang; Gd:Geyt boomerang; Gn:Mathew boomerang; Bj:Holm:Fergn bargan boomerang; Y:Sha:Culhm bargan; Y:Holm; Y:Allen burragunn; Y:Watsn bùr'ùgùn; Y:Hanln burragun small boomerang; GC:Coomera:police purgan; AT:LandsWh burragan; GC:Nerang:Fowlr throwing-stick purragun; GC:Coomera:Sc boomerang purgan*

bargan-bargan *n* White Cedar (*Melia dubia*); bargan 'boomerang'; cf binybar. *Gd:Geyt*

bargan, baragan, bargahny *adv* day; bayahny (other dialects); poss. an older form. *Cop:Hargrv baragan*

bargany(1) *adj* sweet; *Wi:Lism:Curr* form could be biyugin/biyugany; cf. bargahn 'thin' in Gidhabal, bargany 'sour' in Wudjehbal. *Bj:Holm:Fergn bargany; Wi:Lism:Curr bewkin sweet; Wi:Curr:Richmd berrygan; Ny:Curr:Ballina barragan sweet; Ng:Curr:Bray burrakun sweet*

bargany(?) *adj* sweet; *AT:Prior, AT:O'Conn* = 'good'; however meaning is 'sour' in Wu, C. See also bugal, banyahr. *GC:Nerang:Fowlr puragan; Tw:Curr:Bray burrakun; AT:Prior bagal; AT:O'Conn bowgal; AT:LandsWh bunygarra*

bargany(2) *adj* sour; does not take gender suffixes. *Wu:Calley barganj;*

Cas:Smy barganj

bargehn *n* lung. *Gd:Geyt*

bargin *n* wallaby (red forest); Yw, but Y:Allen calls it 'red flat wallaby' (i.e. flat country); note 'red river wallaby' looks like a transposition of /b/ and /g/. Poss. bargany. *Y:Holm bargan, also margan (QLong prob. incorrect); Y:Allen burrgin; Y:Watsn bûr'gin*

barginy camp. *Gd:Smy barginj*

bagul *n* bark; usually from Stringy-Bark; used for constructing bark huts; cf bagul. *Gd:Geyt*

-bari *nsuf* person from a named place; born at, inhabitant of; added to place names; occurs in tribe and dialect names. *Y:Holm: balganbari* name of a section, district and language; *miganbari* name of a section and corresponding land; *Cas: Bilahywulbari* 'inhabitant of Wardell.' *Gd: bunalbungbari* 'a person from Bonalbo (born (and/or living near Bonalbo)', *dahbalambarigan* 'a woman from Tabulam', *garugahbari* 'one born (and/or living) near Kyogle', *ngudjumbunbari* 'a person from Woodenbong.'; *Cas: Bilahywulbari* 'inhabitant of Wardell.' *Cas:Smy -bari, Biléiwulbari; Y:Holm -bari; Cas:Smy -bari, Biléiwulbari; Wa:Crowl; Gd:Geyt*

baribun *n* dream; see also **barehban**. *Wa: Baribunda ngadju nyahni birman.* 'I dreamed of a cave' (dream-in I saw ..). *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy baribun; Bj:Holm baribun*

baribunma- *v* dream, dream about. *Wa: Mahny blagan baribulidjahn.* 'Those two dreamt about each other.'; *Nyang wahu baribunmani jahdjami ngahrinyun gabala?* 'Did you dream about the children playing in the scrub?'; *Cas: Ngadju baribunmani nyulangi nyahna.* 'I dreamt that I saw him.'; *Bj: Baribunmani wanyi ngay.* 'I dreamed about you.'; *Wuya baribunmalehla.* 'You are dreaming.' *Wa:Crowl, Gd:Geyt; Cas:Smy baribunma-, baribunmani; Bj:Holm:Fergn baribunma-, baribun mani, baribunmalila*

baridjang *n* nephew (man's sister's child); cf **burudjam**, and **burudjamgan** (Yw). *M:Liv burrijung man's sister's child (nephew); Y:Watsn bu'ru'djùm nephew, bu'rudjùmgun niece*

baridjung *n* woman's brother's son. *M:Liv burrijung*

barininy *adj* little; cf **berang** below and in **We,Wu**; poss. it is **berang**. *Cop:Hargrv puddenin*

bariyahnbe *pn* name of a mythological dog; or **baradjahni** (Norledge). *Y:Holm:Logn barian he-dog, Y:Holm:Curry baryanbe the name of a (mythological) dog; Norledge Burrajahnee*

-barnu *suf* from; -bar + ablative case suffix -nu; in some dialects this form (not just -Nu) occurs on all human nouns. *Bj: gayungbarnu* 'from afar'. *Bj:Holm:Fergn barnu*

baru *n* head, hair; cf **bawur/bawru**; prob. reduced from **bawur**. *Y:Holm: baru dugung* 'bushy hair'. *Y:Holm:Paulsn,Thmpsn*

baruban *n* flock pigeons; see **barbam** etc.

barul-barul *adj* short-tempered. *Y:Allen barul-barul; Y:Watsn bar'ul-bar'ul, bar'ûl-bar'ûl*

barul, baruh *n* bark of tree (?); see **bagul**. *AT:Prior barou; AT:O'Conn burwool*

barul, baruhl(2) *n* grass (blade grass); *Y:Watsn* contrasts **bar'ôl** 'rat kangaroo' and **bar'ûl** 'bladed grass'. *Y:Allen barul blady grass; Y:Watsn bar'ôl rat kgoo, bar'ûl bladed grass*

barul, baruhl(1) *n* kangaroo rat; Watson contrasts bar'ôl 'rat kangaroo' and bar'ûl 'bladed grass'; Gresty contrasts brown kangaroo rat barul (baril) and grey kangaroo rat galagay(gala gahy?). *Y:Sha:Culhm baruhl; Y:Holm:Fogty kangaroo rat; Y:Allen barol; Y:Watsn bar'ôl rat kgoon, bar'ûl bladed grass; Ng:Gresty burril kangaroo-rat (brown); M:Cudgn:Sc bowroll; GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police burrel kangaroo rat*

barung *n* boomerang (non-returning); cf. barunbah; **killing Gd. Wa:Crowl; Gd:Geyt; Ng:Sc:TwHds burringbah a large boomer an**

barung(bah) *n* boomerang (large type) (Tw:Bray:Sc); prob. place name Burringbah, place of baring, the non-returning boomerang (barung attested from Gd and Wa for non-returning boomerang, the killer boomerang); Mur:AndFr notes extension of meaning to name the number 7. MRs10 states 'Burringbar (long boomerang, from "Burring", a long boomerang for hitting with, like a sword)'. *Mur:AndFr burringbah an implement of war, 7; Tw:Bray:Sc burringbah a large boomerang; Mur:Sc10 Burringbar long boomerang*

barungbah *n* Burringbah; prob. place name 'place of non-returning boomerangs', although listed as 'large boomerang'; Burringbar Range is passed through on the Pacific Highway. *Ng:Sc:TwHds burringbah a large boomerang*

barwa- *v* fall; verb of motion, irregular, see ban-. *Gd:Geyt*

barwul, barawul *n* crane; Ny:Sc:Ballina3/1903 listing suggests baywan.

Bj:Sc:Coraki burrawul crane Ny:Sc:Ballina3/1903 bywon crane

bawa- *vt* throw; Livingstone gives bawuganiba- for future passive 'shall be thrown'. *M: Ngayu nyahny juwan bawah. 'I will see (one who) will throw a spear.'; Ngayu nyahn juwan bawaleh. 'I will see a spear thrown.'; Ngayu nyah juwan buganiban ngubu. 'I will see (that) a spear shall be thrown tomorrow.'* *M:Liv bowan (fut), bowalen (fut pass), bougunneban (shall be thrown)*

bawar *n* fig tree (large leafed); see buyeh. *GC:Talleb:police beuga/beu?a large leaf fig tree; GC:Coomera:police bawar large leaf fig tree.; GC:Coomera:Sc bawar Fig tree, large leaf*

bawbaw *intj* hurrah, hooray! *Y:Allen hurrah (!) bau-bau; Y:Watsn bau'bau Hurrah! exclamation*

bawdjahm *n* Mullet (Land Mullet) †*Egernia mjr. bungana (Geyt)√. Gd:Geyt*

bawdjiman *n* postman; from English. *Y:Holm:Paulsn baudjiman, baudjimandu (erg)*

bawga- *vt* build, make firm, fasten permanently, **build (of a house) Gd. Wa:** Gala nguhmbiny gahnyulu bawgani wudjanggu ngeh wurahnggu. 'These (people) built this house of grass and leaves.'; Ngay yehn.gala nguhmbinydja malahya maliyu baygalu bawganahya. 'I live in the house built by that man.' *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

bawgal *adj* good; also bugal; a form bawgal seems likely in the older sources. *Y:Allen good, well baugull, comparative baugull-gulle, superlative baugull-bungil; Y:Watsn baugul, bau'gûl good, well; AT:O'Conn bowgal*

bawgala- (?) *v* like; cf bugal 'good', also listed like bawgal/bawgul by some.

Y:Allen pr baugull, p baugullen, pf baugullian, f baugullala; Y:Watsn bau'gul; bau'gulen; bau'gulian; bau'gâlla

bawgbal, bawgbul *n,v* yelp, bark of dog; poss. buhgbal: neither Watson nor Hanlon usually use a spelling ou. Cf also bawgal above, again an unusual

spelling, and bigba-. *Y:Watsn boug 'bul; Y:Hanln bougbool*

bawguny *n* snail (GC); poss. misread for ban.guny (n misread as u), see bangam.

bawul *adj* intelligent fellow, smart bloke. Cas: Balugahn male bawul nyule.

'That youth is too smart (for us).' *Cas:Smy bawul*

bawur *n* head; plur bawur-gali; **usual word for 'head', but sometimes given for hair of head.** Wa: Bawur ngay gala jangurwahla wahnydjarinyun. 'My head got dizzy from spinning round.'; Maliyu dunmani mala dawgay bawuru. 'He (a mythical hero) split the rock with his head.'; Maliyu jahdjambu jangmani malahni bawur dunganahyu. 'The child made her head ache by crying.'; Jangwerwahla nganyah bawur. 'My head is aching.'; **Y:Holm: bawurah jigay 'a headache'; Gd: Mugimah bawur girur gawarehla. 'The axe head is slipping (smooth runs).'; Cas: Bawur ngay jang. 'I have a headache.'; Gadjahla nganyah bawur. 'My head aches.'; Nyule bawur-jangwan.gahlabe. 'He has a bad head, headache, is insane, etc.' *Wa:Crowl; Cas:Smy bour; Gd:Geyt; Wu:Calley bo:urd; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv pow-wa; Gd:Sc:JThomas UClarnce bowra head; Gd:Sci:Woodnbg boural; Gn:Mathew bauru; Bj:Sha:Turnbl bawur; Bj:McDon:Cowl bawur head; Bj:Holm:Fergn bawur, bawura jigai 'a headache'; Wi:Lism:Curr pooera, poora hair of the head; Wi:Curr:Richmd bowra; Bj:Sc:Coraki, Bj:Sc:Coraki5/1903 baur head; Ny:Curr:Ballina bowrra hair of head; Ny:Sc:Ballina5/1903 bowra head; M:Sc:Brunswk bower head or hair; Ng:Curr:Bray bowra hair of head; Ng:Sc:TweedR:Bray powra hair of head; Ng:Sc:Mur:Martn bowah hair of head***

bawungdjin *n* hat; from bawur. *Wa:Crowl*

bawur bulahngi- *vphr* to meet head on; lit. 'head do together', cf bulahnggi- 'to do together', miyi bulahnggi- 'to meet face-to-face.' *Gd:Geyt*

bawur, bawul, bawru *n* head, face, hair of head; pronounced [bo:r]

(Y:Sha:Culhm); Y:Hanln top of head; cf baru; see also baru, bawar, guhdan 'hair of head'. Y:Holm: bawur gudjin 'red hair, ginger.' *Y:Sha:Culhm bawur head; Y:Holm:Fogty bawur (baur), bauri (acc.); Y:Allen ba-ul; Y:Watsn baul head, Y:Watsn bo-ar hair, gurra hair of head; M:Evans bower head or hair; Tw:Bray powra hair of head; Mur:Sc:Martin bowah hair of head; AT:Prior condur; AT:Prior borrow head; AT:LandsWh boweroo head; AT:O'Conn bowro head; AT:LandsWh buraugh; AT:O'Conn goendum; Ng:Gresty bohra head; GC:Meston powro head; GC:Nerang:Fowlr poweroo; Tw:Curr:Bray bowra; Y:Hanln powroo, pahroo*

bawurdjin *n* hat. *Cas:Smy bourdjin*

bawur-biriny *pn* name of place on the Rocky River; it has a rock in a gully which a hero cracked with his head as he passed through it escaping from a pursuer; lit. 'head crack.' Wa: Bawur-birinydja balugahn mala yehyani.

'Balugahn lived at Bawur-biriny.' *Wa:Crowl*

bawyam *n* black scrub goanna. *Y:Allen bauyam; Y:Watsn bau'yam; Y:Hanln pauyam black scrub iguana*

bay(1) *v* come (?). M: Ngayu galgani gahba jali wiya bay jam bibu. 'I cut down that tree before you came.' *M:Liv baiju^om; not known to LWilson in Bj*

bay(2) *v*(?). flick (of tail) (?) (Ng:Gresty). Ng: jungar jungar, mubaymubah, bay! bay! bay! 'Pelican! Pelican! Dusky Moorhen! How its tail flicks.' (song, Numinbah Valley, Ng:Gresty). *Ng:Gresty bay bay bay*

bay-bay *adj* sappy, of a tree when the sap is up; the bark is then easier to remove

without cracking. *Gd:Geyt*

baya- *v* come out (e.g. the sun), get out, get up; term.; arise, get up, appear, wake up, come into view; see *bahn-* q.v.; come out, up, forth, get out, away; prob. *beh-* or *bah-* stem from irreg. *bahn-*, see *bahn-*. Holmer does not mark most occurrences of vowel length. *Bj:Holm:Fergn: bayani nyula bayani* 'he got up'; prob. just a form from irreg. verb *bahn-*, *Bj:Holm:Fergn baja-, bajani; Y:Holm baya-, bayi-*

baya- *vt* chase; cf *gahya-*. Poss. *bayi-* 'hit, strike.' *Gurumani bayani.* '(He) chased the kangaroo'. *Y:Holm:Logn*

-baya *suf* with, together with; *baygalbaya* 'with a man'; *Kruhgabaya* '(living) with Kruger'; *gulgibaya* 'with another'; *gulgibaya baygalbaya* (or) *gulgi baygalbaya* 'with another man'. *Bj:Holm:Fergn -baja*

bayagan *n* bulrushes. *Wa:Crowl*

bayahni *v* born; prob. 'appear, arise'; cf. *bayahnibu* 'life.' *Ny:Sc:Ballina3/1903 biane born*

bayahnibu *v* life; prob. 'arise'; cf. *bayahni* 'born'. *Ny:Sc:Ballina3/1903 bianebo life*

bayahr, barahr *n* centipede; cf also *bayar-bayahr*. *Y:Sha:Culhm bayahr; Y:Allen barara; Y:Watsn bârâr'a, barar'a; Y:Hanln piahra; Gd:Geyt bayahr; Gd:Sc:JThomas UClarncce bi-ar-rah centipede*

bayahny *adv* now, today, today still; can be heard as *bayahdn*: after a long vowel in a stressed syllable the oral closure happens before the nasal air escape begins; Holmer suggests possibly originally the imm. form of *bay a-* (q.v.; hence meaning (the sun) on the point of rising?). *Gd: gale bayahny* 'today.' *Gale bayahny ngubuh ngubuhwar ngaleh yanbihgu.* 'We intend to go today, tomorrow, and the next day too.' *Wa:Sha(?): Ngay gale gibing bundahng bayahny.* 'I'm sick today.'; *Bj:Fergn: yan.giwanybu bayahny* 'will come again today' *M: M: Bayahny-djang nguhn.* 'It's warm today.'; *Gabir ngay bayahny.* 'I'm hungry today.' *Wa:Crowl; ; Wu:Calley ba:ian, bayany; Cas:Smy ba/äijänj* (accent over ä), *baija:nj; Gd:Geyt; Gd:Sci:Woodnbnng bian today; Gd:Sc:JThomas UClarncce bi-an today; Gn:Mathew baiyan today; Cop:Hargrv baragan; Bj:Sha:Turnbl baya:nj; Bj:Sha:Turnbl,LWilson bayahny today/now; Bj:Holm:Fergn,Turnbl bajany; Wi:Lism:Curr piiyan; Wi:Curr:Richmd byan; Bj:Sc:Coraki byang numgurru to-day; Bj:Sc:Coraki5/1903 byong numgurra to-day; M:Liv baian(-jung), paian; M:Sc:Brunswk byan day, today; Ng:Curr:Bray barn to-day, biarn to-day, Ng:Sc:Mur:Martn nunger day*

bayahny, barahny, bahny *t* today, right away, now; *tp*'s form attests stop onset to final nasal; *kali nyangga* 'this sun/daytime' also given by Watson. *M: Bayah-djang nguhn.* 'It's warm today.'; *Gabir ngay bayahny.* 'I'm hungry today.' *Y:Sha:Culhm bahny; Y:Holm:Logn, Fogty bayany today, right away; Y:Allen barang today, now; Y:Watsn bai'an to-day, kûlli-nyûnga to-day bar'ang now, today; M:Liv baian(-jung), paian; M:Evans byan day, to-day; AT:Prior baiad; AT:LandsWh byein; AT:O'Conn burang; GC:Nerang:Fowlr baan; Tw:Curr:Bray barn*

bayahnydja *adj* young, new, recent (of today or present). *Cas: Gale jananggan bayahnydja.* 'This boy is very young.' *Cas:Smy baijã'ndja*

bayahnydjang *adv* now, just now, immediately. *Cas: Ngay bayahnydjang yehni.* 'I left just now.'; *Ngay bayahnydjang yanbaliwalehny.* 'I'm just on the point of leaving.' *Cas:Smy baijãnjdjang*

byan.gan(?) *n* Byangun; no meaning given *Ng:Sc:Cudgn, Ng:Sc:Mur:Martn*
Byangun

bayar-bayahr *n* centipede; cf also bayahr. *Wa:Crowl*

bayawa- *v* rock back and forth. *Gd:Geyt*

baybay *n* sponge of grass used for soaking up honey; tussocky and bulbous, rolled, soaked, dried; then used as a sponge to soak up and carry honey (Allen). *Y:Allen bai-bai; Y:Watsn bai'bai grass prepared and used as a sponge to mop up honey*

baygal *n* man dark-skinned of any race, Aboriginal, Aboriginal people; **plur baygal-djahli** *Gd*; [beigal], plur baygal-baygahl *Wa, Cas* plur baygalbir; baygalnah is used for 'Aboriginal language' *Wa*; pronounced beygal, baygal; can be used as adjective 'Aboriginal' (with possessive/genitive); baygalnah (Yugambah) language; *ATpr* gives mibiny & baygal for 'The Blacks', cf mibiny [mibin]; acc. form bayganyi?, poss. bayganah, bayganahgal 'from the man' (*M:Liv*); cf also guri. Mibiny more commonly used in Yugambah; baygal in southern dialects (Bundjalung); ; used of themselves by the Ballina blacks (*Ny*) ; baygalu (*erg.*), baygalbahnyi (*advers.*); acc. form bayganyi?, poss. bayganah, bayganahgal 'from the man' (*M*). *Wa*: Mala baygalwen.gahla / baygal-werwahla. 'He has grown up (has become a man).'; *Gd::Sci*: gumbi baygal 'the blacks'; *Gn*: Yila baygal? 'Where are the blacks?'; *M*: Burah munu juwan baygalbaya. 'Pull that spear out of the man.'; *Ngay* wanyi ngulung baygal. 'I am older than you (I am a man before you).' *Y:Holm*: baygalgali 'woman who is 'after' a man or fond of men'; *M*: Burah munu juwan baygalbaya. 'Pull that spear out of the man.'; *Ngay* wanyi ngulungbayga(h)l. 'I am older than you (I am a man before you).' *Bj:Turnbl*: Gala baygalu bumani gurumani ngubu warbu. 'The man killed a kangaroo yesterday.'; Gala baygalu wayehni jabuhngi galgaya gale jali. 'The man told the boy to chop the tree.'; Gala baygalu nyahni gurumani. 'The man saw the kangaroo.'; *Gidjuhny* gala baygal. 'That man is big.'; Gala guruman durulehla baygalbanyi. 'The kangaroo is afraid of the man.' *Bj:Holm*: Baygalu nyangani. 'The man made it.'; baygalnah nguyay 'Aboriginal talk, the Bandjalang language' *Bj:Sc:Coraki*: gala baygal <kolla bygal> 'Aborigines.'; *Cas*: Gale baygal bamalehn gudjihnggu. 'This man has painted (himself) with red ochre.' *Cas:Smy* baigal, baigal, beigal; *Wa:Crowl, We:Gordn; Gd:Geyt; Wu:Calley* beigal, bei:gal; *Wa:Sc:Tabulm:Hargrv* goombe-bigal 'the blacks', bigal 'black man'; *Gd:Sci:Woodnbn* bigol; *Gd:Sc:JThomas UClarnc* bigot; *Gn:Mathew* baigal; *Cop:Hargrv* bigal 'man'; *Y:Holm* baigal; *Y:Holm:Logn* baigalgali; *M:Liv* paigål, mibin, baigål: acc. paigånnye, gen. paigånna; paigånna-gål; paigål-baima with; pagålbaya out of; pagålbai in; paigål-bano from; *AT:O'Conn* bigul; *GC:Nerang:Fowlr* bagal, *AT:Prior* mibin, bigall; *Y:Hanln* man over 20 years bargul and mibbinmen (*sic, prob. baygal and mibiny 'men'*); *Bj:Sha:Turnbl* baygal, baygalu, baygalba:nji; *Bj:TMcD* baygal Aboriginal man; *Bj:Holm* baigal, baigalu *Fergn*, baigalna *Turnbl*; *Wi:Curr:Lism* bygal the Blacks, a Blackfellow; *Wi:Curr:Richmd* baygul the Blacks, a Blackfellow; *Bj:Sc:Coraki, Bj:Sc:Coraki5/1903* bygal male, Black man, kolla bygal the blacks; *Ny:Curr:Ballina* bygle a blackfellow *Wi:Curr:Lism* bygal the Blacks, a Blackfellow; *Wi:Curr:Richmd* baygul the Blacks, paiglznna-gal; paigal-baima with; pagalbaya out of; pagalbai in; paigal-bano from; *Ny:Curr:Ballina* bygle a blackfellow; *Ny:Sc:Ballina3/1903* bugguls the blacks at Ballina call themselves; *Ny:Sc:Ballina5/1903* bugguls (*sic*) the blacks, buggul a black man;

Ny:Sc:Ballina3/1903 buggul blacks at Ballina call themselves; Ng:Curr:Bray mibbin the blacks, yabbru mibbin a blackfellow; Ng:Sc:Cudgn meebeen man; Ng:Sc:Mur:Martn maibin man

baygalahdjang *n* fully grown man. Cas: Yuhdjang wulimani
baygalahdjang. 'Later on they found him as a fully grown man.' Cas:Smy
bäigalahdang (sic)

baygalnah *adj, n* Bundjalung (language); possessive of baygal. Wa:
Nyangbahla munah "sugar" baygalnahnu? 'What is "sugar" called in the
Aboriginal language? (I knew it in the past, but don't know now).' Wa:Crowl

baygalwan- *vi* become a man. Cas: Baygalwan.gahny wahlu ngadjahye
guyahny wahlu bumiliyah yuh. 'When you grow up you'll be able to get
possums for me.' Cas:Smy *beigalwan-a, béigalwan.gàinj*

baygam *n* meat. Y:Holm:Paulsn

baygara *n* tiger snake. Wu:Calley

baygu *n* small mountain. Bj:Sc:Coraki *bicoe small mountain*

bayi-gurabu *v* kill, finish; lit. 'hit finish'; kurabu 'long time (ago)'(?). Y:Watsn:
bayiyah kurabu 'kill, finish'. Y:Watsn *bai'ya-kur'abû*

bayi- *vt* hit, strike. See also badji-, naba-, bum-. bayi, bayila, bayini, bayigi 'hit'.
Y:Allen <baieir> is prob. bayeh; Gn has badji-. Y:Holm: Wana bayi nganyi!
'Don't hit me!'; Ngayu wahnyi bayila. 'I will hit you.' Y:Sha:Culhm *bayi-, naba;*
Y:Holm:Logn *bayi hit; Y:Allen v pr baieir, p baieirni, pf baiernian, f baieirla beat*
(strike); *jenung baia-baieir etc. kick (hit with foot); Y:Watsn bai'ya; bai'yanî;*
bai'yaian; bai'yâla beat, strike; buma begin, play, buma fight, kill; Y:Hanln pai-
ay; Gn:Mathew batyer strike

bayili- *vi* fall (of rain); cf bayi-; lit. 'rain hits'. Guwang bayilehla. 'Rain is
falling.' Y:Holm:Logn

bayir-bayir *n* centipede; cf bayahr, bayar-bayahr. Cas:Smy *beirbeir*

bayiye- *vt* beat, thrash, hit, overcome, come first. Y:Hanln *boi-air beat (thrash),*
bai-ay beat, overcome, come first

banyga- *v* sneak. Bj: Banygalehla mamala jugaligal. 'He is sneaking drink.'
Bj:Holm:Fergn *banyga-. banyggalila*

banygah- *vt* stalk. Gd:Geyt

banygahli- *vi* stalk, crawl (man). Cas: Nyule gile banygahlen gilahgu
guruman.gu jiyawdjamgu. 'He's stalking that sleeping wallaby.' Cas:Smy
banjga:l-e, banjga:len

banygahy *n* stalker — one in the act of stalking. Gd:Geyt

banygir *n* lip. Cas:Smy *bein.gir*

-bany *suf* father. Cas: Nyang wehlu nyahny wangahbany yuh? 'Will you see
your father later?'; Ngay wadjelehny nganyahbanybal bayahny. 'I shall talk
to my father today.'; Marugan gungganbanywenbe. 'The initiated man
became a father.' Cas:Smy *-banj*

bayuhng *n* sling for carrying a child. Gd:Geyt

bayum-bayum *n* feather. Ng:Curr:Bray *biom-biom feather*

beh- *vi* fall, come off; from ban-, q.v. Y:Holm:Logn *beh-*

-beh *adv* then. Bj: Beh ganngah. 'Listen then!'; ngalibeh 'we then/and we/just
we'. Bj:Holm:Fergn *ba plus note §1.5 shows it ends in /eh/*

-beh, -be, -beh *suf* intensifier (mild); often translatable as 'very', or 'only' (in the
sense of 'exclusively'); occurs in word classes that -djahng and -bu occur on,
and also occurs on responses and adverbs and on guram 'perhaps' Gd;

Crowley says of Wa that it only occurs on nouns and verbs, on nouns usually 'only', on verbs indicates completive aspect, often has little meaning; -be following a syllable with a long vowel. Holmer claims as shortened form of -bari 'having', on yugambe/yugumbe 'having no', and apparently in bariyahne (q.v.); however it is more probable that the older form was -bir (Watson Wa: baygalbeh 'only one man'; yunahlabeh 'only sleeping'; yunahnybe 'will only sleep'; Yaburbeh dubay yehn.gala. 'Only one woman is staying behind.'; Galgahbu muna bidjangbeh gunu waybar. 'Keep on chopping, there's only a little bit of wood.'; Maliyu mala nyabay jugahnybe. 'He will drink up all the water.'; Ngali yehn.ganybeh wahngwenbibeh guhlbe. 'We will stay just to work gold.'; Guyir ngay mahnyi juruhmbilnyi, bahnybiny mala gumarbeh. 'I'm frightened of leeches, but they only suck your blood.'; Wulah nganhi mala wangah dugul-duguhl ngali-ngu yangahnybe 'give me that dilly-bag of yours before we go' (and only then will we go); Muhwa gahnyu yan.gihbe-nguy. 'Pick these up so we can go.' Gd: Nganyah-bubeh male. 'That is mine now.'; bugalbeh 'very good' (also used as greeting); gadjibeh 'right here'; Buruhrbe ginini. 'only two did it'; Badjiliwahlabeh guwang dagalbeh. 'It certainly is raining.'; Yehni-beh nyule ngayban. 'He went and so did I.' Wu: Calley: Baygal gale mahraganmanibe. 'The man is initiated (initiate-made).'; yagambe 'no, not'; marugan bandjilehnbe**. *Y:Sha:Culhm -beh; Y:Holm:Curry,Logn; Y:Watsn -bir; Gd:Geyt; Wa:Crowl; Wu:Calley be*

behbihl pn Drake. *Wa:Crowl*

bebung adj hoarse, raspy (of voice or of throat). *Gd:Geyt*

behmba adv?? always (doubtful word). *Cas:Smy behmba*

behng n bag; from English; also beyang. *Bj:Holm:Fergn bing (same vowel as in English 'bag')*

behhngama- vt put in a bag. *Bj: Behhhngamah mala. 'Put it into the bag.'*

Bj:Holm:Fergn binghama-, binghama

behngam n lobster. *Ny:Curr:Ballina bumicum, murry lobster*

berang(1) adj little; can be reduplicated bera-berang, same in We,Wu; gender suffixes in Wu: m -gay, f -ahgan, arb -ah; Smy small, little, piece of; m beranggali, beranggay, f berangahgan, arb berangah. bidjang in other dialects. bera-berang nyugan 'small hill'; berang ngumbiny 'hut' (small house). *We:Gordn small; Wu:Calley; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv berang; Cas:Smy berang, beranga:gan, berangah; Cop:Hargrv beriberong nugun small hill, berongumbi 'hut'*

berangga- v grow; berang 'little' + -ga- or -un.ga from + wen-/wan- 'be, become.'; cf berang 'little' in some dialects further south. *Gn:Mathew berangala growara Berrungna Berrung's 'karábari'*

berang(2) n toes (JThomas); prob. 'little', in list calf, foot, heel, toes, great toe, ball of foot etc. *Gd:Sc:JThomas UClarncce bedong toes, cumiver great toe.*

berang, berung pn Berrung; first of the three brothers who came to the land; cf berang 'little' in Wehlubal and Wujehbal. M: Berangehn gurilahbu, ngering Mumuhm, Yahburang. 'Berrung came long long ago, with Mommóm (and) Yaburóng.'; yawar Berungnah 'Berrung's corroboree'. *M:Liv Berrung, Berrúng, berrungen*

beyang, behng n bag, from English. *Gd: Nyule beyanggahyu jaruyu nganyi dahdjanehn. 'He chased me with stones in a bag.'; Wa: Gala ngadju behng dibahny wahriyah galahya nangany. 'I'll sew this bag to carry the food in.' Wa:Crowl behng; Gd:Geyt beyang; Bj:Holm:Fergn bing (same vowel as in English*

'bag')

-bi(1) *suf* in, at, on past time; form of –Di after /m/.

-bi(2) *suf* subjunctive enclitic, verbal noun enclitic. *Cas:Smy -bi*

biba *n* paper; from English; Sharpe notes for fire or cigarette. *Bj: Biba bugani.*

'(He) wrote a letter (on paper).' *Bj:TMcD:Cowl biba paper (for fire or cigarette); Bj:Holm:Turnbl biba*

bibay, bibeh *n* gum tree; ; cf bibuy (Gresty) spotted gum tree; poss. baybay, but baybay in Y is a sponge of grass for soaking up honey; also poss. buybuy *Angophera* ('Apple gum'). *Ng:Gresty pybee; GC:Nerang:police bieboy Ng:Sc:Mur:Martn bibay gum tree; Mur:Hargrv bibay*

bibi- *vi* hang open (of mouth). *Gd:Geyt*

bibu(2) *adv* earlier, before. *M: Ngayu galgani gahbadjali wiya bay jam bibu. 'I cut down that tree before you came.' M:Liv bibbo*

bibu(1) *n* mountain; also buyuhl; poss. bibaw. *Ny: nimbar (nyimbur?) bibuh 'small mountain'; gidjuhny bibuh 'high mountain'. Ny:Sc:Ballina3/1903 bibbo mountain Y:Beaudst:police bippo; Y:Beaudst:Sc mountain bippoo; Ng:Gresty Ng:Gresty bippo mountain; Tw:Curr:Bray pimble bepo Pine Mountain*

bibuhr *adj* giddy, drunk. *Y:Allen biboro giddy, drunk; Y:Watsn bib'orô giddy, drunk adj; v bib'ôro; bibôren; bibôrang; bib'orangâla charm, stun*

bibuhr-an.ga- *v* charm, stun; poss. bibaru, etc.; also 'giddy, drunk'. see biburu(h). *Y:Allen v pr biboro, p biboren, pf biborangan, f boborangala charm; Y:Watsn bib'ôro; bibôren; bibôrang; bib'orangâla*

bibuy *n* gum tree (spotted *Ng:Gresty*), box tree (white) (*GC:Nerang:police*); cf bibay, has to be same name. *Ng:Gresty pybee; GC:Nerang:police bieboy*

bidja- *vt* split, cut up (animal). *Cas:Smy bidj-a*

bidjaguny *n* shellfish (sp.); *n* shells (especially 'limpets' or 'pippies'); dugunam also listed for pippies (Holmer). *Cas:Smy bidjagunj; Bj:Holm:Fergn bidjaguñ*

bidjang (Wi), **biyang** (M,Ng) *n* father; Holmer lists as grandfather, but prob. father, as in other dialects.; also bidjangbihny, bidjangdjar, pl bidjanggal (Wa). *Wa: Gala bidjangdjar jahnala gadji. 'This father is standing here.'; Gahny bidjangdjar jajahnala gadji. 'These fathers are standing here.' Bj:Holm: nganyah bidjang 'my grandfather' M: Ngayu juwan ginahny jabugay biyanggay ngeringgay. 'I will make spears for both the boy and the father.' Wa:Crowl; Cas:Smy bidang (prob. misprint), bidjang; Bj:Holm bidjang, cf Kattang biyang 'father'; M:Liv bianggai for the father; - nom, -go erg, -ge acc, -ga gen, -gai dat, -bano abl; M:Sc:Brunswk bienny father; Ng:Curr:Bray beung father*

bidjang *adj* small, little, some; bidjanggalay 'small, some' Wa; with -nyi bidjanggalanyi can contract to bidjang ganyi Wa; *Gd* gender suffixes; f -gali, m -galang, arb -ahn, neut -gay, pl -gam; cf berang We,Wu, Cop, Gn. *Gd: Maliyu mahmidjargandu wulani malahni bidjanggalanyi guruhm. 'The mother gave the baby some milk.'; Gala mani jehr galangu burbi bidjanggalaywahr. 'A kangaroo is big but a koala is small. (The kangaroo is bigger than the koala).'; bidjanggalang, bidjanggalali baygal 'small man'. Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gd:Sci:Woodnbg beedung little, thin Gd:Sc:JThomas UClarncce biedong small; Gn:Mathew bityunggalung litle, thin*

bidjang dudjahn *n* ship(?); lit. small something (?) (bidjang 'little')

Bj:Sc:Coraki pjung dujan ship

bidjang-bunggil *adv* least; 'very little'. *Y:Allen bijungalunn least; Y:Watsn*

bidjung-bungil

bidjang, bidjang-galang *n* little, part (a), small; Allen lists bidjungann (prob. bidjangahn) as 'sapling' (prob. arboreal form of bidjang 'small'); Livingstone defines as 'small, like a point', and ; Watson lists bidjanggalang as 'least, smallest', bidjanggalay as 'less, smaller'; bidjanggalang 'small' (Y:Holm:Fogty), bidjanggalali 'small' (Y:Holm:Logn); Livingstone has gender forms, prob. bidjangbin (masc.), bidjangahgan (fem.), bidjanggalang (animals and places), bidjangnahn (things). Y:Hanln: gundur bidjanggalang 'mouse (i.e. small rat)'; Y:Holm:Monsl: jehng bidjang 'little mouth'; Y:Holm:Long: bidjang(galang) jabu 'little boy'; Bj:Coraki:Sc bidjangi dugan 'small hill', bidjangi buyuhl 'knob or hillock'. Y:Sha:Culhm bidjang little; Y:Holm:Monsl,Long,GFogty; Y:Allen bijung part (= little), bijung little adj & adv, bijungann sapling; Y:Watsn bi'djung; small sapling (arb.) bi'djungan; bi'djungulun least etc., bi'djungai less etc.; Y:Watsn bi'djing part, small portion M:Liv bijung, bijung-bin(m), bijung-na-gun (f), bijung-galung (n), bijung-nan (arb.);M:Evans pidjung little; AT:Prior bigaut little; AT:LandsWh peechanggullan; AT:O'Conn bitcha-gul-ung; GC:Nerang:Fowlr bijungalung; Tw:Curr:Bray pidjung; Y:Hanln beejungalung little, small, less, bijungalung, beejungalung less; Y:Hanln bijoon little, sharpened; Bj:Sha:Turnbl bidjang(galang); Bj:Holm:Fergn bidjanggalang small; Wi:Curr:Lism beechang little; Wi:Curr:Richmd bidung little; Bj:Sc:Coraki betung little; Bj:Sc:Coraki pjung dujan ship (little mountain Sha); Bj:Sc:Coraki bethungidugan small hill, bethungibooyal nob [sic] or hillock; Ny:Sc:Ballina5/1903 pidung little; Ny:Curr:Ballina biguon little; M:Liv bijung, m bijung-bin, f bijung-nagun, n bijung-galung, arb bijung-nan (arb.); M:Sc:Brunswk pidjung little; Ng:Curr:Bray pidjung little

bidjangbu *adj* a few; ' little'. Tw:Curr:Bray pidjung boo a few

bidjanggalang *adj* small. Ga:Smy bidjanggalang small; Gn:Mathew bityunggalung thin

bidjanggalay *adj* some, small. Wa:Crowl, Wu:Calley bidjunggai little thing (of children and anything else?)

bidjanggalay, bidjang-gali *adj* less; forms of 'little'. Y:Allen bijungai; Y:Watsn bi'djung-gulle

bidjar *n* feather. Cas:Smy bidjar

bidjun(1) *adj* little, sharpened; poss. bidjung/bidjang; cf also bidjung 'thorn' (C dialect). Y:Hanln bijoon

bidjun(2) *n* fin; see bidjun(1, 3), bidjung. Gd:Geyt

bidjun(3) *n* spear. Wi:Smy bidjun

bidjung *n* thorn. Cas:Smy bidjung

bigabihn (bigabihny) *n* bangalow palm, bangalow tree, palm (bangalow).

M:Evans pigabeen a bangalow; Mur:Hargrv bigee bee buyalo stick; Ng:Gresty piggabeen piccabeen palm; Ng:Sc:Cudgn pickabeen bangolo tree; Ng:Sc:Mur:Martn bigee bee buyalo stick (sic); Ng:Sc:BrayTweed pigabeen a bangalow

bigabin *n* self, oneself, person without male companionship. Cas: Mirunggan gile bigabindah ngirihny mudjumdjargan yan.giluhr. 'That woman was alone with (except for) her daughter.'; Ginyehrgu wahlu yan.giluhr bigabindi. 'That's what happens when you travel alone.' Cas:Smy bigabin, bigabindah, bigabindi

bigar(1) *adv* together ? Ngali wudjeh bigar bumileh. 'Let's have a fight together.' *Cas:Smy bigar*

bigar(2) *n* mussel. *GC:Nerang:Fowlr piggara*

bigar, bigargah *n* Iron Bark includes the Grey Iron Bark (*Eucalyptus paniculate*), and Black Iron Bark (*E. raveretiana*); *iron bark tree*; cf. *bigir* 'bangalow stick'. *Gd:Geyt bigar w/ scientific names; Gd:Sc:JThomas UClarnce biggerrah iron bark; Wu:Calley bigerga;; Cop:Hargrv begraga iron bark tree; Bj:Sc:Coraki4 biggura tulle iron bark tree; Bj:Sc:Coraki biggera iron bark tree; Ny:Sc:Ballina3/1903 biggara iron bark tree; Ng:Sc:Cudgn biggerah iron bark tree; Ng:Sc:Mur:Martn bigara iron-bark tree; . Gn:Mathew biyara long-leafed ironbark*

bigar(gah), bigara *n* ironbark, large ironbark, black ironbark *Eucalyptus siderophloia*; Y:Allen lists as narrow-leafed ironbark; Watson gives botanical name; name for Loder's Creek, Southport (Hanlon, Meston); cf. *janehn*; plur. *bigarbah* Southpt:Sc. Genyan form *biyar* long-leafed ironbark. *Y:Sha:Culhm bigar; Y:Allen biggera narrow leafed ironbark; Y:Watsn big'era black ironbark tree (E. siderophloia); Y:Beaudst:Sc judnen Ironbark tree; Mur:Hargrv bigara iron-bark tree; Ng:Gresty piggera ironbark; M:Cudgn:Sc biggerah iron bark tree; GC:Meston biggeragah ironbark, Biggeragah Loder's Creek; GC:Coomera:Sc, GC:Coomera:police bigara large ironbark; GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police pigurra ironbark tree; GC:Southpt:Sc pickerbah ironbark trees; GC:Talleb:Sc peggura ironbark tree; Y:Hanln locnm Biggera*

bigarbah *n* place of ironbark trees. *GC:Southpt:police pielker bah ironbark trees*

bigargah *locnm* Loder's Creek. *GC:Meston Biggerragah*

bigargin(1) *n* big black cormorant; also listed as 'shag' (Y:Hanln); cormorant, diver (Yw); see also *biyargin* 'black diver'; also *dangdang* (Y:Hanln). Poss. *bigargih(y)n*. *Y:Watsn pig'garagin cormorant, diver; AT:Prior black swan morgoutche, pigaraqin; Y:Hanln dungdung, piggarageen shag, beurragin black diver*

bigargin(2) *n* black swan, magpie goose; see also *murugudji* 'red beak'; cf. *duleh, ginygar*. *AT:Prior black swan morgoutche, black swan, magpie goose pigaraqin*

bigba- *v* bark (dog). *M:Liv: Janabi bigbalehn. 'They (dogs) were barking.' M:Liv bikbulen*

bigba-, bawgbal *v* dog's bark; also *ginyilgay* 'cough'; *bawgba-* prob. verb 'say bawg'. *M:Liv: Janabi bigbalehn. 'They were barking (dogs); They (dogs) were barking.' Y:Watsn gin'yilgai; boug'bal bark of a dog; M:Liv bikbulen*

bigi(1) *n* coolamon. *Cas:Smy bigi*

bigi(2) *n* sun. *Ng:Sc:Mur:Martn peekee*

bigibihn *n* tree (cabbage), cabbage tree. *Wi:Sc:Lism pikapene*

bigibin fern species (Wa), palm tree species 'Pickibean Palm' (Gd). *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

bigin *n* Yellow Wood, tree ('Long Jack') †*Flindersia oxleyana* (Geyt)√; but see *bigin.gah* — same form with tree suffix. *Gd:Geyt*

bigin.gah *n* stringy-bark (needle stringy-bark) Wu, stringybark tree Cop.

Wu:Calley bigin.ga;; Cop:Hargrv piginga

biging *adj* sick; takes gender suffixes *m -gali, f -galigan, arb _*. *Wu:Calley biging*

bigir *n* bangalow (iron bark?); listed as 'bangalo stick'. *Bj:Sc:Coraki biggir*

bangalo stick (sic)

bigiyima- *v* put in coolamon. Cas: Bigiyimani dirangur. 'He filled coolamon.'

Cas:Smy *bigijim-a, bigiji-m-a, bigijimani*

biguhng *n* sling for carrying babies. Gd:Geyt

bigulgaril *adj* single. Ny:Sc:Ballina3/1903 *bigulgaril*

bigung *n* load, bundle. Cas:Smy *bigung*

biguny *n* bone (very fine bone eg fish bone Gd), hair (soft hair on body) Wa, possum hair. Gd:Geyt; Wa:Crowl; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv *begud possum hair*

bihbar *n* book, letter, paper, newspaper. from English. Cas:Smy *bi:bar*;

Gd:Geyt

bihbi *n* baby; from English. Wa:Crowl

bihdjidj *v* fart, pass wind; Bigibibah Creek (biziz-ba) place of breaking wind

(Y:Allen); note sibilant in Y:Allen list. Y:Allen *v pr bujin, p bujinen, pf bujinian, f bujinalabreak wind*; Bigibibah Creek (biziz-ba) place of breaking wind; Y:Watsn *bû'djin; bû'djinen; bu'djinian; bu'djinâ'la break wind*

bihdjun *n* heart. Cas:Smy *bi:djun*

bihgargah *n* ironbark tree; cf bigar, bigargah. Cas:Smy *bi:gargah*

bihgun, buygan *n* jewfish; cf Gd buygun 'cod'. Y:Hanln *beegoon, booigun*

bihm-bim *n* Miner (Noisy Miner †*Myzantha garrulav*), Miner (Yellow-throated)

†*M. flavigula*√. Gd:Geyt

bihn.gin *n* beetle; = 'turtle' cf bin.giny. Poss. bin.giny. Y:Hanln *beengin*

bihnda- *vt* bury. Wa: Munahyu dabahdju bihdani mala bulang. 'The dog buried the meat.'; Cas: Ngadju bihdani nyahn.gani. 'I buried her.' Wa:Crowl; Cas:Smy *bi:nd-a, bi:ndani*

bihny *loc* behind; also used instead of jun 'tail' (of bird, animal), which is considered rude; cf jun.gar also bindja Gn. Gd:Geyt

-bihny(1) *nsuf* your own; used with nouns specifying human kinship, cf -djar.

Gd: banibihny 'your husband'; wangah banambihny 'your younger brothers'; ngirihmangah mudjumbihny 'your (plural) sons.'; Cas: wangah wadjungbihnygan 'your mother.' Cas:Smy *-bi:nj, wadjungbi:njgan* Gd:Geyt

-bihny(2) *nsuf, vsuf* place where something is or happens; place characterised by the activity of a verb stem or the quality of a noun stem; Gd: place, affair, place of, used mainly with nominalised verbs and derived nouns. Gd: ngahribihny 'place where children are playing', wahngbiny 'work-site', waguhybiny 'place of vines', jalibihny 'place with a lot of trees', nyabaybihny 'place with a lot of water', yiralingahbiny 'English' (place where there's a lot belonging to the whiteman), ngalingahbiny 'Bundjalung' (place with lots of ours); Mindjihbiny bumilehn nyulangam. 'They were fighting over that time he laughed (nastily)'. Wa:Crowl; Gd:Geyt

bihrin, birin *n?* bird (any); poss. 'flies', 'flew', from bira-. Cf nunganybil or nyunganybil, more common forms for 'bird'. Y:Hanln *beerin, n'yombil, n'yungumbil*

bihwany *n* one who avoids another. Gd:Geyt

bihyan *n* personal name; name of one of three brothers (not the Three Brothers).

Wi:Curr:Richmd Orooraban, Beeyan, Guybun names of three brothers

bihyan(?) *n* back (behind, from English?); cf gumbah. Mur:Sc:Martin *beeyon back*; Tw:Bray *coombar back*

bihyin *n* grey fish-hawk. Y:Watsn *bî-în grey fish hawk*; Y:Hanln *bee-een grey fishhawk*

-bil *suf* intensive descriptive. *Cas:Smy -bil*

-bil *suf* meaning not clear; poss. associated with plural on tree names, or adjectival, i.e. turning nouns into adjectives (M); see bugam(bil), ngamah(bil), ngurahm(bil), waram(bil). *M:Liv*

-bil, -ngbil *nsuf* plural for all trees; also plural for some topographical nouns. *Gd:Geyt*

bilabir *n* a clear sky or fine day; also listed as 'sky'. *M:Evans bellubera fine day, good-looking; Tw:Curr:Bray billubera sky, a clear sky or fine day*

-bilahm *nsuf* has learnt to; occurs only with nominalised verbs and derived nouns eg jahnay-bilahm 'has learnt to stand up'; yanbay-bilahm 'has learnt to walk'; walanggih-bilahm 'has learnt to crawl'. *Gd:Geyt*

bilahr *n* flood; see also bubany, ngulahr. *Bj:TMcD:LWilsn bilahr, bubany flood; he commented 'perhaps bubany was the word for a flood from local water and bilahr was perhaps a flood from the river.'*

bilahr *n* spear (light wooden spear Y,M); plur bilahr-gali; bilahru bira- 'to spear (something)' ('throw with spear'). *Wa; Gawani maliyu dubahdjaru munah bilahr nyahn.ganah. 'The girl broke her spear (deliberately); nganyah bargan gawani. 'My boomerang broke (accidentally).'; Munah bilahr nyahn.ganah gawani. '(Someone) broke her spear'; Ngadju mala nguruny bilahru bugani nyabay jugalinyun. 'I speared the emu while it was drinking water'; Ngadju bilahr jarwahny. 'I'll sharpen the spear'; Maliyu jarwahny mala jali bilahrmayah. 'He will smooth down the wood to make a spear'; Nganyah banahmbu bilahr mala nyangani. 'My brother made a spear.'; Cas: Wehlu nyangani bilahr gandjani. 'You have made a nice spear.' *Wa:Crowl; Cas:Smy bila:r; Gd:Geyt; Y:Allen billara small spear; Y:Watsn bi'lara; pi'lâr light spear; bi'larâ wooden spear; M:Cudgn:Sc bellara spear; GC:Nerang:Fowlr pelarra**

bilahywul *locnm* Wardell. *Cas: Bilahywulbari 'inhabitant of Wardell.' Cas:Smy Biléiwul*

bilambil *n* Bilambil; no meaning given. *Ng:Sc:Cudgn Billumbil, Ng:Sc:Mur:Hargrv Billinnibil*

bilang, bilangah *n* oak, she-oak *Casuarina cunninghamiana* and *C. glauca*, poss. specific sp. differs in different dialects; nyugal in GC:Talleb:police list; River She-oak (*Casuarina cunninghamiana*); plur bilahngbiny; 'creek oak' Gn. *Wa:Crowl; Gn:Mathew bilang creek oak, Gd:Geyt bilangah; Gd:Sc:JThomas UClarncce belongar creek oak; Wu:Calley bil:ungga; Cas:Smy bilangga:Gn:Mathew bilang creek oak, Gd:Geyt bilangah; Gd:Sc:JThomas UClarncce belongar creek oak; Wu:Calley bil:ungga; Cas:Smy bilangga:Y:Sha:Culhm bilang; Y:Allen bilung oak; Y:Watsn bil'ung (C. glauca); GC:Talleb:police niogul oak tree;*

bilang-duwahny *n* large species of bandicoot; lit. 'oak (will) dig up', prob referring to its habitat and habit. *Gd:Geyt*

bilanggil *n* because of the inlet from the sea; poss. place of she-oaks. *Mur:AndFr belongil*

bilay *adj* scattered. *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

bilayma- *vt* separate. *Cas:Smy bileim-a*

bilaywen- *vi* spread; wen- irreg. *Wa: Wanah mahny namah nyurahm mahnyga bilaywen.gahny. 'Don't touch those warts or they'll spread.' Wa:Crowl*

bilbi *n* long-nosed bandicoot; the mammal called bilby in English is from another area; Turnbull also lists yaguhy as bandicoot. *Bj:Sha:Turnbl bilbi*

bilbirin *n* peewee (magpie-lark); cf bimbim, balin-balihn, etc. *Ng:Gresty bilbirin*

bile-bileh *n* crown of head. *Y:Allen billei-billei crown of head; Y:Watsn bi'lle-bi'lle crown of head*

bilga *pn* Bi1ga 'bee's nest.' *Dr:Sc Bilga bee's nest*

bilgan, birgan *n* blackfish; see birgan. *Y:Hanln pilligun, birragun*

bilguruhng *n* thin straight stick used to pin together the edges of the slit made in order to gut an animal, prior to cooking. *Gd:Geyt*

bilibirin, biribirim, bilbiriny *n* cicada, locust. See yirimbam. *Y:Watsn bil'libi'rin locust (cicada), bir'ribir'rim cidada, locust; Y:Hanln locust birribirrin*

bilihng *n* Glider (Feather-tailed); cf bilihny, bilin bilin. *Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnce billing bat*

bilihny *n* bat (generic); but cf biling, bilihng, 'Feather-tailed Glider' and 'parrot'; some dialects appear to have one term bilin for all three. *Gd:Geyt*

bilimbin *n* mushroom, toadstool. *Gd:Geyt; Y:Hanln billemben mushroom*

bilin (biling, bilihn?), bilin-bilin *n* parrot, parrots (generic *Gd*, collectively *Y:Hanln*, King Parrot *Ng*); bilin-bilin king parrot (*Ng:Gresty*); cf Billinooba (Albert R.), Billinudjel (Tweed R.) 'place of parrots' (*Y:Hanln*); *JThomas* lists Rosella parrot bilin, green parrot bilan; **bilin-bilin** parrot (generic) (*Gd*). *Gd:Sc:JThomas UClarnce peal-lin Rosella parrot Y:Sha:Culhm bilin parrot; Y:Allen bilin parrot; Y:Watsn bil'in parrot, bi'lin bat, parrot; GC:Nerang:Sc beling a bat; GC:Nerang:police bilm bilm/bil? bilm parrot; Y:Hanln locnm Billinooba, Billinudjel; Tw:Curr:Bray billen-billen parrot; Y:Hanln pilleen parrots - collectively*

bilin-bilin *n* king parrot (*Ng*); cf bilin 'parrot'; **bilin-bilin** parrot (generic) (*Gd*). *Ng:Gresty billinbillin king parrot; Gd:Geyt; Ng:Curr:Bray billenbillen parrot*

bilin, biling *n* bat, parrot; bilin-bilin king parrot (*Ng:Gresty*); parrots collectively – plural? (*Y:Hanln*); cf Billinooba (Albert R.), Billinudjel (Tweed R.) 'place of parrots' (*Y:Hanln*). *Y:Watsn bi'lin bat, parrot; GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police beling a bat; Y:Hanln billen bat, bilbileen bat*

bilinahdjil *n* parrot place; bilihn + possessive past, place on Tweed River; meaning not given in source but inferred from the grammatical marking as 'belonged (in the past) to (a) parrot(s)'. *Ng:Sc:Cudgn bellynudgle, Ng:Sc:Mur billynudgle; Mur:AndFr billenargil middle ground between the sea and a lake; Y:Hanln Billinudjel*

bilin-bilehn *n* peewee, *Grallina cyanoleuca*. *Y:Sha:Culhm*

bilin *n* feather. *Gd:Smy bilin*

bilinduma- *vt* cover with feathers, decorate with feathers. *Cas:*

Bamalehnbe male dan.gan bilindumalehn. 'The dan.gan painted and decorated himself with feathers.' *Cas:Smy bilindum-a, bílindùmalen*

bilinuba, bilinuhba *locnm* place of parrots; Albert River. *Y:Hanln locnm Billinooba*

biling *n* bat; cf bilin. *GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police beling a bat; Gn:Mathew biling*

bilangah waybar *n* mistletoe; lit. 'fire of bat'; poss. lit. 'parrot's fire' or 'fire of she-oak'. *Y:Allen bilinga-waiburra; Y:Watsn bi'linga wai'bùrra*

bilirgan (bilergan?) *n* black cockatoo with yellow tail; but cf wayilahr.
Gd:Sc:JThomas UClarnce billerigun cockatoo, black yellow (v), wylara cockatoo, black red (v)

bilmah *n* rock, rocks. *Cop:Hargrv bilmah*

bimbar(1) *n* comb made from bone of leg of kangaroo; prob. same as bimbar 'shin-bone, fibula'; quill of an echidna (*Gd*). *Y:Watsn bim'bura, bim'bura comb made from bone of leg of kangaroo*

bimbar(2) *n* quill of an echidna; cf comb, shin-bone. *Gd:Geyt quill of echidna*

bimbar, bimbahn *n* shin-bone, fibula; prob. bimbahr (r misread in one source as n). *Y:Allen bimbara shinbone (fibula, small); Y:Watsn bim'barn*

bimbim *n* crayfish (freshwater), lobby, yabby; Pimpama in one dialect has this meaning, but it is really "Peempeema" the place of the Peewee. *Y:Hanln locnm Pimpama*

bimbim(3) *n* bird (mutton bird J Thomas); bimbim listed as peewee by Hanlon for Y, and is in Pimpama (Pimpeema), a GC place name. *Gd:Sc:JThomas UClarnce bimbim mutton bird*

bimbim(1) *n* peewee; Pimpama = place of the Peewee (Peempeem), also in one dialect Pimpama = freshwater crayfish or lobby. See bilbirin, balin-balihn. *Y:Hanln peempeem peewee*

bimbim(2) *n* bird (soldier bird), noisy minah; poss. same as Y:Watsn kimbin, poss. bimbim; see also dihndin. *Y:Sha:Culhm dihndin soldier bird, bimbim peewee; Y:Allen bim-bim soldier-bird, Pimpama (bim-bim-ba) place of soldier birds, soldier bird bim-bim; Y:Watsn bim'bin, gim'bin (poss. misprint?) noisy minah, soldier bird; Ng:Gresty beembeem soldier-bird*

bimbul *n* Pine (Hoop or Moreton Bay) †*Araucaria cunninghamii*√; *Y:Sha:Culhm* gives as bunya pine – prob. wrong pine: they are close relatives and grow in same area. *Y:Sha:Culhm bimbul bunya pine; Y:Allen bimbul hoop pine; Y:Watsn bim'bul hoop or Moreton Bay pine (A. cunninghamii); Mur:Hargrv bimbil pine tree; Ng:Curr:Bray pimbul pine tree; Ng:Sc:Cudgn penibol pine tree (prob. mis-transcribed for pembol); Ng:Sc:Mur bimbil pine tree; GC:Nerang:police pimble; Tw:Curr:Bray pimbul pine tree*

bimbul bibu *n* Pine Mountain; lit. 'pine mountain'. *GC:Nerang:police pimble bepo*

bin-, bin.ga-, birwa- *vi* fall, form (of frost), set (of sun, moon); irreg; ban- in *Gd*; cf banihndi- fall, collapse', binbihnyma- 'drop, let fall'. *Wa: Ngay behn jalingu malahnu. 'I fell out of the tree.'*; *Malahya guwang bin.gahla dagamba. 'It's raining out of that cloud.'*; *Mala yalgan birwahla. 'The sun is setting.'*; *Bagay gadji bingahn galahya wudjanga 'frost formed here on the grass.'*; *Cas: Ngay behn gawundjanu. 'I fell out of the tree.'*; *Ngay numbuhngginybu bulahbu gibam behni. 'I shall return (when) two moons have fallen.'*; *Mahny nyulamang behn wungandjarehn. 'They fell over each other.'* *Wa:Crowl; Cas:Smy bin-a, behn, behni*

bin.geh *n* hat; plur bin.geh-gali *Wa*. *Gd: Ngadju wahrila bin.geh. 'I'm wearing a hat.'* *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Bj:TMcD:Morgn bingeh; Bj:Holm:Turnbl binga hat*

bin.ga *n* hat; = anything to cover the head. *Y:Holm:Paulsn,Thmpsn,QLong binga hat; Y:Hanln binka*

bin.gihng *n* turtle (river), turtle (generic *Gd*); plur bin.gihng *Wa*; see also bin.giny, binggihng. *Wa: Mala bin.gihng birah waybara. 'Throw the turtle onto the fire.'*; *Yuh mahny nyamul bahn.gany. 'Later the baby (turtles) will hatch*

out.’; Wahlu namahla bin.gihng jahnanyun mala nyabay. ‘you can catch turtles in still water’; Mahnyulu bin.gihnggu balbangmahla munduyu guygum. ‘The turtles flatten the sand with their stomachs.’; Gilah ngay ngalawalehny bin.gihng. ‘I will go turtle hunting there’; Bin.gihng mala gan.galehn madji gawalungga. ‘The turtle has finished (laying eggs) out there now.’; Mala bin.gihng numbuhnggila nyabaygu. ‘The turtle is going back to the water.’
Wa:Crawl; Wu:Calley bunging; Cas:Smy bin.ging turtle (river), tortoise; Gd:Geyt; Gn:Mathew pin-geeng; Gd:Sc:JThomas UClarncce bingim turtle; Y:Kombum-CWillms binkihng

bin.gihn, bingging *n* turtle, turtle (swamp mc); a giant fresh water turtle features in a myth from Beaudesert - in death turned to stone (as was a giant goanna also) to form mountains in the Great Dividing Range (Mn).
Bj:TMcD:Cowl bingig swamp turtle; Wi:Curr:Richmd bingim turtle; M:Fingl Biningerra

bin.ging *n* turtle (river), tortoise; cf bin.gihng. *Cas:Smy bin.ging*

bin.giny, bin.gihny *n* turtle (freshwater or short-necked); also name of a mountain, see bin.ginygir; cf also binggihng, bin.gihng. *Y:Holm binginy; Y:Kombum:CWillms turtle binkihng; Gn:Mathew pin-geeng turtle*

bin.giny(gir) *n* turtle (fresh water); poss. bin.gindjir, binin or bin.gihng; a giant fresh water turtle features in a myth from Beaudesert – in death turned to stone (as was a giant goanna also) to form mountains in the Great Dividing Range. Cf bin.gindjur, poss. same word. *Y:Holm binginy freshwater or short-necked turtle, and name of a mountain; M:Fingl Biningerra*

bin.gin-bin.gin *n* beetle; cf ‘turtle’ bin.gihyn/binggihny etc.; prob. from ‘turtle’ reduplicated (little ‘turtles’ all over the place). *Y:Allen pin-gin-pin-gin; Y:Watsn pin’gin pin’gin, tortoise pin’gin*

bin.gindjur *locnm* place name; bin.ginyur also listed; cf bin.ginygir. *Y:Holm:Curry bingindjur (binginur)*

bina- *v* know; poss. should be binang ‘ear’. *Ng:Gresty pidna know*

-bina *suf* go. *Cas:Smy –bin-a enclitic verbal base*

binabar *n* beech tree, white beech †*Gmelina leichhardtii* Gresty√; cf place name Binnaburra; *GC:Nerang:police* appears to list as ‘birch’, which it cannot be; (Antarctic) Beech occur in these rain forests; **Gd:Sc:Woodnbng form could be bulbar; Bj:Sc:Woodnbng lists binambar as ‘teak tree’.** *Mur:Sc:WalkrFosb Binnaburra a lot of beach (sic) trees growing there (Byron Bay district); Mur:Sc:Hargrv benabera beech tree; Tw:Bray:Sc pinnaburra beech tree; Ng:Gresty pinnaburra, white beech G. leichhardtii; M:Cudgn:Sc benabarah beech tree; GC:Nerang:Sc bina burra beech; GC:Nerang:police bina burra birch (sic); Bj:Sc:Coraki4/1903:40, benabur tulle beech tree; Bj:Sc:Coraki binnumburra teak tree; Ny:Sc:Ballina3/1903 binabra peach (sic) tree; Ng:Sc:Cudgn benabarah beech tree*

binang *n* ear; plur binang-gali Calley. *Wa:Crawl; Cas:Smy binang; We:Gordn; Wu:Calley bin:ung; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv bin-ong; Gd:Geyt; Gd:Sci:Woodnbng binning; Gd:Sc:JThomas UClarncce binnung; Gn:Mathew pinang; Bj:Sha:Turnbl binang; Bj:TMcD:Cowl binang; Bj:Holm:Fergn binang; Wi:Curr:Lism binnong; Wi:Curr:Richmd binung; Bj:Sc:Coraki, Bj:Sc:Coraki5/1903 binung ear; Ny:Curr:Ballina pinnong; Ny:Sc:Ballina5/1903 bniong (sic) ear; Y:Sha:Culhm binang; Y:Holm ear, ears; Y:Allen penung; Y:Watsn pin’ung; M:Sc:Brunswk perong ear (prob. misread); Tw:Bray ear binung; Ng:Curr:Bray pinnung ear;*

Ng:Sc:TweedR:Bray binung; Ng:Sc:Mur:Martn binnung Mur:Sc:Martin ear binnung; Y:Hanln beenung

binang bangi- *v phr forget; 'ear-?.'* *Gn:Mathew pinang bongi*

binang guny *adj* deaf; [gony, gundj]. *Y:Holm:Paulsn*

binang jang *n phr* forgetful; lit. 'ear bad.' *Gd:Geyt*

binang jumbur *adj phr* thick headed feeling, 'heavy ear.' *Gd:Geyt*

binang juri- *v phr* eavesdrop, listen eagerly, 'hang ear.' *Gd:Geyt*

binang wanggal *adj phr* disobedient; wanggal 'disobedient.' *Gd:Geyt*

binang wanggal wan- *v phr* disobedient (be). *Gd:Geyt*

binang-binang *adj* know too much; = too much ear. *Y:Hanln binnung-binnung*

binangah-djam, binangahmang *adj* deaf, ears or hearing weak; lit. ear-belonging to-without. *Y:Allen penùng-namùng; Y:Watsn pin'ùng nâr'djum, kun'ga-djùm*

binang-djam *adj* ear-less, unheeding, deaf. *Cas: Malewahr mugulwehnbe binangdjamwehnbe munah maleyu bugalmanibe. 'He continued to do it without taking any notice of anyone.'* *Cas:Smy binangdjam*

binangma- *vt* tell, make to hear, answer. *M:Liv binnungma*

binangwan- *vt* remember; lit. ear-become. *Binangwehn. 'I remembered.'*

Bj:TMcD:Cowl binagwen I remembered

binbihnyma- *vt* drop, let fall; from bin- 'fall'. *Cas: Ngadju gale binbihnymani. 'I dropped it.'* *Cas:Smy binbi:njm-a, binbi:njmani*

binda- *v* make a net, net (make). *Gd: Nyahgu bindabalehla male mundang? 'Why are you making that bark into a net?'* *Gd:Geyt*

binda- *vi* put in. *Wa:Crowl*

bindan *n* dilly bag of split grass (*Y:Hanln*); cf jili 'rush bag' (*Y:Watsn*). *Y:Allen bindun dillybag; Y:Watsn bin'dùn dilly-bag, jilla bag; Y:Hanln pindun bag made of split grass*

bindi- *v* spread one's legs to form a V-shape. *Gd:Geyt*

bindim *n* driftwood in a river, rubbish. *Gd:Geyt; Y:Sha:Culhm*

bindja *loc* behind; poss. locative suffix -dja on bihny, cf biny 'behind' *Gd.*

Gn:Mathew bindya

bindjagun *n* pipi. *Bj:TMcD:Morgn binjadhun*

bindji-, binydji- *v* cut a hole. *Gd:Geyt*

bindji, bindja *t* after, behind. *Y:Allen binji after; Y:Watsn bin'djî after, behind;*

Gn:Mathew bindya after, behind

bindji, binydji *n* faeces, shit; poss. English bingy 'stomach.'

Wa:Sc:Tabulm:Hargrv bin-ji

bing-bing *n* pig; from English. *Wa:Crowl, Cas:Smy bingbing, Gd:Geyt*

bing(g)ay, muh *n* bowels. *M:Sc:Brunswk bingey or moo bowels*

binggeh(?) *n* bowels; muh also listed by *M:Evans*; see magay. *M:Evans bingey or moo bowels*

binggihng *n* turtle (big); cf bin.giny, bin.gihng. *Ng: Kambalam wangar, wudjir binggihng. 'When the silky oaks are in bloom, the turtles are fat.'* (song, Numinbah valley, *Ng:Gresty*). *Y:Sha:Culhm; Y:Allen pingin turtle; Y:Watsn pin'gin tortoise; Ng:Gresty binging; GC:Nerang:police bing ginge; Y:Kombu:CWillms turtle binkihng*

binggiribah *n* saltwater crossing. *GC:Nerang:Sc bingeraba; GC:Nerang:police bingiriba*

binigwi (?), **biningi** *n* winter. *Ny:Sc:Ballina5/1903 binigwee winter*

binyang *interrog* what is wrong?; prob. for minyang. *Y:Holm:Logn*

bira- *vt* throw away, throw, fly away, spit out or throw something whether or not a target is actually aimed at or hit; idiomatic uses: badjay bira-, jahny bira- 'to answer, retort', buhwi bira- 'to breathe' (lit. eject breath), ganyahl bira- 'go fishing' (lit. throw fishing line); **throw, fly away, fish (throw line)**; 'cast through' (M:Liv). Wa; also 'to answer' Gd; badjay bira- 'to answer', buwi bira- 'to breathe', jahny bira- 'to retort', ngahny bira- 'to yawn', guyuhng bira- 'to toss up into the air' (swing throw) Gd; bira, birala, birani 'throw' (Y:Holm); 'cast through' (M:Liv); bihra 'throw'?, cf yaruh-; cf jahdjam bira-/bura- 'give birth', jalum bira- 'to fish'. See also bawa-, dalba-, naba- and for sense 'fly', see also yaruh-, yaruhli-. Wa: Mala nyahngandu birani waybara. 'She threw it into the fire.'; Birah mala darigan. 'Throw the bones away.'; Birahny ngadju gahny jehngga. 'I'll spit them out of my mouth.'; Ngabarmah wahlu malahni jahny birah. 'Answer him quickly. Gd:Geyt?: Mala buhwi biralehlabu. 'He's still breathing.'; Birah mala ganyahl. 'Go fishing!, 'Throw a fishing line.'; v Bj:Holm: Gila baygal biralehla. 'There is a man fishing.'; Biralehla-bar-nguy 'while (I) am fishing'; Guway ngali yanah biralihgu jalumgu. 'Come, we will go (or let's go) fishing', biraliyah, biraliyahn, biralinyun (the latter plural) 'fishing' M: Ngayu bumani nganduhrunibyu, nganduhr birani. 'I killed a number (of ducks and white cockatoos), and some flew away.'; biriyahlen ngaring 'crossed over'; M: Ngayu bumani nganduhrunibyu, nganduhr birani. 'I killed a number (of ducks and white cockatoos), and some flew away.'; biriyahlen ngaring 'crossed over.' Y:Sha:Culhm: Juwan nyulamanggu birani, yugambeh nabani. 'They threw a spear but didn't hit (it).' Bihrilah mamahny; bihrilah nyunganybil. 'Birds are flying.' Wa:Crowl; We:Gordn biralehla throwing; Cas:Smy bir-a, bira-, bira:ni, biralen, biralela throw, fish; Gd:Geyt; Gn:Mathew bira; Bj:Holm:Fergn,Turnbl bira-, prog. biralila, biraligu, biralija, biralijan, biralinyun; M:Liv birra, berranne; birre; birryalen ganig; Y:Sha:Culhm bira- throw, bihra fly-; Y:Allen pr bira, p birani, pf biranian, f birala throw; Y:Watsn bi'ra; bir'anî; bir'anian; bir'âla throw; M:Liv birra, berranne, birralen ngarring fly away; Gn:Mathew bira throw

biragan, biligan *n* blackfish; or birgan. *Y:Watsn bir'ragin, bir'igùn black-fish; Y:Hanln pilligun, birragun*

birahla *n* reed-spear; most likely progressive of bira- 'throw'. *Wi:Curr:Richmd kiung, birala reed-spear*

birahng *adj* wide, also see nungan. *Y:Sha:Culhm*

biran-an.ga- *v* tattoo; cf birang 'tattoo' *n* *Y:Allen pr biran, p biranen, pf birangan, f birangala; Y:Watsn bir'an; bir'anen; bir'angan; bir'angâla*

birang *n* ritual scars on back; the first ritual scars, given to young man who is getting whiskers, tribal and class distinguishing marks (Yw); junggaragul 'ornamental cicatrices on body' (Y:Hanln). *Y:Sha:Culhm birang tattoo; Y:Watsn bir'ong; M:Liv berrung; Y:Hanln birrung scar*

birangma- *v* spread. *Y:Allen pr birangma, p birangmen, pf birangmian, f birangmala; Y:Watsn bir'angma; bir'angmen; bir'angmian; bir'angmâ*

birany *n* waterhole; bugar birany name of a place ('clever man's waterhole'). *Y:Holm:Curry*

birba- *vt* strip, peel, skin; see also bura-. *Y:Allen pr birreba, p birrebani, pf birrebayan, f birrebaleila strip (skin); Y:Watsn bir'raba; bir'rabanî; bir'rabayan; bir'rabalêla*

- birbah, birbi** *n* strip of bark, dead bark, spirals of dead bark pendant from eucalyptus trees. *Y:Allen birreba strip (as of bark); Y:Watsn bir'reba, bir'ebâ; Y:Hanln Birribi, the native name for the site of the Nerang township*
- birban** *n* decayed. *Y:Allen birrebunn decaying substance; Y:Watsn bir'rebùn, bir'ebùn decayed matter, decaying substances*
- birbany** *n* increase corroboree. *Gd:Geyt*
- birbi** *n* fresh water crossing, Nerang township site name. *GC:Nerang:police birribi fresh water crossing; Y:Hanln locnm Birribi, the native name for the site of the Nerang township*
- birbun** *n* boat; also the name of the tree from which obtained? *Gd:Geyt*
- birbun** *n* paddle. *Cas:Smy birbun*
- birdjuh** *n* honey. *Bj:Sha:Turnbl birdju:*
- birgahy** *adj* full, satisfied, satiated; birgay recorded by Calley. *Cas:Smy birgä'í*
- birgan** *adj* replete, satisfied with food. *We:Crowl*
- birgay** *adj* full, satisfied, satiated; does not take gender inflection; birgahy recorded by Smythe. *Wu:Calley birgai (faint)*
- birgan, bilgan** *n* blackfish; cf burihgan 'Black Bream'. *Y:Watsn bir'ragin, bir'igùn black-fish; Y:Hanln pilligun, birragun*
- biri-birim** *n* locust; poss. cicada, or poss. also cicada; poss. birbirim. *Y:Hanln biribirrim*
- birdju** *n* bee (largest species of) honey from this largest sp. of bee; **JThomas lists as English bee**. *Wa: Mala ngihma biridju madji yigamba. 'Squeeze some honey out of the honeycomb.' Wa:Crowl; Gd:Sc:JThomas UClarncce berdo English bee, honey English bee*
- birihn (berin?)** *loc* south, south people, Biri(h)n tribe/group (Holmer); cf. gugin 'the north, the north people'. Richmond River Aborigines call the Clarence River berrin and the Tweed kokin; Tweed R. people call the Richmond berrin and the Logan kokin birinbah 'to the south'; Turnbull almost certainly has given wrong meanings; L Wilson can use Biri(h)n Banydjalang for the Coraki dialect, contrasting with Widjebal Banydjalang, the Lismore group. *Bj:Holm:Turnbl: janangmahm dubajihn birihn 'boys and girls together'; yirali banijargan birihnbu 'the white man and his wife together.' Bj:Sha:Turnbl biri:nj a few, two or three. biri:n Turnbl. biri:nbu Fern together; Bj:Holm:Fergn,Turnbl biri:n Biri:n tribe/group; M:Liv berrin, berrinba to the south*
- birihn (berin?)** *loc* south, south people; cf gugin 'the north, the north people', also see ngawgay. Richmond River Aborigines call the Clarence River 'berrin' and the Tweed 'kokin'; Tweed R. people call the Richmond 'berrin' and the Logan 'kokin'; also ngawgay *Y:Allen,Yw. M: birinbah 'to the south'. Y:Allen ngaugai; Y:Watsn ngau'gai; pir'in south; M:Liv berrin, berrinba to the south; Ng:Gresty bireen no meaning given; Y:Hanln pireen south*
- birihn(2)** *locnm* Yamba, Maclean; any place to the south of one; people of Yamba, Maclean, etc. *Cas:Smy Biri:n*
- birihn(1)** *n* Biri(h)n; dialect name of Bundjalung dialect spoken around Rappville. *Wa:Crowl*
- birihnbal** *n* the name of a language spoken about Tweed Heads see birihn. *Bj:Holm-Turnbl biri:nbal*
- birihnbarr** *pn* Birinburra clan, at head of Nerang River; locality group of the Yugumbir tribe located at the head of the Nerang River. *Y:Watsn bir'inbùrra*

birin (**birihn?**) *n* cliff; cf birihn. *Y:Allen birin; Y:Allen Tamborine (dumbirin) yam in a cliff; Y:Watsn bi'rin, bir'in*

birin *n* jellyfish. *Y:Watsn bir'rin; Y:Hanln birrin*

birin, biren *n* salt water. *Y:Allen biren; Y:Watsn bir'in, bir'en*

birinba *locnm* name of a big rock; poss. birihn; cf dambirihn. *Y:Holm:Curry*

biriny *n* burrow, tunnel **Gd**, a crack **Wa**. *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

birma- *vt* yawn; takes ergative subject, but never has object (object is 'a yawn').
Wa: Ngahny ngay birmalehla. 'I'm yawning wide.' Wa:Crowl

birman *n* cave; cf birma- 'to yawn.' *Wa: Gayehndinbeh birman.gu guhgargu*
 '(He) used to carry things inside the cave.' **Gd: Gaybe birman nurgirmadjah jagundah nguh. 'The other cave near the ground is dark.' Wa:Crowl; Cas:Smy birman; Gd:Geyt**

birwa- *vt* strip (bark off tree, etc.). *Cas:Smy birw-a*

biyam *n* pademelon; cf kari, kiri; prob. marsupial, not vine. *Y:Watsn kir'ri paddymelon; GC:Coomera:police beom; Y:Hanln kurree padymelon*

biyama- *v* wrestle. *Y:Allen pr biama, p biamalen, pf biamalian, f biamalala; Y:Watsn bîa'mâ; bîa'mâlen; bîamalian; bi'amâlâla*

biyang *n* father, father's brother; bidjang in **Bj**. **M: Ngayu juwan ginahny jabugay biyanggay ngeringgay. 'I will make spears for both the boy and the father.'**
M:Liv bianggai for the father; - nom, -go erg. -ge acc. -ga gen. -gai dat, -bano abl; Gd:Sc:JThomas UClarnce bieong stepfather

biyang, bidjang, biyul *n* father, father's brother; *Y:Watsn and AT:Prior's form suggests biyul; Y:Holm bayangdjâl 'one's father' (Y:Holm:Logn); see also babang. M: Ngayu juwan ginahny jabugay biyanggay ngeringgay. 'I will make spears for both the boy and the father.' Y:Holm: nganya biyangi 'my father'; biyangjal muyumjal 'father and son.' Y:Sha:Culhm biyang; Y:Geyt:Culhm babang; Y:Sha:Wzl baba, babang; Y:Holm:Curry biang (biyang), biyangi (acc.); Y:Allen biung father; Y:Watsn bî'ol, bî'ung father; M:Liv bianggai for the father; - nom, -go erg, -ge acc, -ga gen, -gai dat, -bano abl; M:Evans bienny; AT:Prior biol; AT:LandsWh peeung; AT:O'Conn,Tw:Curr:Bray beung; GC:Nerang:Fowlr beeyung; Y:Hanln beeyung*

biyany *n* father; prob. biyang; also **Wiyabal**. *Cas:Smy bjeinj, Wi:Smy bijenj*

biyang-biyang *n* cuckoo (pallid cuckoo), storm-bird. *Ng:Gresty beongbeong*

biyar, biyara *n* Iron Bark (long-leaved); **bigar** in other dialects. *Gn:Mathew biyara*

biyargin *n* diver (black); cf bigargin. *Y:Hanln beeurragin*

biny *n* house; Jogwahr (Tabulam). *Wa:Smy binj*

binybar *n* Cedar (White) †*Melia dubia* **Geyt**√; cf bargan bargan. *Gd:Geyt*

biyu *n* body, chest, waist **Gd**; 'body' for all but **Y:Hanln**. **Tw:Curr:Bray** also has yuwang. *Y:Allen bi-u; Y:Watsn bî-û, bîû body; Tw:Curr:Bray mooung (cf 'stomach, belly'); Y:Hanln bee-oo, yu-ung Y:Hanln bee-o chest; Gd:Geyt waist*

biyuga, biyuwa *n* fig tree; see buwiyeh.

biyuhl *n* hill, mountain; see buyuhl.

biyul *n* father; see biyang.

biyun(?) *n* back. *Ng:Sc:Mur:Martn beeyon*

biyuwa, biyugal, buhye, buye(h), buwiheh *n* fig tree and/or its fruit. See under buwiyeh, also bawar.

bu(3) *suf* derivational suffix; no certain meaning; however is regarded as a mild intensifier in **Gd**. *Y:Holm: bulabu 'two'; gurubu 'all.' Y:Holm*

bu(1) *suf* Gd: again, now, still; general word suffix — can occur on different types of words, with meanings again, now, still (with verbs); merely, only (other word classes); reflexive (pronouns); ‘at the time of ... still’ (following a location suffix); along (some nouns, + vb. of motion); Wa: along, back, reflexive; various functions: on nouns ‘along’ or occasionally instrument, on pronouns marks object of a reflexive verb, with motion verbs ‘back’, with other verbs ‘again’; Cas: again, back on self; Holmer says again, back, just, self, own. Bj: Yan.giwahnybu bayahny. ‘(He) will come again today.’; Nyula yan.giwanibu. ‘He came back.’, mabehrbu ‘they all’; munahbu ‘just there’; nyan.ganabu ‘her own’; nyulangabu ‘his own.’ Gd: Wahlu nganyah banamgirbu. ‘you are merely my younger brother.’; Gale mugim dumunybu. ‘This axe is blunt again.’; ngalibah-djambebu ‘before *our* time’; Nyulebu gawgani junguru. ‘He cut himself with a knife.’; Balunbu yehni nyule. ‘He went along the creek.’; Yarbilehnbu jahdjam. ‘The child sang again.’; Male yiririhny miringbungan. ‘That bird is still alive, poor thing.’ Wa: Yehni mala balunbu. ‘He went along the river.’; Yanah ngali Burigalingah jinangbu. ‘Let’s go to Pretty Gully on foot.’; Ngay galgalehn nganyibu. ‘I cut myself.’; Mahny bulahbu dabahy.yingalehla nyulamangibu. ‘Those two dogs are biting each other.’ Ngay galgalehn nganyibu. ‘I cut myself.’; Mahny bulahbu dabahy yingalehla nyulamangibu. ‘Those two dogs are biting each other.’ Ngali yangahnybu Burigalingah. ‘We’ll go back to Pretty Gully.’; Maliyu bumgahlabu nyahngani. ‘He’s hitting her again.’; Ngadju yagambeh jahnybu. ‘I won’t eat any more.’; Mala yunahlabu. ‘He’s still sleeping.’; Cas: Nganyibu banggilimaleny. ‘I’ll shoot myself.’; Nyule nyulangibu banggilimalehny. ‘He will shoot himself.’; Nyule behnbu. ‘He fell down again.’; Ngadju gawanibu bilahr. ‘I broke my spear again.’; Ngadju bu nyangani. ‘I myself did it.’ *Bj:Holm:Fergn,Turnbl bu, mabir bu, muna bu, etc.; Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy -bu*

bu(2) *suf* marks agent or transitive subject, and instrument used for an action; form of –Du after /m/; ergative/instrumental suffix on nouns ending in /m/. *Y:Sha etc.*

buban.gan *n* summer. *Ny:Sc:Ballina3/1903 boobungun summer*

bubar *n* forest; poss. babar ‘above’?, babarah? *Ng:Curr:Bray bubbera forest*

bubay.ngan, bubanggan *n* porpoise; poss. bubahnyan?; also kawandeh (Yw); kawandeh also listed as ‘dolphin’ M:Fingl. *Y:Watsn kôwùndê; bûbaingùn, bû’baingùn; GC:Meston boobaggan*

bubayah *n* sea turtle. *Y:Watsn bûb’aier*

buban *n* flood. *Gd:Geyt*

bubang *n* water. *Bj:Sc:Coraki bobeng water*

bubany *n* flood; also bilahr in Bj; see also ngulahr. *Bj:TMcD:LWilsn bubany, bilahr flood; Wilson commented ‘perhaps bubany was the word for a flood from local water and bilahr was perhaps a flood from the river.’*

bube(h), buba *n* dust. Wa: Mahny baygal bahyani mununu bubehngu gulungbaliwahla. ‘The men came out of the dust coughing all the time.’

We:Gordn buba; Wa:Crowl bubeh; Cas:Smy bube; Gd:Geyt bube

bubeh *n* ashes, dust; ‘dust’?; also ‘cloud of dust’ (Y:Allen, Yw); Tw:Curr:Bray form poss. misreading. *Y:Sha:Culhm bubeh; Y:Allen bubei; Y:Watsn bûbê dust, cloud of dust, bûbê ashes; Tw:Curr:Bray boolare; Y:Hanln boobee, boobair dust, ashes*

buba *n* ashes; bubeh in Y. *Bj:TMcD:Cowl buba ashes*

- bubidjan, bubigan (buhbi-?)** *n* ashes of a fire; See early history. *Y:Hanln locnm Boobijan or Boobigun*
- bubigan** *n* flooded ground. *GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police boobigan flooded ground*
- bubu, buyi-buyi, buybuy, bulbu, bulbul** *n* Angophora, apple tree (native); poss. bubaw?; *Ng:Gresty lists as Angophora subvelutina. Y:Sha:Culhm bulbul; Y:Allen bûlbo; Y:Watsn bulbo; Ng:Gresty poiboh apple (Angophora subvelutina) (poss. mireading i for l); GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police pubo apple tree*
- bubiny** *n* Apple Tree (*Angophora*). *We:Crowl*
- budja-** *v* tell lies, gossip. *Gd:Geyt*
- budjabuyay** *n* a swallow (bird); see also budjay-budjay. *M:Liv bujabuyai*
- budjahy** *n* swift; budjay-budjahy generic term for 'swallow.' *Gd:Geyt*
- budjagah** *n* fig tree; budjeh + -gah; cf budjeh '(Moreton Bay) fig in Wa, Gd. *Cop:Hargrv budjaga*
- budjagan** *n* girl (quiet), quiet girl; cf budjalgan, budjaragan, budjur; prob. all same word variously recorded; budjar is used for soft, sweet, gentle, early morning, etc.. *M:Liv bujagun*
- budjahng** *n* stepchild. *Gd:Geyt*
- budjalgan** *n* handsome woman; cf budjagan, budjaragan, budjur; prob. all same word variously recorded. *Y:Watsn bûd'halgùn*
- budjang** *n* liver; also given by Y:Watsn as 'lung', see buhyi, yilngahn. *Y:Allen bujùng; Y:Watsn bud'hùng lung, budjùng*
- budjar(1)** *n* love; cf bugum; budjarahgan '(woman) in search of love'; budjar-u 'because of love.' *Gd:Geyt*
- budjar(2)** *n* snow, feather. *Cas:Smy budjar*
- budjar-an.ga-** *v* soften, love; poss. budjar(a) or budjir-, cf budjarah, etc. above. *Y:Sha:Culhm: Budjaranggahla wahlu. 'You are in love with that man.' or 'You like it.' (Y:Sha:Culhm). Y:Sha:Culhm; Y:Allen pr bujera, p bujeren, pf bujanganan, f bujeralaga; Y:Watsn bu'djera; bu'djeren; bu'djanganan; bu'djeralâla*
- budjar(ah), budjarahbu** *t* morning; poss.= 'sweet, soft' (?) budjur-budjur 'this morning, just before daybreak' (M:Liv), see budjur-budjur. *Y:Allen bûjera; Y:Watsn bud'hera; M:Liv bujárá(bo); bujâre, bujâro-bujâro; Ng:Gresty boojerah dawn; Y:Hanln budjeraboo*
- budjaragan** *n* young woman, woman (young); cf budjagan, budjalgan. *Y:Holm:Monsell*
- budjarah, budjarahbu** *adv* morning. *M: budjahri, budjaru-budjaru 'this morning, just before daybreak.' M:Liv bujará, bujarábo morning, bujare, bujaro-bujaro this morning, just before daybreak*
- budjarahm, budjerahm** *adj* sacred, taboo; or budjarahm?; listed as 'spirit, ghost' in Y:Allen, Yw; **dreamtime story, story, tale.** *Y:Allen bugeram; Y:Watsn bug'eram, bûg'eram; Y:Watsn bûgeram wonderful; Y:Allen bujerum, bullogahn spirit (ghost); Y:Watsn bûdjeram; bul'ogen, bu'djere, bu'lagan a spirit; Ng:Gresty poojerahm sing; Bj:Holm:Turnbl budjaram*
- budjaram gawari-** *v phr* tell a story, lit. story run. *Gd:Geyt*
- budjaram** *n* story, myth, legend, sacred thing; poss. budjarahm; traditional story, particularly any story of the Dream Time.. *Cas:Smy budjaram; Gd:Geyt*
- budjarbalahgan** *n* spirit-being (one kind of female spirit); cf budjar 'love' Gd. *Gd:Geyt*

budjarbiny, budjarbi(y)n *n* flower; cf budjur ‘soft’ Wa, budjar ‘love’ Gd; JThomas spelling suggests an older form could have been bundjarbiny, although it is also possible oo was read as on; flower (daisy), green; ‘sweet/soft’ + -bin(y). See also gunang budjarbiny ‘small intestines’ (Y:Allen, Y:Watsn).. Wa: Buhnda mala budjarbiny. ‘Pick that flower.’ Wa:Crowl; We:Gordn bujarbiny; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce bondarrabin flowers; Y:Allen pujarbinn green; Y:Watsn pu’djerabin green; M:Liv bujarebin daisy; Tw:Curr:Bray budgerabin flower; Y:Hanln budjerabin flowers

budjarbin(y) *n* flower (daisy), green; ‘sweet/soft’ + -bin(y). See also gunang budjarbiny ‘small intestines’ (Y:Allen, Y:Watsn).

budjarbil *n* gumtree blossom. Ga:Smy budarbil, budjarbing

budjaru *adj* quiet, harmless. M: Yirany budjaru. ‘Whipsnakes are harmless.’ M:Liv bujaro

budjaru-budjaru *adv* daybreak; listed as ‘this morning, just before daybreak’; cf. wudjir. M:Liv bujaro-bujaro

budjarundjam *adj* rotten (of trees). Wa:Crowl

budjay *adv* almost; (1) modifies adjectives in stative descriptive clauses, (2) see budja-; adjectives do not take gender suffix when modified by budhay. Gd: Nganyah mugim dumuny budjay. ‘My axe is almost blunt.’; Yihngang balbang budjay. ‘A blade of the yihngang reed is flat for most of its length.’ Gd:Geyt

budjay-budjay, budjabuyay *n* happy family birds, swallow (bird); a sp. of gregarious tree-runner birds (Yw). Y:Sha:Culhm swallow; Y:Allen buthai-buthai happy family birds, swallow; Y:Watsn but’hai-buthai happy family birds, swallow; M:Liv bujabuyai swallow; GC:Talleb:Sc buthia buthia a lot of little birds

budjeh *n* cunjevoi tree †*Alocasia macrorrhiza*√; given as cunjevoi lily by most sources, see cunjevoi lily; Mur:Hargrv lists buyeh as ‘fig tree’. See also buyeh ‘fig tree’, and budjeh ‘fig’ in Gd. Y:Allen bujaie kunjeboi (tree); bûdjê kunjevoi or cungevoi (*A. macrorrhiza*); Mur:Hargrv booyare fig tree; Ng:Gresty cunjevoi (sic)

budjeh *n* Fig (Moreton Bay Fig); plur budjehngbil Wa; Geytenbeek queries whether it is a Moreton Bay fig, and notes it now includes domesticated fig trees. Wa:Crowl; Wu:Calley bu:djε fig tree; Gd:Geyt

budji *n* leg. Cas: Magil gawarehn budjiyi nganyahyi. ‘A lizard ran between my legs.’ Cas:Smy budji

budji- *vi* pass wind; medial consonant [dj] not [dh] Gd. Gd:Geyt

budji, budjin *n* little piece (a); budjigahn ‘into little pieces’. M:Liv buji, bujin; bujigan

budjigehn *n* cat (tame or domestic); from English ‘pussycat’; plur budjigehn-gali Wa. Gd: Bahyanah ngay nyahleni nyahni budjigehnbu. ‘When I got up and looked I saw only a cat.’ Wa:Crowl; Wu:Calley bud:jigan cat; Cas:Smy budjigen; Gd:Geyt

budjigan, budjagan *n* pussy, cat from English; poss. budjigehn or budjigahn; budjigani (acc.).. Bj: Budjigandu jahni. ‘The cat ate it.’ Bj:TMcd bujagan cat; Bj:Holm:Fergn budjigan; Y:Holm:Logn

budjiny *n* flatus, wind; medial [dj], not [dh] in Gd. Gd:Geyt

budju- *v* spin. Wu:Calley budju? spin

budjuhr *adj* cowardly; cf budjur ‘soft.’ Wa:Crowl; Gd:Geyt

budjuhy *n* shrub, tree (small bushy). Gd: Gunu gung budjuhygu. ‘This water is for the shrub!’ Gd:Geyt

budjul *n* calf of leg. *Gn:Mathew budyul*

budjur(2) *adj* quiet, harmless; poss. budjar, cf budjar(ah), budjarbi(y)n, budjaragan. *M:Yirany [yirayn] budjaru. 'Whipsnakes are harmless.' M:Liv bujaro*

budjur(1) *adj* soft; cf budjar 'love.' *Wa: Malahna yiralingah yulany mahnyu budjur baygalnah-ngu malahnawahr gadjangwahr. 'A whiteman's skin is soft but an Aborigine's is hard.'; Cas: Ngayal budjur bundahng gunu. 'The ground is very soft here.' Cas:Smy budjur; Wa:Crowl; Wu:Calley budjur? (sic); Gd:Geyt*

budjur-an.ga- *v* love, bleed, soften (*Y:Allen*); *Y:Hanln* spelling suggests badjir, *q.v. Y:Sha:Culhm bujar; Y:Allen pr bujera, p bujeren, pf bujangan, f bujerangala love (see "bleed") (soften); Y:Watsn bud'hera; bud'heren'; bud'herangan; bud'herangâla; Y:Hanln pudjera love, like*

budjihrbiny *n* foam, froth. *Gd:Geyt*

budjir *adj* soft; see budjar(ah), budjur. *Y:Allen bújera; Y:Watsn bûdjera*

budjur-budjur *t* daybreak; listed as 'this morning, just before daybreak' (*M:Liv*); see budjar(ah). *M:Liv bujâro-bujâro*

budjurbu *t* early; see budjar(ah) 'morning, budjur-budjur 'daybreak'. *nyangga bangahn budjurbu 'sunrise', 'early'. Y:Hanln bujeraboo = early, budjeraboo = sunrise*

budjurguhmu *pn* Mt Barney; the name 'shield' bagah was given for this mountain in Yugambah. *Gd: Budjurguhmunu 'from Mt Barney.' Gd:Geyt, Dng:Sha:Donnly*

budjurma- *vt* soften. *Cas: Guwanggu budjurmani ngayal. 'The rain has made the ground soft.' Cas:Smy budjurm-a, budjurmani*

budjurngu *locnm* Mt Barney; also budjarngu; budjurngum also listed as the name of a mountain (*Y:Holm:Logn*). *Y:Holm:Logn*

budjuy *n* grass. *Bj:TMcD:Morgn bujuy*

buga-(2) *v* build; cf yaga- 'make, build' *Y:Sha:Culhm. Y:Sha:Culhm buga-*

buga-(1) *vt* poke, peck, sting, stab, spear, write; i.e. to poke with a sharp object, whether or not action involves piercing, can also refer to pain caused by poking; can be reduplicated (*Wa*); poke, pierce, write', **gim buga-** 'to wander around aimlessly' (poke around) *Gd*; pierce, poke, spear; poss. bawa- in *Tw:Curr:Bray*; pierce, poke.. *Wa: Maliyu wurguluhmbu bugani malahni baygalni munah gabuny maliyu gahnganah. 'The magpie pecked the man because he stole its eggs.'; Bugani nganyi. 'I got stung as I was climbing down from the tree.'; Jambay nganyah jangwerwahla bugalinyun 'my hand is getting sore from writing.'; Ngadju mala nguruny bilahru bugani nyabay jugalinyun. 'I speared the emu while it was drinking water.'; Maliyu baygalu bugani mala banidjargani. 'The man stabbed his wife.'; Y:Sha:Culhm: Bugahla ngaw. 'I'm stabbing.'; Ngaw bugani bilaru guruhman(i). 'I speared the kangaroo.' TD: Wiyarbu mubar bawani. 'Long ago he speared me in the back.'; Ngayu bugahla guba. 'I'll spear him by-and-by.'; Ngaw ngayu buga(h)(y)n (how nio pawgun). 'Now I'll spear him.' *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Y:Sha:Culhm buga; Tw:Curr:Bray pow-wun-nee speared, powgun, puggarlo will spear; Bj:Sha:Turnbl to kill buga, bugani past**

bugaba(h) *n* shoulder-blade. *Gd, Wu and C* have bugabah, which is possibly the correct form here. *Y:Allen bugaba; Y:Watsn bug'abû*

bugaban(y) *n* sparrowhawk, hawk, kite; 'kite' according to *Y:Allen, Yw*; the giant

dolphin Kowundi was speared in the top of his head by Boogaban 'Sparrow Hawk', using Giant Goanna's spear (M:Fingl); Ng:Gresty has bugawang. Y:Allen bogabann; Y:Watsn *bôg'aban hawk, kite, bôgaban hawk sp*; Ng:Gresty *boogawong hawk*; Y:Hanln *boogaban*; M:Fingl *boogaban*

bugadja *n* creek. Cop:Hargrv *bugaja*

bugadji- *v* arise, get up (from sleeping); poss. buhgadji-. Tw:Curr:Bray: Bugadji wudjirbu ngubu. 'Get up at daylight tomorrow.' Tw:Curr:Bray *bôôgagee*

bugahw *adj* rotten, smelling, stinking; m bugahwgali, f bugahwgaligan, arb bugahw; see also bugaw. Cas:Smy *bugóu*

bugahy *n* son-in-law; plural bugahygir. Cas:Smy *bugái, bugáigir, bugui*

bugahygan *n* daughter-in-law, plural bugahygirgan; poss. buguygirgan.

Cas:Smy *bugáigan, bugáigirgan*

bugal *adj* good, pleasant, beautiful, nice, quiet; **good or pleasant; sometimes**

bugwal; good, well; poss. bawgal in Y:Allen, Y:Watsn and older sources, see bawgal; also means 'well' (Yw); Y:Watsn states 'at Tweed Heads bunyarra'; cf banyar, banyahr.. Bugalwen.gahla / bugalun.gahla / bugaln.gahla 'is good' Wa;

bugalma- 'to do well, do carefully' Gd; does not take gender suffixes

(Wu:Calley). Wa: Mala dabahy bugal namalihgu mahny mani. 'That dog is good at catching kangaroos.'; Bugalmah mala guybah bulang. 'Cook the meat properly.'; Cas: Nyanggur male bugal jabihgu? 'Is that alright to eat?'; Gale bugaldjang malahnyi. 'This is better than that.'; Gd: Mahnyu bugalngehn

baygal. 'They are good men.'; Bugal-wanah nguy ngali gunugahl. 'From now on let us be good!'; Y:Holm: Bugal nyula mali. 'That fellow is good.' Y:Sha:Culhm:

Bugal mamali bargan. 'That boomerang is new.'; Bj:Fergn: Bugal mala

jugalihgu. 'That's good to drink'; bugalah 'in a good place'. Wa:Crowl;

We:Gordn *good*; Wu:Calley *bogal*; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv *bo-well good, boo-well*

pleasant; Gd:Geyt *good, pleasant, beautiful, nice*; Gd:Sci:Woodnbn *booal*;

Gd:Sc:JThomas UClarnce *bowgul good*; Gn:Mathew *bokal, bogal good, quiet*;

Cas:Smy *bogol good, bogoldjan*;g Bj:Sha:Turnbl *bugal good*; Bj:TMcD:Morgn

bugal; Bj:Holm:Fergn *bugal, bugala good*; Bj:Sc:Coraki. Bj:Sc:Coraki5/1903

bogal good or pleasant; Wi:Curr:Richmd *boogol good*; Ny:Sc:Ballina5/1903

bowwall good. bowrall pleasant; Y:Sha:Culhm *bugal*; Y:Holm; Y:Allen *good, well*

baugull, comparative baugull-gulle, superlative baugull-bungil; Y:Watsn *baugul,*

bau'gùl good, well; AT:O'Conn *bowgal*

bugal-bugalehn *adv* good (very). Y:Allen *baugull-baugullen very much indeed*;

Y:Watsn *baug'ul-bau'gulen*

bugalma- *v* well (to do), carefully (do) Gd, heal, do correctly, correct (be)Wa;

make good, cure; causative imper. Wa: Bugalmani gahba. 'That was right.';

Bugalmah mala guybah bulang. 'Cook the meat properly.' Wa:Crowl;

Gd:Geyt; Y:Holm:Logn *bugalma*

bugalma- *vt* make good, repair, mend, fix, cure, improve. Cas: Ngadju nyulangi

bugalmahny. 'I shall cure him.'; Ngadju ngubu bugalmahny bilahr nganyah.

'I'll mend my spear tomorrow.'; Nyule bugalmalehla guybalehla. 'He cooks

well.'; Malewahr mugulwehnbe binangdjamwehnbe munah maleyu

bugalmanibe. 'He continued to do it without taking any notice.'; Ngadju

yagambu bugalmalehn bahrimala. 'I have not yet covered it properly.';

Ngadju nyulangi bugalmahny. 'I shall cure him.'; Ngadju ngubu bugalmahny

bilahr nganyah. 'I'll mend my spear tomorrow.'; Nyule bugalmalehla

guybalehla. 'He cooks well.' Cas:Smy *bogolm-a, bogolma:nj, bogolmalela,*

bógolmalèn

bugalwan- *vt* become good, be good. Cas: Bugalwanah yanah. 'Go carefully.'; Gahmulu jugani bugalwehn. 'They drank without harm, with good results.'; Bugalwehnbe gahngilyah ngali jalum mulegu. 'We'd better catch some fish for our hunger.'; Nyang gandjilehn bugalwehn bulagan? 'Are you two properly married?'; Ngaywahr gale bugalwan.gahlabe. 'I'm happy here.'
Cas:Smy bogolwan-a, bogolwen(be), bogolwan.ga:labe

bugalwen- *vi* be or become good, recover, get well; from bugal 'good', wen-irreg. Wa: Mala dabahy bugalwehn. 'The dog recovered.'; Bugalnah wudja malahgu baygalgu (bugalwenah) 'be good to that man'; Ngay gala yagambeh gannahlila malahni bugalwen.gahla. 'I can't understand him properly.'; Ngay gala yarbilehny bugalngahn. 'I can sing well.' Wa:Crowl; Wu:Calley bogolwein get well

bugaliny(?) *n* goanna; poss misprint for mugalin, see mugil. Gd:Sc:JThomas UClarnce bugolin guanna

bugam *adj* ripe. Y:Allen bogumm; Y:Watsn bôg'ùm

bugam, bugambil (bunambil M:Liv) *n* Moreton Bay Chestnut or Bean Tree, *Castanospermum australe*, or its beanpod, shoe, boot; Y:Watsn has bôg'imbil for bean, bôg'umbil for tree, also for 'boot, shoe' because of fancied resemblance of this bean pod to a shoe; bunambil (M:Liv); bean tree.

Bj:Sc:Woodnbg4/1903 booum bean tree; Ny:Sc:Ballina3/1903 bokam bean tree; Y:Holm:Curry bugam bean tree; Y:Watsn bôg'umbil boot, bôg'imbil bean from Moreton Bay chestnut tree (*C. australe*); M:Liv bonumbil; Ng:Gresty boggum black bean (*C. australe*); Ng:Sc:Cudgn bogum bean tree; Ng:Sc:Mur borgum bean tree; GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police bogum bean tree; Y:Hanln boggumbil boot, beanpod of Moreton Bay chestnut

bugam(gah) *n* Tree (Black Bean), Black Bean tree †*Castanospermum australe* Gd√; beanball, plur bugambil Wa, bean tree. Gd:Geyt bugam; Wa:Crowl bugam; Cop:Hargrv bogimba bean tree

bugandar *n* scrotum. Gd:Sc:JThomas UClarnce bogandurra

bugarahm *adj* good (very), best, wonderful; poss. related to or extended from budjarahm/bugarahm. Y: bugarahm nyungga 'hot weather' (lit. 'very good sun'). Y:Allen bugorâm; Y:Hanln boogarahm, boogarahm n'yunga hot weather

bugaw *adj* rotten, putrid, stinking, vile-smelling of meat, foul smelling We, smelling foul or vile; takes gender suffixes m -gali, f -galigan, arb bugahw; see also bugahw; stink; form bugha (Morgn) reduced from bugaw (attested from surrounding areas).. Gd: bugaw jabay 'carrion-eater.' Wa:Crowl; We:Gordn; Wu:Calley bugau, arboreal bugau; Gd:Geyt; Y:Sha:Culhm: Ngay nyuhmban bugaw. 'I smelt a smell.' Y:Sha:Culhm; Y:Allen pr bugau, p bugauen, pf bugauangan, f bugauangala; Y:Watsn bûg'au; Y:Hanln boko, buggo stinking; Bj:TMcD:Morgn bugha stink

bugaw jabay *n phr* carrion eater; from bugaw 'rotten, stinking (carrion)' + jabay 'to eat.' Gd:Geyt

bugay (bagay?) *n* wife's mother. M:Liv bogai

bugehr (?) *n* hillock, knob; poss. bagari. Ng:Sc:Cudgn boggary nob or hillock

buginbar *n* a peak; Yellow-wood Mt (Mt Stapylton) 'Joongavin' – a scrub tree or scrub grass-tree (and Bookinburra, a peak). Y:Hanln Bookinburra a peak

bugir-an.ga- *v* clear; cf bagehr, bagir, prob. same root, and prob. bagir + -anga-. Y:Allen pr bugirei, p bugiren, pf bugirangan, f bugirangala; Y:Watsn clear v

bug'irê; bug'iren; bug'irangan; bu'girangäla; cf Y:Allen bare bugiri; Y:Watsn bûg'irî bare

bugul *adj* meaning not given, does not take gender inflection. *Wu:Calley bugul*

bugum *n,adj* love Gd, sorry Wa. *Gd:Geyt; Wa:Crowl*

bugumwi- *vi* sexual desire to have. *Cas: Bugumwehnbe* male Dan.gan malahgu gawunggangaye Baluganahgu. 'Dangan began to desire that young woman of Balugahn's.' *Cas:Smy bugumw-e, bugumwenbe*

bugur *n* clever, clever man; also *bugar* (Y:Holm:Curry); *bugurni* (acc.); *bugur bira(yn)* name of a lagoon or waterhole (at Bromwellton?), cf *birany*. *Y:Holm, Y:Holm:Curry*

bugur *n* rope, string, fishing line; plur *bugur* Wa; rope, cf *jagabar, waguy*. *Y:Sha:Culhm: Ganehla ngaw bugul. 'I'm tying (it).'* *Y:Sha:Culhm; Y:Watsn jûgabûrra, wôgî rope. Wa:Crowl; Cas:Smy bugur string, rope, twine; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnce boogoorah fishing lines*

bugurahn *n* object tied to some other thing, tied object to some other thing. *Gd:Geyt*

buguy *n* father-in-law; plur *buguy-gir* Wa, parent-in-law or their brother Gd; father-in-law, mother-in-law. *Wa:Crowl; Wu:Calley bugoi?; Y:Sha:Culhm buguy father-in-law, mother-in-law; M:Liv bogai wife's mother*

buguya- *vt* open, split open, crack. *Cas: Buguyah* male mun.gal. 'Split that oyster open.'; Gale buluny buguyalehn. 'This cup is cracked.' *Cas:Smy buguj-a, buguja, buguyalen*

buguydjargan, buguygiran *n* parent-in-law; also parent-in-law's sister: f *buguy-djar-gan, buguy-gir-gan. Wa:Crowl buguydjargan mother-in-law, plur buguygiran; Wu:Calley bug:oidjagan; Gd:Geyt*

buguyehr, baguyer *n* snake (brown and tiger); cf *bagul*. *Wu:Calley bog:oijer*

buguny *n* death-adder. *Cas:Smy bugunj*

bugwa-, buga- *vt* spear, pierce, prick, stab, shine (sun); cf *buga-*. *Cas: Ngadju malahni bugwani bilahru. 'I speared him.'*; *Yalgan bugwahla. 'The sun shines.'*; *Bawgani (bugwani) nyule jagun, bayani gung. 'He speared the ground and a stream of water appeared.'*; *Yan.gahny ngali yalgan bayanah. 'We'll go after the sun has risen.'* *Cas:Smy bugwa-, bougw-a; bougwa:la, bougwani*

buh-buh *n* sap. *Wa:Sc:Tabulm:Hargrv bu-bu*

buhbarah *n* up in the air — heaven; cf *babarah*. *Wu:Calley bu:bura*

buhbany *n* Sassafras (?), medicine tree, tree (Sassafras? or medicine). *Gd:Geyt Sassafras; Y:Sha:Culhm buhbany medicine tree*

buhdjîn *v* fart, pass wind; Bigibibah Creek (biziz-ba) place of breaking wind (Y:Allen). *Y:Allen pr bujin, p bujinen, pf bujinian, f bujinala break wind; Bigibibah Creek (biziz-ba) place of breaking wind; Y:Watsn bû'djin; bû'djinen; bu'djinian; bu'djinâ'la break wind*

buhdjir *n* seed. *Cas:Smy bu:djir*

buhgadji- *v* arise, get up (from sleeping). *Ng: Bugadjeh wudjirbu ngubu. 'Get up at daylight tomorrow.'* *Ng:Curr:TwD:Bray bôôgagee arise, get up (from sleeping) (^used for macron)*

buhl *n* bora ground, Bora Ring, ring, corroboree ground, circle (for initiation Gn); cf *nambuhl, ngambuhl*. *Gd:Geyt; Gn:Mathew bul; Bj:Sc:Coraki pulur dancing ground; Bj:Sc:Coraki bool dancing ground, bora ground; Y:Sha:Culhm buhl bora ground, corroboree ground; Y:Allen bo-ul ring; Y:Watsn bo-ul; bô'ul ring; M:Liv bul, bule; Ng:Sc:Mur bool dancing ground*

buhl *n* testicles; cf buhl ' (bora) ring', and 'ball'. *Y:Allen bul; Y:Watsn bûl*

buhlagahn *n* handsom man; see balugahn. *Y:Watsn buelaguan handsom man*

buhlam(2) *n* scorpion. Cf bulam 'wood adder'. *Y:Sha:Culhm*

buhlam(1) *n* Tea-tree; species of tea-tree used for its strips of bark, 'oil teatree' (Calley). *Wa:Crowl; bu:lam oil ti-tree; Gd:Geyt Tea-tree; Gd:Sc:JThomas UClarnc poolum tea tree; Bj:TMcD:Cowln buhlam tea tree*

buhlmang *n* whirlwind (large); cf buhl 'circle, Bora Ring.' *Gd:Geyt*

buhlnginy *n* catfish nest circle of stones in river; used by catfish for nesting. *Wa:Crowl*

buhmbi- *vt* blow, smoke, blow something (including cigarettes *Wa*); cf buhy(i)/buwi 'breath' *Gd*; Smythe also to breathe. *Wa: Ngadju mala buhmbiny waybar. 'I'll blow the fire'; Wurahng mahnyu malahya jaliya buhmbila mala ngahnydja. 'The leaves high in the tree are blowing.'; Wanah mahny buhmbi. 'Don't smoke (cigarettes).'; Cas: Ngay buhmbilehny. 'I'll blow, I'll have a smoke.'; Nganyi wehlu wulayi buhmbigi? 'Can you give me something to smoke?'; Malewahr buwiyen buhmbilehna burugahrgu guwang badjilehny. 'If this wind blows towards the sea it will blow up rain.'; Ngay buhmbilehla. 'I am breathing.'; Ngay buhmbileha juhm. 'I smoke.' *Wa:Crowl; We:Gordn buhmbilehla 'blowing' (of wind); Cas:Smy bu:mb-i, bu:mbilenj, bu:mbigi, bu:mbile:na, bu:mbilela; Gd:Geyt**

buhmbilahr *adj* barren, useless. *Gd:Geyt*

buhn *n* coil. *Gd:Geyt*

buhn-buny *n* whirlwind (small); 'coil wind', also cf buhn 'coil.' *Gd:Geyt*

buhn-bunybuhr *n* whirlwind (tiny); coil-type-diminutive. *Gd:Geyt*

buhn gawa- *n* coil, roll up. *Gd: Buhn gawalehla junguy. 'He is rolling up his blanket.' (coil is breaking bundle). Gd:Geyt*

buhn *n* ant. *Cas: Buhndu nganyi yingani. 'The ants have bitten me.' Wa:Crowl small sp. of ant; Cas:Smy bu:n, bu:ndu*

buhnbing *n* antbed, termite's nest. *Cas:Smy bu:nbing*

buhngan *n* lizard (Lismore). *Wi:Sc:Lismore5/1903 boungon Lismore lizard*

buhngir *n* lip. *Bj:TMcD-Cowl buhngir lipu*

buhnbnun *n* pheasant (wild); *Ny* form poss. banban, butbuhnbnun is the common form. *Bj:Sc:Coraki boonboon wild pheasant; ; Ny:Sc:Ballina3/1903 bunbnun wild pheasant; Ng:Sc:Cudgn boon boon wild pheasant*

buhnbnun-gay (?) *n* pheasant (√); bun-bun in *Gd. Cop:Hargrv boon bungu*

buhnda- *v* pick, pluck, break by pulling; cf buhnybi-. *Wa: Buhnda mala budjarbiny. 'Pick that flower.' Wa:Crowl pick, pluck; We:Gordn buhndalah plucking; Gd:Geyt pluck, break by pulling*

buhnda- *vt* singe. *Cas: Buhnda wudjil ngeh guybah. 'Singe the kangaroo and cook it.'; Buhndalehnbe male Balugahn 'They singed Balugahn (before burying him)' Cas:Smy bu:nd-a, bu:nda, bu:ndalenbe*

buhndan(?) *n* lungs; cf *Yugdict lungs budhang, buhy(?) (not in language section). Gd:Sc:JThomas UClarnc bornduu lungs (last u almost certainly mistyped from a final n)*

buhnggara *n* leg (?). *Gd:Woodnbg:Sc boongarah*

buhny *n* testicles. *Gd:Sc:JThomas UClarnc boyeen testicles, male kangaroo, male gazelle, bowein uterus*

buhny *n* wind; or buhwin. *Wu:Calley buin (bu?n)*

buhny-buhny *n* whirlywind. *Wa:Crowl whirlywind*

-buhny *nsuf* typified by; very similar to 'gali 'typified by', but with a somewhat stronger meaning, much rarer than -gali. Gd: dungbuhny 'chld who cries constantly', wuyuhrbuny 'confirmed thief', bunbuny 'small whirlwind'. Gd:Geyt

buhnybi- vt pluck (fur, feathers); cf buhnda-. Gd:Geyt

buhnyi(2) *loc* Bunya Mountains. Cas: Buhnyi dugun mulih bahn.gala. 'The tips of the Bunya Mountains appear.' Cas:Smy Bu`o:nyi

buhnyi(1) *n* bunya pine tree, bunya nut †*Araucaria bidwilli* (Watsn)√.
Wa:Crowl; Gd:Geyt; Y:Allen buani; Y:Watsn bua'nî Bunya pine tree (A. bidwilli)

buhr(?) *n* bora; buhl seems more common. Ny: buhra jagun 'bora ground'.

Ny:Sc:Ballina3/1903 bora-chokun bora ground

buhrawahl *n* crane; poss. blue crane (white-necked heron) or brolga.

Cop:Hargrv boorowal

buhrdjam *n* man's sister's son, nephew (man's sister's son). Wi:Curr:Richmd boorchum

buhrgarahm (?) *adj* sacred, story; prob. budjarahm. M:Sc:Brunswk boorgaram very pleasant

buhwi bira- v breathe; lit. 'throw breath'; see also buwi, buhyi. Wa: Mala buhwi biralehlabu. 'He's still breathing.' Wa:Crowl

buhwi *n* breath; buhwi- 'to pull, pick up.' Wa:Crowl

buhwi- buhyi-, buwi- vt pull, pick up Wa, drag, travel towards (Gd). Wa: Buhwilehn nyula nyabaydja munah. 'He pulled himself out of the water.'; Gagahri ngali mala mani buhwini. 'We pulled the kangaroo out there.' We: buhyilah (buhwilah) 'pulling'. Gd: Gale yaruhn Bugurgahna buhyelah Galagadjanu Balahngu Budjarguhmu Jalgambunyu. 'This road to Bugurgahni goes (travels) via Mt Beehive, Mt Castle, Mt Lindesay, and Mt Barney.' Wa:Crowl; We:Gordn, Gd:Geyt bu:yi

buhwi-an.ga- v breathe. Y:Allen pr bui, p buien, pf buiangan, f buiangala; Y:Watsn bû'-î; bû'ien

buhwi-gali *adj* shortwinded; 'breath-type.' Wa:Crowl

buhwin(?) *n* uterus; cf buhny testicles. Gd:Sc:JThomas UClarncce boyean, bowein uterus

buhya- vt pull; = buhwi-?. Bj: Buhya mala. 'Pull it!' Bj:Holm:Fergn bu:ja-, bu:ja mala

buhyi- (buhya-?) v pull along, pull off. Cf buhyi¹, and bura- 'pull out'.

Y:Sha:Culhm: Buhyilah ngaw. 'I'm pulling.' buyiyehni, buyehn 'pulled.'

Y:Holm lists buyu- as 'pull'. Y:Holm:Logn buyu pull; Y:Allen pull along pr buyei, p buyeini, pf buyeinian, f buyeila; Y:Allen pull off pr buya p buini pf buian f buiyala; Y:Watsn pull along (or off) bûy'ê; bûy'en; bûy'ian; bûy'âla

buhyi-, buhwi-, bunyi- vt pull, draw, draw along, pull out; bunyi- poss. mistprint. Cas: Ngulunggimbanyu wehlu bunyih. 'You pull from in front.' Cas:Smy bu:j-i, bunji:

buhyi, buhyi-an.ga- v breathe, pull, tire (Y:Sha:Culhm); rest, breath or knocked up(?) (Yw); breath (Y:Hanln); poss. buhwi or buhyi. GC:Meston lists as 'lung'. See also buhyi-. Y:Sha:Culhm: Yugambah buhyangghala, kulgun-malehla buhyijam. 'He talks and talks and never gets tired.'; Buyiyehn ngaw. 'I got tired.'; Buhyi jarang nganyah bar(a)galehn. 'I'm tired, my legs (are) sore.'; Wahlu buhyiyehn. 'You had a long spell.' Y:Sha:Culhm; Y:Watsn bû-î; GC:Meston booe lung; Y:Hanln booe, boo-i-ee

buhyaliah *n* noise. Cas: Gilah buhyalياهو barganah. ‘That was the noise of a boomerang.’ Cas:Smy *būijalijah, būijalijah*

buhybiny *n* acting, performance. Cas: Dubay buhbi-ah bamalehn ‘The women painted themselves for the performance’; jabumang bamalehn dalanggu, buybinyjah ngahren. ‘The boys painted themselves white and danced in the performance.’ Cas:Smy *būibinj, būibinjajah*

buhyigan.gah (buwigan.gah) *n* wattle; buhyigan/buwigan + -gah; buy-buy in Wa,Gd,Gn. Cop:Hargrv *boygunga*

buhiyan *adj* male. Gd:Sci:Woodnbg *booyean, testicles male kangaroo, male Pretty-faced wallaby, male wallaroo*

buhyiny, buhyiny-buhyiny *vi* gift given to obtain a wife; buhyi-ny ‘gift given to a potential wife’s mother’; buhyiny buhyiny ‘gift given in an attempt to obtain a woman.’ Gd:Geyt

buhyma- *v* pin down, hold down. Gd:Geyt

bula *pron* you (plural); nom bula, erg bulayu, acc bulangi, poss. bulanga; cf. Kattang bula (you) two, (they) both. Bj: Jah bulayu. ‘You eat it.’; Nyimbiny mala bulangah. ‘That house is yours.’; bulangah bahm yanbay ‘your totem’; bulabaya ‘with you’; bulagay ‘for you’. Bj:TMcD *bula*; Bj:Holm:Fergn,Turnbl *bula, bulaju, bulangi, bulanga; bulla two, you two*

bula bula *adj* four; ‘six’ is bula-bula-bula. Wi:Curr:Lism *balla bulla [sic]; Ny:Curr:Ballina bulla bulla; M:Liv bula-bula; Ng:Curr:Bray bulla bulla four Ng:Sc:TweedR:Bray bulla bulla; Ng:Sc:Mur:Martn bullar bullar; Gn:Mathew bulla bulla*

bula bula yabul *num* five. Gn:Mathew *balla bulla yabul*

bula yabul *num* three. Gn:Mathew *balla yabul*

bula yabur *num* three. Ng: bula yaburu mibiny ‘three blacks’. Wi:Curr:Lism *balla yabra; M:Liv bulai-yaburu; Ng:Curr:Bray bulla yabbru; Ng:Sc:TweedR:Bray bulla yabru; Ng:Sc:Mur:Martn bullar yabbara*

bulagahlan, bulangahlan *adj* scarce. Y:Allen *bulagalun; Y:Watsn bu’langalun, bu’laga’lun*

bulagan *pron* you (pl.), they; this form occurs in southern dialects; cf also buli ‘you’ Y:Allen; see Pronoun table. Y:Holm; Bj:Holm *bulagan 2nd and 3rd persons dual and second person plural (?); Cas:Smy bulagan you plural*

bulagana *pron* your (plur.); poss. possessive. Bj:TMcD *bulangah; Bj:Holm bulagana 2nd and 3rd persons dual and second person plural (?)*

bulaganbanyi *pron* you (plur. abl.); see Pronoun table. Bj:Holm *bulaganbanji 2nd and 3rd persons dual and second person plural (?)*

bulaganmihr *pron* you all. Cas:Smy *bulaganmi:r*

bulah *adj* two, both. Cas: Yanah ngali bulah yanah. ‘Let’s both go together.’ Cas:Smy *bula:*

bulah bulah yabuhr *adj* five; jambay also used (Bj:LWilson); dan.gan can be used in the north. M:Liv *bula-bulai-yaburu; M:Sc:Brunswk bulla bulla yabbera; Ng:Sc:TweedR:Bray bulla bulla yabru; Ng:Sc:Mur:Martn bullar bullar yabbara*

bulah gahdjal *n phr* drover; ‘cattle-chaser.’ Gd:Geyt

bulah(2) *n* cattle, cow, steer; see also bulah, bulang. Gd: Ngali yanbalehn bulahyu Townsville. ‘We went with cattle to Townsville.’ Gd:Geyt

bulah, bulahng *n* meat, cattle; bulah(ng) from English ‘bullock’. Y:Holm:Logn: bulang-djam ‘without meat’; Y:Sha:Culhm: Galgalehla ngaw bulah nayiyu. ‘I cut

the meat with a knife.' *Y:Sha:Culhm bulah(ng)* (*bulang meat bulah meat 'on the hoof'*); *Y:Holm bula* cow, cattle, meat, *bulang meat*

bulah, bulang *n* bullock; LWilsn uses *bulah* for the animal, and *bulang* for the meat; cf. *bulang Bj:Sc:Coraki bullah bullock*; *Ng:Sc:Cudgn boolong bullock*

bulah(bu) *num* two, pair; **a pair (Gd)**; Calley lists gender suffixes: m —, f – nahgan, arb -ragan. *Wa:Crowl bula:bu*; *Wu:Calley bula:bu, bulabu*;

Wa:Sc:Tabulm:Hargrv bu-la-bo; *Gd:Geyt bula:*; *Gn:Mathew bulla*

bulahbu *pron* two, they two. m *bulahbu*, f *bulahbunahgan*, arb *bulahbunahgan*. *Cas:Smy bula:bu*

bulahbu yabur *num* three; takes gender suffixes: m –, f -nahgan, arb -ragan (mjc). *Wa:Crowl*; *Wa:Sc:Tabulm:Hargrv bu la bo yabba*

bulah(1) *num* two; also *bulabu*, *bularu* (*Y:Holm*); *bulayli* and *bulayli-gan* sometimes used for dual personal pronouns (*M:Liv*); also 'you two' in *Gn*; *bulayli* and *bulayili-gun* sometimes used for dual personal pronouns (*M:Liv*). *Ng:Curr:TwD:Bray: bula mibiny* 'two blacks'. *M: bulahndin* 'halves'; *bulahnday(gan)* 'twins'; *Tw:Curr:Bray: nybulah(be) mibiny*, *bularu baygal* 'two blacks'; *Y:Holm:Logn: bulabu dubay*, *bularu dubay* 'the two girls or women'; *bulabu ngagam(i)*, *ngagam bularu* 'the two dogs'.

Y:Sha:Culhm bulah; *Y:Holm:Logn bula*; *Y:Allen bulá*; *Y:Watsn bûla*; *M:Liv bula, bulai*; *bulairy (m)*, *bulairi-gun (f)*, *bula(n)*, *bula-na (adj)*; *bula-nden halves*; *bula-n-dai(gun) twins*; *M:Evans bulla*; *AT:Prior bulabe*; *AT:LandsWh budla*; *AT:O'Conn boolaroo*; *Tw:Curr:Bray bulla*; *GC:Nerang:Fowlr boolara*; *Wi:Curr:Lism bulah*

bulah yabur, bulur yabur, bulay yabur *num* three; *Y:Holm* suggests *bula(h) yabar*; *Gn* has *yabul* for 'one'. *M: bulah yaburu mibiny*, *bular(a) yaburu baygal/mibiny* 'three blacks'; *Y:Sha:Culhm: bulah yabur yalga*n 'three days (ago)'; *Tw:Curr:Bray: bula yabur nyangga* 'in three days'. *Y:Holm:JFogty bula yabar*; *Y:Allen bulâ-yabru, bulá-yabru*; *Y:Watsn bûl'a-ya'brû*; *M:Liv bulai-yaburu*; *M:Evans bulla yabbera*; *AT:LandsWh budla yabberoo*; *AT:O'Conn boolaroo yaburu*; *Tw:Curr:Bray bulla yabra, bulla yabbru*; *GC:Nerang:Fowlr boolraybara*; *Tw:Curr:Bray bulla yabbru*

bulah-bulah(2) *adj* four; 'two-two'; meaning 'middle' given in *Y:Hanln* (cf *bundar*); 'six' *bula-bula-bula* etc.; *bulay-bulay* (*Y:Hanln*). *Y:Allen bulá-bulá four*; *Y:Watsn bu'la bu'la*; *M:Liv bula-bula*; *M:Evans bulla bulla*; *GC:Nerang:Fowlr boola-boola*; *Tw:Curr:Bray bulla bulla*; *Tw:Bray bulla bulla four*; *Mur:Sc:Martin bullur bullar four*; *Y:Hanln poondarra, boolaboolah middle*; *Y:Hanln boolai-boolai four*

bulah-bulah(1) *adv* together; 'two-two', indicates that the subjects of a sentence do an action together. *Wa: Bulah-bulah yarbilehla mahny baygal*. 'The men are singing together.' *Wa:Crowl*

bulah-bulah-yabur *adj, num* five; '2-2-1', also *danggan* = 'hand' used for 'five'. *Gn* has *yabul* for 'one'. *Y:Allen bulâ-bulâ-yabru* or *dunngunn five or hand*; *Y:Watsn bul'la-bu'la-yâ'brû five*; *M:Liv bula-bulai-yaburu*; *M:Evans bulla bulla yabbera*; *Tw:Bray bulla bulla yabru five*; *Mur:Sc:Martin bullar bullar yabbara five*

bulahnday *n* twins; *bulanday* in some dialects, qv. *Cas:Smy bula:ndei*

bulahr garuguhm *num* three. *Cop:Hargrv bularry corugurm*

bulahr *num* two; *buruhr*, *bulah* in other dialects. *Cop:Hargrv bulaary*

bulahnggi- *v* do together; 'two-do.' *Gd:Geyt*

- bulanday(gan)** *n* twins; -gan female; form poss. bulande(h), from bulah 'two'; bulahnday (Cas). *M:Liv bula-ndai(-gun)*
- bulahn-** *vi* die; irreg, bulahn.galah attested 'dead'; cf balahna- in Wa; this older form replaced by a euphemism in some dialects. *Cop:Hargrv boolangla dead*
- bulahnde-** *vt* bend; cf bulany, bulandeh; poss. bulah 'two' plus -ndi- 'do while carrying', but cf bulanday(gan), bulandeh, bulany. *Y:Hanln boolahnday*
- bulahrir** *adj* similar, equal. Cas: Gahny bargan bulahrirbe. 'These boomerangs are similar, the same.' *Cas:Smy bula:rir*
- bulahwar** *n* flour; from English. *Wa:Crowl, Gd:Page*
- bulalugang(?)**, **bulalagany** *n* Boolologung; no meaning given. *Ng:Sc:Cudgn Boolologung, Ng:Sc:Mur Boololaguny*
- bulam** *n* tea tree (ti or tea tree); cf balbul. **Gd and Wa form is buhlam.** *M:Cudgn:Sc boolum tea or tea tree*
- bulam, bulambil** *n* teatree. *Bj:Sc:Coraki pullum tulle ti or tea tree; Ng:Sc:Cudgn boolum ti or tea tree; Ny:Ballina:Sc3 bolambil ti or tea tree*
- bulamgah** *n* myrtle (tree) tree (Myrtle); bulam + -gah. *Cop:Hargrv bulumga*
- bulam** *n* adder (wood adder); poss buhlam; cf buhlam 'scorpion'. *Y:Allen bolumm; Y:Watsn bôlùm*
- bulam** *pn* Bullumm; John Allen's Aboriginal name. *Y:Holm:Curry the name of an Aboriginal, 'Old Balam'; Y:Allen bullumm*
- bulam-bulam** *n* peewee †*Grallina cyanoleuca* (Watsn)√; cf balin-balihn, dihndin. *Y:Allen bulumm-bulumm pewit; Y:Watsn bul'umbu'lùm pewitt or magpie lark (G. cyanoleuca), bul'ùm-bu'lùm*
- bulandeh** *n* bend; cf bulahnde, bulanday(gan). *Y:Watsn bend bu'landê*
- bulang** *n* cattle, cow, meat, beef, flesh; from 'bullock'; plur bulang (Wa); also bulah cattle, etc **Gd; LWilson uses only for 'beef, meat' , and uses bulah for the animal.** *Wa:Crowl cattle, meat; Cas:Smy bulang; We:Gordn meat, flesh; Gd:Geyt beef; M:Cudgn:Sc boolong bullock; Bj:TMcD:Morgn bulang meat; Bj:Holm:Fergn bulang; Bj:Sc:Coraki bullah bullock; Ng:Sc:Cudgn boolong bullock*
- bular** *n* ashes; diman more common. *Ng:Curr:Bray boolare ashes*
- bular-an.ga-** *v* sweep; cf buleh. *Y:Allen pr bulara, p bularen, pf bularangan, f bularangala; Y:Watsn bul'ara; bul'aren; bul'arangan; bul'arangâla; bu'larâ*
- bulawbin** *n* large intestines; cf bulehn. *Y:Watsn bul'aubin*
- bulay-bulay** *num* four; see bulah-bulah. *Y:Hanln boolai-boolai*
- bulany** [bulayn] *v* blend; or 'blind' (or 'bend', cf bulahnde, bulandeh), writing not clear in list. *GC:Coomera:police bullain*
- bulbar** *n* Crow's Ash tree, *Flindersia australis*. *Ng:Gresty bulburra*
- bulbar** *n* teak tree. See yagir, and cf bulbar above, same tree? *Tw:Bray:Sc pulbarra teek tree; Mur:Hargrv bulbera*
- bulbar, bulbir(?)** *n* teak tree; poss. balbar, but cf. balbul teatree; and see yagir. *Tw:Bray:Sc pulbarra teek tree; Ng:Sc:Mur bulbera teak tree; Ng:Sc:TwHds pulbarra teek (sic) tree*
- bulbing** *n* drum, a skin stuffed with grass and beaten with the hand. Wa: Maliyu bulbing bumgahla. 'He's hitting the drum.'; Cas: Gahngani gihdjay nyangandu, bulbingmani nguy. 'She took a possum-skin and made a drum out of it.'; Dubay ngahrila bulbing. 'The women are amusing themselves with drums.' *Cas:Smy bulbing, bulbingmani; Wa:Crowl; Gd:Geyt*

bulbinggah- *vi* drum. Cas: Mahmidjargandu bulbinggahni. 'His mother was drumming.' Cas:Smy *bulbingg-a, bulbingga:ni*

bulbu *n* box (apple-)tree †*Eucalyptus intermedia* (Watsn)√, Angophera tree, apple (Angophera) tree; also bulbul, buwayi, q.v., and cf bibuy. Y:Watsn *bul'bô; bûai-î, bua'i-î* apple-box tree (*E. intermedia*)

bulbul *n* Angophera tree, ; also bulbu, buybuy, bubu, see bubu. Y:Sha:Culhm

bule *pron* you plur. Cas:Smy *bule*

buli, buleh *pron* you (pl.); cf bulagan. Y:Allen *nom. bullei, acc. bullungi, gen. your, yours bullunga, bullungaba, for bullungago, with bullungabaia, from bullungabano*

bulehn(?) *n* bowels; poss. bulin; see also bulawbin, magay, gidjir. AT:Prior *bowels gidgura; AT:LandsWh giddira; AT:O'Conn bulen; GC:Nerang:Fowlr muggi; Tw:Curr:Bray mokki*

bulerah *n* flour; also bulal (Holm). GA, Wa form is bulahrwar. Y:Holm:Thompsn *bulal; Y:Hanln bullerah*

bulgin *n* goanna. Bj:Sc:Coraki *boolgin iguano [sic]*

bulgun(2) *n* kangaroo (red-rump kangaroo Wa), Wallaby (Black-striped Gd). Wa:Crowl; Gd:Geyt

bulgun(1) *n* wallaby. Bj: Ngaydju *banggilimani bulguni, jangmani*. 'I shot a wallaby but it got away.' Bj:Holm *bulguni; Cas:Smy bulgun*

buli- *v aux* come; cf yanganibuli- 'fetch, bring', lit 'fetch-come', and cf buliwa; var. *huri-*. Y:Holm

bulibiny *n* tomahawk (stone). Bj:Sha:Turnbl *bulibinj*

bulidju- *vt* bump, bump accidentally causing pain. Wa: Jinang nganyah gala bulidjuni mahnyulu gudjandu. 'I bumped my feet on the stones.' Wa:Crowl

bulihm *n* teatree. Bj:Sc:Coraki4/1903 *pullum tulle ti or tea tree; Gd:Sc:Woodnbng4/1903 pooleem ti or tea tree*

bulin-bulihn *n* peewee. Gn:Mathew *magpie lark; Gd:Sc:JThomas UClarnce pleatlin magpie lark*

buliwa- *v* go; cf buli- 'come', prob. 'move on foot'; cf also nimbulima- numbu-. Y:Holm: yila ngay buliwa 'where I am going'. Y:Holm:Fogty; M:Evans *peuaragum or bulawan go*

buliya-buliya *n* birds (many little). GC:Talleb:police *bulhia bulhia*

bulngar *adj* hot, warm; does not take gender inflection (Calley). Cas: Yehnibe *nyulamang bulngarinyi*. 'They went away because of the heat.' Cas:Smy *bulngar, bulngarinji; Wu:Calley bulngar*

bulngahn, burguwahm (?) *n* summer. Bj:Sc:Coraki4/1903 *bulgnarn summer; Bj:Sc:Coraki5/1903 bulguam summer*

bulngarwan- *vi* hot (become or be). Cas: Ngay yan.gahny bayahny, yagambe bagar bulngarweni. 'I'll go today, it hasn't become too hot.' Cas:Smy *bulngarwan-a, bulngarweni*

buluh(y)n *n* ball, round; as *adj* 'round', from 'balloon' (?) – or related to buhl 'bora ring'? Could be baluh(y)n; Y:Hanln form suggests balin. Y:Allen *bulún; Y:Watsn bu'lún ball n, round adj; Y:Hanln bullin*

buluhlmang, bulwang, buhwulmang, buwulmang *n* whirlwind; see also wungaw. Y:Sha:Culhm *buluhlmang; Y:Allen ungau or boulmung; Y:Watsn un'gau, bô-ulmùng; GC:Coomera:police bulwung*

buluhm *n* bark. Ny:Curr:Ballina *buluhm*

buluhm *n* bread; blum listed, but cf burehn. Y:Holm:Fogty *blum*

buluhr *n* bark (frayed); especially that of the Stringy Bark, used for lighting fires, or for absorbing honey to suck. *Gd:Geyt*; species of stringybark. *Wa:Crowl*

bulun *loc* inside. *Gd*: Bulundu nguhn-when. '(I) became hot with being inside.'
Gd:Geyt

bulun *n* body, chest. *Cas:Smy bulun*

bulun *n* corroboree type involving considerable movement of trunk and hips

Gd in which participants shake their chests *Wa*. *Gd:Geyt*; *Wa:Crowl*

bulun-buluh(?) *n* berry; see *balun-baluhn*. *Y:Hanln bullun-bulloon*

bulungin *pn* Bolongin clan; a locality group of the Yugumbir tribe, situated at (now) Coomera (Watson). *Y:Watsn bol'ongin*

bulur *n* food; cf *nungany* and *jangul*. *Tw:Curr:Bray polora*

buluny *adj* round and fat. *Bj:Holm:Fergn bulunj*

buluny *n* cup; cf 'kidney'. *Cas:Smy bulunj*

buluny *n* kidney *Wa*, lump of clay *Gd*; reduplicated form cumulus cloud *Wa*;

basic meaning seems to refer to a rounded shape. *Gd*: Gadjangmiru

bulunydu nganyi burdjehn. 'He pelted me with several hard lumps of clay'

(*buluny-mir plural*). *Wa:Crowl kidney*; *Gd:Geyt lump of clay*

buluny-buluhny *n* cumulus cloud, i.e. rain cloud. *Wa:Crowl*

buluny-buluny *n* kidney. reduplicated from *buluny*. *Cas:Smy bulunjbulunj*

bum-, buma-, bunga-, bumbi- *vt* hit, strike, kill, kill by fighting, beat, destroy; irreg.; *vt* kill, flog, thrash, bash; *Wa*: to hit with the hand, of something held in the hand, kill, punch, affect (of weather); *fight, kill by fighting, kill, hit, beat, destroy, irreg.*; *bumali-/bumili-* 'fight (together)', *buma-, bumble-* 'fight, kill'; *bumi* 'a very severe hit' (from *buma-*) (*Y:Hanln*). *Gn list shows bami-, q.v.; imp. bumah, imm bumahny, prog bumile, complete bumani; hit bumahnye; cf. Kattang bunga-; Holmer also lists bunga-*. *Cas*: Nyang nyulamanggu wulimani bumilehnini? 'Have they found the murderer?'; Maleyu bumani baygalni. 'He killed the man.'; Ngadju nyulagay bilahrmani bumbih nyulayu ngadjah mahni. 'I made him a spear so he would kill a kangaroo for me.'; *Gd*: Wanah nganyi bumah wahu. 'Don't kill me!'; *M:Liv*: Bumahny ngayu wanyi marandanggu. 'I will beat you with a club.'; *Y:Holm*: bumgala 'hitting' = bayila; *Y:Sha:Culhm*: Bumilehla ngagam. 'Dogs are fighting.' *Td:Bray*: Ngayu bumgahla ngubu. 'I will kill him tomorrow.'; *Bj*: Gala baygalu bumani gurumani ngubu warbu. 'The man killed a kangaroo yesterday.'; Galahyu wulbani nganyi bumani. 'He hit me.'; Bumah galahni. 'Hit him!'; bumahnye wanyi jaliya 'to hit you with a stick'; bumile 'fight!'; Galahyu wulbani nganyi bumani. 'He hit me.'; Bumah galahni. 'Hit him!' (*Turnbl*); bumani malahni 'killed him'; ganar bumilehn 'fought a tribal war'; Gahmu buruhr bumilehla (or) Buruhr (ma)mahnyu bumilehla. 'These/those two are fighting.'; juwandu bumahny 'will spear (him/it)'; Bumahny ngay wanyi wambaru. 'I will hit you with a stick.'; *M*: bumahla/bumalehla 'hitting'; *Bj:TMcD:Morgn*: bumahla 'fighting'. *Cas:Smy bum-a, bumilénini, bumani, bumbi*; *Gd:Geyt, Wa:Crowl*; *Y:Allen pr buma, p bumani, pf bumian, f bumgala kill*; *Y:Watsn buma, bum'a; bum'anî; bum'ian; bum'gâla fight, kill*; *Y:Watsn bumalen; bumalen; bumalian; bumalêla fight; bum'a, bum'bê fight, kill*; *M:Liv vt buman will beat; buma beat*; *Y:Beaudst:police boongarla; Y:Beaudst:Sc boomgarla; M:Cudgn:Sc boomelala fight; Tw:Curr:Bray bôômar strike, bôômarnee give a beating, pumgarlo will kill*; *Y:Hanln boonmah kill*; ; *Bj:Sha:Turnbl buma; Bj:TMcD:Morgn buma hit, bumala/bumalela hitting, bumgala fighting; Bj:Holm:Fergn buma-, term.*

bumani, r.-r. term *bumilin* Turnbl, progr. *bumilila*, imm. *bumgany*;
Bj:Holm:Fergn bunga-, imm. *bumgany*; *Bj:Holm bungga-* to hit; *M:Liv vt buman*
will beat; *buma beat*; *Ng:Curr:Bray strike bôômar*, give a beating *bôômarnee*

buma *n* posterior or cunnus. Cf *bandang*, *kumu*, *wande*. *Y:Holm:Wzl*

buma- (?) *v* paint; see *bama-*. *Y:Hanln boomahla painting*

bumahla-ngahrilihgu *n* corroborree; painted and ready for corroborree; prob.
‘paint for dancing’; cf *bama-*. *Y:Hanln boomahla-n’garleego*

bumalehn *n* fight; see *bum-*. *Y:Allen bumalen*

bumali- *v* fight; antipassive (continuous) of *bum-* ‘hit, kill’; cf *bumili-*. *Y:Allen*
pr bumalen, *p bumalen*, *pf bumilian*, *f bumaleila fight*; *Y:Watsn bum’alen*
fight n; *Tw:Curr:Bray boomalengee*; *GC:Coomera:police fumkum fighting*

bumay *n* flat, plain *mimi* (?) + *bumay* ‘flat, plain’ ‘Kangaroo Flat’; cf *bamay* in
other dialects; plain; assumed from spelling *bumes* and *bamay* (Gd, Wa),
bumay Drake dialect. *Dr:Sc Mimi boomi Kangaroo Flat*; *Mur:Hargrv bumes*

bumba- *vt* blow; cf. *Kattang bumba*. *Bj: Burgin(du) bumbilehla*. ‘The wind is
blowing.’; *Bumbah waybar*. ‘Blow the fire.’ *Bj:Holm:Turnbl bumba-*, *imp.*
bumba, term. *bumbani*, progr. *bumbala*, r.-r. prog. *bumbilila*)

bumbah, bumbay *n* taylor or tailer fish, *poomboy* fish; *burinbah* (or *barinbah*)
form from *GC:Nerang:police*, prob. stop onset to /m/ heard. *Y:Watsn pum’ba*;
Tw:Sc:Bray poonumbah poomboy fish; *Ng:Gresty poodenbah tailorfish*;
GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police puddenbah taylor fish; *Y:Hanln poombah*,
boombai

bumbang/bambang *adj* unhealthy, sickly, weak. *Y:Allen bumbung wanting in*
health; *Y:Watsn bum’bung*; *Y:Watsn bum’bung*

bumbay, bumbuy *loc* ahead, straight. *M:Liv straight bumbai*, *-bin (m)*, *-na-gun*
(f), *- (n)*, *-na (arb)*; *Y:Hanln poomboiee ahead, straight*

bumbeh *n* a blow; from *buma-* ‘to hit, kill’. *Y:Watsn blow (a hit) bumbê*; *Y:Hanln*
boombay

bumbi *n* frost; also *bargam* in *Coomera* and *Cudgen* lists. *Y:Sha:Culhm bumbi*

bumbi- *v* blow; poss. *bambi-*; prob. in sense ‘hit, but see *buhyi*’; blow (of wind);
bumbilehla ‘blowing’ (of wind), see *buhmbi-*. *Y:Allen pr bumbei*, *p bumbeien*, *pf*
bumbeian, *f bumbeila*; *We:Gordn*

bumbil *n* stick used for carrying a corpse for burial. *Gd:Geyt*

bumbinbihn-baral *n* grass-tree; also *gargarnamban*, *gargal*, *garabahndiny*; cf
baral ‘sawfish’. *Y:Hanln boombenbeen-burrall*, *kurragurranumban*

bumbungan *adj* light weight. *Y:Hanln boomboomgun*

bumehba- *vi* mate (of birds, animals). *Gd:Geyt*

bumenalah *n* killing, murder; cf *bum-*. *GC:Coomera:police boomenallah*

bumi *n* a very severe hit; see also *bum-*, *bumbeh*, *bayi-*. *Y:Hanln boomee*

bumili- *v* fight, kill; *bumilehla* ‘fighting, killing’; from *bum-*; takes object, but
has antipassive/reflexive suf -li; *Cas* to fight, reciprocal form of *bum-* ‘kill’;
fight, murder; = *bum(a)- + -li*; *Y:Holm* has *bumali-* as variant of *bumili-*;
note *GC:Coomera:Sc* suggests *bumina-*; **fight together**; see **buma-** (**buma-** + -
li). *Wa*: *Mahny* *balng-balihng bumilehla bayahny*. ‘The young men today
fight among themselves.’; *Cas*: *Gahny* *baygal bumilehlabe*. ‘These men are
fighting.’; *Y:Holm*: *Wana bumili (Wanah bumileh)*. ‘Don’t fight.’; *Bula*
bumilila (Bulah bumilehla). ‘The two are fighting.’ *Bumilir bayahny* ‘(I) will
fight right now.’; *Bj:Sc:Coraki*; **bumalehla gawan** ‘fight or battle’; *Ng:Bray*:
bumalehn.gi ‘want to fight’; *Ng:Sc:Cudgn*: *bumalehla* ‘fighting.’ *Wa:Crowl*;

We:Gordn; Wu:Calley *bumuli*; Gd:Geyt; Gn:Mathew *bamilela to fight*; Cas:Smy *bumil-e, bu:milelabe*; Bj:Holm *bumili-*; Bj:Sc:Coraki *boomelairda cowan fight or battle*; Ng:Curr:TwD:Bray *boomalengee fight*; Y:Holm:Logn; Y:Allen *fight pr bumilun, p bumilen, pf bumilian, f bumileila*; Y:Watsn *bum'ilen; bum'ilen; bum'ilian; bum'ilé'la*; GC:Coomera:Sc *boomenallah murder*

bumilih-nginy *n* fighter. Wa:Crowl

bun-bun *n* owl species Wa, Pheasant Coucal †*Centropus phasianinas* (Geyt)√; onomatopoeic Gd. Wa:Crowl; Gd:Geyt

bun.gir *n* lip. Wa:Crowl; Gd:Geyt; Bj:Sha:Turnbl *bungir*; Bj:Holm:Fergn *bungir*

bun.gul *n* mushroom; Cas bun.guy. Wa:Crowl

bun.guy *n* mushroom; bun.gul in WA. Cas:Smy *bun.gũi*

bunahn *n* pole. Gd:Geyt

bunalbu *n* bloodwood. Wi:Sc:Lism25/5/03 *bunalbo bloodwood*

bunalbung *pn* Bonalbo. Wa:Crowl

bunalbung-bari *n* Bonalbo resident, inhabitant of Bonalbo. Wa:Crowl

bunambah *n* poomboy fish; poss. 'place of poomboy fish' Ng:Sc:TwHds *poonumbah poomboy fish*

bunambil *n* boot; cf. 'Moreton Bay Chestnut' and its bean; boots are likened to this bean in shape. M:Liv *bonumbil*

bunan *n* small sapling, such as are used in building huts. Y:Allen *bunan small sapling*; Y:Watsn *bun'an*

bunaw *n* bloodwood tree, red bloodwood tree, *Eucalyptus corymbosa*; Y:Sha:Culhm has *bungaw*, poss. Culham's mistake, as it is the only example with ng in all the dialects; Red Bloodwood (*Eucalyptus trachyphloia?*) Gd; plur *bunahngbil* Wa. place near Southport – bloodwood tree; poss. *bunaw + -wah/-bah* Y:Hanln; cf *burgin* (from Tallebudgera list). Wa:Crowl; Wu:Calley *bunouga (bunouwa) bloodwood*; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnc *bono bloodwood*; Gn:Mathew *bunau bloodwood*; Y:Sha:Culhm *bungaw*; Y:Allen *bunau*; Y:Watsn *bûn'au (E. corymbosa)*; Ng:Gresty *poonoo red bloodwood, E. corymbosa*; GC:Coomera:police *bunah*; GC:Nerang:police *punno/pu??o*; GC:Talleb:police *borrogin*; GC:Nerang:police *beuowa/berowa (prob. n misread here)*; Y:Hanln *locnm Benowa*

bunaw(gan), bunawah *n* place where bloodwood trees grow. Y:Sha:Culhm *bungaw*; Y:Beaudst:Sc *Bunah*; GC:Nerang:Sc *benawa (punno) bloodwood*; GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police *bonogan a place where bloodtrees grow*

bunbahr *n* log, fallen tree. (? plural *bunbahrgir*). Wa: *Bunbahr mala waybara*. 'The log is on the fire.' Wa:Crowl; Cas:Smy *bunba:r*

bunbar *n* beach, sea; *burgar (burgal)* more common, q.v.; poss. *banbar*.

Y:Sha:Culhm *burgar (burgal) ocean*; Y:Allen *bunburra*; Y:Watsn *bun'bùrra, borru'gura beach*

bunbeh, bunbi *n* bag, of split grass. Y:Holm:Paulsn *bunbi bag*; Y:Allen *bunbi bag*; Y:Watsn *bun'bi bag of split grass*; Ng:Gresty *poodenbay bag, of grass*

bunbun(2) *n* lyre-bird. Cas:Smy *bunbun*

bunbun(1) *n* mopoke; gum-gum ([gump gump]) for descendants of Y:Hanln source; see *gungan, gunggun*, and *bunbun* 'swamp pheasant'. *Bunbun* varies in reference: 'Pheasant Coucal' (Gd), 'owl sp.' (Wa), 'lyrebird' (Cas).

Y:Kombum:POConn [gump gump]; GC:Nerang:police *boon boon*; Y:Hanln *boonboon morepoke*

bunbun(3) *n* pheasant (swamp) †*Centropus phasianinus* (Gresty)√. See notes

above on bunbun. *Y:Sha:Culhm bunbun; Ng:Gresty boonboon; M:Cudgn:Sc boon boon wild pheasant; GC:Nerang:police boon boon*

bundagah- *vi* approach. *Gd:Geyt*

bundagahl *adj* close, near; bundagahl buwa- 'to go near' (M:Liv). See also dagal, danyang/janyang. *Gd: bundagahle nginyehr bahyani. 'appeared fairly close (to me).' Gd:Geyt; Y:Sha:Culhm bundagahl; Y:Watsn tanyung close, Y:Watsn duggel nearly; M:Liv bundagål, bundagålly, bundagålla near; bundagal boa go near*

bundagahl buwa- *v* go near. *M:Liv bundagal boa*

bundagahli- *vt* approach. *Cas: Gilah nguy Balugahn balang bundagahlen. 'Then Balugahn approached the small active man.' Cas:Smy bundaga:l-e, bundaga:len*

bunday *n* near (proximity, immediate neighbourhood). *Cas: Jahnani nyule bundaya ngumbinydjah. 'He stood near the house.' Cas:Smy bundei, bundeija*

bundahn *n* vine (Wait-a-while). *Gd:Geyt*

bundahn *pn* Tooloom. *Gd: bundahnbarigan 'a Tooloom woman'; Male nyulengah guynngan ngaleh bahn.gan bundahnde. 'That man and his relatives arrived at Tooloom.' Gd:Geyt*

bundahng *adv* very, also, only; strong intensifier; cf -ban, bundahng *Gd: gumbih bundahng 'very many'; bugal bundahng 'very good'; Cas: Nganyah ganggil barahny bundahng. 'My arm is very sore.'; Gd: Ngay gale gibing bundahng bayahny. 'I'm sick today.' Wu:Calley bundáng very; Gd:Geyt; Cas:Smy bundáng*

bundar(2) *loc* middle; bula-bulah ('two-two?') also bula-bulah. *Y:Hanln poondarra and boolaboolah*

bundar(1) *n* frost, ice. *Cas:Smy bundar*

bundin *n* stringybark tree. *Ng:Sc:Cudgn boondin stringy bark tree*

bundji- *v* tap; poss. bandji- as in *Gd. Y:Allen pr bunjei, p bunjen, pf bunjeian, f bunjeila; Y:Watsn bun'djê; bun'djên; bun'djian; bun'gê-îla*

bundjima- *vt* cook by covering with ashes or burying in hot coals. *Maliyu mahny dam buynjimahla muruhnydjah. 'she's cooking the yams in the coals.' Wa:Crowl*

bundjin *adj* thin. *Cas: Ngay gale buhdjinbu. 'I am thin again.' Cas:Smy bundjin*

bundjuhnggi *n* small child not yet able to walk. *Cas:Smy bundjúnggi*

bunduhny *n* Skink (Cunningham's long-tailed Spiny skink) †*Egernia cunninghami* (Geyt)√. *Gd:Geyt*

bundur *adj* rough. *Gd:Geyt*

-bung *nsuf* huge, of tree; requires the substitution of /l/ for the last consonant, if any, of the stem. *Gd:Geyt*

bunga- *adj* hit; cf bum-. *Y:Holm: Gumu bunga. 'Hit the backside'. Y:Holm:Fogty*

bungaw *n* bloodwood (tree); prob. bunaw, q.v. *Y:Sha:Culhm*

bungbi *n* frost. *Gd:Geyt*

bungbung *n* brain; poss. bangbang; gamgam (*Gd*), jungjung (*Wa*), jundjung (*Cas:Smy*). *Y:Allen bung-bung brain; Y:Watsn bun'g-bun'g brain*

bunggabi *n* tree (big); prob. a specific tree. *Wi:Sc:Lism bungabee big tree*

bunggahn *n* kick (a); cf bangga- 'to kick'. *Y:Hanln boongahn*

bunggan *adj* full, satisfied. *Bungganwehn wuya? 'Are you full?' Bj:Holm:Turnbl; bunggan, bunggan win*

bunggari (?) *n* lips; see also *bungguri*. *Gd:Sc:JThomas UClarnc boongarie lips*

-bunggi *suf* become, used only with words denoting sickness etc., cf *barahnybunggi*-. *Cas: Nyule behn, ganggil nguy gibingbunggehn*. 'He fell and his arm was damaged.' *Cas:Smy -bungge-e, bungge:n*

bunggil *adv* intensifier (very strong); only occurs following adjectives in stative descriptive clauses. *Gd: Nguhn bunggil*. 'It's very hot.' *Gd:Geyt*

bunggir (?) *n* summer; poss. *burgir*. *M:Sc:Brunswk boongerah summer*

bunggir *n* lip. *Cas:Smy bunggir*

bungguh, bungguhmbiny *n* Passionfruit (Wild). *Wa:Crowl passion fruit; Gd:Geyt*

bungguri *adj* weak. *Gd:Sc:JThomas UClarnc boongoorie weak*

bungu-bungu *n* crab (soldier crab); poss. *bungu-bunguh* (*Y:Hanln*). *Y:Watsn bungû-bungû; Y:Hanln Boongooboongo*

buni- *v* do thoroughly; verb of manner, immediately follows the verb it modifies. *Gd: Gahdjalehn bunilehn gaybengi*. 'They chased the other one right away.' *Gd:Geyt*

bunigah (banigah) *n* pigeon (small green). *Cop:Hargrv bunigah*

bunihny *n* Anteater (Spiny), echidna, porcupine, *Tachyglossus aculeatus*; called 'hedgehog' in 1960s at Woodenbong. *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnc bo-noon porcupine; Wi:Smy buni:n;j Y:Sha:Culhm bunihny; Y:Holm:Paulsn,Fogty,QLong buniny (bunin); Y:Allen punin; Y:Watsn bun'in T. aculeatus; Mur:Hargrv buneen porcupine; Ng:Gresty punning echidna (porcupine); M:Mestn booning porcupine; Y:Hanln booneen; M:Fingl booning echidna; M:Fingl booning*

bunihnyba *pn* Fingal Head or Pooningbah; 'porcupine place', with massive columnar basalt 'quills'. *M:Fingl Pooningbah, Booningba, Puningbah, Pooningbar*

bunyugah- *vt* discuss, talk about. *Cas: Nyulamang bunyugahlela baygalni*.

'They are talking about the man.' *Cas:Smy bunjug-a, bunjuga:lala*

-bur *suf* little, a little one; e.g. *dugunbur* 'little hillock' from *dugun* 'hill, elevation.'; tiny, diminutive, third order suffix; change of vowel length is often associated with *-bur*, either of the preceding syllable or in the suffix itself. *Gd: ngagambur* 'little dog'; *bargahn-bur* 'toy boomerang'; *buhn-buny-buhr* 'tiny whirlwind (coil-type-diminutive); *nangany-galiganbur* 'little girl fond of food.' *Bj:Holm -bur; Gd:Geyt*

bura- *vt* pull out, take out, take off, peel, pull down, release, undo or skin (something), remove, remove from inside or outside something *Wa: jim bura-* 'to be brief' (remove end) *Gd; cf jahdjam bura-* give birth (prob. *jahdjam bira-*, lit. 'throw child'). *Wa: Mahny warah burah munduya*. 'Take the intestines out of the stomach.'; *Maliyu buradjahn munah nyangbu banmanyun*. 'He used to take his clothes off.'; *Yalany mala wanah burah*. 'Don't stick out your tongue.'; *Bagul mala burah gadji yehnbi ngay*. 'Pull off the bark so I can sit here.'; *Gahba ngali yulany burani maniya*. 'We skinned that kangaroo.'; *Cas: Burahga male*. 'Take that out (please).'; *Yagambe gudjihny buralehn*. 'The red paint was not taken off, removed.'; *Ngaywar balahn.gahny darigan buralehny*. 'I'll die and my bones will be stripped.'; *Buralehn gile buwihni nyulayu*. 'He loosened it and pulled it out.'; *Bj:Fergn Burah!* 'Take it (out of the mouth)!'; *Burah jehngu*. 'Take it out of the mouth.' *Bj:Holm: jurbihl burani* 'opened the cave.'; *M: Burah jinang*

bandahnda. 'Pull the handle out of the tomahawk.'; Burah munu juwan baygalbaya. 'Pull that spear out of the man.'; Burah jin ngayabaya mihya. 'Take the speck out of my eye.'; M: Burah jinang bandahnda. 'Pull the handle out of the tomahawk.'; Burah munu juwan baygalbaya. 'Pull that spear out of the man.'; Burah jin ngayabaya mihya. 'Take the speck out of my eye.'
Y:Sha:Culhm: Ngayu yulany burani ... 'I skinned ...'. Wa:Crowl; Cas:Smy bur-a, bura:ga, buralen, buralenj; Gd:Geyt; Bj:Holm bur-a, imp. bura (Fergn), term. burani (Turnb); M:Liv vt take out, pull out bura

buragin *n* crayfish. Wi:Curr:Richmd *bouragin* Y:Sha:Culhm to skin (something); Y:Allen pr bora, p borani, pf borian, f borala pull out; Y:Allen pr burâ, p burani, pf buralian, f buraleila undo; Y:Watsn bu'ra; bur'anî; bur'alian; bur'alêila undo; M:Liv bura vt take out, pull out

burahng(djin) *n* dress; from English 'frock' + -djinn suffix 'clothing' Wa; cf also bura- 'to skin.' Gd:Sha *burahng*; Wa:Crowl *burahngdjinn*

buram *loc* out of way, behind, outside, back, rear; must take same case marking as the noun it qualifies Wa; 'rear, back of object' Gd; same in Gn dialect (Warwick area); buram(bih) in Y:Sha:Culhm prob. shows past tense locative case, cf buramba in Gn locative. Wa: Buramu jalingu 'from behind the tree'; Ganngah manyihni yarbilehla bagarah burambah nguhmbinydjah. 'Listen to those singing behind the house out there (and who I haven't seen yet).'; Cas: Guyahny jalehla wurahng buramba ngumbinydjah. 'The possum is eating leaves behind the house.'; Y:Sha:Culhm: burambah 'behind (her)'; burambi jahnalah 'standing at the back' Wa:Crowl; Cas:Smy buram(ba); Gd:Geyt; Gn:Mathew buramba outside (prob. has loc case (Sharpe); Y:Sha:Culhm buram; Y:Allen burum; Y:Watsn bu'rum

buram yanbuhny *n phr* teacher of the law; from buram 'rear, back of object.' Gd:Geyt

burang *n* Boorong, 'big rock.' Dr:Sc Boorong big rock

burangdjinn *n* dress, clothes. Cas:Smy *burangdjinn*

burba- *vt* shake, wave, flap, brush; wave or shake with hands, whether or not something is actually waved or shaken away Wa. Wa: Burbah mala behng. 'Shake the bag.'; Wa:Crowl: Burbahmaliyu jambaydju mahny junbar. 'Wave away the flies with your hands.'; Cas: Burbah jiyawbah mahny junbar. 'Brush those flies out of your eyes.' Wa:Crowl; Gd:Geyt to wave, flap; Cas:Smy burb-a, burba:

burbali- *v refl* hide oneself; prob. burba- 'hide' + -li antipassive/reflexive, but cf burba- shake, etc.; this verb usually recorded as wurba-/gurba- or wulba(h)-. Y:Holm: Burbalin (prob. burbalehn) diranggir (?) '(They, the girls) hid in a (hollow) log'. Y:Holm:Logn

burbam *n* raft. Cas: Ngaringbehn Balunahnu burbamba malehn. 'They crossed over from Ballina on a raft.' Cas:Smy *burbam*

burbang *n* ceremony (sacred) (? one of the initiation ceremonies). Cas:Smy *burbang*

burbi *n* koala, *Phascolarctus cinereus*; = gula (Y:Holm:Paulsn); the word used in almost all dialects; see also bandun. Wa:Crowl; Wu:Calley bur:bi; Gd:Geyt; Gn:Mathew burbi native bear; Ga:Smy burbi; Y:Sha:Culhm burbi; Y:Holm; Y:Allen borrobi bear (native); Y:Watsn native bear (Ph. cinereus) bor'ôbî bear (native); Mur:Sc:WalkrFosb boorabee a native bear (Byron Bay district); Mur:Hargrv booabee native bear; Ng:Gresty burrabee native bear (koala);

GC:Coomera:police buribee; GC:Coomera:Sc buribee native bear; GC:Meston boobee native bear; Y:Hanln boorabee native bear; Bj:Sha:Turnbl burbi; Bj:TMcD:Morgn burbi; Wi:Sc:Lism boorabee bear; Bj:Sc:Coraki boorabee native bear; Bj:Sc:Coraki4/1903 burabi native bear; Ny:Ballina:Sc3 burabee native bear; Ng:Sc:Cudgn burroor native bear; Ng:Sc:Mur boorabee native bear

burbigul *n* wood duck. *Wi:Curr:Richmd boorabigul*

burbiny *n* spirit, familiar spirit. *Cas:Smy burbinj*

burbul(?) *n* soldier ant (gigas). *Gd:Sc:JThomas UClarncce boot-bul*

burdji-(1) *vi* hurt (become), damaged; cf burdji-(2). *Cas: Gininah ngadju male, ngay burdjehny. 'I'll get hurt if I do that.' Cas:Smy burdj-e, burdje:nj*

burdji-(2) *vt* pelt; cf burdji-(1). *Gd: Gadjangmiru bulunydu nganyi burdjehn. 'He pelted me with several hard lumps of clay.' Gd:Geyt*

burehn *n* bread; from English 'bread'; a damper; from English 'bread'; *barehn.gu 'for bread, that is 'butter'. Wa:Crowl; Gd:Geyt; Bj:TMcD:Gomes burehn; Bj:Holm:Fergn barin, baringu; Y:Hanln booren*

burga- *vi* change. *Cas: Jambay yehni, gibam burgahni. 'They walked a long time until the moon changed.' Cas:Smy burg-a, burga:ni*

burgal *n* widower; Jogwahr, Tabulam area. *Wa:Smy burgal*

burgal, burgal-an.ga- *v* hurt; once bargal; see also nyal-nyal, 'pain', and cf yalyal 'sick'. *Y:Sha:Culhm burgal; Y:Allen purgul, v pr purgul, p purgulen, pf purgullan, f purgulala; Y:Watsn baragal; bur'agùl; bur'agùlon; bur'agùlangan, bur'agùlangâla pain; Y:Watsn pur'gil; pur'gulen; pur'gullan; pur'gulâla; purgul; nyelyel*

burgar *n* beach, sea; burgal also recorded in *Y:Sha:Culhm*; bunbar also (*Y:Allen*); *M:Evans* and *M:Cudgn:Sc* also gives meaning 'bay'; other form burugar, q.v. *Y:Sha:Culhm burgar (burgal) ocean; Y:Allen bunburra; Y:Watsn bun'bùrra, borru'gura beach; Mur:AndFr burrogoro the sea beach; Mur:Hargrv boora gurra sea; M:Evans boorogurah sea, a bay; M:Cudgn:Sc boorogurah sea, a bay; GC:Coomera:police brokera; Y:Hanln borroogurra ocean beach, boorogurra, booroogra seaside*

burgar, burugar *loc* sea. *Wa: long way away; secondary meaning in Gd is 'ocean', which is a long way from Gidjabal country. Gd: burgarnu '(came) from far away.' Wa:Crowl burugar; Gd:Geyt burgar*

burgaram (?) *adj* very pleasant (*M:Sc*); poss. burgurahm, see burgu. *M:Evans boorgaram*

burgihny *locnm* mountain on the NSW side of border. *Y:Sha:Culhm burgihny*

burgin *n* bloodwood tree; see also bunaw. *GC:Talleb:police borrogin*

burginy *n* wind; cf yargeh; wind; Turnbull sometimes has burgin (erg. burgindu). *Bj:Fergn gugurah burginyah 'in(side) the wind'; Burginy bahn.gala. 'The wind is rising.'; Y:Holm: Gadjin burginyu. '(They) flew through the air.' Bj:TMcD:Cowl buragin; Bj:Holm:Fergn burginy, burgin, burgindu; Wi:Lism:Curr buirgoon; Wi:Curr:Richmd booragin; Ny:Curr:Ballina borrigin; Ng:Curr:Bray buroogin wind; Gd:Geyt; Y:Holm burginy (burgi) wind; AT:Prior borugin wind; GC:Nerang:Fowlr burrigin wind; Tw:Curr:Bray buroogin wind*

burginy *n* north wind. *Y:Watsn bura'gin north wind*

burginy waring *n* winds (winter winds). *Cas:Smy burginj waring*

burgu *adv* almost (?). *Cas: Nyule burgu balahyani. 'He almost(?) died.' Cas:Smy burgu*

burgu *n* day, sun. *M:Evans boongerah summer*

burgu *n,adj* hot (of weather); cf buruhgan Wa, sun, day Gn. Wa:Crowl; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv boo-ra-ga; Gn:Mathew burgu 'sun, day'; Gd:Sc:JThomas UClarnce boorago summer; Wi:Curr:Richmd boorogo heat

burgugan *n* summer. Cas:Smy burgugan

buruhgan *t* warm season; cf burgu. Gd:Geyt

burguhn *n* widower. Gd:Geyt

buribin (burihbin) *n* toe(s). Ng:Curr:Bray broibin toes

buridjam *n* nephew; Y burudjam. Cas:Smy buridjam

buridjamgan *n* niece; Y burudjamgan. Cas:Smy buridjamgan

burigali *pn* Pretty Gully, place name Pretty Gully; uncertain if burigali is from Pretty Gully or vice versa. Wa:Crowl

buriguhny (?) *adj* thirsty; AT:Prior form suggests prestopped nasal at end – prob. /ny/; see also nyirgin, ngawuny. AT:O'Conn form prob. gunggir 'want water'. AT:Prior boricout; AT:O'Conn coonge

burihgam *n* man's wife's brother's son. Wi:Curr:Richmd brigum

burihgan *n* bream (black); cf birgan 'blackfish'. Y:Allen brigunn black bream; Y:Watsn bri'gon black bream

burihn *n* lyrebird; other better attested names. Gd:Sc:JThomas UClarnce brean

burin (bundin?), bandahn *n* stone; prob. bandahn. Ng:Curr:Bray boodin

burin *n* joint; also gindim/gindiny (Y:Allen,Watsn,Hanln), q.v. Y:Hanln kindeen, boorin

burmay *n* initiation ceremony (?), ceremony of initiation (?) Cas:Smy burmai

burndang *n* club, nullanulla; the /rn/ sequence questionable. Cas:Smy burndang

buru, burung *n* penis; jun in other sources. Y:Sha:Wzl buru; Y:Holm:Fogty burung

burudjam *n* nephew, man's sister's child; Cas buridjam. Y:Watsn bu'ru'djùm nephew; M:Liv burrijung man's sister's child (nephew)

burudjamgan *n* niece, man's sister's daughter; Cas buridjamgan; cf 'nephew' for exact relationships – add -gan for female; Livingstone form is baridjang. Y:Watsn bu'rudjùmgun niece; M:Liv burrijung man's sister's child (nephew)

burugar *n* sea, beach, coast; poss. also burwar; appears to be a relative term: if at sea or on land it is 'beach', if on the beach it is 'the sea'; also listed as bay (Ng:Sc:Cudgn). Cas: Yehnibe Balugahn gehgan burugargu. 'Balugahn went down to the beach.' Cas:Smy burugar, bulugal, buruwar, burugárgu, burugar burugárgu; Bj:Holm burugar; Bj:Sc:Coraki booragoora sea; Bj:Sc:Coraki burwur sea; Ny:Sc:Ballina3/1903 burraga sea; Ng:Sc:Cudgn3/1903 boorogurah sea, a bay; Ng:Sc:TweedR:Bray booroogurra; Ng:Sc:Mur boora gurra sea; Ng:Sc:Mur:Martn burra-wurra

buruhl *n* mountain – main range or peak; Y:Allen 'mountain (main range or peak); cf buyuhl and bibu 'mountain'. Prob. same as buyuhl by loss of an /r/. See buyuhl. Y:Sha:Culhm buyuhl; Y:Allen borról; Y:Watsn bor'rol, bor'ról mountain range or peak; GC:Coomera:Sc beoll mountain; GC:Coomera:police beoll

buruhlgan *n* curlew, plover (stone). See buyuhlgan.

buruhn-buruhn *n* native cat (blood sucker) †Dasyures sp.√, cat (native) †Dasyures sp.√; cf bandjim/bundjim 'native cat, meat eater. Y:Allen burón-burón; Y:Watsn bu'rôn bu'rôn cat, blood-sucker (Dasyures sp.)

buruhna *adv* slightly. Wa: Mahnyu baling-balihng guyir buruhna yanbih gabalgu. 'The young men were a bit frightened to go into the scrub.' Wa:Crowl

buruhng ba- *vi* snore. Wa: Mahny bandeng yunahlabu ngurahm buruhngbala. 'The others are still asleep and snoring,' buruhngbay 'snoring; buruhngba-gali 'a snorer'; Gd: buruhng 'a snore.' Wa: Crowl *buru:ng, buruhngbay snoring; Gd:Geyt buruhng a snore*

buruhng *n* snore; Wa buruhngbay snoring. Gd:Geyt *buruhng*; Wa: Crowl *buruhngbay*

burungba- *v* snore. Y:Sha:Culhm

burunggahl *n* noise. Bj: mumuna burunggahl 'that noise'. Bj:Holm:Turnbl *burungga:l*

buruhr *num* two; buruhr-na 'deuce, florin, 20 cent piece', buruhr yabur 'three.' Gd: Ngagam gadjalehn mahnyu(ni) buruhr(ni) bulah(ngi). 'The dog chased those two cows.' (object {accusative} marking on all words or on none). Gd:Geyt; Gd:Sci:Woodnbg *bororah*; Gd:Sc:JThomas UClarnc *barorah two (2)*

buruhr buruhr *num* four; bula, bulah in other dialects. Gd:Sci:Woodnbg *borah bororah*; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv *boo-nor boa nor yabba (prob. r misread as n — Sharpe)*; Bj:Sc:Coraki, Bj:Sc:Coraki5/1903 *burura burura*; Wi:Curr:Richmd *booroora booroora*; Ny:Sc:Ballina5/1903 *burra burra four*

buruhr buruhr yabur *adj* five; jambay or dan.gan 'hand' can also be used. Bj:Sc:Coraki, Bj:Sc:Coraki5/1903 *burura burura yaburafive*; Ny:Sc:Ballina5/1903 *burraburra yabrafive*

buruhr yabur *adj* three; 2+1; buruhr yabur baygal 'three Aborigines' (Wi:Curr:Richmd, Ny:Curr:Ballina). Wi:Curr:Richmd *booroora yabra baygul*; Bj:Sc:Coraki, Bj:Sc:Coraki5/1903 *burura yabura*; Ny:Curr:Ballina *barroro yabbro bygle, harroro yabbro three*

buruhr yabura *num* three. Gd:Sci:Woodnbg *boroah, gabrah 'three'(poss. y misread as g, j misread as y; cf jarar 'one' in We)*; Gd:Sc:JThomas UClarnc *barorah yaborah three (3)*

burul, burur *adj* two, both. Cas:Smy *burul, burur*

burur *num* two; takes case suffixes, e.g. buruhru (erg.), buruhrgu (allative) (used in sense 'two together'), yaburni buruhrni (acc.) in sense 'each other'. Bj:Holm: buruhrbu jambay 'two hands' (also used for 'ten'); Ngali buruhr yehn.galah 'we two are sitting', buruhrgu 'together'; Gahmu buruhr bumilehla (or) Buruhr (ma)mahnyu bumilehla 'These/those two are fighting.' Wi:Curr:Richmd, Ny:Curr:Ballina: buruhr baygal 'two Aborigines.' Ny:Sha:DCook *burur*; Bj:Holm:Fergn *burur, burur bu. bururgu*; Wi:Curr:Richmd *booroora baygul 2 Blacks*; Bj:Sc:Coraki. Bj:Sc:Coraki5/1903 *burura two*; Ny:Curr:Ballina *barroro bygle 2 Blacks, barroro boelly*

buruhybiny *n* toe; see also bardjeruny. Tw:Curr:Bray *brôibin*; GC:Meston *parrajerwin*

burung-burung *adj* asleep. Cas:Smy: Numguwayalehnbe gahbu nyulangahya waybar, ganngalehnbe, burungburung. 'He went back to his camp, thought, then went to sleep.' Cas:Smy *burungburung*

buruwagan *n* plover (stone), curlew; see buyuhlgan and buwangan. Y:Watsn *bu'ruagun*

buwagul *n* toadstool. Gd:Sc:JThomas UClarnc *mourlgon mushroom, boargool toadstool, nealgun puff ball*

buwan *n* wallaby (fern). Gd:Sc:JThomas UClarnc *bu-an fern wallaby*

buwang *adj* dead; cf dabalehn. Tw:Curr:Bray *boo-ong*; Ng:Gresty *bhong*

buwangan, buyargan *n* plover (stone), curlew; cf buyuhlgan. Y:Hanln *booangun,*

booiurragun

buwayi *n* tree (Apple-box), Apple-box tree †*Eucalyptus intermedia* (Watsn)√; cf bulbu, bulbul; also similar to buyeh, q.v. *Y:Watsn bul'bô; bûai-î, bua'i-î apple-box tree (E. intermedia)*

buwayi, buwi *n* shark (species); see also jargan, wurdjam, wardjam. *Y:Allen bowai; Y:Watsn bôw'ai; Y:Hanln boiee, jargun, and woorajum sharks*

buweba- *vt* lead; buwebalehla attested. *Y:Hanln boo-ay-bullayla*

buwi bira- *v* breathe; lit breath throw. *Gd:Geyt; We:Gordn buwi biralehla breathing*

buwi *n* breath; buwi bira- to breathe (throw breath), buwi-buwi breathless; cf also buhwi, buhyi, buwih. *Gd:Geyt*

buwi-buwi *adj* breathless. *Gd:Geyt*

buwih *n* breath. *Cas: Ngay buwih biralehla. 'I breathe.' Cas:Smy buwi:*

buwiyân *n* wind, breeze. *Cas:Smy bûi:jan, bwi:jan*

buwi(li) *adv* alone, by oneself; poss. bu-/ba- 'speak' + -wa + -li reflexive. *M: Buwili waymali. 'Speak by yourself, speak alone.' M:Liv boé, boelly*

buwin *n* wasp, hornet (small); cf dugul/dugal and yahwul. *Y:Watsn pu'-in small hornet; Y:Hanln pooeen wasp*

buwiny *n* bubble; plur buwinybuwihny. *Wa:Crowl*

buwul, buhl *n* bora ring, ring. *Y:Sha:Culhm buhl; Y:Allen bo-ul ring; Y:Watsn bô'ul ring; M:Liv bul, bule*

buy-buy *adj* puffed, short-winded. *Bj:TMcD:Morgn buy-buy puffed, short-winded*

buy-buy *n* Apple (gum) tree, tree, Apple gum, Angophora tree (generic); generic term for *Angophora* family; plur buybuhngbil *Gd*; poss. buybuny *Gd:JThomas*; buy-buhngbil *Wa*. *Wa: Mala buybuygah galgahla. 'You cut into the apple-tree (to get the liquid out).' Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gn:Mathew bui bui 'apple tree'; Gd:Sc:JThomas UClarne boibine*

buy-buygah *n* apple tree †*Angophora*√. *Wu:Calley bwiwi:ga*

buya- (buwiya-) *vi* go through. *Cas: Nyule yehni waybari buyani/buwiyani. 'He walked through the camp.' Cas:Smy bûi:j-a; bûi:jani*

buya- *vt* pull, lift. *Bj:TMcD:Morgn buya pull/lift*

buyahy *n* news, message. *Gd:Geyt*

buyam(1) *n* parrot (Greenleek) *Wa*, parrot (king) *Cas*. *Wa:Crowl; Cas:Smy bujam*

buyam(2) *n* lizard. *Bj:Sc:Coraki bo-yam lizard*

buyan, buyany *n* wind; cf buwi, buhwi, buhyi etc. *Wa: Gala buyan wahnydjarehnyi guwang mala yang-giwahny. 'If the wind changes, the rain will come.'; Mala buyan gawarehla wanggahnu. 'The wind is blowing from the south.' Wa:Crowl buyan; We:Gordn buyany*

buyan-buyehn *n* whirlwind. *Cas:Smy bujanbujén*

buyang *n* oak,= (pink tulip) †*Tarrietia actinophylla*√. *Ng:Gresty booyong*

buyay *n* message, news. *Cas: Nyangguh buhyay bayahny? 'What is the news today?' Cas:Smy bûijai, bûijai*

buybuy *n* apple tree (native), Angophora, Apple gum; place name for Gilston, Upper Nerang; cf also bulbul, bulbu. *Y:Allen bûlbo apple-tree (Australian); Y:Hanln boiee-boiee native appletree*

buyeh *n* fig tree; see also jambul. *Bj:TMcD:Cowl buyeh fig tree; Bj:Sc:Coraki boier tulle fig tree; Ng:Sc:Mur booyare fig tree*

buyeh(ga) *n* fig tree and/or its fruit; see also bawar listed as 'large-leafed fig tree', and budje 'cunjevoi lily'. *GC:Coomera:police has budjeh, as in Gd, Wa,*

Wu. *Y:Sha:Culhm buwiyeh; Y:Allen buyei native fig; Y:Watsn bûyê figtree; Mur:Hargrv booyare fig tree; GC:Talleb:police beuga/beu? a large leaf fig tree; GC:Coomera:Sc, GC:Coomera:police bawar large leaf fig tree; GC:Meston booyay; GC:Talleb:Sc buya fig tree*

buygun *n* cod; primary meaning. *Gd:Geyt*

buygun *n* wattle; poss. generic, includes several members of the Acacia family; JThomas lists as green wattle. *Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnc boigon green wattle*

buyin *n* waterhole, swamp. *Cas:Smy buùi:jin, bujin 'swamp'*

buyinbihny *n* swamp. *Cop:Hargrv buyinbin*

buyma-, **buhyma-** *vt* bother; buy + -ma- caus.; poss. 'pull'. *Y:Holm: Wana buyma budjigan(i) 'Don't bother or worry the cat'. Y:Holm:Logn buima imper.*

bunybi-, **bunybi-**, **buhnybi-** *vt* lick, suck. *Wa: Mahnyu gumar bunybehnybe mahnyulu juruhnggu. 'Leeches will only suck your blood.'; Gala dabahdju yang bunybehny nganyi jinang. 'This dog will come and lick me on the foot.'*

Wa:Crowl; Gd:Geyt suck; Y:Allen pr buinbei, p buinben, pf buinbeian, f buinbeila lick (as "suck"); Y:Watsn bûin'bê; bûin'bên; bûin'bean; bûin'bêla

bunybuny *adj* angry. *GC:Meston booin-booin, angaree*

buyu *adj* male; of non-human animates. *Gd:Geyt*

buyu *n* calf of leg, leg (lower); budjul in Gn. *Y:Allen buyo Y:Watsn bûy'ô calf, of leg; GC:Meston booyoo lower leg; Y:Hanln pooyoo*

buyu- *vt* pull; cf buhyi-. *Y:Holm:Logn*

buyugulan *n* goanna (tree). *Gn:Mathew buyukulan*

buyuh-wan- *vi* grow up, adult (become). *Cas: Gah nyule buyuhnywen. 'Now he's grown up' Cas:Smy buju:njwan-a, buju:njwen*

buyuhl *n* hill, mountain. *M: Ngayu nyahni yanbalehla ngandur(a)ni buyuhlg. 'I saw somebody going up the hill.' Ng: gamay buyuhl 'high mountain, high hill' M:Liv poiolgo up the hill; Ng:Sc:Cudgn boyall small hill; Ng:Sc:Mur byool small hill; Ng:Curr:Bray biola hill; Bj:Sc:Coraki bethungi booyal nob [sic] or hillock; Cas:Smy buju:l hill, hillock*

buyuhl, **buyul**, **buruhl**, **biyul** *n* mountain, hill; the word bibu or bibaw used in some areas, q.v. *M: Ngayu nyahni yanbalehla ngandur(a)ni buyuhlg. 'I saw somebody going up the hill.'; Y:Holm: Yanggiwani buyulnu. '(A kangaroo) came from the mountain.' Y:Sha:Culhm: Ngaw nyahni guruhman buyuhla. 'I saw a kangaroo up in the mountain.'; buyuhla gaban 'big scrub in the mountain'; Ngaw yan.gehn gaban gamagay buyuhla. 'I went to the big scrub up in the mountain.' Y:Sha:Culhm buyuhl; Y:Holm:Logn; Y:Allen borrol; Y:Watsn bor'rol, bor'rôl mountain range or peak; Y:Watsn barrol, bû'-ûl; M:Liv poiol(go); Mur:Hargrv byool small hill, small mountain; Tw:Curr:Bray biola biole; GC:Coomera:Sc beoll mountain; M:Cudgn:Sc boyall small hill; GC:Coomera:police beoll; GC:Meston boool mountain; Y:Hanln bool, boo-ool, boiool*

buyuhlgan, **buruhlgan**, **buruwagan(?)** *n* curlew, plover (stone); 'mountain'-feminine. *Y:Sha:Culhm buyuhlgan; Y:Watsn buruagan, bu'ruagùn, Y:Beaudst:police, Y:Beaudst:Sc brolgun; Ng:Gresty boolgoon curlew*

buyuhny *n* spirit-being (one kind of male spirit-being). *Gd:Geyt*

buyuhny *n* man (short fat man with deep voice and a family — a standard character of stories and legends). *Cas:Smy buju:nj*

buyumany *n* heap, stack, pile. *Gd:Geyt*

buyur-buyur *n* hill (little); poss. name of a place (Y:Holm:Logn); cf buyuhl.

Y:Holm:Logn

buyuy *n* grass; also used of the bush. Bj:Holm: Buyuybar. 'It is grass.'; buyuya 'in the bush.' Bj:Holm:Fergn *bujui, bujuja*

buyuny *n* giant, God, father; the name of a spirit; 'fairy man'. Cf gudjaran, jandjari. Bj:Holm:Turnbl *bujuny giant, Bujuny God, father*; Y:Holm:Logn

dabahng *n* percussive noise, noise made by hitting two hard objects together; sharp sound Gd. Wa:Crowl; Gd:Geyt

dabahngba- *n* noise, percussive to make; dabahngbay noise made by hitting two hard objects together. Wa: Mala dabahngbalehla djaliyu. 'He is clapping two pieces of wood together (making a noise).' Wa:Crowl

dabahy (1) *n* dog, tame dog; plur dabahy-gali; possess. dabahnya / dabaynga Wa; dabay etc in Bj, qv. We(?): Mandani maliyu dabahydju. 'The dog scratched you.'; Yanbalehla nyule muli yuri dabahydju. 'He's going along the hill with his dog.' Wa:Crowl; We:Gordn; Wu:Calley *dubai dog*; Cas:Smy *dabäi*

dabahy (2) *adj* mature, of chrysalis about to turn into butterfly; cf dabahy 'tame dog.' Wa:Crowl

dabay, dabahy, dabari *n* tame dog. Bj: Turnbl: Gala guruman gijuhnyjang dabaybaya. 'The kangaroo is bigger than the dog.' Bj:Sha:Turnbl *dabay, dabaybaya*; Bj:TMcD:Gomes *dabahy dog*; Bj:Holm:Fergn,Turnbl *dabai dog*; Wi:Curr:Richmd *tobury*

dabalehn *adj* dead; participle from verb not then used (M:Liv); poss. from balah- the irreg. verb for die. M:Liv *tabullen*

dabe-dabehr *n* Plover, Spurwinged Plover †*Lobyx novae-hollandiae*v; cf deber 'white' Wa, deberdeber 'plover' Wa. Gd:Geyt

dabu-dabuh *adj* shallow; given as 'deep' by Calley. Wa:Crowl

dabu-dabu (1) *adj* shallow; m dabudabu, f dabudabunahgan, arb dabudabu. Cas: Gale nyabay dabudabu. 'This water is shallow.' Cas:Smy *dabudabu*

dabu-dabu (2) *adj* deep; takes gender suffixes: m, arb -, f -nahgan; given as 'shallow' in Wa; there are a couple of reversals of menaing in Wa and other dialects, though here I'm inclined to think Calley got it wrong. Wu:Calley *dabudabu*

dadjingbah *n* well or waterhole, Pimpama Island place name — a well or waterhole; poss. jadjing, dadjing + -bah. Y:Hanln *locnm Tajingpa*

dagahral *n* bad ghost; cf dagay. Gd:Geyt

dagahy-biny *n* corpse of Aboriginal man, white man; cf Wa where plur of dagay is dagaybihny; cf wagahy, dagay. Gd:Geyt

dagal *adv* nearly, almost; implies state or action of sentence was nearly attained but not quite realised; cf baginy(dja) — there is no apparent difference in these in use. Wa: Dagal nganyi bumani ngadjangbinydju bargandu. 'Grandfather nearly hit me with a boomerang.' (ie he threw it, but missed); Gd: Dagal nganyi nabani gilang bunini. '(The log) almost killed me, killed me thoroughly.'; Yabur jahdjam dagal behn. 'One child almost fell.' Wa:Crowl; Cas:Smy *dagal almost*; Gd:Geyt *almost*; Y:Allen *duggull nearly*; Y:Watsn *duggel*

dagal miyi- *v phr* continue for ever; 'almost to continue.' Gd:Geyt

dagam (1) *n* cloud Wa, fog Gd; cf dubany. Wa: Malahya guwang bin.gahla dagamba. 'It's raining out of that cloud.' We: dagam babarah 'cloudy above' Wa:Crowl, We:Gordn; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv *goowong rain*; Gd:Geyt *dagam fog*; Gd:Sc:JThomas *UClarnc dargam rain*; Gd:Woodnbg:Sc *quang, or dargum 'rain'*

dagam (2) *n* fog (Cowlan), sky (Turnbull). *Bj:Holm:Turnbl dagam sky;*

Bj:TMcD:Cowl dagam fog

dagambi *n* fog place; seems to be past tense locative of dagam. *Bj:TMcD:Cowl dagam fog*

dagen guwiya- *v* go over. *M:Liv dukkan kyua*

dagen *n* flathead; cf **dagin (C)**. *Y:Hanln tuggun*

dagaray(?), **dagaring** *n* man; poss. dagay 'white man'(?). *GC:Nerang:Curr:Fowlr duckering; Y:Hanln tokorai, tokororai*

dagargan, dawargan *n* corpse of a woman; from dagay which is believed to be white and harmful, hence 'white man'; dagahy-biny 'corpse of a man', dagahral 'bad ghost', dawargan 'ghost of a dead Aboriginal woman' *Gd:Geyt*

dagarigay (m), **dagarigaygan (f)** *n* white man, white woman'; Livingstone suggests from dagay 'dead'. *M:Liv duggerigai, duggerigaigun*

dagay *n* corpse, European, white man, dead, ghost of dead Aboriginal man, spirit, body or skeleton of man; plur dagay-bihny Wa; dead, dead Aboriginal man (corpse, ghost?), older meaning but now used most commonly for 'white man'; cf dagaray; cf wagahy; dagay believed to be white and harmful, hence 'white man.'; and cf dawaragun 'dead woman', dagari 'white man', garabi 'white working man'; dagayma- 'kill' (M:Liv)); Ng also gives meaning 'death'; Y:Watsn also gives jagay, and states 'lit. a black man's ghost, Y:Watsn says 'The first white man seen by the Aborigines was believed by them to be a ghost, and this word became commonly used by them to denote a white man.' Listed as 'stranger' by Gresty (Ngr). See also dagayu. Cas: Dagay-gay ngali ngahrin. 'We danced for the Europeans.'; Jehny galahna daganyah bayahny ngali duwanahna. 'The mouth of the corpse we buried today.'; Nyaligur gale buwiyang dagay? 'When will this wind die (be dead)?'; Bumgahnybe nganyi dagay wangahgal. 'He will kill me dead because of you.'; Y:Holm: dagaydjinn '(some) white people'; M:Liv: Gili dagayehn. 'He was dead.'; Dagahanah! 'May you die/go to death!'; Dagayan.gahny ngay. 'I will kill myself/go to death.' *Cas:Smy dagäi, dagäigäi, daganjah; Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnc durri white man; Y:Sha:Culhm dagay; Y:Holm dagai white man, dagaidjinn (some) white people; Y:Allen dugai dead, duggai ghost (of native, see 'white man'); Y:Watsn dug'ai or dja'gay, djugai; M:Liv dukkai, -bin (m.); touara-gun, dukkai-gun (f); -gin-gun, -gun; -bin (arb.), dukkai dead, dukai-ma kill; Tw:Sc:Bray tooki a white man, tooki milbury white woman; Tw:Curr:Bray tuckki, tûkki; AT:Curr:LandsWh daggie; AT:Curr:O'Conn tugi; GC:Meston tuggi death; Ngr:Gresty dukkai stranger; Ng:Cudgn:Sc tucki death or dead; Y:Hanln dokkai dead, white man; Bj:Sha:Turnbl dagay white man; Bj:TMcD dagay whiteman//ghost?; Wi:Curr:Richmd tucki white man; M:Liv dukkai, -bin (m); towara-gun, dukkai-gun (f); -gin-gun, -gun-bin (n); -, -bin (arb); M:Liv dukkai dead, dukai-ma kill; Ng:Curr:Bray tûkki, tuckki dead man, white man; Ng:Sc:TwHds tooki a white man; Ng:Sc:Cudgn tuki death or dead*

dagay milbir (?) *n* white woman. *Ng:Sci:Tweed tooki milbury white woman*

dagay-an.ga- *v* die; lit. 'become a corpse'. M: Gili dagayehn. 'He was dead.'; Dagayanah. 'May you die/go to death.'; Dagayan.gahny ngay. 'I will kill myself (go to death).' *Tw:Curr:Bray tuck-ki-an, Tw:Sc:Bray tuckki to die, Mur:Sc:Martin tuckki to die; Ng:Curr:TwD:Bray tuck-ki-an to die*

dagaybiny *n* male ghost, ghost (male). *Bj:Holm:Ferg dagaibiny*

dagayma- vt kill, make die. Cas: Ngadju malahni dagaymahny. ‘I’ll kill him.’

Cas:Smy dagäim-a, dagäimainj, dageim-a; M:Liv dukai-ma

dagayu, dagayiyu n white man; see dagay; this is poss. ergative (transitive subject) form of dagay, and is a name for early white settlers in southern Qld. Watson states: ‘applied when they were exploring in search of grazing country, the inflection ‘-iyu- indicates irregular movement, and the whole word means “Travelling, or walkabout, white man”. Phonetically pronounced in English the word is jug-ai-ee-oo, spoken quickly, but has by white people been corrupted to jackaroo,’ *Y:Watsn dūgai-îû*

dagi- v cease, desist. *Gd:Geyt*

dagin (1) adj calm; cf dalngang (Gd) calm, peaceful, motionless. *Y:Hanln duggen*

dagin (2) adj finished (?); probably in error for or shortened from dagaywen (> dagayin) ‘became dead’ < dagaywan- ‘became dead’. Cas: Yuhgurgah guwanggur dagin. ‘Wait till the rain stops.’ *Cas:Smy dagin*

dagin (3) n flathead. *Cas:Smy dagin*

dagirigay (m), **dagirigaygan** (f) n white man, white woman; ‘white woman’ dagirigaygan; Livingstone suggests from dagay ‘dead’. *M:Liv duggerigai, duggerigaigun*

-Dah (1) case *suf* in, at on, locative case; consonant D assimilates to the preceding sound, see Grammar Notes.

-dah (2) case *suf* in, at on, locative case; form of –Dah after /n/. *Ydict*

dahba- vi stretch one’s muscles. *Gd:Geyt*

dahba-, dahbalehn adj dead; participle from verb not then used (M:Liv); poss. jahba; cf buwang v die poss. ‘dead’; poss. jahba-. *M:Liv tabullen, GC:Nerang:Curr:Fowlr tarbillyan; Y:Hanln tahbalen*

dahbam(1) v die; poss. ‘dead’; poss. jahba-. (?)jurbam?; uncertain; cf dahbalehn ‘dead’.

dahbam(2) adj half dead, mopy or jarbam?; see dahbam(1). *GClDs turbum half dead, mopy*

dahbalam pn Tabulam; also djabilum. dabalamnu from Tabulam, dahbalambari Tabulam resident. *Wa:Crowl*

dahgan (1) adj white. *Cas:Smy da:gan*

dahgan (2) (?) adj dying; see dahbam. *Bj:Sci:Coraki dagun dying*

dahgarah(?) adv alone. *Y:Allen dagara, Y:Watsn dâg’arâ*

dahguni- v do thoroughly; cf buni-. *Gd:Geyt*

dahlam n personal name; a woman’s name. *Wi:Curr:Richmd Delairy, Yoobi, Tarlum names of women*

dahmbar n damper, bread; from English ‘damper.’ *Wa:Crowl; Cas:Smy dambar*

dahni- v open up; usually of making a hole in hot ashes, put food in to cook. *Gd:Geyt*

dahnswen- vi dance; from English ‘dance’, wen- irreg. *Wa:Crowl*

dahra-, dahri- vt rub (medicinally) Wa, rub Cas, rub, wipe Gd. Wa: Ganggah dandaygami yang-giwayah dahrayah nganyi. ‘Call the old man to come and rub me (to make me better).’; Cas: Ngadju dahrala nyulangi girar. ‘I am rubbing his back.’ *Wa:Crowl dahra-, Cas:Smy da:r-a. da:rala, Gd:Geyt dahri- to rub, wipe*

dahri n father; plur dahrigir. *Wa:Crowl; Cas:Smy da:ri; Bj:Sha:Turnbl da:ri*

dahringen n Wattle, Black Wattle †*Acacia* sp. (Gresty)√; see jumaw. *Ngr:Gresty tahrigen*

dahw n stone(s), rocks; cf. dehyu, daraw. *Y:Holm:Fogty; Mur:Sc:Hargrv dow stones, goway rocks; GC:Meston tow*

dalabadjari pn place name; prob. Tallabudgera; see dalibadjir, jalubadjuru. *Y:Holm-*

Jackie

dalagan *n* myrtle tree. *Ng:Sci:Cudgn talagan*

dalagar (1) *n* dirt, sand(? Fergn); *Bj:Sci:Coraki* lists as clay; dalagar is listed as 'mud' in Western Bundjalung. *Bj:Holm dalagur; Bj:Sci:Coraki dulugura clay*

dalagar (2) *n* mud; cf dalgar. *Gd: Dalagargali djagunde behn nyule.* 'He fell over on muddy ground.' *Wa: dalgar 'mud'. We:Gordn; Wa dalgar; Cas:Smy dalagar clay, mud; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce talagerah mud; Ng:Curr:TwD:Bray tullugara*

dalahn *adj* white. *Wa:Crowl; Wu:Calley dalan; Gd:Geyt; Bj:Sha:Turnbl dala:n; Bj:Holm:Ferg,Turnbl dala:n*

dalahng *n* pipe-clay, white paint. *Cas: Jabumang bamalehn dalahnggu.* 'The boys painted themselves with pipe-clay.' *Cas:Smy dala:ng, dala:nggu*

dalal *n* fire (?); see waybar. *Ngr:Gresty darlahl*

dalal, dalalbay *n, n phr* knocking noise. *Wa:Crowl*

dalalba- *v* clatter, rattle; dalalba-y 'clatter, rattle, echoes from a rifle shot' (also dalahlbay, darehlbay, darehrbay, dululbay, duluhlbay) *Gd*; knock *Wa. Gd:Geyt; Wa:Crowl*

dalalbay, dalahlbay *n* clatter, rattle, echoes from a rifle shot,;also darehlbay, darehrbay, dululbay, duluhlbay). *Gd: Ganngani dalahlbay.* '(I) heard a rattling noise.' *Gd:Geyt*

dalan, dalang, jalang, dalang *n* clay; also mud (*Y:Hanlon*); dalang' (white) clay', dalahn 'white' in *WA, Gd, WU*; *gudjihndalang 'red clay'*; *dalahn dalang 'white clay'* (for painting). *Bj:TMcD:Cowl dalang; Bj:Holm-Ferg dalang; Y:Allen tallun, Y:Watsn tal'lun clay; GC:Nerang:Curr:Fowlr tullung mud; Y:Hanln tchellung*

dalang (3) *adj* afraid (white with fright?). *Cas:Smy dalang*

dalang (1) *adj* white. *Cas:Smy dalang*

dalang (4) *n* red ochre (*Wa*) (a switch in meaning from 'white'); cf *Gd dalang 'white clay'*, and *Wa dalangehny* (white markings on face). *Wa: Nyulamangi bamalidjahn dalanggu.* 'They used to be painted red.' *Wa:Crowl*

dalang (2) *n* white clay; cf dalahn 'white.' *Gd:Geyt*

dalangehny Wa, dalangihny Gd *n* Wallaby, Grey-faced Wallaby; prob. Whiptailed Wallaby (Pretty-faced Wallaby is prob. Wanggair or wanggar in *Gd*, see wanggar/wanggir), which has white markings on the face (*Geytenbeek*). *Wa:Crowl dalangehny Grey-faced Wallaby; Wu:Calley da:langin whip tail, whiptail wallaby; Gd:Geyt Pretty-faced or Whip-tailed Wallaby*

dalangguma- *vt* paint. *Bj: Wahlu dalangguma malani.* 'You paint him. '; *Wuya dalanggumaleh.* 'You paint yourself. '; *Nyula wanyi dalanggumahny.* 'He will paint you. '; *Nyula dalanggumahla malahni.* 'He is painting him (all the time)'. *Bj:Holm:Turnbl dalangma-, dalangguma, dalanggumali, dalanggumany, dalanggumala, dalanggumnila*

dalba- (2) *v* jump. *M:Liv: Wahlu dalbanga balunma.* 'You jump in the river.' *M:Liv dulbanga jump (imper?)*

dalba- (1) *v* throw, throw away, strew; see also dalba-dalba-, bira-. *Y:Sha:Culhm: Dalbani ngaw bargan.* 'I threw a boomerang. '; *Ngayu dalbani, nabani ngaw.* 'I threw it and hit it. '; *Cas: Gahngani ngandanbirihn dalbadalbani.* 'He took the green sticks and threw them all over the place. '; *Bj:Holm: Dalbah.* 'Throw it away. '; *Dalbah malajaru.* 'throw that stone'; *dalbani juwandu* '(He) speared (it), threw (with) a spear' *Y:Allen throw away pr talba, p talbani, pf talbanian, f talbaleila; Y:Watsn tal'ba; tal'banî; tal'banian; ta''balêila; Cas:Smy dalb-a, dalbadalbani; Bj:Holm:Ferg dalba-, dalba, dalbani*

dalba-dalba- *v* scatter; prob. redup. from dalba-. *Y:Allen pr dalbadalban, p –dalbani, pf –dalbian, f –dalbala; Y:Watsn scatter dal'ba-dal'ban; dal'ba-dal'banî; dal'ba-dal'bian; dal'ba-dalbâla*

dalbala *n* fork of a tree. *Y:Allen talbulla; Y:Watsn tal'bullâ*

dalbay *adv* slow; jangmaleh/jangmalih 'slowly'. *Y:Sha:Culhm: jangmaleh yan.gehn dalbay. 'went very slowly.' Y:Sha:Culhm*

daleng *n* noise. *Cas:Smy daleng*

dalga- *n* beat time. *Y:Allen pr talga, p talgani, pf talgian, f talgala; Y:Watsn beat time talga; talganî; tagian; tal'gâla*

dalgaldjam *adj* clean, clear; 'without dirt'. *Y:Allen talguljumm clean or clear; Y:Watsn tal'guldjùm clean, clear (without dirt); cf Y:Watsn dirt tül'gùl*

dalgald, dalgar *n* mud; cf. dalan, jalang, wabum. **C has dalagar.** *Y:Allen dulgurra Y:Watsn tül'gùl; wôbûm; Tw:Curr:Bray tullugara*

dalgar *n* mud; dalagar We, Gd. *Wa:Crowl*

dalgay (1) *adj* dry; also dry dead timber; cf. dalgay-dalgay 'brown'; given as name for Nerang (M:Meston); also Tulgigin (from Tulgi, the name of a tree), north-east division, Murwillumbah (Mur:Sc:7); GC:Coomera:police form supports dal(a)gir; dalgay-ngahn (arb) Gd; does not take gender inflection in Wu. *Wa:Crowl; We:Gordn; Wu:Calley dalgai; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnc dead trees (prob. g misread as y; Y:Watsn tulgai; M:Meston tulgi Nerang; Mur:Sc:7 Tulgigin (from Tulgi); GC:Coomera:police tullagrie; Y:Hanln tulgai*

dalgay (2) *n* desert, unoccupied country. *Cas: Gawarehnbe male Gaunggan*

dalgaye. 'That girl ran away into the desert.' *Cas:Smy dalgäi, dalgäije, dalgai*

dalgay-dalgay(i)- *adj, v* fade, brown; dalgay-dalgayi- = verb 'to fade'; cf dalgay 'dry'. *Y:Allen adj tulgai-tulgai brown, v fade (= brown) pr tu/gaitu/gai, p -tu/gaien, pf -tu/gaian, f -tu/gaiala fade (ad}. = brown); Y:Watsn tül'gai-tül'gai; tul'gai-tulgaien; tül'gai-tülgain; tül'gai-tülgaiâla fade*

dalgayan- *vi* become dry (dalgay + -wan-), irreg. *Cas: Galewahr dalgayehnbe.*

'This place is dried up.' *Cas:Smy dalgäijan-a, dalgäijenbe*

dalgaybar *n* Nerang tribe. *M:Meston Talgiburrie Nerang Tribe*

dalgayga- *vt* dry. *Cas: Dalgayga male jinangdjîn. 'Dry those shoes.' Cas:Smy dalgaig-a, dalgaiga*

dalibadjir *n* fishing ground (good); poss. jalibadjir, and prob. Tallebudgera (place name). *Y:Hanln states: 'It was popularly understood that this name (Tallebudgera) meant 'good fishing', but this was not so, as the local dialect has 'punyarra' for 'good', and 'tchallom', for fish. 'Budgeri' - good is an importation from some N.S.W. dialect (Sydney?). It was introduced by the early timber-getters and became current among the natives as a whiteman's word.' Y:Holm-aj dalabadjari; GC:Talleb:Sc tallebudgera; GC:Talleb:police tallebudgera; Y:Hanln maybree Tallebudgera*

dalil, delil *n* snake (bandy bandy), bandy bandy snake. *Y:Watsn del'il; Y:Hanln delil*

dalir *n* bank (of river etc.). *Cas:Smy dalir*

dalngang *adj* calm, peaceful, motionless. *Gd:Geyt*

dalumgan *n* thigh. *Cas:Smy dalumgan*

dam *n* yam (large species of); frequently dam-dahm Gd. *Wa:Crowl: Gahny dam ngadju duwanah malahyamah dugul-duguhla yunamah. 'Put these yams that I dug up in the dilly-bag.'; Maliyu mahny dam bunydjimahla muruhnydja. 'She's cooking the yams in the coals.' Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnc dum yams; Y:Sha:Culhm yam; Y:Allen dum; Y:Watsn dum, dùm; Tw:Curr:Bray tum; Y:Hanln tum, dum*

dam, dam-dam *n* yam. *Bj:TMcD:Gomes, LWilson dam dam; Ng:Curr:TwD:Bray tum yam; Cas:Smy damda:m, danda:mgu (misprint?)*

dam-dahm *n* yam; cf **dam**. *Cas:Smy damda:m, danda:mgu (misprint?)*

dam birihn *locnm* Tamborine; yam in a cliff. *Y:Allen Tamborine (dumbirin)*

damarmay *adj* subordinate, inferior. *Ngr:Gresty tamarramai*

damba, dambar, damber *n* damper. *Bj:Holm damba, dambar; Wu:Calley dambëra*

dambal *n* mouth; cf. damburuh, jahm, jambur. *Y:HolmThmpsn*

dambur (1) *n* lip. *Gn:Mathew tambur*

dambur (2) *n* mouth; cf dambar; jayang, jeyang, jehng more common for 'mouth'; poss. jambur, and poss. meaning 'lip', see jahm. *GC:Nerang:Curr:Fowlr tumbroo*

dambur-an.ga- *v* fill. *Y:Allen pr dumburra, p dumburren, pf dumburrangan, f dumburranga/a; Y:Watsn fill dum 'burru; dum 'burran; dum 'burrangan; dum 'burranga/a; dum 'burra*

dambur, dambaru *adj* full; *Y:Watsn word poss. dambar. Y:Allen dumburra full; Y:Watsn dum 'burra fill, dum 'burru full*

damburma- *vt* fill up; e.g. with beer; dambur-ma 'cause to fill'. *Y:Holm:GFogty*

damdam *n* chip-chip (bird), birs (chip –chip); poss. dumdum, cf. dumdungan chip chip bird (*Y:Sha:Culhm*). *Y:Hanln dumdum*

damgay(1) *adj* greedy, glutton; of animals and birds *Gd*; place name Tomki, Stan Williams commented that it described the white man, greedy for land. *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy damgäi greedy, Tomki*

damgay(1) *pn* Tomki (place name). *Gd:Geyt; Cas:Smy damgäi greedy, Tomki*

damgim *n* headland; cf. also wanday, galuhndar; poss. dumgan, q.v. *Mur:Sc:Hargrv dumgim*

damgur *n* turning point; cf bamguwa-. *Y:Holm-Curry*

dan.gahla (danggahla?) *n* honeysuckle (red); cf. dung(g)ahla 'weeping'(?). *Y:Hanln dungahla*

dan.gahy *adj* wet; also manang, manang-manahng. *Wa:Crowl*

dan.gan (2) *n* spirit (one kind of male spirit being always a bachelor, who was an uncle to a balugahn (sometimes is used to refer to an elderly bachelor or widower)). *Gd:Geyt*

dan.gan (1) *n* man (tall thin man with high-pitched voice, one of standard characters appearing in Bundjalung stories and legends). *Cas:Smy dan.gan*

dan.gan, danggan *n* hand, fingers; *Bj:TMcD:Cowl gives as fingernail. Bj:TMcD:Cowl dangan fingernail; Wi:Curr:Lism tunkau [sic]; Wi:Curr:Richmd tungun; M:Sci:Brunswk dinigun (sic) hand, dungun fingers; Ny:Curr:Ballina tonguon; Ny:Sci:Ballina5/1903 tungung hand, tungan fingers; Ng:Curr:TwD:Bray tungan hand, finger; Ng:Sc:TweedR:Bray tungan hand, fingers; Ng:Sc:Mur:Martin tunghun hand, tunghan fingers*

dan.gar *n* mud; cf dan.gahy 'wet' in *Gd*. *Wa:Crowl*

dan.ge(h) *n* Gum (Ribbon Gum, Shining Gum) †*Eucalyptus nitens?*√; **dan.gegir** 'Ribbon gum tree' (Ribbon gum-class) *Gd*, bark, paper money strips of bark from stringybark tree, also pound note, dollar note. *Gd:Geyt dan.ge; Wa:Crowl dan.geh*

dan.gi, dan.gay *n* God; doubtful as no similar name given in any other list. *Ny:Curr:Ballina tunky*

danagir (jun.gir?) *adj* strong. *Ny:Sci:Ballina3/1903 tunagiry strong*

danar (1) *n* rib (bone), side, ribs; cf also dandar 'chest'; plur danarbil (*Wa*). *Wa:Crowl; Wa:Smy dana side; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas; UClarncce dunerah ribs; Y:Allen dunnerra; Y:Watsn dunera Y:Sha:Culhm danar rib (bone); Y:Allen dunnara; Y:Watsn dun'ara, Tw:Curr:Bray tunnera rib*

danar (2) *n* snake; cf. danar(1) rib, side, and dandar ‘chest’; also waralba.

Y:Holm:Logn; AT:Curr:Prior woral/ba; Ngr:Curr dunnara

danbay *n* tree type; place name Tunbible (near Murwillumbah) from this tree.

Mur:Sc:7 tunbi, tunbib/e

danbaybal *locnm* creek at the foot of a high mountain, Tunbible; (from Tunbi, the name of a tree), north-east division, Murwillumbah) (Mur:Sc). *Mur:Sc:AndsnFre Dunbibil; Mur:Sc:7 Tunbible, tunbi, Ng:Sci:Cudgn Dunbibl (sic)*

danbi- *v* scavenge. *Gd:Geyt*

danbin *adj* alive (?); see danbiyan ‘sick’. *GC:Meston tunbin*

danbiyan *adj* sick; more commonly Y:Allen (and variant forms) ‘sick’; but cf danbin ‘alive’ (?) *Y:Hanln tunbyun, ye/yel*

danbiny *n* food scraps; from danbi- ‘to scavenge.’ *Gd:Geyt*

dandar *n* chest; cf. danar ‘rib, ribs’. *Y:Holm:Munro*

dandaygam *n* old man (We old); plur dandaygam-bihn; possess.

dandaygamnah/dandaygamah; cf danigam and dandahygam. Wa: Gunah dandaygam balahyani. ‘The old man has died.’; Gunah dandaygambihn balabalahyani. ‘The old people are all dead.’ *Wa:Crowl; Wu:Calley dun:daigam (prob. u for /a/, vowel in last syllable schwa); Wu:Calley den:igan (dan:igam) old man; Gd:Sc:JThomas UClarncce dundi old man*

dandahygam *n* old man, elder; see also dandaygam. Cas: Dandahygam male magi bundahng ngalihrbambahnyi. ‘The old man is the strongest of us all.’; Dandaygambihn gahnyu wadjelehla. ‘The elders used to talk here.’ *Cas:Smy dandéigam*

dandi- *vt* cuddle, embrace. Wa: Mahny dandilehla. ‘They’re cuddling each other.’; Maliyu dandini mahmidjargandu mala budjangganyi. ‘The mother embraced her baby.’ *Wa:Crowl; Gd:Geyt embrace; Cas:Smy dand-I embrace, clasp*

dandiba, dandeba *pn* look-out place to watch for the incoming sea mullet in season, Garden Island. *Y:Hanln pn Dundepa*

dandirbi *n* pelican. *Gd:Sc:JThomas UClarncce danderbie pelican*

dandur *adj* hard, strong; takes gender suffixes m/f –gali, arb -. *Bj: Jinang ngalinga dandur-an.gahla*. ‘Our feet are getting hard.’ (from walking without shoes).; strong, hard, able, capable: m dandurgali, f dandurgali, arb dandur. Cas: Yalgan dandur. ‘The sun is strong, hot.’ *Wa:Crowl; Wu:Calley dandur; Cas:Smy dandur; Bj:Sha:Turnbl dandur, danduranga:la; Bj:Holm dandur, danduranga:la*

dandurma- *vt* make strong, make hard. Cas: Bulngaru ngayal dandurmani. ‘The heat has hardened the ground.’ *Cas:Smy dandurm-a, dandurmani*

dandurwan- *vi* strong (become strong, hard). Cas: Ngaybu gale dandurwehnbe. ‘I myself have become strong.’ *Cas:Smy dandurwan-a, dandurwenbe*

danduruhgam *pn* Tamrookum; meaning not known. *Y:Holm:Curry dandrugam; Y:Allen Tamrookum (dandrugum)*

dangbinma- lie down (cause to). *M:Liv dungbin-ma*

dangdang *n* diver (black and white); also listed as shag (two words given for shag); shag also listed as bigargin. *Y:Hanln dungdung*

danggahl *n* day. *Gd:Sc:JThomas UClarncce dungal day*

danggahl-bu *t* dawn (before sunrise). *Gd:Geyt*

danggahla *n* honeysuckle (red); dung(g)ahla ‘weeping’(?). *Y:Hanln dungahla*

danggahlir *n* morning (early), afternoon (late). *Cas:Smy dangga:lir*

danggahlma- *v* reveal, make plain. *Gd:Geyt*

danggal *n* light, daylight. *Cas:Smy dangal*

danggan (2) *n* fingers; source spelling suggests dung(g)ul, though dan.gan more

common; source spells other words with final *lan/* with ; prob. should be *dan.gan*, same as for hand. *Cas:Smy danggan finger*; *Bj:Sci:Coraki*, *Bj:Sci:Coraki5/1903 dungul fingers*

danggan (1) *n* hand (includes the meaning finger); *danggan-girgan* 'girl with a sore hand' (handclass-fem); Gd: *danggan-gubih* 'a handle (hand-function)'. ; *Wa:Sc:Tabulm:Hargrv dumm-gan*; *Gd:Geyt*; *Gd:Sci:Woodnbnng dungun hand, fingers*; *Gd:Sc:JThomas UClarncce dunggun fingers, chumbie hand* Gn: *Mathew dangkan, dungkan finger*

danggan (3) *n*, *num* hand, fingers, thumb, five; also 'fingers, toes' (Y:Hanlon); strong stress on both syllables by Culhm in elicitation, second syllable perhaps stronger (Y:Sha:Culhm); cf. mala. Y:Sha:Culhm *danggan*,; Y:Holm *dangan (danggan)*; Y:Allen *bulâ-bulâ-yabru or dunngunn five or hand, dunngunn hand, Y:Watsn dũngũn; hand*; M:Sc *dinigin hand, dungun fingers*; AT:Prior *tung an, tongan*, GC:Nerang:Curr:Fowlr, Tw:Curr:Bray *tungun*, AT:Curr:Prior; Tw:Sc:Bray *Tungan narrative hand, fingers and thumb*, Mur:Sc:Martin *tunghun hand, tunghan fingers*; GC:Meston *tanggan hand*; Y:Hanln *tungun hand, fingers, toes*; Gn

danggan baray *n* fingernail, hand/finger tip/end. Y:Watsn *dũngũn bur'rai*

dangguny *n* fingernails, toenails; see *dungguny*.

danigam *n* old man; reduced from *dandaygam* 'old man' Wa. Wu:Calley *den:igan (dan:igam) old man*

danimbah *n* Lizard (Jacky Lizard) †*Amphiboluous muricatus*√. Gd:Geyt

danin (danihny?) *n* Zamia †*Macrozamia dennisoni* Gresty√; cf. *barawang*. Ngr:Gresty *tannin*

darabang *n* owl species. Y:Hanln *darrapong and bugoom owl*

daragan (dawaragan) *n* dead woman; cf. *dagay*, etc. M:Liv *touaragan*, Tw:Curr:Bray *tarragan*

darahw *n* stone; see *daraw*.

darahwban, dardahrawban (?) *n* hailstones; Y:Watsn shows stress on second syllable, poss. *daruhban*; cf. *daraw* 'stones'. Y:Allen *darrobahn*, Y:Watsn *darro'ban, darrdar'rôban*

daram *adj* dry; cf. 'rub', and *darama-*; poss. also *durum* (Y:Sha:Culhm). Y:Culhm: *Daram nganyah jalany, jalihgi ngaw*. 'My throat is dry and I want a drink!'; *Nganyah jalany daram*. 'My throat is dry!'; *gung darameh/daramih* (?). Wa:Crowl; Gd:Geyt; Y:Sha:Culhm *daram*; Y:Allen *darum*; Y:Watsn *daram, dar'um*

daram daram *n* rain; 'dry' in other dialect lists. Ny:Curr:Ballina *durruum durruum rain*

darama- *v* wipe, rub; cf. *janba-* 'wash, soak'. Y:Culhm: *Daramalehn ngaw balundi*. 'I dried myself down at the river!'; *Ngayu daramalehla*. 'I am drying myself.' Y:Sha:Culhm *durum, daram rub (cf dry)*; Y:Allen *rub, wipe pr doroma, p doromen, pf doromian, f doromala wipe, rub*; Y:Watsn *dôr'ôma; dor'omen; dôr'ômian; dôr'ômâla*

daran *adj* hard and dry; cf. *daram* 'dry'. Y:Hanln *turrun*

darambah *pn* Durranbah; a 'king' of the tribe buried near Limpinwood when he died of influenza on the main trail which goes up from Limpinwood to Mt Durigan. M:Fingl *Durranbah*

daraw, darahw, dehyu *n* rock, stone; Y:Watsn indicates second syllable long (*darahw*); cf. older form appears to be *daraw*, later pronunciation *dehyu* or *daw*; cf. Y:Allen, Y:Watsn hailstones, *daruhban/darawban*; cf. also *bandahn*. Y:Sha:Culhm *dehyu*; Y:Holm:Curry *dayu stone, money*, Y:Holm:Fogty *dau stone*; Y:Allen

darrau stone, *tarau-tarau* gravel; *Y:Watsn tarau* gravel, *darrau* loose stones, *AT:Curr:Prior dao*, *AT:Curr:JO'Conn yeron*; *Y:Hanln tay-yo*, *pundun daraw-darahw* *n* gravel 'stone-stone'. *Y:Allen tarau-tarau*; *Y:Watsn tarau*

darbang (2) *n* branch (of tree). *Cas:Smy darbang*

darbang (1) *n* stick. *Gd: Nyuleyu darbanggu badjini djabuh*, 'He hit the boy with a stick.' *Gd:Geyt*

darehrba- *v* rattle; prob. variant of *dalalba-*. *Wa: Mayu-mayu nyang ngahnydja darehr balehla?* 'What is that thing rattling up there?' *Wa:Crowl*

darehrbay *n* rattling noise. *Wa:Crowl*

dargahn *n* Ginger (Wild Ginger Plant (?)). *Gd:Geyt*

dargundina (?) *n* bullock. *Ny:Sci:Ballina3/1903 tarragoondina bullock*

darigan *n* bone; includes stinging bones in fins of catfish, also 'shell' listed in *Wa* also 'lead, guide, landmark' (Mt Durigan named for this) (*M:Fingl*); bone, rib bone; *Holmer* also has *djarigan*, but this rejected by *LWilson*; before an *r*, *Holmer* says the initial *dj* tends to a dental or interdental stop; erg. *djarigandu*; *Wi:Curr:Lism* form could be *dadjiru*, but mostly *Wi:Curr:Lism* agrees with other lists; also lead, guide, landmark; Mt Durigan named for this (*Fingal*). *Wa(?)*: *Walmirah mala darigan* 'breastbone'. (bone in the chest); *Galgahny mahnyulu darigandu djinang*. 'You'll cut your feet on the bones.'; *Cas: Ngaywar balahn.gahny darigan buralehny*. 'I shall die and my bones will be stripped.' (that is, I shall die in the usual manner.); *Bj:sha:Turnbl: jarigan nyumba* 'show the bone (bone him)'. *Wa:Crowl*; *We:Gordn*; *Cas:Smy darigan*; *Gd:Geyt*; *Gd:Sci:Woodnbnng derigun*; *Y:Sha:Culhm darigan*; *Y:Allen tarregunn*; *Y:Watsn tar'regon, tar'regon*; *M:Sc derigun bone*; *M:Fingl Durigan*; *Ng:Cudgn:Sc bungun chargon bone*; *AT:Curr:LandsWh durrigan*; *AT:Curr:O'Conn taregun*; *GC:Nerang:Curr:Fowlr terragun*; *Tw:Curr:Bray turragun*; *M:Fingl Durigan*; *Y:Hanln turragun*; *Bj:Sha:Turnbl darigan*; *Bj:Holm djarigan*, erg. *djaringandu*; *Wi:Curr:Lism dutcheroo*; *Wi:Curr:Richmd derrigona*; *Bj:Sc:Coraki3/1903 dairegun*, *Bj:Sc:Coraki5/1903 duregan bone*; *Ny:Curr:Ballina dadigun*; *Ny:Sc:Ballina5/1903 durongong bone*; *M:Sc:Brunswk derigun bone*; *M:Fingl Durigan*; *Ng:Curr:TwD:Bray turragun bone*; *Ng:Sc:Cudgn bungun chargon bone*

darim *adj* thirsty; prob. thirsty. *Gd:Sc:JThomas UClarncce darim thirst*.

darubi (barubi?) *pn* Daroby; no meaning given *Ng:Sc:Cudgn Daroby*, *Ng:Sc:Mur Baroby*

daruhm *n* Orange (Wild Orange). *Gd:Geyt*

daruya *n* trousers; from English; see also *gayuhn*. *Y:Holm:QLong*

darwany *adj* slippery. *Cas:Smy darwanj*

daw-daw *n* Bird (Broad-billed Roller bird) †*Eurystomus orientalis* *Gdv*; species of bird that eats newly hatched turtles. *Gd:Geyt*; *Wa:Crowl*

dawargan, dawaragan *n* dead woman, ghost (female); cf *dagay*, *dagargan*, *wagahy* *Gd*, spirit, body or skeleton of woman cf *dagay*, *dagargan*. *Gd:Geyt dawargan*; *Wa:Crowl dawargan*; *Bj:Holm dawargan woman ghost*; *M:Liv touaragun*; *Ng:Curr:TwD:Bray tarragan dead woman*

dawdawgan *n* Dollar-bird †*Geopelia placidav*; *jurugari* listed in *Y:Hanln*; *Gd* lists *dawdaw* as 'Broad-billed Roller' (*Eurystomus orientalis*). *Ngr:Gresty towdowgun*

dawehng *adj* bald. *Wa:Crowl*; *Gd:Geyt*

dawgari *n* chopping (= the sound of chopping); poss. *duhgari*. *Y:Hanln tougaree*

dawgay *n* rock (flat patch of rock *Gd*); plur *dawgay-dawgahy* *Wa*. *Gd: Ngumbiny bawgadahn babare nginyehr dawgadje jaru-jaruhye*. 'He built his house nearly over (the river), on a flat outcrop of rock, in a stony place.' *Wa: gudjihny dawgay*

mahny ‘those red rocks’; Gahnga munah jali jehr jundahya-ngu mala dawgay. ‘Get a big stick to move the rock with.’ *Gd:Geyt; Wa:Crowl*

dawgir ba- *v* chopping noise to make. Wa: Mala ngihn galgalehla dawgirbayah. ‘Who is making that noise by chopping?’ *Wa:Crowl*

dawgir(bay) *n* sound of chopping wood Gd, chopping noise Wa. *Gd:Geyt dawgir; Wa:Crowl dawgirbay*

dawn.gar(i) *n* Myrtle (Black Myrtle) †*Dispyros pentamera* Gresty√; see also dalagan. *Ngr:Gresty towngarrie*

dawun *n* town; from English. *Y:Holm:Paulsn*

dawur *n* fishing net. *Ngr:Gresty towra*

dayahm *adj* bright. *Wa:Crowl*

dayahm-wen- *vi* shine (of sun); from dayahm ‘bright’, wen- irreg. Gala yalgan dayahmwēn. ‘The sun is shining.’ *Wa:Crowl*

dayalgam *n* chief (in fighting); cf gayalgam the more likely form. *Ngr:Gresty tyalgum*

daygal, dahy *n* cedar (white cedar). *Bj:Sc:Coraki dygal tulle white cedar; Ng:Sc:Cudgn tigh white cedar tree; Ng:Sc:Mur digole white cedar tree*

daygam *n* mullet (smaller sp. of mullet; see jalum 'mangrove mullet, fish (generic)', guwiyang 'sea mullet'; smaller species – Tygum; 'This word is nowadays usually pronounced "tiger", but tygum is the correct name' (Y:Hanlon). *Y:Wa garabahdiny tsn tai'gum small mullet; Y:Hanln tygum*

daygil *n* Silky Oak, Southern Silky Oak †*Grevillea robusta* Geyt√. *Gd:Geyt daygil(gah)* *n* cedar (white cedar), Tyalgar; Tyalgar place name, north-east, Murwillmbah. *Ng:Sc:Cudgn* form suggests a shorter dahy, and *Gd* lists **daygil** as 'Southern Silky Oak' †*Grevillea robusta* Geyt√. *Ydict daygil, daygilgah; Mur:Sc:Hargrv digole; Mur:Sc:1/11 tygil (sic), Tyalgarl Ng:Cudgn:Sc tigh white cedar tree*

dayrabay *n* gum tree. *AT:Sc:Bray dyrabbi*

dayuhl *adj* poor; of a season; cf deyar Wu). *Gd:Geyt*

deber (1) *adj* white We, white clay Wa; cf **dalang white clay** Gd, red clay Wa. Wa: Janbahga mahnyu deberwenbih. ‘Wash them so they’ll be white.’ *Wa:Crowl; We:Gordn white*

deber (2) *n* plover; see dibir-dibebr.

deber-debehr *n* plover, plur deber-debehr-gan; cf deber ‘white’: the plover is mostly white and grey in colour Wa; **diber diber, dibir-dibebr, deber** other dialects. Wa: Jargeh malahnyi deberdebehr-ganbahnyi. ‘Duck down because of the plovers.’ *Wa:Crowl*

dehbar *adj* white; cf deber. Cas: Gale wulah malahni ngagungi dabahnyi, wanah wula malahni dehbarni. ‘Give this to the black dog, not to the white one.’ *Cas:Smy de:bar, de:barni*

dehlum *n* reed(s). *Bj:TMcD:Morgn dehlum reed*

dehman *n* coals; more commonly diman. *Bj:TMcD:Cowl dehman coals*

dehn.ga *n* paper-bark tree. *Cas:Smy de:n.ga*

dehriya, dehidjar *n* seagull. *Bj:Sc:Coraki deria sea gull; Ny:Sc:Ballina dairijary sea gull; Ng:Sc:Cudgn terere sea gull*

dehyu, dahyu *n* rock, stone; cf older form appears to be daraw, see daraw. *Y:Sha:Culhm dehyu; Y:Allen stone darrau; Y:Watsn loose stones darrau; Y:Hanln stone tay-yo, pundun*

derang *n* Cuckoo (Channel-billed Cuckoo) †*Scythrops novaehollandiae* Gresty√; poss. dehrang, cf *Gd duriyang*. *Ngr:Gresty derang derin-derin, n piebald duck.*

Y:Hanln derrinderrin

deranora *pn* Terranora; said not to be Aboriginal word. *Ng:Sc:Cudgn3/1903*,
Ng:Sc:Mur Terranora

deyul *adj* thin, emaciated; *deyar* WUmjc, *dayuhl* GD. *Cas:Smy deijul*

deyulwan- *vi* thin (become) thin, emaciated, (become); *deyul* + *-wan-*, irreg. *Cas:*
Banyahrgan *nyule* *gurihbu*, *bayahnyway* *deyulwehn* *nyule*. 'He was fat before,
but now he's become thin.' *Cas:Smy deijulwan-a, deijulwen*

deyar *adj* poor (thin); poss. *dehr*; cf **dayuhl** Gd. *Wu:Calley djeür ? poor (thin)*

-Di (1) *case suf* in, at on in the past, locative past; final consonant assimilates to
match final nasal on word. Holmer noted that *dj* prob. assimilates to match final
nasal on word; Holmer assumed *ngumbinydji* was for *ngumbiny di*. *Y:Holm:*
balundi 'on/at/in the river (in the past)'; *Duwani jagundi*. '(They) buried (them) in
the ground.'; *wanani ngumbindji* 'left at home'; *Ngaw yaruhlen gunggi balundi*. 'I
swam in the (water in the) river.' *Ydict -Di; Y:Holm:Logn*

-di (2) *case suf* in, at, on, in the past, past locative case; form of *-Di* after /n/. *Ydict*

diba- *vt* sew; *Smythe* attests *dihba-*, *qv*. *Wa:* *Gala ngadju behng dibahny*. 'I'll sew
this bag.' *We:* *dibalehla-* 'sewing'; *Bj:* **Wahlu dibah**. 'You sew it!'; *dibalihgu* '(I
want to sew'; *dibalehny* '(I) will sew.' *Wa:Crowl; We:Gordn; Gd:Geyt; Bj:Holm*
diba-, diba, dibali:gu

dibahl *n* team, group; e.g. dancers in a corroboree, from *diba-* 'to sew'. *Gd:Geyt*

diber-diber *n* plover; *Ny* form could be *yiber diber*; see *dibir-dibebr*, *deber* etc.; see
also *dibir-dibebr*, *deber*. *Bj:Sc:Coraki dubbadubbara plover; Bj:Sc:Coraki dibbera*
dibbera plover; Ny:Sc:Ballina3/1903 yebbareba plover; Ng:Sc:Mur diby diberee
plover

dibili *n* penis; cf *buru*, *jibali*, *jun*. *Y:Holm-Wzl*

dibing *n* redbill (salt-water redbill). *Y:Hanln* lists 'Redbill, swamp bird = *woggai*
(Tibbing or Tivving, the salt-water bird)'; *b* is optionally *v* in a few words, this one
given as example by *Hanlon*; *Mur:Sc:Hargrv* lists as 'seagull'; cf also *gibin*.
M:Meston dibbing bird, red bill; Mur:Sc:Hargrv dibing sea gull; Y:Hanln tibbing
or tivving

dibir-dibebr, deber *n* plover. *Y:Sha:Culhm; Y:Allen debbra-debbra; Y:Watsn*
deb'bera; Mur:Sc:Hargrv diby diberee plover

dibireh, dibihr *n* grasshopper. *Y:Allen tibirei; Y:Watsn tib'ri, ni'nam*

didjangmihbu *adv* closer and closer. *Ngr:Gresty tujungmeebo*

digir *n* bitter, salty, tasting unpleasant. *Gd:Geyt bitter; Gd:Sc:JThomas UClarnc*
diggerrie bitter; Y:Sha:Culhm salt, nasty taste digir; Y:Watsn dig'êrê; Y:Hanln
tiggeree

digireh, digir-an.ga-, digirinyihny *n,v* poison bitter, bitter (poison); *tiggerenyeen* -
the terminal *-nyeen* implies a harmful or lethal quality added to the bitter, hence
Tiggerenyeen - used for such poisons as strychnine, arsenic, etc. *Y:Hanln*. *Y:Allen*
n diggerie, v pr diggerie, p diggeren, pf diggerangan, f diggerangala; Y:Watsn
dig'gere poison n; v dig'gere; dig'geren; dig'gerangan; dig'gerangala; Y:Watsn
dig'eriyn' poison (n and v); Y:Hanln tiggeree, tiggerenyeen poisons such as
strychnine, arsenic etc.

dih-dih *n* kingfisher (land); cf *ding-ding*; prob. reduced from the latter. *Y:Watsn*
kingfisher tî-tî; Y:Hanln deedee

dihba- *vt* sew, sew up; cf *diba-*. *Cas:* *Ngaliwar dihbany galigir nyulagay*. 'We
shall sew up a canoe for him.' *Cas:Smy di:b-a*

dihlbi (1) *n* dawn, daybreak; cf *jilbi*. *Tw:Curr:Bray deelby break of day; Tw:Sc:Bray*
dulbi dawn, Mur:Sc:Martin dailby dawn

dihlbi (2) *n* dew. *Gd:Geyt*

dihlbi-dihlbi *t* dawn (very early dawn); cf dihlbi 'dew'. *Gd:Geyt*

dihman *n* charcoal. *Cas:Smy di:man*

dihn-dihn (1) *n* peewee; plur dihn-dihn.gan; dihn-dihn Wa, Magpie-Lark, peewee

†*Grallina cyanoleuca* *Geyt*√. *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

dihn-dihn (2) *n* rubbish from flood; comes down the river with the flood. *Wa:Crowl*

-dihnda- *suf* carry, take; yandihnda- to go carrying, taking. *Cas: Nyulayu*

yandihndani banahmgarahni. 'He took my brother away.' *Cas:Smy -di:ndi, jandi:nd-a* 'go carrying, taking'

dihndin *n* bird (soldier), soldier bird (Y:Sha:Culhm); poss. same as Y:Watsn gimbin, see bimbin, gimbin. Other sources have bimbin 'noisy minah', 'soldier bird', and in WA dihdin 'peewee'. *Y:Sha:Culhm; Y:Allen Pimpama (bim-bim-ba) place of soldier birds, bim-bim solder bird*

dilahr *pn* personal name; a woman's name . *Wi:Curr:Richmd*

dilaman *locnm* Telemon; meaning not known. *Y:Allen Telemon (dilumunn) dilen*

(dilin, jilin ?), *n* south wind. *Y:Watsn ti'len*

dilany *loc* outside. *Gd:Geyt*

dili, jila *n* dilly bag made of swamp rushes; gulgan also used; cf jila, banday, dulun.

Y:Hanln dilli, koolgun

dilil ba- *v phr* scratching noise to make; dililbay 'scratching noise; cf dalal ba-. -

Gd:Geyt

dilinggir *n* sparks. *Gd:Geyt*

dima- *v* do (?). *Y:Sha:Culhm: Gundeh dimahla wahlu? 'How do you do it?'*

Y:Sha:Culhm dima

diman (1) *n* ashes, nits Wa, charcoal *Gd*; used for camp in Yugambah etc.; cf dimin.

Wa: Diman mala baramgahla. 'The coals are flying up.'; Buga-bugah munah

diman. 'Poke about in the coals.' *Wa:Crowl*

diman (2) *n* camp, hut, ashes; see also house. *Wi:Curr:Lism timmon camp;*

Ng:Sc:Mur dimin hut

diman, jiman *n* camp (a group of ngumbiny or huts) (Watsn); cf ngumbi, ngumbiny, mimi. The form diman seems more widespread. *AT:Curr:Prior* gives waybar ('fire') for 'camp', as is found in southern dialects; the basic meaning of diman seems to be 'ashes', at least in other dialects. *Y:Allen: Nyule yan.gahla dimanba(h) ngubu.*

(neule yangala dimunnba mobo) 'He will go to the camp to-morrow.' (ordering of

words unimportant); *Tw:Curr:Bray: Jaburaba jalgany dimanda(h).* 'One woman is at camp.' *Y:Sha:Culhm; Y:Allen dimunn; Y:Watsn dhi'mun camp (a group of*

ngumbin or huts); Mur:Sc:Hargrv dimin hut; Tw:Sc:Bray dimmon a house;

GC:Nerang:Curr:Fowlr dimmun; Tw:Curr:Bray demmon; GC:Coomera:police

temmun; AT:Curr:LandsWh teemun; AT:Curr:Prior wybara; GC:Coomera:Sc

camp temmun; Y:Hanln djimmun and kurrul a collection of huts, jimmun and other words, mi-mi

dimbahlgan *n* namesake (fem). *Gd:Geyt*

dimbahng *n* namesake (masc); **dimbahlgan** *n* namesake (fem). *Gd:Geyt*

dimbul *adj* slow. *Gd:Sc:JThomas UClarnc timble slow*

dimin *n* nits of louse; cf diman 'ashes'. *Y:Allen nits (young of louse) dimin; Y:Watsn*

dim'in; Gd:Geyt nit

din.gilbil *n* iron. *Wi:Curr:Richmd tinkilbill*

dinargah *n* dogwood; -gah suffix. *Wu:Calley dinar:ga*

dindihdj *n* dish; from English 'tin dish'. *Wa:Crowl; Gd:Sha*

ding-ding (1) *n* Kingfisher (Sacred) †*Halcyon sanctus* Geyt√. *Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce dingding kingfisher*

ding-ding (2) *n* kingfisher (water kingfisher); cf. dingdingin(y) and dih-dih. *Y:Hanln dingding*

dingdingin *n* Kingfisher (Forest) †*Halcyon macleayi* Gresty, now *Todiramphus macleayi*√. *Ngr:Gresty tingdingin*

dinggabal *n* Dinggabal dialect; those who say dingga ‘that’s right’. *Gd:Geyt*

dinggihngbay *n* sound made by percussion, knock; cf dabahng. *Gd:Geyt*

dinggumbay *n* rattling noise; prob. dinggum + -ba + -y; cf dulubi, dalubay. *Y:Hanln tingoombai, telloobai*

dinihr *n* kindling, twigs. *Gd:Geyt*

dinir (1) *n* branches (small); also dinihr (Gd). *Y:Watsn tin'nerî; Y:Allen wood (small branches) tinerri; tin'nerî used, small branches*

dinir (2) *n* stick, firewood. *Cas:Smy dinir*

dirahnggan *n* spirit (evil kind of female spirit-being); the cranky old lady of some of the myths. *Gd: Dubay male ganngalehn dirahngganbu gile ngadjah. ‘The woman thought “that witch (will come) again for me.”’ Gd:Geyt*

dirahnggan *pn* name of place on a hill where spirit woman lives, and where no-one may go. *Wa:Crowl*

dirahny *n* jumping ant species; golden head and thorax, black body Gd; species of ant *Wa. Wa:Crowl; Gd:Geyt*

dirahy *n* ant, jumper-ant. *Cas:Smy dirai*

dirang *n* tooth; plur dirang *Wa; poss. djirang Gd:Sci; ; Holmer records as djirang, or with dental stop initially. Wa: dirangdjam ‘having no teeth.’ Wa:Crowl; We:Gordn; Cas:Smy dirang; Wu:Calley di:rung, diru:ng teeth; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv did-ing; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv der-ung bone; Gd:Geyt; Gd:Sci:Woodnbg cheering; Gd:Sc:JThomas UClarncce tedung; Gn:Mathew titang; Wi:Curr:Lism tretong teeth; Bj:Sc:Coraki, Bj:Sc:Coraki5/1903 derung teeth; Ny:Curr:Ballina diddong teeth; M:Sc:Brunswk ditong teet; Ng:Curr:TwD:Bray turring teeth*

dirang, jirang *n* teeth; the form diyang (djiyang?) probably 'mouth'; cf. jehng, diyang etc.; Watson lists as 'mouth'; Watson's and AT:Curr:Prior's jahba prob. 'to eat'. *Y:Sha:Culhm dirang; Y:Holm dirang, Y:Holm:Paulsn,Monsell djirang; Y:Allen dirun; Y:Watsn dji'rung, dirùng, dî'eng; M:Sc ditong teeth; AT:Curr:Prior gidun, AT:Curr:LandsWh titang, AT:Curr:JO'Conn derung, GC:Nerang:Curr:Fowlr dirrung, Tw:Curr:Bray turring; Y:Watsn mouth dîa'ng; dîr'ûng; djauba, AT:Curr:Prior mouth jarbe*

diranggu ja- *v* chew,; lit. 'with teeth eat'. *Y:Allen pr jardirungo, p dirungojarlen, pf dirungojarlian, f dirungojarla chew (eat with teeth); Y:Watsn dir'ungô-djau; dir'ungôdjau'en; dir'ungô-djau'lian; dir'ungodjau'la chew (lit. with teeth eat)*

dirang galan *adj phr* critical, sarcastic, lit. ‘teeth hard.’ *Gd:Geyt*

dirang giyuhmbiny *adj phr* teeth ‘on edge’; e.g. after eating sour fruit; lit. ‘tooth sandstony-place’. *Gd:Geyt*

diranggir *n* log; diranggiri (loc), diranggimu (from); cf jayir dunggari 'burning log' (Y:Allen, Y:Watsn); form initially taken as jeh dunggari (jayir dunggari) 'burning log' prob. belongs here. *Y:Holm?: Gayihn diranggimu. '(It) went into (through?) the log.'; Gd: Jahdjam djulbani diranggirnu. ‘The child jumped from the log.’ Gd:Geyt Y:Holm:Logn; Y:Allen theidûngar; Y:Watsn burning log djê'dûn'garî*

dirangur *adj* full; takes gender suffixes m –gali, f –ahgan, no arb. *Cas: Gale bigi dirangur nyabayu. ‘This coolamon is full of water.’; Bigiyimani dirangur. ‘He*

- filled the coolamon.' *Cas:Smy dirangur; Wu:Calley dirangur*
- dirangurma-** *vt* fill. *Cas: Dirangurmani ngadju nganyah jehny. 'I have filled my mouth.'* *Cas:Smy dirangurm-a, dirangurmani*
- dirangu** *adj* full (e.g. of water); cf *dirang* 'tooth'. *Gd:Geyt*
- dirawang** *n, locnm* goanna, Goanna Headland named for this goanna; cf *girwahng* and *ngamahl*. *Bj:TMcD dirawang goanna; Wi:Curr:Richmd dirrawong; Ny:Sc:Ballina3/1903 tirrawang iguano or quano*
- dirany (1)** *n ant* (jumper ant.) jumper ant; cf. *dirang* teeth?: *Y:Allen dirang 'jumper ant', cf. 'tooth': poss. so-called because bites(?); see diranybah. Y:Sha:Culhm dirany; Y:Allen dirang jumper ant; Y:Watsn dir'ang; di'rang (cf 'tooth'); Mur:Sc10 turran a large ant, a jumper*
- dirany (2)** *n* snake (black); poss. just any snake, see *diruny*. *Y:Holm:Curry*
- diranybah** *locnm* Turranbar; north-east Division, Murwillumbah, 'from Turran, a large ant, a jumper.' *Mur:Sc10*
- dirbihny** *n* bird ('Cupid bird'); long grey bird which lives in heavily timbered area. *Gd:Geyt*
- direhng** *n* bird (big storm bird), storm bird (big). *Y:Sha:Culhm*
- dirgun** *n* smell. *Cas: Gugundeh bayahny dirgun ganngahla guyahnya bayahny. 'The smell of possums can still be 'heard' (sensed) there today.'* *Cas:Smy dirgun*
- diriyahn** *n* tree of the *Grevillea* family, *Grevillea* sp. tree. *Gd:Geyt*
- diruny** *n* snake; cf. *dirany*. *Y:Sha:Culhm: Ngayu duhyiny dirunybahnyi. 'I'm frightened of the snake.' Y:Sha:Culhm; Y:Allen dirun; Y:Watsn di'run; AT:Curr:LandsWh derin*
- dirwang** *n* goanna; cf **dirawang**. *Cas:Smy dirwang*
- diyang** *n* mouth; prob. *jeyang*, or else *jiyang*; *Y:Watsn* gives as 'mouth', but poss. 'teeth', cf. *jehng*, *jayang*, *jeyang*, *dirang* etc. *Y:Watsn dia'ng; di'r'ung*
- diyung** *n* bird (Grey Shrike-Thrush), Thrush (Grey Shrike- †*Colluricincla harmonica*). *Gd:Geyt*
- dja(h)** *nsuf* locative suffix after word ending in /ny/; see grammar section. *Ydict*
- dja (1)** *nsuf* ground suffix, place suffix; place name suffix; see *jagun*. *Y:Watsn tya, chan, cha*
- dja (2)** *vsuf* past tense (new analysis Sharpe); listed as second hand information in *Gd:Geyt*, remote past in *Wa:Crowl*. *Gd: Nyule mani nabadjahn. 'He killed a wallaby (so I was told).'; Nyulangam nyadjan djungun. 'They saw a rain-cloud (so I was told).'* *Wa: yabilidjahn munah dandaygambihn. 'The old man used to sing'; Yurginy-badjahn mahyn/ 'Those (dingoes) used to be called "yurginy."' Gd:Geyt; Wa:Crowl*
- djahli** *nsuf* plural for certain nouns specifying human kinship; a characteristic of a clan or tribe; some speakers use *-djahli* for any human statues noun, but this may be due to influence from another dialect. *Gd: baygaldjahli 'men', bamaydjahli 'plains people', manaldjahli 'cooked (country) people (of the people of the Beaudesert area, said to be a hard-baked country, certainly much drier than the NSW side). Gd:Geyt*
- djahng** *adsuf* very (implying intensity). *Y:Sha:Culhm: gagalihn yalgan nguhndjang. 'This sun is very hot.'; Yalgan nguhndjang guybahla nganyi. 'The sun is too hot for me.'; Gamahdjahng male. 'That's too big.'; bidjanggalangdjang 'too small.' Ydict -dhahng; Y:Watsn dh'ung; Y:Hanln intensity, expressed by adding the termnal djong*
- djang, -djahng** *suf* intensifier, very; a little bit more *Wa, very, strong intensifier Gd;*

Geytenbeek calls it a general word-level suffix which occurs on all word classes; in conjunction with *-nyi* it occurs on adjectives and verbs for comparison; Wa examples on time and locative words, more (comparative), too, very (strong intensifier; seems to intensify meaning a little; used in comparisons also. Wa: Ngay yan.gahny yuh, ngay yan.gahny yuhdjang. ‘I’ll be going later on.’; Gahnyu djuwi yehni bagardjahng. ‘They went further down.’; Malahna djambay djehrdjang nganyahnyi. ‘His hand is bigger than mine.’ Gd: Wabandidjahn nyulengi motorbike djaligu-djahng. ‘The motorbike headed him straight for the tree’; Nyuledjahng wan.gahla. ‘He is being very self-important.’; Yalgan nguhndjang bawurgu. ‘The sun is too hot for your head.’; babarah-djang ‘straight above’; yuh-djang ‘much later’; Gahnyu bugal-djahng mahnyunyi. ‘These are better than those.’; Nyule garahyilehn-djang nyulangam-bahnyi. ‘He hurried faster than they did.’

Gd:Geyt -djahng; Wa:Crowl djahng

-djahr *suf* exactly like; syntactic suffix. Gd: Gale malahdjar. ‘This one is exactly like that one.’; Gahngalehny gaybe nyulangahdjar. ‘I will get another one exactly like his.’; Djagun gunu nganyah wahngbinydjahr. ‘The country here is exactly like the place where I work.’ *Gd:Geyt*

-djal (2) *nsuf* with; ‘dual comitative’, i.e. a person with someone else. Y:Holm: biyangdjal muyumdjal ‘father and son’; dubaydjal ‘(with) a woman’. *Ydict -dhal; Y:Holm:Log;*

-djal (1) *suf* very, more; Ga variant of *-djang*. *Ga:Smy -djal*

-djam, -jam *nsuf* without or having no ...; can also occur on verb forms in northern dialects especially; *yugam-djam* *emphatic negative*; circumlocutions are more commonly used in Wa. Gd: Gungdjam ‘without water’; nyahbidjam ‘without seeing’; nyuledjam ‘without him’; Nyula dalahndjam. ‘He has no white ones.’; ngalibahdjambebu ‘before our time.’ Wa: dirangdjam ‘having no teeth’; dubaydjam ‘having no wife’; Mala jahdjam guyir malahnyi dandaygambahnyi dirangdjambahnyi. ‘The child is frightened of the man with no teeth.’ contrast with Mala budjigehn jugalehla, yagambeh malahna yarany. ‘The cat without any whiskers is drinking.’; Cas: magidjam ‘strengthless, weak’; janguydjam ‘anger-less, amiable, good-tempered.’; M:Liv: Yili ngagam-djam baygal? ‘Where is the man without a dog?’; ganngalehdjam ‘without knowledge (of)’; nyah(bi)djam ‘not see’; GC:Nerang: Ganngahdjam. ‘(I) don’t know.’; nyahbidjam ‘can’t see (it)’; Y:Holm: gungdjam ‘without water’; bulangdjam ‘without meat’; Tw:Bray: Yugam ngayu nyahbidjam ‘I have not seen (your spear).’; GC:Nerang:Fowlr: ganngaydjam ‘don’t know.’ *Gd:Geyt; Wa:Crowl; Cas:Smy –djam; Ydict -jam/-dham; Y:Sha:Culhm -jam; Y:Holm; Y:Allen jumm (e.g. gwongjumm); Y:Watsn dhùm; Y:Watsn without, minus dhong; M:Liv yilly nogu^omju^om baigâl where is the dog without a master; GC:Nerang:Fowlr cunitchum don’t know*

-djang *suf* more, very. Cas: Galewar ngumbiny bugaldjang malahnyi. ‘This house is better than that.’ *Cas:Smy –djang; -dal (GA)*

-dja (3) *nsuf* own relation singular; used with nouns specifying human kinship. Gd: banidjar ‘own husband’; nyulengah mahmangdjar ‘his own father’; nganyah yirbungdjar ‘my own cousin.’ *Gd:Geyt*

-djar *suf* his, their. Cas: nyulengah banahmdjar ‘his brother.’ *Cas:Smy -djar*

-djari *vi* (?); in wungandjari- ‘turn round’. *Y:Holm*

-dje *vsuf* while, when; indicates either a sequence or an overlapping of events in the future; if an event is thought as merely possible the simple indefinite form of the verb is used; if the event is considered quite probable, the repetitive *-li* is included;

if the event is considered as being sure to happen, the definite morpheme may also be included. Gd: Galgahnydje male djunbal yinggan wan.gahny ngay. 'Should he happen to chop down that pine tree I will be angry.'; Galgalehnydje djunbal bin.geh nyulengah wuhrbany. 'While he is chopping down the tree (I) will hide his hat.' Gd:Geyt

-dji case *suf* in, at, on, locative past case; form of –Di after /yn/. *Ydict*

-djin (1) *nsuf* clothing covering this part of body: Wa: djinangdjin 'shoes', bawungdjin 'hat'; also on burahng 'dress' (burahngdjin 'dress' from English 'frock'), otherwise not a productive suffix in Wa. Wa:Crowl; Cas:Smy –djin, djinangdjin 'shoe'

-djin (2) *nsuf* pluralises some nouns. Y:Holm: jabundjin 'lots of girls'; dagaydjin 'white people'. Y:Holm

-djindi *suf* carry, take; suffix –ndi 'do while carrying'. Cas:Smy djinde carry, take enclitic verb

-dju case *suf* ergative subject case marker, transitive subject case, agent case; form of –Du after /ny/. *Ydict*

-djur *deriv* derivational affix (?); bin.gindjur name of a place (cf bin.gin 'turtle'). Y:Holm

-Du (1) case *suf* transitive subject, agent case, ergative case, instrument case; the consonant D assimilates to the sound at the end of the word, see Grammar Notes. *Ydict -Du*

-du (2) *vsuf* habitual action; occurs only after incompletive suffix -hn, often also when the verb has -dja in Wa. Wa:Crowl: Ngay nganyah djahdjam mabehr yehn.gandu gadji. 'My children and I all used to stay here.'; Mala guriyabu djugalidjahndu wareng-warehng. 'He used to drink beer a long time ago.' Gd:Geyt: Wulimahndu gabay djalum namalidjahndu. '(We) used to find honey and catch fish.'; Yan.gahndu gabalgu. '(We) used to go to the scrub.' Wa:Crowl; Gd:Geyt

dubay (1) *n* Aboriginal woman, dark-skinned woman of any race, **female**; plural **dubay-djahli** (Gd); 'wife, woman', also 'girl' (Wa); plur dubaymir 'women' (Wa); Wi:Curr:Richmd poss. **dubari**; woman, girl, wife (Cas); plur dubaymir, dubaygir, dubaybir; ; **dubaymir** (pl.); **dubaydjam** 'without a woman, having no woman'; **dumbaymir** 'lots of women'; **jalgany** more common. Gd:Geyt: **Dubahygir gah**. '(That looks like a) woman over there.' (woman-class over there); Bj:Turnbl: **Gidjuhny gala dubay**. 'That woman is big.' Bj:Holm: **Dubayu nyangani**. 'The woman made (it).'; **dubayngah ngamah** 'woman's breast'; **dubayngah barahng** 'a ladies' dress.'; Cas: Nyulayuwar wihrgani (?) nganyah dubay. 'He stole my wife.'; Yihlamanigur dubaydjar? 'Where did his wife go?' Cas:Smy **dubai, dubäi, dubei**; Wa:Crowl; We:Gordn; Gd:Geyt; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv **drabi**; Gd:Sci:Woodnbn **dabay**; Gd:Sc:JThomas UClarnc **doby black gin**; Wu:Calley du:**bai girl**; Y:Holm:Logn; Bj:Sha:Turnbl **dubay (dubuy?)**; Bj:TMcD-Gomes **dubay woman**; Bj:Holm **dubai, dubaju, dubainga**; Bj:Sc:Coraki, Bj:Sc:Coraki5/1903 **doboi female, Black woman**; Wi:Curr:Lism **toobia a Black woman**; Wi:Curr:Richmd **doobury a Black woman**; Bj:Sc:Coraki, Bj:Sc:Coraki5/1903 **doboi female, Black woman**; Ny:Sc:Ballina3/1903 **tooby woman**; Ny:Sc:Ballina5/1903 **dewboy a black woman**

dubahdjar *n* girl; cf dubay 'woman'; plur dubahygir 'girls'; Wu dubaydjar 'little girl', dubay 'girl'. Gawani maliyu dubahdjaru munah bilahr nyahn.ganah. 'The girl broke her spear.' Wa:Crowl; We:Gordn **dubahjar**; Wu:Calley **dubaidjara little girl** **dubahyga** *n* girl; poss. **dubahydjar**, but note initial /l/ in Cop; dubahdja in

Wa,We,Wu. *Cop:Hargrv loobiga*

dubay-gali *adj* woman-lover, fond of women; 'womantype.' *Y:Holm:Logn*

dubaydjal *n* woman (one's), wife (one's); 'with a woman'. *Y:dict dubayjal*;

Y:Holm:Logn

dubaydjinn, dubaynar *n* girl, young girl (sometimes for daughter); *dubaydjinnbaya* (compar.); Holmer lists as *dubayihn*, but says 'perhaps rather *dubaydjinn*'; *duba(y)djihnn* confirmed by LWilson; *dubay* (woman) also recorded for girl (Bj:Sc:Coraki). Bj:Turnbl: Gala *djananggan gidjuhndjang gale dubaydjinnbaya*. 'The boy is bigger than the girl.' Bj:Holm: *nganyah dubadjihn* 'my daughter' Wi: *buyum dubaydjinn* 'girls.' Bj:Sha:Turnbl *dubaydjinn, dubaydjinnbaya*, 'Bj:TMcD-Cowl *n dubayjen girl. daughter*; Bj:Holm *dubaji:n, dubaidjinn ?*; Bj:Sc:Coraki *doby girl*; Wi:Curr:Richmd *booyoom toobagin*; Ny:Sc:Ballina3/1903 *tooby-nurra girl*

dubayngur *n* married man; lit. woman-with. *Cas:Smy dubaingur*

dubany *n* fog, mist; Y:Sha:Culhm & Y:Watsn also list *juhm*; cf *dagam*.

Y:Sha:Culhm dubany, juhm; *Y:Allen dobunn, Y:Watsn dôbùn fog, juhm smoke, mist*; *Wa:Crowl*; *Gd:Geyt*

dubin (1) *n* night;) cf *dubin* (2) day. *Wi:Curr:Richmd tupin*

dubin (2) *t* today; cf *dubin* (1) night. *Wa:Sc:Tabulm:Hargrv du-bin*

dugal *n* thunder; cf *mugar, migubal*. *AT:Curr:Prior dugal*

dugal, dugul, duguhl *n* hornet (large), wasp (big); one Y:Hanln spelling suggests

also *dagul*. Cf. also *yugul* (paper nest wasp) *Y:Sha:Culhm duguhl big wasp*;

Y:Allen dugull hornet; *Y:Watsn dug'ul large hornet*; *Ngr:Gresty dowgul wasp, hanging nest*; *Y:Hanln Toogul, tugool*

dugalbihny *n* mountain (small); cf 'mountain, large', 'hill', and *dugun* 'mountain' in other dialects. *Cop:Hargrv dugalbin small mountain*

dugalgan *n* Aboriginal woman, Goori woman Y:Watsn and AT:Curr:Prior only;

Y:Watsn and all others attest *jalgany*. *Y:Watsn talg 'un, dug'algùn, AT:Curr:Prior dugalgan*

dugambaram *n, locnm* honeycomb, Rocky Point at mouth of Logan River. *Y:Hanln locnm Doogumburum*

dugan *loc* up, west; *dugan.gay* 'west wind'; cf *dugun*, prob. same word. *Y:Allen dugun up, dugunn west (up)*; *Y:Watsn dugun west, up*

dugan.gay *n* west wind, wind (west); prob. wind 'from higher up'; cf. *dugun*. *Y:Watsn dugungai*

dugandan *locnm* *Dugandan*; 'up', i.e. 'going up'; cf. *dugun*. *Y:Allen dugundunn*

dugari *n* bowels. *Wa:Sc:Tabulm:Hargrv du-ga-re*

dugay *n* mountain spur, spur of mountain; Y:Allen mountain (spur); cf. *dugun*.

Y:Allen tugai, Y:Watsn tug'ai, or dug'ai

dugirinba *n* Lismore. *Cas:Smy dugirinba*

dugu(h) *n* cod (saltwater), cod ('river cod' in Y:Holm); see also *gugumban*.

Y:Sha:Culhm cod dugu(h); *Y:Holm:Logn dugu river cod*; *Y:Watsn tôg'ô*; *Y:Hanln toogoo*.

duguhl, dugal, dugul *n* wasp (big); see *dugal*.

dugul *n* wasp (large species). *Wa:Crowl*; *Gd:Geyt wasp*

dugul-duguhl *n* dilly-bag; poss. likeness to wasp's nest? *Wa:Crowl*: *Gahny dam ngadju duwanah malahyamah dugul-duguhla*. 'Put these yams I dug up in the dilly-bag.' *Wa:Crowl*

dugum *n* shellfish; cf *dugunum* (Gd). *Wa:Crowl*

dugun (1) *adv,n* hill, mountain, hillock, knob; Holmer also supports high land or

island; mountain; plur dugun-duguhn (Wa). Bj: dugundah 'up (on the hill)'; dugun.gu 'up the hill, the island.'; Ny: nyimbar dugun 'small hill'; gidjuhny dugun 'large hill' Bj:Sc:Coraki: bijangi dugun 'small hill'. Wa:Crowl; We:Gordn; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnc doogoon mountain; Wu:Calley du:gun; Cas:Smy dugun; Bj:Sha:Turnbl dugun; Bj:TMcD-Cowlnd dugun mountain; Bj:Holm-Ferg: dgun, dugunda, dugun.gu; Bj:LWilson word not known; Bj:Sc:Coraki: dujun large hill, dugun small mountain; Bj:Sc:Coraki dugun large mountain, bethungi dugun small hill; Ny:Sc:Ballina3/1903 toogun hill; Ny:Sc:Ballina3/1903 toogun nob or hillock, nimbara toogun small hill, kidguan toogun large hill

dugun (2) *loc* above, on top, sky; see dugun, and also ngurun; the word means 'mountain' in Gd, Wa, We. Y:Sha:Culhm dugun above, on top, Y:Sha:Culhm dugun, ngurun sky; Y:Watsn dugun west, *adv. up*

dugun murigarah *nphr* mountain (large); prob. dugun 'mountain, hill' + ?; could be place name. Cop:Hargrv dugunmorigara 'large mountain'

dugunda(h) *n* God; lit. 'above, on top' (+ locative case suffix). Y:Holm:Logn

dugunam *n* pipis, pippies; that is 'shells', cf s.v. bidjiguny.(Turnbull). Bj:Holm dugunam; bidjaguñ shells (*esp.*) limpets or pippies (Fergn)

dugunbur *n* hillock (little). Bj:Holm:Turnbl dugunbur

dugung *adj* bushy, uncombed (of the hair). Y:Holm:Paulsn

dugunum *n* mussel, cockle (Cas), shellfish sp. (Gd); (pipi? – but Gd inland); cf dugum (Wa). Cas:Smy dugunun; Gd:Geyt

dugurgan *n* bag (man's). Cas:Smy dugurgan

dugurimba *locn* Lismore. Bj: Yanbalehla dugurimba. 'I'm going to Lismore.'

Bj:Sha:Turnbl dugurimba

duhgam (durgam?) *n* snipe. Ng:Sc:Mur durgum snipe

duhn *n* belongings of deceased person. Gd:Geyt

duhdun, duwan-duwan, duwun *adj* black; see also duwan; Y:Hanln has verb form also, duhdunma-, duwanma-. Y:Sha:Culhm duhdun; Y:Allen doan-doan black, darkness; Y:Watsn dōan-'dōan; Y:Hanln toondoan, too-oondunmanî; dun'munian; dun'munâla

duhdur (?) *n* hand; Calley indicates doubt. Wu:Calley duhdur?

duhng *adj* lazy, tired; also garul. Y:Hanln doong, kurrool

duhnima- *vi* float. Cas: Galgir gungah duhnimalehla. 'The canoe floats on the water.' Cas:Smy du:nim-a, du:nimalela

duhr *n* juice, sap. Gd:Geyt

duhwa- *vt* dig, dig up. Cas: Ngayal ngadju duhwani. 'I dug the ground.'; Ngali nyulangi nyahni duhwalinyun damdahmgu. 'We saw him digging for yams.' Cas:Smy du:w-a, du:wani, du:walinjn

duhyiny *n, adj* fear, fearful, timid; see 'frightened, afraid'. As noun 'fear', as adj 'timid'; cf. dulang. Y:Culhm: Duhyindjah guruhman nganyih nyahna. The kangaroo is frightened because he sees me.'; Guruhman gehlgawarehn jabungi nyahni, duhyindjahgan. 'The kangaroo ran away, he saw the boy and was frightened.' Y:Sha:Culhm duhyiny fear, afraid; Y:Allen (as verb to fear), duin timid (as fear); Y:Watsn dû'-in, dûin fear, timid

duhyiny-an.ga- *v* frighten, scare (?); adj 'afraid'; verb prob. 'become scared'. Y:Allen *pr* duin, *p* duinen, *pf* duinyangan, *f* duinyangala frighten; Y:Watsn dûi'n; dûinen; d'ui'niangan; dui'niangan; dûi 'ngâla frighten

duhyiny-djam *adj* brave, fearless; lit. 'fear-without'. Y:Allen duinjumm brave (without fear), Y:Watsn du'indhùm brave, dûin-dhùm fearless

duhny ba- *v* rumble (stomach); used of one's stomach rumbling (Gd). Nganyahbu munduyu duhnybani. 'My stomach was rumbling.' *Wa:Crowl; Gd:Geyt churn*

duhny *n* stomach rumbling. *Wa:Crowl*

dulagal *n* hill. *AT:Curr:LandsWh toolagal*

dulang *adj* frightened, afraid; cf. duhyiny. *Y:Holm: Nyula dulang ngagam-banyi.* 'He is afraid of the dog.' *Y:Holm:Logn*

dulang *adj* frightened; cf also duruny. *Bj:TMcD:Morgn*

dulba- *v* jump (M); other sources have julba-, q.v. *M:Liv: Wahlu dulbanga balunma.* 'You jump in the river.' *M:Liv dulbanga jump (imper?)*

dulbah- (dulba-?) *vt* kill by squeezing. *Cas: Dulung nguy dulum dulbahni.* 'She was killing lice.' *Cas:Smy dulb-a, dulba:ni*

duleh *n* black swan, swan (black); cf. murugudji, bigargin, ginygar. *Y:Allen dulei; Y:Watsn dû'lî, dûlê, AT:Curr:LandsWh dulla, AT:Curr:JO'Conn dute, Tw:Curr:Bray tooley*

dulehng *n* murder. *Gd:Geyt*

dulgal, dalgar, dalgal (?) *adj* dirt, dirty, muddy; also dalgar, q.v. *Y:Sha:Culhm: Dulgalanggahla.* '(I) was dirty.' *Y:Sha:Culhm dulgal; Y:Holm:GFogty dulgal dirty; Y:Allen tulgul dirty, muddy, dulgurra mud; Y:Watsn tù'gùrra dirty, muddy, tù'gl dirt; Y:Hanln toolgul dirty*

dulgo (1) *n* heart. *Gd:Geyt; Curr:TwD:Bray toolgo heart*

dulgu (3) *n* spine, back; cf. mubar, and dulgu(h) 'heart'. *Y:Watsn môb'ùrra, môbùra spine; dul'gû back, spine*

dulgu (2) *n* stomach. *Wi:Curr:Richmd doolgo*

dulgu, dulguh *n* heart; cf. dulgu back, spine (*Y:Watsn*). *Y:Sha:Culhm dulguh; Y:Holm:Logn dulgu; Y:Allen dulgo; Y:Watsn tùlgo; Tw:Curr:Bray toolgo; GC:Meston toolgo heart*

duli (duleh?) *n* swan; word not known in other lists, which have ginibi. *Ng:Curr:TwD:Bray tooley swan*

dulihn (?) *pn* personal name; name of one of two brothers. *Wi:Curr:Richmd Tulean, Nginkinbaun names of two brothers*

dulubay *n* rattling noise cf. dulubi, dululbi, dingumbay. *Y:Hanln tingoombai, telloobai*

dulubi *n* gun shot sound; prob. dululbi; a coined word meaning a loud noise (Watson), cf. dululbi, dulubay. *Y:Watsn du'lupi*

duluhbir *n* quail; plur duluhbir-mir (Wa). *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

duluhlbi *n* gun, rifle, firearm. *Cas:Smy dulúlbi*

duluhm (2) *n* weeds. *Ng:Sc:Cudgn tooloom weeds*

duluhm (1) *pn* Tooloom; or duluhmi; dulum 'head louse'. *Wa:Crowl Tooloom; Dr:Sc Tooloom (pn) head louse*

duluhwa- *v* go down (M); juluh elsewhere; see juluh-, juluhgal. *M:Liv duloa*

dulul *n* bang, gun. *Y:Watsn du'lul gun; Y:Hanln doolool a loud noise or 'bang'.*

dululbay, duluhbay *n* rattling or echoing noise; clatter, rattle, echoes from a rifle shot; cf dalal ba-. *Gd:Geyt*

dululbi, dulubi, dulul *n* gun; Watson states 'a coined word, meaning the report of a gun-shot'; see also mihbulay-dululbi; *Y:Hanln* says 'doolool a loud noise or "bang", and the terminal "pee", denoting cause or agency. *Y:Watsn dul'upf gun (report of a gunshot), du'lul gun; Y:Hanln doolool a loud noise or "bang", dooloolpee gun*

dululbi *n* gun Wa, rifle Gd. *Gd:Geyt: Banggilimah mala ngagam duluhlbiyu nganyahyu.* 'Shoot the dog with my rifle.'; *Yirali yang giwadjahn duluhlbiyu nabayah baygalni.* 'The whitemen came with guns to shoot the Aborigines.'

Wa:Crowl; Gd:Geyt

dulum (3) *n* bowerbird; cf. *dulum/dulam* 'quail', *dulum/dulam* 'louse'. *Y:Hanln dooloom*

dulum *n* louse, lice, lousy; also place name Tooloom. *Y:Sha:Culhm dulum, dulam; Y:Allen tulumm; Y:Watsn tu'lûm louse; Dr:Sc:1/1900 tooloom louse in Ulmarra district, louse in Drake district; Cas:Smy dulum; Bj:TMcD:Gomes dulum head lice; Wi:Sc:Lism tooloom lousy, lice*

duluma *n* thumb, toe (big). *Bj:Sc:Coraki, Bj:Sc:Coraki5/1903 duluma thumb, big toe; Ny:Sc:Ballina5/1903 dulema thumb, dullamoo big toe; M:Sc:Brunswk duluma thumb*

duluma(h) *n* thumb (M), toe (big) (N); prob. large digit on hand or foot. *M:Sc duluma thumb; GC:Meston tooloomah big toe*

dulun *n* reeds, rushes, swamp reeds; jila/dili only?) (Y:Hanlon); bandilbanday used for bag making; cf. banday, jila and 'dilly bag' (Y:Watsn). Ng:Cudgn:Sc has *dulum Y:Watsn rushes tûlûn; bûndi; djil'la; Ng:Cudgn:Sc tooloom weeds; Y:Hanln tooloon, bunday, dilli*

dulung *adj* afraid, fear Gd:Thomas; *dulung-djam* 'fearless, brave'. Birah male jaru *dulung mayah ngagam* 'throw that stone to frighten the dog.'; Cas: Ngay *dulung gurahr-nyi*. 'I'm afraid of snakes.' *Cas:Smy dulung; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce tolong fear*

dulung-djam *adj* fearless, brave. *Gd:Geyt*

dulungwan- *vi* afraid become. Cas: Wanah *dulung-wanah*. 'Don't be afraid.'

Cas:Smy dulungwan-a, dulungwana:

dulung, dulum *n* quail; cf. *dulum* 'bowerbird', and *dulam* 'lice, louse'. *Y:Allen dulûng; Y:Watsn du'lûng; Y:Hanln dooloom*

dulwal *n* faeces, excreta; most commonly gunang. *GC:Meston toolwal excreta*

dum *adj* normal, pleasant *Gd:Geyt*

dum-dum *n* bird (pardalote bird); of family Pardalotus; cf *dum* 'pleasant, normal'.

Gd:Geyt

dumban *n* staghorn. *Wa:Crowl*

dumbin *n* staghorn fern. *Y:Hanln toombin*

dumdungan *n* bird (chip chip bird); apparently damdam in Y:Hanln. *Y:Sha:Culhm dumdungan; Y:Hanln dumdum*

dumgahm *n* cobbera, worm (teredo); a very long worm; prob. as in Yugambeh, a teredo worm that bores into water-logged timber and is a delicacy. *Wa:Crowl*

dumgan (1) *n* ocean, sea (open); one of five language names for landscape features near Fingal (M:Fingl); see damgim also; sea(s), wave(s); *Bj:Sc:Coraki* records as 'bay', but the meaning of waves, or sea is its meaning in neighbouring dialects; *Bj:TMcD:Cowl* gives *dun. gam. Gd:Geyt wave (of sea); Cas:Smy dumgan, dumngûan wave (water); Y:Watsn tum'gun open sea, ocean; M:Meston toomgun; M:Fingal toomgun; Mur:Sc:AndsnFre tumcot the sea, the ocean; GC:Meston toomgan sea; Y:Hanln toomgun the open sea; Bj:TMcD:Cowl dungam wave/sea; Bj:Holm:Fergndungan; Bj:Sc:Coraki doomgonbay*

dumirgan, dumehran, dumilgan *n* chest; Ngr:Curr lists as 'breasts'. *Y:Sha:Culhm dumirgan; Y:Allen tumerrigunn; Y:Watsn tum'meringun, tum'errigun chest, of body; Ngr:Curr dumerogan breasts; Tw:Curr:Bray toomoorag; Tw:Sc:Bray toomeragun chest; Mur:Sc:Martin toomilgun chest; GC:Meston toomerrigan*

dumurgan *n* chest; poss. *dumirgan* (as in Y). *Ng:Curr:TwD:Bray toomooragan*

dumuny *adj* blunt. *Gd:Geyt*

dun.ganah baray *nphr* fingernails; lit. tips of fingers; prob. *dungganah baray* (tip

belonging to fingers). *Y:Hanln doongunah-burrai nail of hand*
dun.geh *n* bark (dry) for kindling; poss. jungeh. *Y:Allen tungei wood (dry bark);*
Y:Watsn tun'gê dry bark for kindling

dunam *loc* south. *Wa:Crowl*

dundangahw *n* possum (female black). *Y:Watsn black female opossum dun*
'dunn'gau', dun 'dun'gau

dundul (2) *n* news (second-hand), gossip. *Gd:Geyt*

dundul (1), **dunduhl** *n* Gum (Red gum), box narrow-leafed) *Gd:JThomas*; plur
dunduhngbil. *Wa:Crowl; Gd:Sc:JThomas UClarncce toondule box narrow leaf*

dung- (1) *vi* weep, cry, wail for, mourn; irreg; can refer to child crying from hunger
or pain, or adult wailing from sorrow; dungbihnyma- 'to make cry, cause to cry';
dung ba- 'to cry louder'; dung(g)ahla listed in *Y:Hanln*; past tense form dungehni
recorded in *Y:Sha:Culhm*; ; Livingstone spelling suggests dangga-, Turnbull has
dunga-; slightly irreg. *Wa: Mala jahdjam dungani guruhmbilgu. 'The child cried,*
in order to get some milk.'; *Mala jahdjam dungani guruhmbilgi. 'The child cried,*
wanting milk.'; *Ngali dungani jahdjamgu waranah ngali. 'We were wailing over*
the child we lost.'; *We: dunggahla 'to cry'*; *Gd: Ngehndu dungbihn-mani? 'Who*
made him cry?'; *Nyahgu gile jabuh dunggahla? 'Why is that boy crying?'*;
Jahdjam dungaliwahnbe. 'The child cried and cried.' (cry-rep-definite-past-very);
Cas: Dungani nyule gawangdjargay. 'He wailed, mourned, for his uncle.'; *M:Liv:*
garahrayili dunggah 'cry very loudly'; nganuwili dunggah 'cry very gently';
nungamana dunggah 'cry quickly'; Ningannah dunggah! 'Stop crying!';
Y:Jolm:Logn: Wana duga! (sic, should be wanah dungah) 'Don't cry!'; wahlu
dungana 'if you cry'; Y:Sha:Culhm: Wunah dungih wahlu. 'Stop crying!'; Nyule
dungehni. 'He cried'; Ngaw ganngani nyulangih dungehni nyule. 'I heard him
crying.'; *dungahla 'crying'; Galgalehn dangggan dungani. 'She cut her finger and*
cried.' *Cas:Smy dung-a, dungani, dungg-a Wa:Crowl; We:Gordn; Gd:Geyt;*
Y:Sha:Culhm dunga; Y:Holm dunga-, duga-, dugala, dugani pf, dugigi int.,
dungana acc.; Y:Allen pr dunga, p dungani, pf dungian, f dungala, Y:Watsn
dûn'ga; dûn 'ganî; dun 'gian; dun'gâla, M:Liv dingga, M:Liv cf dunggilli-ma
cause to cry, karaharai-elly dingga 'cry very loudly', nunnoelly dingga 'cry very
gently', nungumma^onna dingga 'cry quickly'; ningma dingga 'stop crying';
Y:Hanln toongahla

dung *n* crying, cry. *Wa:Crowl;- Gd:Geyt*

dunggilima- *v* cry (cause to); Livingstone spelling suggests danggilima-; dungi + -li
+ -ma-. *M:Liv duy-gilli-ma*

dunggaliba (?) *n* name of the language; or of Turnbull's Top language (?); poss.
Galibal. *Ga:Sha:Turnbl dunggaliba* (?)

dunggan few, several; see under dungguny

dunggir *n* koala; Wu also lists burbi; see also banduhn, banjur. *Wu:Calley dunggir*
native bear; Cas:Smy dunggir

dungguny (2) *adj* few (and a few), several, some; does not take gender
inflection; poss. fingernails? *Cas: Gahny dunggunybe jalum. 'There are only a*
few codfish here.' *Cas:Smy dunggunj; Wu:Calley dunggunj*

dungguny (1) *n* fingernail, toenail, claw, fishing line; cf. danggan 'hand', jilang 'the
whole bunch of talons' (*Y:Hanlon*); Watson form poss. dangguny; *JThomas* also
lists something suspiciously like this for fishing hooks. . *Cas:Smy dungunj claw,*
toenail, fishing line; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce dunegen nails, doongoon
fishing hooks; Wu:Calley dung:goin (v. short end) nail. Y:Sha:Culhm dungguny;
Y:Allen dungoing nail of hand or foot; Y:Watsn dùn'gôing; GC:Meston toongoom

nail (of finger); Y:Hanln doongum nail, claw; Y:Hanln doongun a claw

dunma- *vt* split something, split, tear (Wa), split firewood (Y:Sha:Culhm), smash (Y:Hanlon); cf galga-, gawa-. Wa:Crowl: Maliyu dunmani mala dawgay bawuru. 'He (a mythical hero) split the rock with his head.'; Y:Sha:Culhm: *dunmahla waybar* 'split firewood'; Cas: Dungan wayahlen burur gidjuhnygam dunmani nguy Balugahna bagul. 'Two great waves rose up and split Balugahn's canoe.' Cas:Smy *dunm-a, dunmani*; Wa:Crowl *split something*; Gd:Geyt *split, tear*

dunmah *adj* open to; prob. from dunma-. Y:Hanln *toonmah*

dunmana- *v* tear; prob. from dunma-. Y:Allen *pr* *dunmun, p dunmuni, pf dunmunian, f dunmunala*; Y:Watsn *tear v du'nmun, tear dunman, dunmanî, dun'munian, dun'munâla*

dunmany *n* opening. *dunmanygu* 'through an opening.' Bj:Holm:Turnbl *dunmany, dunmanygu*

dunun *n* Doonoon. Bj:Holm: *dunundah* 'at Doonoon' Bj:Holm:Fergn,Turnbl *dunun, dununda*

dura- *vi* shiver. Cas: Ngay gale duralehnbe waringgu. 'I'm shivering with the cold.' Cas:Smy *dr''-a* ('over r), *dr''alénbe*; Gd:Geyt

durali- *v* tremble; prob. dura- 'shiver' + -li reflexive/antipassive; Gd has dura- 'shiver'. Y:Allen *pr* *duralei, p duralen, pf duralian, f duraleila*; Y:Watsn *dur'alê; dur'alên; dur'alian; dur'alêila*

duragal *n* grub species; lives in the ground. Wa:Crowl

durahnbiny *n* swelling; cf durahrwa- 'to grow.' Gd:Geyt

durahrwa- *vi* grow; durahnbiny 'swelling.' Gd:Geyt

duran-an.ga- *v* grow; poss. dur--an.ga-; cf. Gd durahrwa- 'to grow' and Wa, Cas *jehr-wana-* 'to grow'. Y:Allen *pr* *duran, p durangen, pf durangian, f durangala*; Y:Watsn *dur'an, dur'angan, dur'angian, dur'angâla*

duranbinyma- *vt* raise up, rear, bring up. Cas: Duranbinymani gigile jabungi. 'He brought up, reared, the boy.' Cas:Smy *duranbinjm-a, duranbinjmani*

durang *n* Bandicoot (Barred), bandicoot (small species of) (Wa). Wa:Crowl; Gd:Geyt

durbin *n* nape of neck, neck (nape). Y:Sha:Culhm *durbin*; Y:Allen *dorobin neck (back)*; Y:Watsn *dôr'ôbin*; Y:Hanln *toorabin*

durgal *adj* dirty. Gd:Geyt

durgum (?) *n* snipe; cf. guwahri, ganahrgan. Mur:Sc:Hargrv *durgum*

duriyang *n* Cuckoo (Channelbill) †*Scythrops novaehollandiae* Geyt√, bird (Storm bird hen) Wa. Gd:Geyt; Wa:Crowl

duru, juru *n* faeces, shit; all other sources list *gunang*, q.v. AT:Curr:Prior *excrement toroo*

durubal *n* noise of footsteps, footsteps noise; prob. duru (?) + -ba- 'say, sound', but see also *dulul, dululbi*; poss. contracted from *dululbal*. Y:Hanln *tooroobul*

durubi (?) *n* wattle tree. Ng:Cudgn:Sc *durovy wattle tree*

duruhm *n* tongue; poss. duruny; only in AT:Curr:Prior; but see *jurgung*. AT:Curr:Prior *doroum tongue*

duruma- *vt* rub, wipe; prob. *darama-*, see *darama-*. Y:Sha:Culhm *rub durum, daram (cf dry)*; Y:Allen *rub, wipe pr doroma, p doromen, pf doromian, f doromala*; Y:Watsn *rub, wipe dôr'ama; dôr'amen; dôr'amian; dôr'omâla*

durun.gul-, jurun.gal *adv* calm; used as noun and verb (Y:Watsn). Y:Allen *durungul adj, pr durungul, p durungulen, pf durungulian, f durungulala* v Y:Watsn *dur'ungul, dju'rungal*

durung *pn* place name. Wa:Crowl

durur *n* gum-boil. *Gd:Geyt*

duruny, durehny *n, adj* fear, frightened, afraid; cf. also *dulang*; *durulehla, duruny wan.gahla*; Turnbull also lists as snake, prob. in error. *Bj: Gala guruman durulehla baygalbanyi*. 'The kangaroo is afraid of the man.'; *Gala djananggan durunywan.gahla man.ganbaya*. 'That boy is afraid of the snake.'; *Gala djabuh durunywan.gahla gurumanbaya*. 'That boy is afraid of the kangaroo.'

Bj:Sha:Turnbl durunj, Bj:TMcD drehny frightened '.-

durwali (?) *n* snipe. *Ny:Sc:Ballina3/1903 durrwally snipe* "

duwa- *vt* dig, bury; *duwaba-* 'to dig faster'; *bilang duwahny* 'large bandicoot sp.' (she-oak dug up); poss. *juwa-* in one occurrence (*Y:Sha:Culhm*); *duwahn* listed as 'buried' (*Ng:Sc:Mur*); *duwani* 'buried' listed (*Ny:Sc:Ballina*). *Wa:Crowl: Gahny dam ngadju duwanah malahyamah dugul-duguhla yunamah*. 'Put these yams that I dug up in the dilly-bag'; *Mala ngayal duwah malahgu baygalgu*. 'Dig up the ground for that man.'; *Duwah mahnyu julga ngayala*. 'Dig for some worms in the ground.'; *Ngadju munah darigan duwani ngayala*. 'I buried the bone in the ground.' *We: duwalehla* 'digging'; *Gd: duwalihgubih* 'a spade.'; *Bj:Holm: Duwah gubung*. 'Dig a hole!'; *Duwani ngali nyulangi*. 'We buried him.'; *Duwahla ngali*. 'We are digging out (a tree).' *djuwan duwalihgu* 'yam stick (lit. stick to dig with)' *Wi:Sc: duwani* 'buried' *Ng:Bray: Duwani djagundah*. 'They dug a grave ((for) the dead man).'; *Tw:Curr:Bray: Duwani daganda*. 'They dug a grave (for) the dead (man).'; *Y:Holm:Logn: Duwani jagundih*. '(They) buried (them) in the ground.'; *Y:Sha:Culhm: Ngayu duwahla jagun damgu(h)*. 'I dug the ground for yams.'; *Djuwahla ngaw jagun*. 'I dug the ground.'; *Duwani ngaw*. 'I dug (the ground).'; *Mur:Sc:Hargrv: duwahn* 'buried'; *Ng:Cudgn:Sc: duwarem(?) jagundah(?)* 'buried' (?) *Bj:Holm:Fergn duwa-, duwa, duwala, duwani; Bj:Sc:Coraki dwone buried; Bj:Sc:Coraki dowier burried [sic]*); *Ny:Sc:Ballina3/1903 tooane buried; Ng:Sc:Cudgn toarem chuchendah buried; Ng:Curr:TwD:Bray toanee chockunda grave; Ng:Sc:Mur dwan burried (sic); Wa:Crowl; We:Gordn; Cas:Smy du:w-a; Gd:Geyt to dig; Cop:Hargrv toowalla 'burried' (sic)Y:Sha:Culhm duwa; Y:Holm:Logn dua-, duani, duana (accidental); Y:Allen pr duwa, p duwun, pf duwian, f duwala v dig; Y:Watsn du'wa; du'wen; du'wian; du'wäla; Mur:Sc:Hargrv dwan burried (sic); Tw:Curr:Bray toanee chockunda grave; Y:Hanln dig duah; Ng:Cudgn:Sc doarem chuchendah*

duwani jagunda *n* grave; prob. *duwani dagaynda/djagaynda* 'they dug (for) the dead man'? *Tw:Curr:Bray toanee chockunda*

duwahng *n* seepage; e.g. of water over a rock; cf *duwa-* 'to dig' *Gd:Geyt*

duwalibih *n* bora ground; poss. attests *duwa-* 'to dig' *Cop:Hargrv dualibee bora ground*

duwalihgu *n* spade; lit. for digging' *Gd:Sha*

duwan, duwan-duwan *adj* dark, darkness, black; reduplicated from *duwan* (*Y:Allen*); see also *duhdun*. *Y:Allen doan black (as in darkness); doan-doa dark, black (as in darkness), Y:Watsn doandoan dark, black; doan-* 'doan black'; *Y:Watsn dōan darkness*

duwehning *locnm* mountain near Mt Barney. *Y:Sha:Culhm duwening*

duwun, duhdun *adj* black; see *duwan*, etc. *Y:Hanln toondoan, too-oon*

duyihny-an.ga- *v* afraid; see *duhyiny*.

duyul *adj* thin; takes gender suffixes -gali (masc), -ahgan (fem) (no arb) *Wu:Calley duyul*

ga-ga *intj* ah! *Ydict ka-ka; Y:Allen ka-ka; Y:Watsn kô-kô!*

-ga(h) *nsuf* locative suffix for words ending in /g/; see grammar section.

-ga(h) *suf* tree/shrub suffix. *Cas:Smy -ga*

ga(h)ngilimay *n* concertina, accordion. *Cas:Smy gángilimèi*

-ga *sent clitic* query (mild). *Gd: Yahnaga? 'Would you like to sit down?'; Gunga gunde? 'Is that water over there?' or 'Did you say "water" then?' Gd:Geyt*

-ga *suf* make, cause to be. *Cas:Smy -g-a*

gaba, gabay, gaybe, gaybi *adj?* another; see gaybe. *Ydict kaba, kabay, kaybe, kaybi*

gabagah *n* pigeon (small green); cf jagaw. *Ydict kabagah; Ng:Cudgn:Sc coboga*

gabal *n* bush, scrub (big), forest (thick), rainforest (Wa), woods (We); **gaban** in Ng.

Cas: Ngihn.gur gile galgalehla gabala? 'Who is that chopping in the bush?';

Mirungmihni wadjeh gawariyah gabalgu. 'Tell that woman to run into the bush.';

Gale gabalbe. 'This is scrubby country.'; M:Liv: Wahlu gahm gabal giyuwah.

'You to scrub go.'; gangga gabal 'out to the scrub.' Wa:Crowl; We:Gordn;

Gd:Geyt; Dr:Sc Yabbara cobbil 'outlaw's scrub'; Gd:Sc:JThomas UClarnce

carble scrub; Cop:Hargrv kobbal 'scrub'; Cas:Smy gabal; Bj:Sha:Turnbl gabal

big scrub, thick forest; Bj:Sc:Coraki kabbul cabbage tree (below bingdum scrub);

Ny:Sc:Ballina3/1903 cobbal scrub; M:Liv kubbâl; Ng:Sc:Cudgn cabbon scrub;

Ng:Sc:Mur gubbin scrub

gabal-nginy *n* rain forest dweller, from gabal 'rain forest.' *Wa:Crowl*

gabalgin, gabalginy [gabalgin] *n* black scrub lizard; poss. 'scrub-dweller'; cf.

bawyam 'black scrub goanna', and Wa gabalnginy 'rain forest dweller'. *Ydict*

kabalgin, kabalginy; Ngr:Gresty kubbulkin

gaban ba- *v* groan. *Gd:Geyt*

gaban *n* a groan. *Gd:Geyt*

gaban-gabahn *n* forest (light or dry); from gaban - reduplication diminishes the quality and quantity. *Ydict kaban-kabahn; Y:Sha:Culhm gaban gabahn*

gaban, gabawin, gabany *n* scrub, jungle (thick), forest (rain forest); Hanlon

lists as 'scrub'; *Mur:Sc:Hargrv* forms supports kabany; *GC:Coomera:Sc* lists

gulan (?). *Y:Sha:Culhm: buyuhla gaban 'big scrub in mountain'; Ngaw*

yan.gehn gaban gamagay buyuhla. 'I went to the big scrub up in the

mountain. Ydict kaban, kabawin, kabany; Y:Sha:Culhm gaban thick scrub

(wet); Y:Sc:Beaudst cobawer large scrub; Y:Allen kabunn scrub; Y:Watsn

kab'ban', ka'bùn, kabban jungle or scrub; Y:police:Beaud cabawin/cobawin

large scrub; Mur:Sc:Hargrv gabhin scrub; GC:Coomera:Sc kulon scrub;

GC:Coomera:police kulou scrub (prob. misread for kulon); Ng:Cudgn:Sc

cabbon scrub; Y:Hanln kobbun

gabanbah *locn* Cavanbah; no meaning given; poss. 'place of scrub' (gaban a variation of gabal). *Ng:Sc:Cudgn, Ng:Sc:Mur Cavanbah*

gabang(1) *n* bora ground; cf. buhl. *Ydict kabang; Ng:Cudgn:Sc cobung*

gabang(2) *n* gully. *Ng:Sc:Mur gobong gully*

gabara *n* head; prob. borrowed from Pidgin (from the Sydney language); the word bawur is also given by Gresty. *Ydict kabara; Ngr:Gresty head bohra, kobbora*

gabay *n* bee, bee (English), honey, bee (native light coloured or white); ;

Y:Sha:Culhm says 'small native bee', *Y:Watsn* says native light-coloured bee;

prob. same as gabeh, q.v.; English bee, also been generally; also see nyugay;

gudjeh 'small native bee' also see nyugay; *gudjeh* 'small native bee'; English

bee nugay bargal bargal i.e. the much stinging nugay (Y:Hanln). Wa:Crowl: Gabay-ngula yunamah bidjang. 'Put a bit of sugar in too.' Wa:Crowl *small sp. of bee, honey, suga;r* Gd:Geyt *white native bee, also used by some for honey, European bee*; Ga:Smy *gabai honey*; Gd:Sc:JThomas UClarncce *cabbi, goojerrie Native bee (2 kinds), cubbu honey native bee*; Ydict *kabay*; Y:Sha:Culhm *gabay small native bee*; Y:Watsn *kab'ai native light-coloured bee*; Y:Hanln *kuppai, nugai bee; nugai purragul purragul English bee, i.e. the much stinging bee*; Bj:Sha:Turnbl *gabay bees*

gabay(2) *pn* Cobbi; Cobbi 'wasp's nest.' Dr:Sc *Cobbi wasp's nest*

gabay, ga(h)ba, gaybe *adj* another; see kaybe. Ydict *gabay, ka(h)ba, kaybe*

gabay, gabay, ga(h)ba, gaybe *adj* another; see gaybe. Ydict *kabay*

gabeh *n* bee (grey native), honey of grey native bee; honey from small bee

Y:Allen; also for the bee itself (Y:Watsn); prob.variant pronunciation of gabay, q.v. Ydict *kabeh*; Y:Allen *kabei honey from small bee*; Y:Watsn *kâbê grey native bee, also its honey*

gabi *ng* *n* water. Cas:Smy *gabi:ng*

gabi**nggama-** *vt* launch, lit. water-at-make. Cas: Gah nguy nyulayu galgir *gabi***nggamani**. 'Then he launched the canoe.' Cas:Smy *gabi:nggam-a, gabi:nggamani*

gabing *n* water. Bj:Turnbl *gabing***gahl** 'after water, wet;' *Gabing(gahl) guygum* 'wet sand.' Bj:TMcD:*Cowl gabing*; Bj:Holm:Turnbl *gabing***gal**

gabor *n* nulla nulla; *jabor* in other sources. Gn:Mathew *kabiri*

gabor *adj* hungry; also *gabiny* (*kabin*), and *bagir*, q.v. Y:Sha:Culhm: Ngayu *gabor*, *jalihgi nganyah mung*. 'I'm hungry, my stomach wants food.' M:Liv: *Gabor ngay bayahny*. 'I am hungry today.' Ydict *kabor*; Y:Sha:Culhm *gabor*; Y:Allen *gubberri, Y:Watsn gubberî*; Mur:Sc:AndFre, Mur:Sc:HerbPenneAllen *cubery hunger*

gabor *adj* hungry; *gaybir* in Wa. Gd:Geyt

gabor *adj* hungry. Bj:Holm:Turnbl: *Gabor wen.gahla* '(I'm) getting hungry'; (Turnbull); M: *gabor wen.gahny* 'will get hungry'; *Gabor ngay bayahny*. 'I am hungry today.' Bj:TMcD:*Morgn gaber*; Bj:Holm:Turnbl *gabor*; Wi:Lism:Curr *kabbora* Wi:Curr:*Richmd gobberroe*; Ny:Curr:*Ballina cobbiree*

gabor *adj* hungry. Cas:Smy *gabor*

gabor-an.ga- *v* hungry (be); or starve; lit. 'hungry-become'. Ng:Curr:Bray: Ngayu *gabirehn./Gabirehn ngayu*. 'I'm hungry.' Ydict *kabor + -anga-*; Y:Sha:Culhm *gabor*; Y:Allen *pr gabri, p gabrien, pf gabriangan, f gabriangala starve, gubberri hungry*; Y:Watsn *gubberf, gubberri adj, v gubberf; gubberien; gub 'beriangang; gubberiangala*; M:Liv *kubberry*; AT:Curr:Prior *cobry*; AT:Curr:LandsWh *kooberi*; AT:Curr:JO'Conn *cobbere*; GC:Nerang:Curr:Fowlr *cobery*; Mur:Curr:Bray *kobbity, kobberen, kobbi-dy en*; Y:Hanln *kubbaree hungry*

gabiny, gabin *adj* hungry; cf. *gabor*. Ydict *kabiny, kabin*; Y:Holm:Thmpsn,QLong

gabirgay *n* timber (brush); poss. *gabirihgay*. Ydict *kabirgay*; Tw:Sc:Bray *cobriki brush timber*

gabudjah, gubudji *n* pigeon (brown); see *gubudji*. Ydict *kabudha, kubudhi*

gabuga *n* pigeon (small green). Ng:Sc:Cudgn *coboga small green pigeon*

gabugahn *n* corn, maize; prob. from 'cob o' corn.' Wa:Crowl; Gd:Geyt

gabugan *n* lizard (jew); see *gubagan* 'blue tongue lizard', *nyaram* 'bearded jew lizard', *nyaram* 'blue tongue lizard. Ydict *kubagan, see kabugan (which is missing)*; Ngr:Gresty *karbuckan*

gabul(1) *n* carpet snake, snake (carpet) †*Python spilotes* var. (Y:Watsn)†; gabur (Bj:TMcD:Gomes); see also yarul; Y:Hanln form suggests gahbul, but other dialects have gabul.. Bj:Sha:Turnbl gabul carpet snake; Bj:TMcD:Cowl gabul; Bj:TMcD-Gomes gabur carpet snake; Bj:Sc:Coraki kabul carpet snake; Ny:Curr:Ballina coble; Ny:Sc:Balina3 cobble carpet snake; Ydict kabul; Y:Sha:Culhm gabul; Y:Holm; Y:Sc:Beaudst cobbull carpet snake; Y:Allen kabul; Y:Watsn kabul; Mur:Sc:Hargrv cabool carpet snake; GC:Coomera:Sc cobell carpet snake; Ng:Cudgn:Sc carbool carpet snake; GC:Nerang:police cobbel/cabbel; Y:police:Beaudst cobbull/cabbull, ? cobell/cabell; GC:Coomera:Sc carpet snake cobbel; Y:Hanln kahbool; Gn:Mathew kabul carpet snake

gabul(2) *n* snake; carpet snake in other dialects; prob. carpet snake here.

Cas:Smy gabul

gabul, gabul-gabul *n* carpet snake. Gd:Sc:JThomas UClarnce carble carble carpet snake

gabun *n* hole. Gd:Geyt

gabungil *adj* old; cf gurilah, gidjang. Y:Allen: Gali ganggang mulamnahdjil gabungil. 'This skull of a boy (is) old.' (of a boy long dead). Ydict kabungil; Y:Allen kobungil; gulli kong-gong molummnajil kobungil; Y:Watsn kôb'ûngil

gabur *a num* one; poss. gaburah or jaburah. Gd:Sci:Woodnbnng gabrah

gaburin *adj* sweet. Gd:Sc:JThomas UClarnce cobborin sweet

gabuny *adj* greedy; same as 'egg.' Wa:Crowl

gabunydj *adj* greedy; note final /ndj/ sound. Bj:TMcD:Cowl gabunj greedy

gabuny *n* egg, shooting star, meteor; also fish roe (Y:Watsn). Ydict kabuny; Y:Sha:Culhm gabuny egg, shooting star, meteor; Y:Allen kabun egg, shooting star kapun; Y:Watsn kob'bùn egg, kongkong brain, egg, kâp'ûn shooting star, kob'yen roe of fish; Mur:Sc:Hargrv gobim eggs; Ng:Cudgn:Sc cabon eggs; GC:Meston kabboon egg; Y:Hanln egg kahboon, kobyen, kobbin; roes of fish kobbyen

gabuny *n* egg. Wa:Crowl; . Cas:Smy gabunj

gabuny *n* egg. Wi:Curr:Lism cobbin; Ny:Curr:Ballina kobing egg; Ny:Sc:Balina3 cobbin eggs; Ng:Curr:Tweed:Bray kubbin egg; Ng:Sc:Cudgn cabon eggs; Ng:Sc:Mur gobim eggs

gaden(?) *n* orchid; suspiciously like English 'garden', or garin; note medial /d/, not /dj/ suggested by spelling. Ydict kaden(?); Y:Watsn kud'den; Y:Hanln kud-den

gadja- *vt, vi* hurt (something), ache (as of dull throbbing pain), pain (dull, throbbing). Wa:Crowl: Madji yunamah junu wihnyi gadjahla. 'Put it where it hurts (you).'; Gadjahla nganyi. 'I've got an ache (from rheumatism).'; Cas: Gadjahla nganyah bawur. 'My head is aching.' Cas:Smy gadj-a; Wa:Crowl; Gd:Geyt to ache

gadjahba- *v* grind one's teeth, gnash. Gd:Geyt

gadjal *adj* sweet. Gd:Geyt

gadjalgahny *n* sugar Gd, tea Wa Bj. Wa: Ngay gadjalgahnygi guruhmbil-nghurgan. 'I want some tea with milk.'; Munu gadjalgahny jahnani warahy/ 'The tea has been standing for a long time.' Gd:Geyt; Wa:Crowl; Bj:Holm:Fern gadjalga:ñ tea

gadjan(?) *n* spring water; poss. gawang (lake, swamp, etc.). Bj:Sc:Coraki4 kadan spring water

gadjang(2) *adj* brave, game. Ga:Smy gadang, gadangwana:be

gadjang(1) *adj* hard, tough. Wa:Crowl: Malahna yiralingah yulany mahnyu budjur baygalnah-ngu malahnawahr gadjangwahr. 'A whiteman's skin is soft but an Aborigine's is hard.' (Wa); Gadjangmiru bulunydu nganyi burdjehn. 'He pelted me with several hard lumps of clay.' (-mir plural); Gd:Geyt: Gadjahngbil nganyi burdjehn. 'He pelted me with hard (grapes).' Wa:Crowl; Gd:Geyt

gadjangwan- *vi* become brave, game (irreg.). Cas: Gadjangwanahbe wahlu. 'be brave!' Cas:Smy gadjangwan-a

gadjang(3) *n* groper. Ydict kadhng; Y:Hanln kudjung

gadjang(4) *pn* Kattang, the name of a language; voiceless medial [tj] indicated. Bj:Holm:Turnbl Katjang

gadjay *adj* smooth; cf. milir(i) 'slippery, smooth' and gadjay-an.ga- 'to slide'. Ydict kadhay; Y:Watsn ku'djai smooth; Y:Hanln kujjai (kug-jai)

gadjey-an.ga- *v* slide; prob. ey a pronunciation variant of /ay/; cf. gadjay 'smooth'; however Y:Watsn has /d/ between vowels, assumed /dj/, but poss. the form is gari-, cf. Wa garinggah- 'to sink, drown, choke'. Ydict kadhey + -anga-; Y:Allen pr kadei, p kadeien, pf kadeiyangan, f kadeiyangala; Y:Watsn kâ'dê; kâ'dê-en; kâ'dêyangan; kâ'dêyangala

gadjgah- *v* sneak. Ydict kadhgah-; Y:Hanln kuddjkahlalah

gadji *loc dem* here exact area, in sight of the speaker; cf madjungun, gahngun. Wa: Gala bidjangdjar jahnala gadji 'This father is standing here.'; Gahny bidjangdjar jadjahnala gadji. 'These fathers are standing here.'; Bagay gadji bin.gahn galahya wudjangga. 'Frost formed here on the grass.'; Gd: Gadji yahyani nyule. 'He sat down here.' Wa:Crowl, Gd:Geyt; Cas:Smy gadji here?

gadjigan *n* teak tree. Bj:Sc:Coraki kudjigun tulle teak tree

gadjilahny *n* glow in the distance. Gd:Geyt

gadjin *n* plum tree; poss. gudjihn 'red'. Ng:Sc:TwHds cudgen a plum tree

gadjin *n* fish (any little). Ydict kadhim; Y:Holm:Long

gadjir(1) *n* tree (cudgery tree); Cudgery-gun place of the cudgery tree which grows on a clear hill above Tyalgun, Murwillumbah area. Ydict kadhir; Mur:Sc:CritWkFosb2 Cudjerygun where the cudgeree trees grow; Mur:Sc12 cudgery; Ng:Sc:Bray:Tweed cudgeraa (sic) a tree

gadjirah *n* a tree(?). Ng:Sc:Bray:Tweed cudgeraa (sic) a tree

gadjir(2) *locn* Cudgera; Cudgera Creek(?). Ng:Sc:Cudgn, Ng:Sc:Mur Cudgera

gadjul, gadjur *n,adj* fat; also wadjir, poss. very soft /g/. Ydict kadul, kadhur; Y:Allen gajul fat; Y:Watsn ga'djul fat n, gad'hura adj, AT:Curr:Prior codgaro, AT:Curr:LandsWh kadjeroo, AT:Curr:JO'Conn kidgera; GC:Nerang:Curr:Fowlr wadgery, Tw:Curr:Bray wudgeree

gadjul-djam *n* lean (of meat), thin; lit. 'without fat'. Ydict kadhul-jam; Y:Allen gajuljumm lean (not fat), Y:Watsn gad'hul-djùm

gadjungun *loc dem* here; particular place, invisible (not in view of the speaker) (Gd says in sight of the speaker but example suggests not, cf madji, gah). Wa: Yanah ngali gadjungun namaliyah wagan guram. 'Let's go over here to perhaps catch some catfish.' (in the water in this place, where you can't see the catfish). Gd: Gadjungun yinde ginggiwahla nangayn? 'What is happening here about our breakfast?' (spoken from just outside the house). Wa:Crowl. Gd:Geyt

gagabaling *n* Gould's Goanna (*Varanus gouldii*) (Gd); spotted goanna (Wa). Wa:Crowl; Gd:Geyt

gagah(1) *dem* there; reduplicated form of gah. Bj:Holm: Nyahny ngay wanyi gagahba. 'I will see you down there (then).' Bj:Holm:Fergn gaga

gagah(2) *dem* those yonder (?); cf. also gahm(u). Ydict kaga(h); M:Liv you, her/she/it) yonder plural kaka

gagahba *dem* there; redup. form of gahba; poss. 'that distant not in sight', as in Wa,Gd. M:Liv: Ngayu nyahni ngagami gagahba. 'I saw dogs there.'; M: Ngayu nyahni ngagami gagahba. 'I saw dogs there.' M:Liv kakaba Ydict kagahba; M:Liv kakaba

gagahm(u) *dem* those yonder in sight; see gahmu.

gagahyudjang *loc* right here. Cas:Smy gagáijudjàng

gagali *dem* this close visible; reduplication of gali.

gagaru, gagurim, gahgun, gargugan *n* kookaburra †Dacelo gigas√; see gahgun.

gagi- *vt* hit (?). Bj:Sha:Turnbl gagi (?) hit(?), gagehny fut.

gagin *adj* sharp. Bj:Holm:Fergn gagin

gagu(h)r *n* porcupine, echidna; more common word bunihny. Ydict kagu(h)r; Y:Sc:Beaudst cockoora porcupine

gaguhng *n* brother (male's older), cousin (male) (Wa) male cousin; plur gaguhnggir; great-grandfather; brother or male cousin of any great-grandparent a) male's older brother (includes many of male ego's relations on the same generation level), (b) male's or female's great-grandfather; brother or male cousin of any great-grandparent, also gawang etc. Cas:Smy gagung elder brother; Wu:Calley gauung, gau:gung MFBr, MBr, FFSrS (brother to guning), FFSrSS (brother to yirbang); Gd:Geyt; We:Gordn older brother; Ydict kaguhng; Y:Allen kagohn brother (elder); Y:Watsn kâgôn elder brother; M:Liv kagong; brother: AT:Curr:Prior cagou, AT:Curr:LandsWh kogung, AT:Curr:O'Conn kagoon; Gn:Mathew kagung elder brother; M:Liv kagong male's older brother, also great-grandfather

gagum *n* fun, joke. Gd:Geyt

gaguni- *vt* try, practise. Cas: Ngay gunah gagunehny yarbehny. 'I shall try to sing it.' Cas:Smy gagun-e, gagunénj

gagurim *n* kookaburra; see **gagaru, gahgun**.

gah(1) *loc dem* there, exact area, distant, in sight of the speaker, *it, they there*; cf gadji, madji (Gd). Gd:Geyt: Gah nguy nyule wanani jumbay. 'He left his swag there' (there truly ..).' Wa:Crowl; Gd:Geyt; M:Liv ka it, they in that place there

gah- *v* go; comparatively rare in Gidabal. Gd:Geyt

gah, gahgu *dem* over there. Bj: Gah bula yehn.galah. 'There you are staying.'; Gah ngay yehn.gilur. 'There I used to stay.'; Yan.gahny gah. 'I am going there.' Bj:Holm:Fergn ga.; Bj:Holm:Turnbl ga:gu

-gah *nsuf* associated with tree, suffix on tree names; Calley in particular lists this suffix frequently, while some other sources often leave it off; sometimes specifies a tree rather than its products or another plant with similar features: gihmbi 'stinging nettle', gihmbigah 'stinging tree' (both sting), man.gur 'edible resin', man.gurgah 'wattle tree' (which exudes this resin) (Wa); occurs on many tree names in Gd and Wu and other dialects, eg bigin.gah, bigargah, waygargah, budjagah, bugimghah, buhyigan.gah, bulamghah. Wa:Crowl; Wu:Calley; Gd:Geyt; Cop:Hargrv ga

gahba *dem* that yonder (invisible), Gd: that known or presumed distant, not in sight of the speaker Gd; cf gunah, munah; with -gan suffix used as temporal

demonstrative; Wa: that (distant) invisible (formerly present). **Gd:Geyt**: Yaway nyahni gahba jindi. 'Yes I saw that nest.'; Wa: Ngay yang giwani gahbanu nguhmbinyu guybanah(nu) wehlu. 'I came from the house that you burnt down.'; **M:Liv**: Ngayu galgani gahba jali wiya bay jam bibu. 'I cut down that tree before you came.' **Gd:Geyt**; **Wa:Crowl**; **Ydict kahba**; **M:Liv kaba it, they there**

gahbagan *t* that time. **Gd**: Gahbagandahbu gidjayah munah wahlu. 'You should have said that at the time (of the argument).' **Gd:Geyt**

gahbamir *dem* those (distant) invisible (formerly present). **Wa:Crowl**

gahbali-, garbali- *v* wear (clothes); -li indicates doing it to oneself; poss. from gahba-, depending on whether Watson's spelling implies a long /ah/ or an /r/. **Ydict kahbali-, karbali-**; **Y:Allen pr gabullei, p gabullen, pf gabullian, f gabulleila**; **Y:Watsn gâr'bùlê; gâr'bùlen; gâr'bùlian; gâr'bùlêila**

gahbir, gahbahir *n* gazelle (female); prob. Pretty-faced Wallaby. **Gd:Sc:JThomas UClarnce goveberri**

gahbiwi- *vi* arrive; from gah 'here'. **Cas**: Gale nyule gahbiwehn. 'He has arrived now.' **Cas:Smy ga:biw-e, ga:biwen**

gahbiya-, gangiya- *vt* empty (something); cf **Cas** (Smythe) gehrbi- 'to empty'. **Ydict kahbiya-, kangiya-** (not ng, n.g); **Y:Hanln kangeean, kahbeean**

gahbuny *adj* greedy. **Cas:Smy ga:bunj**

gahdja- *vi* chase, hunt, chase to catch (whether or not you catch it), pursue (with intent to fight). **Wa**: Maliyu dubaydju malahnayu baygalnahyu gahdjani nguhnyba mala. 'The man's wife chased the snake.'; Maliyu dubaydju gunini gahdjani/ 'The woman tried to catch it.' (**Wa**); **Ngagam gahdjalehn nyulengi**. 'A dog chased him.'; **Gd**: Ngagambu gahdjalehla jimbang. 'The dog is chasing the sheep of his own accord' (his own choice) (**Gd:Geyt, new analysis** 'persistently chasing the sheep'); gahdjaligubih 'one fond of chasing'; gahdjalihbiny 'a drover'. **Wa:Crowl**; **Gd:Geyt**; **Gd:Sc:JThomas UClarnce carjum quick**; . **Cas:Sm**; **Ga:Smy ga:dj-a, ga:d-a**

gahdjam *adj* quick. **Gd:Sc:JThomas UClarnce carjum quick**

gahga-, gahgi-, gargi- *v* go down, come down, descend; see gahgi-. **Ydict kahga-, kahgi-, kargi-**

gahgal, gahgan *n* sea; cf gahgan 'sea' in **We**. **Cop:Hargrv cargle**; **We:Gordn gahgan**

gahganah (?) *dem* thereabout. **Ydict kahganah**; **Y:Allen gagahna there (somewhere thereabout)**; **Y:Watsn gâg'ânâ**

gahgi-, gahga- *v* descend, come down, go down; poss. gargi-, but **M:Liv** shows no /r/; cf. also gargi-. **Y:Sha:Culhm**: Gahgiwahla yalgan ngandir ngulungmay. 'The sun is setting, it will soon be night.'; **Jalgan** (sic) gahgiwahla. 'The sun is going down.' **Mur:Sc:Hargrv** : Gahgala gung 'spring, water.' (?) **Ydict kahgi-, kahga-**; **Y:Allen pf gargei, p gargen, pf gargeian, f gargala descend**; **Y:Watsn gâr'ge; gâr'gen; gar'geian; gâr'ga'la descend**; **M:Liv kaga come down**; **Mur:Sc:Hargrv gargala coong spring, water**

gahgilima- *v* lower (let down?); gahgil(i) + -ma 'cause to'. **Ydict kahgilima-**; **Y:Allen pr kargilima, p kargilimen, pf kargilimian, f kargilimala lower (let down)**; **Y:Watsn kar'gilima; kar'gilimen; kar'gilim'ian; kar'gilimâla**

gahgil (?), **jinang gahgil** *n* autumn. **Gd:Sc:JThomas UClarnce chienung karkil autumn**

gahgun *n* Kookaburra (Laughing) †*Dacelo gigas*√; onomatopoeic. *Wa:Crowl*; *Cas:Smy ga:gung*; *Gd:Geyt*; *Gd:Sc:JThomas UClarnc cargoon jackass*; *Wu:Calley ga:gun*; *Bj:Sha:Turnbl ga:gun kookaburra*; *Bj:TMcD:Cowl gaghun kookaburra*; *laughing jackass: Bj:Holm:Fergn, Turnbl ga:gun*; *Wi:Curr:Lism cargaum*; *Wi:Curr:Richmd gargoos*; *Bj:Sc:Coraki takun*; *Ny:Curr:Ballina kargau {sic}*; *Ny:Sc:Balina3 cargon*; *Ng:Curr:Tweed:Bray kargoos*; *Ng:Sc:Cudgn chargon*; *Ng:Sc:Mur cargon*

gahgun, gagaru, gagurim, gargugan *n* kookaburra *Dacela gigas*;
GC:Coomera:police listed as large Kingfisher; poss. also gargon (Y:Hanln);
Gn has **gawun**. *Ydict kahgun, kagaru, kagurim, kargugan*; *Y:Sha:Culhm gagurim*; *Y:Allen kagarú laughing jackass*; *Y:Watsn kâg'arû, kargon, laughing jackass or Great Kingfisher (D. gigas)*; *Ngr:Gresty gahgoon*; *GC:Coomera:Sc kargon large kingfishes*; *GC:Nerang:police cargoon great Kingfisher or Jackass*; *GC:Coomera:police kargon*; *AT:Curr:Prior gagon*; *AT:Curr:LandsWh kaagoon*; *AT:Curr:JO'Conn kagorim*; *Tw:Curr:Bray kargoos*; *GC:Nerang:Curr:Fowlr kagoon*; *GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police cargoon great kingfisher or jackass*; *GC:Coomera:Sc kargon large kingfishes*; *Y:Hanln karrgoogun or kougoon laughing jackass*; *Gn:Mathew kawun laughing jackass*

-gahl, -nggahl *nsuf* after; the form *is-* nggahl after nominalised verbs. *Gd:Geyt*: Ngudjumbuny-gahl bahyani jubare. 'after leaving Woodenbong I arrived at Glen Station.'; Guwanggahl gawuny-wehn manyahy. 'After the rain I felt refreshed.'; Galgalihnggal nguramahmbil-when. 'After the chopping he felt sleepy.' *Gd:Geyt*; *Bj:Holm gal*

gahm *n* hair. *Cas:Smy ga:m*

gahm, gahmu, gagahm(u) those distant, visible; cf gahnyu, mahnyu (Wa,Gd); some forms differ for human and non-human (Wa)); **redup. gagahmu, can be used for 'they'**. *Wa:Crowl*: Maliyu guybahla bulang gahmgu ngaringgahgu. 'He (who I can see) is cooking some meat for those men across there (who I can see).'; Ngadju gahmuni wuhny bani yang giwayahbu. 'I whistled to them to come back.'; *Bj:Holm: gahmu buruhr 'those two.'*; *Ngurahm (Muram) gagahmu. 'They are asleep.'* *M:Liv: Ngay gahmgal. 'I (come) from there.'*; *Ngayu nyahni gahmi juwan wahribalani. 'I saw him carrying spears.'*; *Ngayu ganngaliyuru gahmu yarabilurubi. 'I heard them singing.'* *Wa:Crowl*; *Gd:Geyt*; *Cas:Smy ga:m, ga:mu (plur. ga:nju)*; *Bj:TMcD gahmu those (jar)*; *Bj:Holm gam a collective article*; *Bj:Holm:Fergn gamu, gagamu*; *Ydict kahmu, kahm, kagahm*; *Y:Holm gahmu*; *M:Liv kamy those, kamo, ka-kamo, sometimes kam that plural; kamgal from there*

gahmban *dem* these; see gahm. *Cas*: Gahmban baygal bulahbu bumilehn. 'Both the men were fighting.'; Gahmban nyulamang girihnybangilehna. 'Both these fellows are tired from dancing.' *Cas:Smy ga:mban*

gahmbay *n* mouth. *B:Crowl*

gahn.ga- *v* swim. *Bj:TMcD:Cowl ghanga swim*

gahndji- *vt* lend ? *Cas:Smy ga:ndj-i*

gahng jindi- *v phr* take because of need; prob. from gahng- 'to take, fetch.' *Gd:Geyt*

gahng-, gahnga-, gahngga- *vt* catch, take, hold, carry, bring, obtain, getpick up to remove from one place to another; irreg; cf also mira-; **Gn gandi-** 'take' is poss. **gah(rj) + -ndi**. *Wa:Crowl*: Gahnggany ngali waybargubu. 'We will

take it back to the camp.’; Ngadju gahnny gahnggany ganggila. ‘I’ll carry these in my arms.’; Gahnga mala wahu. ‘You pick it up!’; Munah dabahy janguywehn malahgaya janagan-gahya gahnganah mala darigan. ‘The dog got annoyed with the boy for taking his bone.’; Gahnggany maliyu ngulahru gahri juwi. ‘The flood will take you a long way down there.’; Maliyu wihnyi gahngani jugalimayah. ‘He led you to drink.’; Gahnga gilah gurahr jali bagara. ‘Get a long stick over there.’; Cas: Gahnga male duluhlbi malahya. ‘Take that rifle from him.’; Nyang wehlu ngayah gahngani? ‘Have you brought anything for me?’; Gahnga gile nyulabahya. ‘Take that from him.’; Gahngabe mahny. ‘Take those things away.’; Ngadju gahngani jambanyu. ‘I took him by the hand.’; Nyanggur wehlu gahngani wule junam? ‘Have you caught any fish?’; **M:Liv: Ngay gahnggaluru jalum Nungganggay. ‘I caught fish for Nonggung.’ Y:Holm:Logn Wanah ngayabanyi gahnga! ‘Don’t take it from me!; Nyula kahngigi. ‘He wants to take it.’ (Y:Sha:Culhm: Waybar gahngani. ‘(S/he) got firewood.’; Gahngalah ‘Get it!’; gahngi ‘might get it’; Ngaw gahngani jalum. I caught a/some fish.’; Gahngalah janibang(g)u. They will take it/want to get it.’; Bj:Holm: Gahnga wahlu jabihgu. ‘Get something to eat.’; Gahnga guhng ngayah. ‘Get me some water.’; Bulang gahnga. ‘Take the meat.’; Budjigandu gahngani gundur. ‘The cat caught a rat.’; Gandjabalu gahngani baygalni. ‘The police caught the man.’; Gahngala ngay. ‘I am catching (plenty of fish).’; Nyang gahngalah? ‘What are (you) getting?’; Gahngany gandjibalu. ‘The police will catch (you).’; gahngilihgu ‘in order to get; Gahngilur. ‘(They) used to get.’** *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Wu:Calley ngjabi gana go get water; Cas:Smy ga:ng-a, ga:nga, ga:ngani, ga:ngg-a; Ydict kahng-, kahnga-, kahngga-; Y:Sha:Culhm gahnga, mira- (?) catch, get; Y:Holm:Logn gahva- take; Y:Allen pr kanga, p kangani, pf kangan, f kangala; Y:Watsn kan ‘ga; kan ‘gan!; kan ‘gan; kan ‘gala; M:Liv kanggaloro; Tw:Sc:Bray kunghar to hold, take, retain; Mur:Sc:Martin kunghar to hold, take, retain; Y:Hanln gahngah; Bj:Holm:Fergn ga:nga, ga: ngani, ga: ngan, ga:ngili:gu, ga:ngilur, Bj:Holm:Fergn,Turnbl ga:ngala; M:Liv kanggaloro*

gahngilimay *n* concertina, accordion. *Cas:Smy gángilimèi*

gahngun *loc dem* there distant exact area not in sight of the speaker; cf gadjungun, madjungun. **Gd: Nyahni nyulengi gahngun ngumbinydje. ‘I saw him there, in the house.’** *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

gahnga *adv* ? far, distant, that. *Ga:Smy ga:nga*

gahnnye, gahnnyi *dem* those distant not in sight of the speaker (Gd) (invisible, not there before Wa); cf ganyeh, manyeh; also for reintroduction of a topic (Gd). **Gd: Gahnnye bulah bahngany ngulungmay. ‘Those cattle will arrive soon.’; Gahmu gahnnye ngagam yanbalehn gudjimbahgan. ‘Those dogs (previously referred to) were going after game.’** *Wa: Nyangbuygur gahnnyi yehngala Bunalbungga? ‘How many are those living at Bonalbo (and who we presume were never here at Tabulam)?’* **Gd:Geyt gahnnye, Wa:Crowl gahnnyi**

gahnnyibu ngubu *t* yesterday; = the day past; seems to be gahnnyu ‘these’. *Ydict kahnyibu ngubu; Y:Hanln kainyeboo g’nobo*

gahnnyu, gahnny *dem* these persons or things in sight of the speaker; **Holmer lists as those, but it is the form for these (close), and recorded as these by TMcD;** plural set corresponding to gale, male, gile, cf mahnyu, gahmu (Wa,Gd); some case forms differ for human and non-human. *Wa: Gahnnyulu baygalu gahngani munah bulang. ‘These men (who I can see) took the meat*

away (so that it can no longer be seen).’ Gd: Gahnyu wudjah. ‘These are for you.’; Gagahnyu ngali gayihndebeh gungge. ‘Let’s dive into the water’ (these we ..); Bj:TMCD: gahnyu buruhr ‘these two.’ Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy ganj, ga:nju these; Bj:TMCD gahnyu these; Bj:Holm:Fergn ganyu those, they; Ydict kahnyu; M:Liv kanyo, ka-kanyo this, it near, here

gahnyula loc there, where (?); poss. gahnyu + loc case -la ‘at (near) these’.

Ydict kahnyula; Y:Holm:Logn

gahr n black cockatoo; usually gahr is ‘white cockatoo’. Bj:TMCD:Cowl gahr black cockatoo

gahr, gara n fur; prob. gahr, see gahr’ and gayir. Ydict kahr, kara; Y:Allen gurra; Y:Watsn gurra

gahrang adj strong. Gd:Sc:JThomas UClarncce cardong strong

gahrbali-, garbali- v wear; see gahba-. Ydict kahrbali-, karbali-

gahrbarbu-, gahrbabuli- v trot; of people, dogs? — certainly not traditional of horses!; gahbarabuli- or gahbarabu-. Ydict kahrbarbu-, kahrbabuli-; Y:Allen pr carburrabul, p carburrabulen, pf carburrabulian, f carburrabuleila; Y:Watsn kâr’burabûl; kâr’barabûlen; kâr’barabûllian; kârûrabulêîla; kârabûl

gahrbany n hawk species; Calley lists as ‘sparrowhawk.’ Wa:Crowl; Wu:Calley garbain sparrow hawk

gahrgar n hawk species (grey with black wingtips). Gd:Geyt

gahri loc dem there general area not in sight of speaker (Wa,Gd), in context of present time (Gd); cf gayu, mayu; when substantivised, this set signifies ‘someone’, irrespective of present or non-present tense (Gd); redup. gagahri. Wa: Gahriwehn mala dabahy. ‘The dog disappeared over there.’; Gahnggany maliyu ngulahru gahri juwi. ‘The flood will take you a long way down there.’; Ganngahla ngadju balahyanah gahri bagarah. ‘I hear that the one over there died.’; Gagahri ngali mala mani buhwini. ‘We pulled the kangaroo out there.’ Gd: Gahri gabalah nyule. ‘He is over there in the scrub.’; Gahriyu gawanggu jawgani nyulegaye. ‘Some uncle sent it for him.’ Wa:Crowl; Gd:Geyt

gahri, gahli dem there invisible, gone (away), disappeared. Cas: Nyulamang gahri gawalang. ‘They’ve “gone bush”.’; Nyahgugur wudjeh yanbihgi gahri. ‘Why do you wish to go away?’; Nyanggur gahri gayuhnybar? ‘Is it far away?’; Nyule yehni gahri babar dugun.gu. ‘He went over the mountain.’; Gahri, nyule yehni, gibing nyule. ‘He went away because he was sick.’ Cas:Smy ga:rii, ga:li

gahringgah- vi choke, drown. Gd:Sc:JThomas: garanggahni ‘drowning.’ Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce carung garnie drowning

gahwang n lagoon, swamp, lake, waterhole; gahwanggal ‘temporary swamp, usually dry’; poss. gayawang (Geyt and Bray); cf guwang ‘rain’, gung ‘water’.

Gd: Ginibi bahmba gahwang gimbadjah. ‘There is a swan about halfway across the lagoon.’ Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy ga:wang; Ydict kahwang; Y:Geyt:Culhm gayiwang lake, lagoon, swamp, pool; Tw:Curr:Bray kiawang waterhole, kowung lagoon

gahwany adj arrived. Cas: Yehnibe male, gahwany, galgani. ‘He went, and arrived, and chopped.’ Cas:Smy ga:wanj

gahwgal n clear area, treeless area. Gd:Geyt

gahya dem that previously distant known or presumed moved since last seen by the speaker; cf gayah, mayah; with -gan suffix used as temporal demonstrative ‘at this time.’ Gahya dagay yehni. ‘That white man went away.’ Gd:Geyt

gahye *loc dem* there distant general area not in sight of the speaker, in context of other than present time; cf *gaye*, *maye*. Gd: *Gahye nurgire man.gargire.*

'Wait there by the red gum tree!'; Ngumbiny guybadjahn *gahye jabuhyabu.* 'The house burned down over there when I was still a boy.' Gd:*Geyt*

gahya- *vt* chase, catch; *gahyalur* preterite; cf *gaya-/gayi-*, *baya-*³. Y:Holm: *nyulangi gahyani* 'chased him'; only used by Turnbl in the sense of *gahnga-* (q.v.), of which it might possibly be a phonetic variant. Bj:Holm: *Gayahni* 'chased'; *gahyana* 'where they caught him.' Bj:TMCD *gayahni chase(d?)*; Bj:Holm:Turnbl *ga:ja-*, *ga.jana* *Ydict kahya-*; Y:Holm:Logn

-gal *suf* from, pertaining to. Cas: Ngay Bilahywulgal. 'I'm from Wardell. I belong to Wardell.' Cas:Smy *-gal*

gala *dem* this close visible; some case forms differ for human and non-human; *gale* (Gd). Ngadju *gala bilahr birany bumbih mahny jabihgu.* 'I will throw the spear (that I can see) to kill those things (that I can see) to eat.' Wa:Crowl

gala, gale (Bj), **gali** (M, Ng), **gagali, gale**, etc. (M), **galaba** (Wi) *dem* this (one), here; predicate form *gali, gagali, gagay/gage, gale, gagale* (?; can take past tense suffix) (M:Liv); erg. *galahyu*, acc. *galahni*, poss. *galahna*. Bj:Turnbl: *Galahyu wulbani nganyi bumani.* 'He hit me.'; *Bumah galahni.* 'Hit him!'; Bj Holm: *Gala nyula.* 'Here he is.'; *Gala jananggan.* 'Here is the boy.'; *Gala yehn.galah.* 'We are sitting here.'; *Yalgan gala.* 'this sun'; *Galahyu Babarayu* 'this one above (God)'; *Yabumi galahni nyangani.* '(They) painted one another.'; M:Liv: *Gagaliyehn ngay.* 'I was here.'; Ng?: *Gali nyah.* 'Here it is (here look)!' (Ng) Bj:Sha:Turnbl *gala/gale this, here*; Bj:TMCD:Morgn *galaba here, galahni this one, gala this*; Bj:Holm *gala*; Bj:Holm *gali a masculine adjective*; M:Liv *kully, - (m), mulla-na-gun (f), (n), konno (arb)(?)*; here *ku^olly, ku-kully, kuullai, kuo-kullai; ku^okulliyen was here*; Ng:Curr:Tweed:Bray *kulle*; Bj:Holm *galagu dem. hither, here.* Bj:Holm *galagu*

gala(h)ni *dem* this; prob. *galah* and acc. case, but listed by Holmer as nominative. *Ydict kala(h)ni*; Y:Holm

galabal *pn* Galabal; name of a dialect of the language (prob. one of the dialects closer to Wahlubal); 'those who say gala'; *gala* is 'that' in Wahlubal and southern dialects; it is *gale/gali* in Yugambeh and neighbouring dialects. *Ydict kalabal*; Y:Holm

galagadjan *pn* Mt Beehive. Gd: *Gale yaruhn Bagurgahna buhyelah Galagadjanu Balahngu Budjarguhmu Jalgambunyu.* 'This road to Bagurgahni goes via Mt Beehive, Mt Castle, Mt Lindesay, and Mt Barney.' Gd:*Geyt*

galagay *n* kangaroo rat (grey). *Ydict kalagay*; Ngr:*Gresty kullakai*

galaginggi- *vi* tum round this way, look this way; from *galah* 'this way' + *-ginggi* 'do how'; *galaginggi imper., galaginggin imperf**term., galaginggigi int.* (prob. *galaginggigi* 'tum this way-want'. *Ydict kalaginggi-*; Y:Holm:Logn

galagir *n* single man, man (single); cf. Gd *galagir* 'teenage youth'. *Ydict kalaagir*; Ngr:*Gresty kalaggaree single man*; Ng:*Cudgn:Sc collegere single*; Nerang:*police calagerabah single man's ground*

galagirbah *n* single man's ground, place of single man/men; from *galagir* single man. *Ydict kalagirbay*; GC:*Nerang:police calagerabah*

galah *loc dem* this way general direction; cf *malah, gilah*. Gd: *Galahga?* '(Shall we go) a short distance this way?' Wa:Crowl; Gd:*Geyt*

galahng *adj* hollowed out from one side; e.g. burnt-out tree-trunk. Gd:*Geyt*

galahwun *n* quandong †*Elaeocarpus grandis* (Gresty)√. *Ydict kalahwun*;

Ngr:Gresty kalahoon

galam *n* paint. *Cas:Smy galam*

galama- *v* come here.

galama- *vi* come, come here, go this way; see also -ma. *Cas: Galamah gungnyi.* 'Come away from the water.'; *Nyahgugur wudjeh galamani?* 'Why did you come this way?'; *Bj: Guway galama wuya.* 'Come on, you come here!' *Cas:Smy galam-a, galama:, galamani; Bj:Holm:Fergn galama-, galama come here*

galamarin *n* magpie; prob. reduced from kulamburan, q.v. *Ydict kalamarin; Ngr:Gresty kalammarin*

galan(1) *adj* clean, pointed, sharp, spear point; *Y:Sha:Culhm has galang;* *Y:Hanln gives bidjang (beejoon) as 'sharp point' ('smalled').* *Y:Watsn gives girbil, muginya.* *Cas: Gahnyu guwihyarah galanmah gungge.* 'Wash and clean these things in the water.'; *Gale wogar galan.* 'This axe is sharp.'; *Male juwan galan.* 'That spear is sharp (pointed).' *Wa:Crowl spear point, Gd:Geyt sharp; Cas:Smy galan, galanma:*

galan(2) *v* point; listed by *Y:Hanln* as 'to point', but same as 'sharp' in other dialects; see *galan*; poss. *galan* + *-an.ga-* = 'to point' (become sharp). *Ydict kalan; Y:Sha:Culhm galang sharp; Y:Hanln kullun to point*

galanma- *vt* sharpen. *Maliyu baygalu galan-mahla mala wagar.* 'The man is sharpening the axe.'; *Galan-mah mala wagaru maliyu.* 'Sharpen it with an axe.' *Wa:Crowl*

galanbany *n* sparrowhawk; cf. *garanga(y)n, bugaban (Y), milgin.* *Ydict kalanbany; Y:Allen kalanbann*

galang(2) *adj* dead; poss. *gilang.* *Wi:Curr:Lism kullung dead*

galang(1) *adj* sharp; see *galan.*

galang, gawang *n* uncle (mother's brother); cf. *gawang.* *Ydict kalang, kawang; Y:Allen kau-ung; Y:Watsn kôl'ung, kolung; M:Liv káong*

galari *locn* Cooktown, Queensland. *Bj:Turnbl: Galaribara nyula.* 'He (was) from Cooktown. *Bj:Holm:Turnbl galari*

galawa- *vt* cut; *galawa (galawah?) imper., galawani pf.; cf. galga-.* *Ydict galawa-; Y:Holm:Logn*

galawudju *pn* Crown Mt. *Gd: galawudjunu* 'from Crown Mt. *Gd:Geyt; Dng:Sha:Donnly*

galay *n* net bag; see *gulay.*

galaygan *n* girl; 10 to 20 years, if not a mother. Seems to be *gala(hy)* + *-gan* 'this fem.' *Ydict kalaygan; Y:Hanln gullaigun*

galany *adj* alone, solitary, only. *Gd:Geyt; Gd:Smy galanj only*

galany yanbay *n phr* scout, person sent to examine the food situation in an area and report back; from *galany* 'alone' + *yanbay* 'traveller.' *Gd:Geyt*

galba *n* relics, remains; some doubt as to authenticity of this word and its meaning (Watson). *Y:Allen galba; Y:Watsn gal'ba*

galbil *n* pheasant (wild); cf. *galbun* wild goose. *Ng:Sc:Mur galbill wild pheasant*

galbil *n* wild pheasant. *Ydict kalbil; Mur:Sc:Hargrv galbill*

galbili *n* bed; *gulbili/galbili* 'grass etc. for lying on, grass for bed' (*Y:Allen*); prob. just one form. *Ydict kalbuli; Y:Holm:Logn galbuli; Y:Allen kulbilli, Y:Watsn kul'billi bed of grass*

galbun *n* goose (wild); cf. *galbil* wild pheasant, *galbuny* Lyrebird. *Ng:Sc:Mur galboon wild goose*

galbuny *n* Lyrebird †*Menura novaehollandiae*, and poss. *M. alberti* (Geyt)√.

Gd:Geyt

galbuny, galwuny *n* lyrebird †*Menura alberti* (Watson)√; Hanlon has /w/ not /b/ and poss. attests galwuny; cf. galwun. Mur:Sc:Hargrv lists as 'wild goose'. Hanlon states "'lyre bird' given as meaning of 'Wongalpong', but the native name for this bird is 'Kulwin'." *Ydict kalbuny, kalwuny; Y:Sha:Culhm galbuny; Y:Allen kalbun; Y:Watsn kal'bun; Y:Beaudst:police caboon; Mur:Sc:Hargrv galboon wild goose; GC:Nerang:Sc lyre bird caboon; GC:Talleb:Sc caboon; GC:Talleb:police caboon/caboon; Y:Hanln kalwun, kulwin lyre bird*

gale(1) *dem* this (in sight of the speaker), this near me; cf male, gile; gala in Wa; plur gahny, gahnyu, ?gahm, gagahny, gagahnyu, ?gagahm, reduplicated forms gagahle, gagahm. *Gd: Gale baygal namani male mugim. 'This man grabbed that axe.'*; Ngay gale biging bundahng bayahny. 'I'm (very) sick today.' *Wu:Calley gale; Gd:Geyt gale; Cas:Smy gale, ganj, ga:nju, ?ga:m, gagánj, gaga:ju, gaga:m, gagále*

gale(2) *n* bay; poss. 'this'; dumgan also listed as 'bay', but more likely it is waves, sea. *Bj:Sc:Coraki kulle bay*

gale, gagali, gale, etc. *dem* this here; predicate form gali, gagali, gagay/gage, gale, gagale (?); can take past tense suffix). M:Liv: Gagaliyehn ngay. 'I was here.'; Y:Allen: Minyang gali? 'What is this?'; Y:Sha:Culhm: Nganyah ngumbiny gali. 'This is my house.'; Gagali ngaw. 'I'm here, here I am.'; Tw:Curr:Bray Gale nyah (gullen-ya) 'Here it is.' *Ydict kale, kagali, kale, etc.; Y:Sha:Culhm; Y:Allen gulli, minyung gulli what is this; Y:Watsn gùlli, kùlli, M:Liv kully, _ (m), mulla-na-gun (f), - (n), konno (arb)(?); ku°lly here, ku-kully, kullai, kuo-kullai; ku°kulliyen was here; M:Sc culle that, culle wonghun he; Tw:Curr:Bray kulle*

galedjal *loc* over here. *Wu:Calley galedjal*

galehl *adj* thin. *Wa:Crowl; We:Gordn*

galga- *vt* cut, chop, split firewood..

galga- *vt* chop, cut, split firewood; can be reduplicated galga-galga; cf. **dunma**- 'split (wood)'. Wa: Ngay galgalehn nganyibu. 'I cut myself.'; Maliyu jungur gahnggan galgani burehn. 'He took a knife and cut the bread then.'; Wanah walanggeh maliyu gindilu galganahyu wihnyi min.gahny. 'Don't crawl on your knee that you cut or you'll hurt yourself.'; Galgahny mahnyulu darigandu jinang. 'You'll cut your feet on the bones.'; Galgah mala junguru maliyu. 'Cut it with a knife.'; Mala buybuygah galgahla. 'You cut into that (apple-tree) (to get the liquid out).'; Mala baygal galgalehla waybar. 'The man is chopping wood.'; Maliyu galgani jali waybargu. 'He chopped the tree down for firewood.' *Gd: Gahngaba gahnyu galgalihginy-bah. 'Please take these to the axeman.'*; Baygal galgabalehn jali. 'The man was chopping down trees persistently.'; Mahdja galgaliwahn jali. 'The boss was definitely (persistently) chopping down trees.'; Mahdja nyulengi galgalimahn jali. 'The boss was making him chop down trees.'; Galgalihngu girihny-wehn. '(I) became tired through the chopping.'; Nyule galgalehni jali. 'He is the one who chopped down the tree.'; galgany 'carved ornament'; M:Liv: Galgah jali waybargay! 'Cut wood for the fire!'; Yili wahlu galga(h)jamgir, wanah. 'If you don't like to cut it down, leave it alone.'; Ngayu wanyi nyahni kalgabalini. 'I saw you cutting it.'; Y:Sha:Culhm: Galgalehla ngayu/ngaw

waybar. 'I'm chopping firewood.'; Galgalehn danggan dungani. 'She cut her finger and cried.'; Mamali jabu galgahla jali. 'That boy will chop the tree.'; Galgahla jabuyu jali. 'The boy is chopping a tree.'; Mibinydju giyehni jabungi "galgayah jali". 'The man told the boy to chop the tree. Galgalehn ngaw danggani/jinangi 'I cut myself (in the hand/foot).'; Galgani jali jabuyu mibinygaye. 'The boy chopped the tree for the man.' We: galgalehla 'chopping'; Bj: Galgalehla jali jananggan mabaranggayi. 'The boy is chopping the tree for the man.'; galgaya 'to chop' Bj:Fergn: Galgah jali waybargay. 'Cut wood for the fire.'; Galgah bulang. 'Cut the meat'; Galgahny mala waybar. '(I) will cut that firewood.'; Bulang galgah galgalihgu. 'Cut the meat with the knife.' (literally something to cut with); Bj: Galgah jali waybargay. 'Cut wood for the fire.'; M: Yili wahlu galga(h)djamgir, wanah. 'If you don't like to cut it down, leave it alone.'; Ngayu wanyi nyahni galgabalini. 'I saw you cutting it.' *Wa:Crowl; We:Gordn; Gd:Geyt; Cas:Smy galg-a chop, split, cut up; Ydict kalga-; Y:Sha:Culhm galga- cut, chop, split firewood; Y:Allen pr kalga, p kalgani, pf kalgalian, f kalgaleila chop; Y:Watsn kal'ga; kal'ganf; kal'galian; kal'gatela, M:Liv kulga, kulgajumgerry; kulgunne (past), kulgabulenne (saw you) cutting (it); Bj:Sha:Turnbl galga chop; Bj:TMcD:Morgn galga cut; Bj:Holm:Fergn galga-, galgail, galgali:gu; M:Liv kulga, kulgajumgerry; kulgunne (past), kulgabulenne (saw you) cutting (it)*

galgalan *n* bird (mulberry bird); cf. galgalang, galgurang. prob. same. *Ydict kalgalan; Y:Hanln kulgullun*

galgalang, galgurang *n* leatherhead (bird), friar bird, butcher bird †*Gymnorhina tibicen*√; poss. galgulang, gulgurung; cf galgalan 'mulberry bird', poss. same bird. *Ngr:Gresty form suggests gahlguli(y)n. Ydict kalgalang, kalgurang; Y:Sha:Culhm galgulang jay (chatterbox, not blue jay); Y:Allen gulgulung leatherhead, golgorun buther-bird; Y:Watsn kal'kalimg leatherhead or friar bird, gol'goru'n butcher-bird G. tibicen; Ngr:Gresty gahlkulien leatherhead, friar bird; Y:Hanln kalkoolun leatherhead*

galgali- *v* dive; kalga- 'chop, cut' + -li?, or poss. kalgahli- (Y:Hanln) as suggested by Y:Hanln spelling. *Ydict kalgali-; Y:Allen pr kalgalei, p kalgalen, pf kalgalian, f kalgaleila; Y:Watsn kal'gale; kal'galen; kal'galian; kal'gale'ila; Y:Hanln kulgahl galgalihgu n knife; lit. 'for cutting'. Bj:Holm:Fergn galgali:gu*

galgalihgubih *n* axe, axeman. *Gd:Geyt*

galgalimay *n* music; prob. from galga- 'chop'. *Wa:Crowl*

galgama- *v* go round; prob. kalgawarior kalgawarima- contracted. *Ydict kalgama-; Y:Allen pr kalgama, p kalgamani, pf kalganzian, f kalganzala; Y:Watsn kal'gamii, kal'gamanf, kal'gamian, kal'gamiila*

galgang *n* pheasant (wild). *Bj:Sc:Coraki kullbung wild pheasant*

galgari *n* reeds. *Ng:Sc:Mur gulgaree reeds; Ny:Sc:Ballina3/1903 kulcaree reeds*

galgari(h) *n* swamp reed, reeds. *Ydict kalgari(h); Mur:Sc:Hargrv gulgaree reeds; Ngr:Gresty kulgurrie, yubahn swamp reed*

galgar, galga *n* reeds, rushes. *Gd:Sc:JThomas UClarnce culgorie rushes; Cop:Hargrv kalga*

galgari(h)(l) *n* necklace made of grass beads; poss. galgare(h). *Ydict kalgari(h)(l); Y:Allen kalgare necklace (of beads); Y:Watsn kal'gare, kal'gure necklace of grass beads*

galgar, galgir *n* canoe, boat. *M:Liv kundal, kulgerry canoe; Ny:Sc:Ballina3/1903 kulcary boat*

galgawari-, gehlgohri- v run away, flee, fear, dread; prob. 'run'; cf. also duhyiyn/duyihny 'frightened'. *Ydict kalgawari-, kehlgothri-; Y:Sha:Culhm gehlgawari-* run; *Y:Allen* run away, flee pr *kalgorei, p kalgoren, pf kalgorian, f kalgoreila; Y:Allen* pr *kalgauwarrei, p kalgauwarren, pf kalgauwarrian, f kalgauwarreila* dread; *Y:Watsn* kal'gore; kal'goren; kal'gorian; kal'gorela flee; *Y:Watsn* kal'gauwar're; kal'gauwar'ren; kal'gauwar'rian; kal'gauwar'reila fear, dread

galgany n fleas. *Bj:Sc:Coraki kalgum fleas; Ny:Sc:Ballina3/1903 kalgin (K?) fleas*

galgir(1) n canoe, boat; cf. bagul, wundal, kundal/kandul, nambargul. *Cas:Smy galgir* canoe, boat; *Ydict kalgir; M:Liv kundal, kulgerry* canoe

galgirma- vt make a canoe, take in canoe, canoe. *Cas: Ngadju galgirmani.* 'I made a canoe.'; *Galgirmani* nyulayu nyahni birman.gu. 'He canoed her to the island.' *Cas:Smy galgirm-a, galgirmani*

galgir(2) n hillock, knob. *Bj:Sc:Coraki kulgere nob or hillock*

galgiwa- (?) v set (of sun); prob. galgi-/gargi- + -wa-. *Ydict kalgiwa- (?); Y:Sha:Culhm*

galgulang n jay (not blue, chatterbox); there is some ambiguity in form of word and its meaning, see also galgalang, gulgurang, mirun, miyuhn. *Ydict kalgulang; Y:Sha:Culhm*

galgulang n Bird (Noisy Friar Bird), Leatherhead †*Philemon corniculatus* (Geyt)√. *Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce culgolung honey bird (soldier bird next on list with blank spot)*

galgulang, galgurang n leatherhead (bird), friar bird, jay (chatterbox, not blue jay *Y:Sha:Culhm*); poss. also galgurang, and cf. gulgurung; *Ngr:Gresty* form suggests gahlgulin(y). *Ydict kalgulang, kalgurang; Y:Sha:Culhm galguralj; Y:Allen gulgulung; Y:Watsn kal'kalung; Ngr:Gresty kahlkullen*

galgurang/gulgulang n leatherhead, friar bird; cf. kalgalan, kalgalal), and kulguluU. *Ydict kalgurang/kulgulang; Y:Sha:Culhm, Y:Geyt: Culhm galgulang, galgurang jay (chatterbox, not blue), Y:Sha:Culhm gulgurung, gurahmburuhn magpie; Y:Allen gulgulung leatherhead (bird); Y:Watsn kal'kalimg, Y:Watsn magpie kulumburun leatherhead, golgorun butcherbird; Y:Hanln Kalkoolun*

galgulma- vt surround; poss. kalgawari + -rna? 'cause to run (round)'. *Ydict kalgulma;-Y:Allen* pr *kalgulma, p kalgulnzunni, pf kalgulmaian, f kalgulnzala; Y:Watsn kal'gulmii*

galgur(u) n woman's fighting stick, stick (woman's fighting); also used for digging yams and other roots; cf. also kanay. *Ydict kalgur(u); Y:Allen kalgurru* stick (fighting), *gunnai* stick (yam); *Y:Watsn kal'gurru* fighting stick (woman's), also used for digging yams and other roots (so-called yamstick)

galguraw n crow (?) (AT); prob. galgurang; *AT:Curr* also lists galamburan, which is also a word for 'magpie'. Cf. wagahn 'crow', and galgurang. *Ydict kalguraw; AT:Curr:Prior columbrun and colgrow*

gali(2) n tree, wood; *Gn* only has initial /g/, also initial /g/ in garu 'stone'. See jali. *Ydict kali; Gn:Mathew kadli tree, kali wood*

gali(1) n waterhole ; poss. 'this', or English 'gully'. *Cop:Hargrv cullie*

gali- v give (*Gn*); see wula-. *Ydict kali-; Gn:Mathew kale*

-gali nsuf, adsuf typified by, fond of; can occur with all nouns other than personal names, place names, and pronouns *Gd*; (2) gender suffix, usually masc (*Gd*). *Wa:Crowl: dubaygali* 'woman-mad' (of men), *jehrgali* 'particularly

big', ngurahmgali 'sleepy', wadjigali 'talkative', Gd: nanganygali 'one fond of food', gunuhmbali 'place with many stumps', ngagamgali 'dog-lover', dalagargali 'muddy place' or 'a child fond of mud'; Cas: jeyirgali 'large masc)', wahnggali 'liking work (work-type)'; jarulgali 'stony.' Cas:Smy -gali; Wa:Crowl; Gd:Geyt

galibal *n* Galibal; dialect name of Kyogle dialect; those who say gali 'this.'

Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy galibal subdivision of Bundjalung; Ydict kali-; Y:Holm:Fergn

galigir *adj* single; poss. young man. Ny:Sc:Cudgn colleger single

galigir *n* teenage youth; plural galigirmam. Gd:Geyt

galinbi *n* locnm thorny vine (cockspur), vine (thorny), Tallebudgera township site name; prob. gulanybil, q.v. Ydict galinbi; Y:Hanln gullenbie a thorny vine (cockspur), Tallebudgera township

galmarahny *n* bracken, fern. Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnc culmarong ferns

galmuhran *n* fern (ground) †*Blechnum* (Gresty)√; cf gamiru. Ydict kalmuhran; Ngr:Gresty gulmoohran

galu *n* plain. Cop:Hargrv cullo plain

galubar(?) *n* broken bone; suspicious similarity with English 'collar bone'. Ydict kalabadh, kalubar(?); GC:Coomera:Sc braken bone kollabas (sic); GC:Coomera:police kollobar

galuhl *n* kurrajong (with red flower) †*Brachichyton acerifolia* (Gresty)√. Ydict kaluhl; Ngr:Gresty kallohl

galuhn *n* rain; cf guwang in other dialects. Cop:Hargrv caloon

galuhndar *n* beautiful headland (prob. Caloundra); poss. from another language. Ydict kaluhndar; GC:Sc:LandsWh caloundra beautiful headland

galum (galuhm?) *n* crayfish; cf. mulany, bimbim. Ydict kalum (kaluhm?); AT:Curr:JO'Conn galoom

galundirgin *n* coot †*Fulica atm* (Gresty)√. Ydict kalum (kaluhm?); Ngr:Gresty kallundirrin

galwuny *n* lyrebird; see galbuny. Ydict kalwuny

gam *n* hair of head; cf guhdun. Wa:Crowl; We:Gordn

gam-gam *n* brain. Gd:Geyt

-**gam** *suf* emphasis suffix. babargam 'over there'; gihlgam 'the very centre.' Cas:Smy -gam

gamagay *adj* big; listed by Holmer as gamaday (poss. gamaray): gamadai guruman 'big kangaroo', gamadai burginy 'a big wind'; see. gamay; this is prob. a gender form. Ydict kamagay; Y:Holm:Logn gamadai

gamahga *n* storm; poss. from gamay 'big'; see also mugar. Ydict kamahga; GC:Coomera:police kamarga

gamang *n* ant (jumper), cf gumuhm. Gd:Sc:JThomas UClarnc gomong jumper ant

gamaran, gamaruhn *n* head man, white gentleman; cf. gamiruhn; Watson states 'this term was also applied by the Aborigines to white men in authority; prob. adopted from Wakka, also applied to white men of high standing.' Ydict kamarin, kamaruhn; Y:Allen kamerun white gentleman, Y:Watsn kam'arun headman

gamaw *n* kangaroo (female); female of mani (Hanlon). Ydict kamaw; Y:Hanlon gummow

gamay *adj* big, large; gender suffixes m -gali, f gamanyahgan, arb gamanyahn, neut -gay, plur gamadjihn-gam. Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnc cumani very

gamay *adj* big, large, thick; generally not used in Wi; gamay, masc.? gamaygali, fem gamaygan, gamaygaligan, Ga:Turnbl: gamay-bin big (masc), gamanyahgan big (fem), gamina big (tree), gamaygay (neut); Bj:TMcD:Morgn lists as 'too many'; M:Sc also lists gamaydjang mibiny gamay 'men' (Ng:Curr:Tweed:Bray); Ng:Sc:Mur: gamay buyuhl 'high mountain, high hill'; Ng:Sc:Cudgn: gamay yargeh 'storm (big wind)'; gamay-bin 'big (masc.)', gamanyagan 'big (fem)', gamina 'big (tree)'; mibiny gamay (M:Liv), gamagay (Y:Sha:Culhm); positive, comparative and superlative gamay, gamay-gali, gamay-bunggil resp. (Y:Allen); Y:Hanln also has 'kongwai'; also name of an old 'king' (Y:Holm); Camoi 'king' buried at Fingal Head; **Gn has gamaygal 'heavy'**. Y:Sha:Culhm: Gamay mali jabu. 'That boy is big.'; Mamali gamagay mibiyn/jalgany. 'That's a big man/woman.'; Gamay-djang male. 'That's too big.'; Mur:Sc:Hargrv: gamay buyuhl 'high mountain, large hill'; Tw:Curr:Bray: Ngulungmay wamginy mibiny gamay. 'By-and-by plenty Blacks will come.' **Ga:Sha:Turnbl gamay(gali(gan)); Bj:TMcD:Morgn gamay too many; M:Liv kumai, kumai-bin (m), kumai-ma-gun (f), kuminna or kumai-nyon (spears, canoes, logs); M:Sc:Brunswk cobawnor kumajong big; Ng:Curr:Tweed:Bray kommi big; Ng:Sc:Mur cumiboollarge hill, gumibool high mountain; cumi native companion; Ny:Sc:Cudgn komi-yeragah storm; Ydict kamay; Y:Sha:Culhm gamay, gamagay; Y:Holm:Monsl,QLong; Y:Allen gumai big, thick; Y:Watsn gum'ai big; M:Liv kumai, kumai-bin (m), kumai-ma-gun (f), kuminna or kuma inyon (spears, canoes, logs); Ms cobawnor kumajong big; Mur:Sc:Hargrv cumiboollarge hill; high mountain; AT:Curr:LandsWh kum, AT:Curr:JO'Conn cumi, Ngr:Gresty kumai long (of whiskers); komaijung big, plenty; GC:Nerang:Curr:Fowlr comi, Tw:Curr:Bray kommo; GC:Coomera:police kowine/komine large creek; GC:Coomera:Sc large creek komine; Y:Hanln komai, kongwai large; Gn:Mathew kumai thick, gumnikal heavy; Cas:Smy gammai (sic)**

gamay-bang, gamay-bir *n* big toe, big thumb. *Gd:Geyt gamay-bang; Gd:Sc:JThomas UClarnc cumiver thumb, great toe*

gamay-djang *adj* big, plenty. *Ydict kamay-jang; Ngr:Gresty komaijung*
gamaybu *adj*, num lots of, plenty; cf. garalbu, wulalbu; gamaybu also 'horde', i.e. a lot, many, beyond four (Y:Hanln). *Ydict kamaybu; Tw:Curr:Bray kurralboo or kommiboo many; Y:Hanln komaiboo, kurralboo, woolalboo*

gamany, gamini *n* large creek; poss. gamay 'big' neuter; presumed 'w' in GC:Coomera:police form is a misreading of 'm'. *Ydict kamany, kamini; GC:Coomera:Sc komine large creek; GC:Coomera:police kowine/komine*

gamay, gami *n* (spear (reed- spear). *Wi:Curr:Lism commii reed-spear*

gambahn *adj* banded, striped; cf gamban 'cicatrice.' *Gd:Geyt*

gamba(h)n-gambahn *n* Snake (Bandy-bandy stripy) †*Vermicella annulata* (Geyt)√. *Gd:Geyt gambahn-gambahn; Wa:Crowl gamban-gambahn*

gambalam *n* Silky Oak †*Grevillea robusta* (Gresty)√, Oak (Silky). *Ng:song: Gambalam wangara, wudjir bingging. 'When the silky oaks are in bloom, the turtles are fat.' Ydict kambalam; Ngr:Gresty kambullum*

gamban *n* cicatrice, scar (ritual scar or stripe), ritual scars on breast; given to gamban.gir, young men who have previously (when growing whiskers) received ritual scars on their back. *Wa:Crowl; Gd:Geyt; . Cas:Smy; Ydict kamban; M:Liv kumban*

gamban-gambahn *n* species of snake with striped back. *Wa:Crowl*

- gamban.gir** *n* young man with ritual scars back and front; a lad who has received his gamban or 'scars on his breast'. *Ydict kamban.gir; M:Liv gumbangir*
- gambar (poss. bambar or gumbur)** *n* honeysuckle †*Banksia latifolia*√; see gumbur, bambar. *Ydict kamar (poss. bambar or gumbur)*
- gambawir, gambirwir, gambabin** *n* duck (wood duck †*Dendrocygna eytoni* (Watsn)√. *Ydict kambawir, kambirwir, kambabin; Y:Watsn kam'bawir, kam'birwir AT:Curr:Prior combawir, AT:Curr:JO'Conn cumbabin*
- gambay** *n* mouth (?); Holmer says properly it is Gd, but there is no Gidhabal form listed like this; Birihn (Rappville) word gahmbay (Crowley); cf. jahng, jehng. *Ydict kambay; Y:Holm:Logn; Bj:Holm:Fergn gambai mouth*
- gambilmuy (?)** *n* rock. *Ydict kambilmuy (?); M:Meston gumbelmoy*
- gambuhny (masc), gambuhnygan (fem)** *n* eloper; Y:Hanln lists as 'elopement' (referring to man/woman). Y:Holm: Gambuny gawarehn. '(He) ran away with a woman.' *Ydict kambuhny (masc), kambuhnygan (fem); Y:Holm:Logn gambuny larrikin, gambuny gawarin; Y:Hanln kambooin elopement (referring to man), kamboosingun elopement (referring to woman); Gd:Geyt eloper*
- gambuhny-gambuhny** *n* adulterer. *Gd:Geyt*
- gambul** *n* fly (blue). *Gd:Sc:JThomas UClarnc kumble blue fly*
- gambunding** *adj* big (very or exceptionally). *Gd:Geyt*
- gambunyan (gambin.gan?)** *pn* Cumbingun 'runaway gin.' *Dr:Sc Cumbingun runaway gin*
- gami** *n* grandmother; in southern dialects (except Casino dialect) father's mother; Allen, Watson and Livingstone give as 'father's mother', but Y:Sha:Culhm and Smythe's Casino listing as 'mother's mother'; reciprocal term, i.e. also used for 'son's child' (M:Liv); ngami (Y:Holm:QLong). *Ydict kami; Y:Sha:Culhm gami mother's mother; Y:Allen kumi father's mother; Y:Watsn kumî paternal grandmother; M:Liv kummi father's mother, son's child; Bj:Sha:Turnbl gami grandmother; Bj:TMCD:Cowl gami grandmother (paternal); M:Liv kummi father's mother*
- gami, gahmi** *n* grandmother (maternal). *Cas:Smy ga:mi*
- gami(djargan)** *n* grandmother (father's mother) etc., plur gamigirgan (Wa); grandchild (a) father's mother; sister or female cousin of father's mother or father's father (b) female ego's grandchild (fem gami-djar-gan, gami-gir-gan). *Wa:Crowl gami(djargan); Gd:Geyt; Wu:Calley FM, FFSr and recip., marries a ngadjang*
- gamir-gamir** *n* wattle species; 'Coomera was in early days "Kummera-kummera," the native name of a species of wattle (Coomera in a neighbouring dialect means 'blood').' *Ydict kamir-kamir; Y:Hanln locnm. Kummera-kummera*
- gamiru** *n* fern. *Y:Hanln kummeroo any fern*
- gamuhm** *n* ant (bulldog or jumper); **gumuhm** in Gd, Wa, C. *Ydict kamuhm; Y:Allen kummom bulldog ant; Y:Watsn kummun bull head ant; Ngr:Gresty kamoom bulldog ant, jumper ant*
- gan.ga-** *vt-adv* finish doing. Wa: Bin.gihng mala gangalehn madji gawalungga. 'The turtle has finished (laying eggs) out there now.' *Wa:Crowl*
- gan.giyuwa junimbah** *v* keep to the right; prob. junim + loco case. See giyuwa and gawa- 'go'. *Ydict kan.kiyuwa junimbah; M:Liv kankyua junimba*
- gan.giyuwa warambil** *v* keep left; see giyuwa and gawa- 'go'. *Ydict kan.kiyuwa warambil; M:Liv kankyua worrembil*

-gan(1) *nsuf* feminine gender; a second order suffix. Cas:Smy: banigan 'wife'; Gd:Geyt: danggangirgan 'girl with a sore hand'; ngarunyirgan 'classified aunt'; mudjumdjargan 'own daughter'; bundahnbarigan 'Tooloom woman (Tooloom-dweller-fem)'. Wa:Crowl; Wu:Calley; Gd:Geyt; Cas:Smy -gan; Bj:Holm gan (-gan) *feminine article*

-gan(2) *tsuf* time; changes gunah/munah gahba and gayah/mayah/gahya demonstrative sets into time words. Gd: Gunahgan nyulengi nyahni nyulengahye. 'I saw him recently at his place.'; Gahbagandahbu gidjayah munah wahlu. 'You should have said that at the time (of the argument).'; Mahmang-ngehnde mayah gabal galgadjahn mayahgan. 'Our fathers chopped down that scrub at that time.'; Munah-gan-bu-ngan ... 'recently ... poor fellow' (that time-still-sympathy). Gd:Geyt

ganahngin *adj* generous; Y:Allen indicates long vowel, Y:Watsn does not. Ydict *kanahngin* (not *ng* or *n.g*); Y:Allen *kanahngin*; Y:Watsn *kan'angin*

ganahrgan (?) *n* plover. See also *deber*, *dibir-dibehr*. dict *kanahrgan (?)*; Ng:Cudgn:Sc *canarugun*

ganahybang *n* turtle (long-necked). Gd:Geyt

ganam *n* Possum (Black). Wa:Crowl; Gd:Geyt

ganam-gana(h)m *n* blackhead, pimple; 'little black possum.' Wa:Crowl *blackhead*; Gd:Geyt *ganam-ganam pimple, blackhead*

ganambir *n* fish (John Dory) †*Zeus australis*√. Y:Watsn form could be *gunambar*. Ydict *kanambir*; Y:Watsn *gu'numpur'a, Zeus australia*; Y:Hanln *kunnumbera, gunnumberra*

gananbihn *adj* (?) many (?); listed as 'the Blacks'. Ny:Curr:Ballina *kununbeen the Blacks*

ganang *n* stomach; see also *muhng*, *mirung*, *gidjir*. Ydict *kanang*; Y:Holm:

ganangar *n* oyster; see *ginyinggar*. Ydict *kanangar* (not *n.g* nor *ng*)

ganar *n* tribal battle, war, fight, fight with spears; cf. *ganay*, *gawgan*. Cas: Yehni *nyulamang ganargu*. 'They went to the fight.' Cas:Smy *ganar*; Wa:Crowl; Gd:Geyt; Bj:Holm:Turnbl *ganar*; Ydict *kanar*; Y:Allen *konara war*; Y:Watsn *kon'ara spear, kon'ara war (fight with spears)*; Mur:Sc:Hargrv *goomera fight, or battle (blood?)*; Y:Hanln *gowgun, kunner a fight*

ganar *n* war, fight, battle.

ganay *n* yamstick, digging stick, *woomera* or *throwing-stick*; also 'ironbark sp.', plur *ganahngbil*. Wa:Crowl; We:Gordn *digging stick*; Gd:Sc:JThomas *UClarncce con-nae yam stick*; Wi:Curr:Richmd *kunai woomera or throwing-stick*

ganay, ganaybah (ganahy?) *n* digging stick, yamstick, spear of ironwood or hardwood; heavy spear of hardwood (Y:Watsn); name for Russell Island (Y:Hanln); 'yam stick, digging stick'; Kanaipa (prob. place of ironbark spear), a place name; poss. *ganahy*, *ganahyba* (Y:Hanln). Ydict *kanay, kanaybah (kanahy?)*; Y:Sha:Culhm *digging stick*; Y:Allen *gunnai yamstick*; Y:Watsn *kon'ai heavy spear of hardwood, gon'ai, konai*; Ngr:Gresty *kunnai yam stick*; Y:Hanln *kunnai yams tick, locnm. Kanaipa*

ganaybah *locnm* Russell Island; from *ganay* 'digging stick', q.v.; but see also *ganaybang*. Ydict *kanaybah*; Y:Hanln *Kanaipa name for Russell Island*

ganaybang, ganaybal *n* turtle (long-necked Y:Sha), turtle (large freshwater Ng); cf. *ganay* 'club, digging stick'; also *gidjambihn(?)*, but cf *gidjambihng*. Ydict *kanaybang, kanaybal*; Y:Sha:Culhm *ganaybang, gidjumbihng*; Ngr:Gresty

gunnaibul; Cas:Smy ganaybang turtle

gandah *adj* small. Cas:Smy ganda:

gandal *n* canoe, wing. Cas:Smy gandal canoe, wing; Wa:Crowl wing

gandang(2) *locn* Condong. Ng:Sc:Cudgn. Ng:Sc:Mur Condong

gandang(1) *n* tribal name; tribe and language (dialect) about Nerang.
Y:Holm:Monstl

gandaygil, gandagil *n* liver; cf gandagil Wa:Crowl gandaygil, We:Gordn gandagil;
Cas:Smy gandeigil, gandigil

gandi-(2) *v* take; poss. from gah(ng)-ndi-, see gahng- 'take', and suffix -ndi-. Ydict
kandang; Gn:Mathew konde take

gandi-(1) *vi* come. Wa: Gandehn ngay wadiyah blaganmirni yawahr gilah
ngahrila. 'I came to tell you there is a corroboree there.' Wa:Crowl

gandili- *v* rest one's head on something. Gd:Geyt

gandilihn *n* pillow. Gd:Geyt gandili-: (sic)

gandjabal *n* policeman; from English 'constable'. Ydict kanjabal; Y:Holm:Logn;
Bj:Holm:Fergn, Turnbl ganjabal

gandjabul *n* policeman, from English constable.

gandjabul, ganydjabul *n* constable, policeman; from 'constable.' Wa: Wadjah
malahgaya ganydjibalni janagan.gahya. 'Tell the policeman about the boy.'
Wa:Crowl gandjibal; Gd:Geyt ganjdjabu; Cas:Smy gandjabul

gandjal *adj* handsome, nice (Wa); m gandjalgali, f gandjalnahgan, arb
gandjalnah. Wa: Gaynjal yehnbi malungga. 'It's nice to sit in the shade.'; Cas:
Wehlu nyangani bilahr gandjani. 'You have made a nice spear.' Cas:Smy
gandjal, gandjani; Wu:Calley gandjal handsome, Wa:Crowl nice

gandjalgan *adj* nice, pretty. Bj:Holm gandjalgan

gandji *n* policeman; also ganinginy, gandjabal, bandjuhr. Ydict kanji;
Y:Holm:Curry,QLong

gandji-, gandjili-, ganydji(li)- *v* married (get or be); **cungleala** 'marriage';
same form in other dialects; cf yahrba- 'to get married' (intransitive).
Wa: Maliyu ganydjini dubanyi yunanyun malahya wudjangga. 'He
married the woman lying in the grass.'; Wangah jahdjam ganydjilehn.
'Your children are married.' Wa:Crowl; Cop:Hargrv cungleala 'marriage'

gandji(li)- *v* kindle, light, make burn, marry; gandjibah (imper), gandjibani
(past), gandjibahny (fut). also 'marry'? Prob. gaynja- + -li-, but poss.
ganydji(li)- (gandji(li)-) ; gandjiyah?, gandjibah (imper), gandjibani
(compl), gandjibahny (imm); gandjilehn 'married' (Bj:Sc:Coraki);
gandjibihn 'marriage' (?) (Ng:Sc:Mur); Ny:Sc:Ballina3/1903 form listed
suggested gandjigahn, poss. as noun 'marriage'. Wu: Marugan gandjilehnbe
'the man is married' (initiate married).; Cas: Nyang wudjeh ganydjilehn?
'Are you married?'; Gandjilehn nyula gilayi dubaybayi. 'He married that
woman.'; Nyang ganydjilehn bugalwehn bulagan? 'Are you two properly
married?'; Wu:Calley gandje/enbe; Cas:Smy gandjil-e, gandjilen; M:Liv: Munu
waybaru gandjilinihahny ngubu. 'That fire will be lit tomorrow.'; gandjiligir
'desire to burn'; Wahlu giyah malahnyi waybar gandjilah. 'You ask him to
light (it).'; Ngayu malahnyi ngubu giyani gandjibani. 'I asked him to light it
yesterday.'; Munu waybar gandjilurubu. The fire is lighted.'; Munu waybar
ganilinihahny ngubu. That fire will be lighted tomorrow.'; gandji waybar
'light a fire' Ydict kanji(li)- ; Y:Allen pr kunjelinn, p kunjelen, pf kunjelian, f
kunjeleila kindle, marry, cf marry (see "kindle ") pr kùnjelinn; Y:Watsn

kun'dhelin; kun'dhelen; kun'dhelian; kun'dhelêla; M: Liv kunjilinneban will be lighted (made to burn); kundia, kunjeba (imper), kunjebunne (past), kian (fut) Mur:Sc:Hargrv gimgeeban marriage; Bj:Sc:Coraki kunjellan marriage; Ny:Sc:Ballina3/1903 kungheghan marriage; M: Liv kunjilinneban will be lighted (made to burn); kundia, kunjeba (imper), kunjebunne (past), kian (jut); Ng:Sc:Mur:Hargrv gimgeeban marriage

gandjibuy (?) *n* cunjevoi (scrub arum †*Alocasia*(Gresty)√ †*Alocasia brisbanensis* (TMcD)√; given as budjeh by Y:Allen, Y:Watsn. *Ydict kanjibuy (?)*; *Ngr:Gresty cunjevoi; Bj:TMcD ganjibuy*

ganduhl-gali *locnm* rock (big GC), name of a high rocky knoll in Numinbah Valley (Ngr); lit. 'this is a boat'. *Ydict kanduhlgali; Ngr:Gresty kundohlkulli; GC:Nerang:police cundle culy big rock*

ganduhn ba- *v* gnash teeth Wa, **munch** noisily Gd. *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

ganduhnbay *n* munching sound, gnawing sound Gd, noise of gnashing teeth
Wa. Gd:Geyt

gandul *n* canoe, boat; some source spellings suggest gundal, others gandu(h)l, even from same author; see gundul. *M: Liv: Yili jabalغان gilagubi gandalgubi* 'Where is the paddle of that canoe?'; *Ng: Gunganah nganyah ganduhl.* 'Come and see my canoe.'; *Ng:song: Ganduhl gali, ganduhl.* 'A boat! A boat! (children's song); *Tw:Curr:Bray: Gugah nyah nganyah gandul.* 'Come and see my canoe.' *Ydict kandul/kundul; Mur:Sc:Hargrv cundool boat; Ngr:Gresty kundohl boat; Ng:Cudgn:Sc condole boat; Tw:Curr:Bray ko-ga-na unyar kun-dole come and see my canoe; Y:Hanln kundool canoe, kundilgoogie paddle Wi:Curr:Lism kundool; Ny:Curr:Ballina kindul canoe; M: Liv kundal, kulgerry canoe; kundalgóby of**;* *kunda'l nom, -lo erg. -le dat. -no abl1, -la abl2; Ng:Curr:Tweed:Bray:Bray cundool canoe; Ng:Sc:Cudgn condole boat; Ng:Sc:Mur cundool boat*

gandul-gubih *n* rowlocks; i.e. 'belonging to the paddle or canoe'; poss. gundal-gubih; see gundal, jabulgan-gubih, 'seat', 'paddle'. *Ydict kandul-gubih; Y:Hanln tchaboolgungoobie, kundilgoogie*

gandur (?) *n* hair; cf. *gehr/gayir, bawur, guhndan.* Poss. should be guhndan if final letter misread for n. *Ydict kandur (?)*; *AT:Curr:Prior condur*

gandur *n* kangaroo rat; poss. just 'rat'; poss. gundur, q.v. *Ng:Sc:Mur gundaroo kangaroo rat*

ganehga *n* gum tree. *Cas:Smy gane:ga*

gang(g)ir(?) *n* gully. *Ng:Sc:Cudgn kongerah gully*

ganga- *v* swim. *Bj:TMcD:Cowl ghanga*

gangahy *n* stick of wood. *We:Gordn*

gangay(2) *n* firewood. *Cas: Ngadju gahngani gangay waybargu.* 'I have brought some wood for the fire.' *Cas:Smy gangai*

gangay(1) *n* spear; cf. *ganay* 'digging stick' (Wa,Gd). *We:Gordn*

gangga *dem* this, he out there; *gangga* (m), *ganggan* (f), *gaga* (pl). *Nyl kungga(m), kunggun (f), kaka (pl) 'that' implied*

gangga- *v* call, call out, sing out, call to, shout at, make noise, rumble (of thunder); 'a coo-ee' *ganggalalah* or *ganggalulu* = call out (Y:Hanln) (poss. *ganggaluru?*); forms *ganggani* pf., *ganggalur* pret. (Y:Holm) ; also refers generally to birds and insects making noises; can be reduplicated *ga-gangga-* (Wa). *Wa: Gilahni dandaygami ganggah dahrayah nganyi.* 'Call the old man over to rub me.'; *Ganggalehn mahnyudjubundja.* 'They were shouting in the night.'; *Mala yirimbahm ganggalehla.* 'The locusts (cicadas) are making a noise.'; *Mahny*

marahn ganggalehnbu. 'The birds are singing again.' Gd: Nyule ganggalidjahn. 'He was shouting (so I was told).' (Gd:Geyt translation); Ngehni ganggalehla? 'Who is he calling to?'; Jugid-jugi ganggalehla. 'The hen is cackling.'; Jugi-jugi ganggandehla mangarehmbu. 'The hen is cackling about an egg' (being about to lay an egg, i.e. carrying an egg).; Cas: Ganggah nyahn.gani. 'Call her.'; Ngadju ganngani muhngar ganggahlinyun. 'I heard the thunder rolling.'; M:Liv: Ngehn ganggalehla? - Gehr kanggalehla. 'Who is calling? - A white cockatoo is calling.'; Y:Holm:Logn: ganggalur 'called out'; Bj:Holm: Ganggahla nganyi (wany) nyulayu. 'He is calling out to me (you).'; ganggalinyan mahnyu. 'when they are singing out'. Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy gangg-a, gangga., ganggálinjun; Ydict kangga-; Y:Holm:Logn gagga- call; Y:Allen pr kunga, p kungen, pf kungian, f kungala call; Y:Watsn call kun 'ga; kun'gen; kunn'gian; kun'gâla, M:Liv kuggalela; Y:Hanln kungalalah, kungalooloo; Bj:TMCD-dc gangga sing out; Bj:Holm:Fergn gangga-, ganggaia, ganggaiinyan; M:Liv kungalela

ganggal(2) *n* arm, wing. Bj:TMCD-Cowln gangal arm; M:Liv kunggâ1

ganggal(1) *v* a shout, a calling out. Gd:Geyt

ganggal-gali *n* bull; ganggargali 'neck-type' Wa, Gd ; see ganggar² 'neck' and ganggar¹ 'head'. Ydict kanggalgali; Y:Holm:Logn

ganggalur (?) *n* snake (black). Gd:Sc:JThomas UClarncce congolorrah black snake

ganggang *n* skull, egg. Y:Allen: Gali mulamnya ganggalng jan.gam. 'This boy's skull (is) hard.' (of a living boy); Gali kanggang mulamnahdjil gabanggil. 'This skull of a boy (is) old' (of a boy long dead). Ydict kanggang; Y:Allen konggong, kong-gong, gulli molummnya konggong jungumm;. gulli kong-gong molummnajil kobungil; Y:Watsn kong'gong, kong'-kong, kong'-kong'

ganggar(2) *n* head; Holmer says poss. Paulson's father's language (Blackbutt), but Livingstone, Bray and Martin (both Murwillumbah) give as 'head'; ganggar is 'neck' Wa, 'nape of neck' Gd; bawur 'head' is more common. Poss. should mean 'neck', see ganggar. See also bawur 'head' and ka~galgali 'bull'.

bayganah kaljgar 'a man's head' (M:Liv); bayganah ganggar 'a man's head'. Ydict kanggar; Y:Holm:Paulsn ganggar head'; M:Liv konggâra; M:Sc:Brunswk cungerah head; Ng:Curr:Tweed:Bray kungera head; Ng:Sc:TweedR:Bray kungarar; Ng:Sc:Mur:Martin kunghurra; Ny:Curr:Ballina congarrar; GC:Nerang:Curr:Fowlr kungrer, Tw:Curr:Bray kungera, Tw:Sc:Bray kungarar head; Mur:Sc:Martin kunghurra head; Y:Hanln kungurra;

Bj:Sha:Turnbl ganggar nape (back) of neck; Bj:Holm:Fergn ganggaT

ganggar(1) *n* nape of neck, neck. Cas:Smy ganggar; Ydict kanggar neck;

Gn:Mathew kanggara neck; Wa:Crowl neck; Gd:Geyt

ganggar-gali *n* bull; 'neck-type.' Wa:Crowl; Gd:Geyt

ganggar bundur *n phr* Turtle (Rough-necked Bull-necked Turtle); lit. rough neck. Wa:Crowl; Gd:Geyt

ganggehng-ba- *v* yelp; cf gangga- call out. Gd:Geyt

ganggehngbay *n* yelp. Gd:Geyt

ganggehny *n* time of woman's purification after child-birth. Gd:Geyt

ganggihny *n* expert (with spear, axe, gun, etc.). Gd:Geyt

ganggil(1) *n* arm, arm (upper), wing of bird, leg (front of animal); whole arm (Y:Sha:Culhm), upper arm and shoulder (Y:Watsn, Y:Hanln), upper arm and bird's wing (Tw:Curr:Bray) 'hand', others 'arm' (AT:Curr:JO'Conn). Y:Hanln has gunggil (koongil). Wa: Ngadju gahny gahnggany ganggila. 'I'll carry these in

my arms.’; Maliyu ngihmani jigay malahya ganggila. ‘He squeezed the sore on his arm.’; Y:Hanln: gunggil-gayehn ‘shirt’ (‘arm entered’). *Ydict kanggil*; Y:Sha:Culhm gaggil arm incl. shoulder; Y:Allen guhngil arm (with shoulder); Y:Watsn gun ‘gil arm including shoulder; M:Liv kuggal; Ms cungle arm, lower arm; AT:Curr:JO’Conn kunggal hand; Tw:Curr:Bray kungill; Tw:Sc:Bray kungle arm; Mur:Sc:Martin kungill arm; Y:Hanln koongil arm; Gn:Mathew kanggil arm; Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce kongil arm; Wu:Calley gung gil arm; Cas:Smy ganggil upper arm

ganggil(2) *n* shoulder, arm, branch. ganggilah ‘on her arm’; jalinga ganggil-bal ‘saying (they are) branches of the tree’ Bj:Holm:Fergn ganggil, ganggila; M:Liv kunggal; M:Sc:Brunswk cungle arm, lower arm; Ng:Curr:Tweed:Bray kungill, kunggil arm, wing; Ng:Sc:TweedR:Bray kungle; Ng:Sc:Mur:Martn kungill

gangguy *n* snake (black); cf gungguye in Wu. Cop:Hargrv konguie black snake

gangi- *vt* tie up, bind; poss. gani-, cf other dialects. Cas: Gangeh male bulang. ‘Tie up that beef.’; Gangeh male bugur. ‘Tie up that string.’ Cas:Smy gang-e, ganga:

gangindi- *v* adopt. *Ydict kangindi-* (not *ng*, but *ng*); Y:Allen pr kangindi, p kanginden, pf kangindian, f kangindala adopt; Y:Watsn kan ‘gandf; kan ‘gandan; kan ‘ganian; kan ‘gandiila; kan ‘gindi

gangway *adj* big; poss. gamay misheard. *Ydict kangway*; Y:Hanln komai, kongwai

gani *n* a knot, tangle. *Ydict kani*; Y:Allen gani knot *n*.

gani- *vt* tie, tie up, bind, tangle. Wa: Jambay mahny ganini maliyu baygalu.

‘The man tied her hands up.’ We: ganilehla ‘tying.’; Y:Sha:Culhm: Ganehla ngaw bugul. ‘I’m tying rope.’; Bj: Gana or Ganehla nyulangi. ‘Tie him up.’; Ganah buruhrgu. ‘Tie together.’ Wa:Crowl; We:Gordn; Gd:Geyt; *Ydict kani-*; Y:Sha:Culhm tie; Y:Allen gani knot *n*, pr kunne, p kunneni, pf kunnian, f kunneila *v*. tie, tangle; Y:Watsn kùnnen; kùn’nenian; kun’neí’la bind; Y:Watsn gùn’nê; gùn’nê-en; gùn’nêlian; gùn ‘nê-íla; gùnê tangle; kùnnê; tie kùn ‘nê; kù ‘nêni; kùn’nian; kun’neí’la tie, bind, knot; Bj:Holm:Fergn gani-, gana, ganila

ganilihgi *n* policeman; lit. likes/wants to tie up. Gd:Geyt

ganilihgu *n* string, rope; lit. ‘for tying’. Bj:Holm ganili:gu

ganilihny *n* policeman; from gani- ‘tie up’. Cas:Smy ganili:nj

ganingin(y) *n* policeman; prob. from gani- ‘to tie up’; cf. also bandjuhr, gandjabal, gandji. Poss. ganingihn; C has ganilihny, Wu:Calley has ganingin. *Ydict kaningin(y)*; Y:Holm:Curry,QLong

ganingin *n* policeman; someone who ties up (people). Wu:Calley kanungin policeman

ganihng *n* mullet (Ngr:Gresty only). *Ydict kanihng*; Ngr:Gresty kunneeng

ganim *n* hip; see also wayan, jirang (jarang?); ganim poss. related to gani- ‘tie’?.

Gd:Geyt; *Ydict kanim*; Y:Allen kunnim loins; Y:Watsn kùnim waist, loins; Y:Hanln hips kunnim, wahn, terrung

ganimaya- *vt* make. Bj:Holm: Damba wuya ganimayah. ‘You make damper.’ Bj:Holm ganimaja

ganma *n* knot; as in a rope; poss. gunma, but prob. from gani- + -ma-. *Ydict kanma*; Y:Watsn kun’ma

gangga- *vt* hear, know, think, consider, smell, sense, hope, learn, feel, smell, suppose, believe, wonder, muse, worry about, meditate, understand); ganngahla,

ganngalehla 'thinking, listening' (can also mean knowing facts) (We); direct object is person (Wu); suffixes -ndji-, -lehn, -liyahn, -lehla; listed as kungulan'dhi 'think' (Y:Watsn); Tw:Sc:Bray & Mur:Sc:Martin attest past definite form kangani; Y:Hanln form kanngaleh imper; Livingstone spelling suggests ganla-/ganli-; 'know, hear, feel' (Ng:Curr:Tweed:Bray). Wa: Ganngahlini nyulabu yarbila nyula. 'He listened to himself singing.'; Ganngahla ngadju balahyanah gahri bagarah. 'I hear that the one over there died.'; Yagambeh ngadju ganngahla gumbaynggirnah nguyay. 'I don't understand Gumbaynggir language.'; Yagambeh ngadju ganngahla nyangbih ngadju. 'I don't know what to do.'; Yagambeh ngadju ganngahla jinggiyah ngay yaruhmala 'I don't know how to swim'; Yagambeh mahnyuni wadji-wadjehnyi yagambeh mahnyulu ganngahny. 'If you don't encourage them (to learn), they won't understand anything.'; Jang ngay ganngalehla. 'I feel bad.'; Mala ganngalehla gibing mala banidjarni. 'He is thinking about his sick wife.'; Wanah ngalingi ganngaleh ngaliwahr gahny bugalbeh. 'Don't worry about us, we're alright.'; Ganngahla mahnyu gabuny gawalunggi guygumba. 'I think the eggs are outside on the sand.' Gd: Dubay male ganngalehn dirahngganbu gile ngadjah. 'The woman thought "that witch (will come) again for me."'; Yalany nyulangamah yagam baray bugal ganngalihygu. 'Their language is not very easy to understand.' Wu: Yagambe ngadju wihnyi ganngahlawa.. 'I don't understand you' (not I you hear-continuous..); Yagambe ngadju ganngahla. 'I don't know.'; Cas: Jinganehla wehlu ganngahla? 'How do you know?'; Yagambe ngadju wihnyi ganngahlawar. 'I can't hear/understand you.'; Gugundeh bayahny dirgun ganngahla guyahnya bayahny. 'One can still smell the odour of possums there today.'; Ganngalehnngu mahnyu baygal/ "ngehndu malahni bumani?" 'Those men thought "who killed him?"; Yehn.gala nyule ganngahlinyun. 'He sits thinking, meditating.'; Yabur male balugahn barahygidjahn ganngalehn. 'One of the youths, the youngest, thought to himself.'; M:Liv: Wanyi ganngalehla ngay. 'I know you.'; Wanyi ganngalehdjam ngay. 'I don't know you, I am without knowledge of you.'; AT:Curr:Prior: Yagam ganngahba. '(I) don't know.'; GC:Nerang:Fowlr: ganngah-djam. '(I) don't know.'; M:Liv: Ngay ganngalih-djam. 'I don't know.'; Ngay malagay ganng(al)ani bugun. 'I pity him (I for him smell a bad smell).'; Wiya ganngalangi bugun ngay. 'I'm sorry for you.'; Y:Sha:Culhm: Ngay yugumbek ganngahla gulgun wungah. 'I don't understand your language.'; Wamginy ngulungmay ganngalehla. 'She's thinking about coming here soon.'; Ngaw yugambek nganngani wahnyi. 'I didn't hear/understand you.'; Jang ganngalehla jananggahn. '(?*)'; Bj:Turnbl: Yugambe ngay ganngahla. 'I don't understand.' Bj:Holm: Ganngahla ngay wanyi. 'I can hear you.'; Ganngahla wahlu yiralingah nguyay? 'Do you understand English?'; Ganngahla ngay nguyaymalinyun mamahnyu baygal. 'I hear those men talking.'; Ganngaleh wuya! 'You listen!'; Nyang wuya ganngalehla? 'What are you thinking about?'; Ngay Ganngalehla nyahn.gani. 'I am thinking of her.'; Ganngalehn nyahn.gan bawurah. 'She thought in her head (i.e in her mind.'; ganngaliyan wuya 'when you went to listen'; news ganngayagu 'to hear the news.' M: Ngay ganngalihdjam. 'I don't know.'; Wuya ganngalangi bugun ngay. 'I'm sorry for you.'; Ngayu ganngahgir yarbil gahm. 'I like to hear them sing.'; Wanyi ganngalehla ngay. 'I know you.'; Wanyi ganngalehdjam ngay. 'I don't know you, I am without knowledge of you.' Ny: Yugambe ganngahbal (?). 'I don't know.' Wa:Crowl; We:Gordn; Gd:Geyt;

Wu:Calley ganaa:/awa., hear, ganaah/a hear; Cas:Smy ganng-a, ganngalennu, ganngálinjun; Ydict kannga-; Y:Sha:Culhm gannga hear, know, think; Y:Allen pr kunga, p kung en, pf kung ian, f kungala hear (see “call”); Y:Allen pr kungullanji, p kungullen, pf kungullian, f kungulleila think (let me think); Y:Watsn kun’gúlandhî, kun’gullen, gun’gulian, kun’gulêla think, consider; kun’ga, kun’gen, kun’gian, kun’gâla; M:Liv kunlela know, kunleju^om without knowledge (of); M:Liv kunle, kunleju^om; kunlunbe bogon; kunleoro heard, kunlan will hear, kunlunne heard, kunlela hear; Mur:Sc:Martin kungum-ne to hear, know; Tw:Sc:Bray kungum ne to hear, know; Tw:Curr:Bray iller?) (sic); Tw:Curr:Bray cunnarangeeb hear, know, think; AT:Curr:Prior canaba know; AT:Curr:LandsWh niga; AT:Curr:JO’Conn yeleyou I don’t know; GC:Nerang:Curr:Fowlr cunitchum not knowing; Y:Hanln kungulay know, kahngah hope; Gn:Mathew kunnga hear, kungala know, remember; Bj:Sha:Turnbl gannga hear, understand; Bj:TMcD:Cowl gannga listen!, Bj:TMcD:Morgn think; Bj:Holm:Fergn ganngala ef, ganngali, ganngalila, ganngalin, ganngalijan, Bj:Holm:Turnbl ganngayagu Turnbl; Ny:Curr:Ballina yucombe nonyumble I don’t know

ganngah-djam *adj* deaf, unhearing; ganngah-djam ‘hearing-without’; Hanlon suggests ganngah-djang; cf. wangal, wangam. ganngah-djam ‘hear-without’ (Y:Allen). Ydict kanngahjam; Y:Sha:Culhm wangal; Y:Allen wongul or kungajumm; Y:Watsn wun’gul unhearing, as in delirium; GC:Coomera:police, GC:Coomera:Sc wangam deaf; Y:Hanln kungnatchung not to know

ganngal *n* valuable thing; something worth thinking about. Gd:Geyt

ganyahl *n* fishing line. Wa:Crowl; Gd:Geyt

ganyahl bira- *v* fish with a fishing line, lit. throw a fishing line. Wa:Crowl; Gd:Geyt

ganyal *n* leaf; see also wurang. Poss. gunyal, cf. gundjal (gunydjal) (Gd) ‘forest or scrub with undergrowth of various heights’. Ydict kanyal; M:Liv kunyal

ganyeh, ganyih *dem* these (not in the sight of the speaker) Gd, these close invisible not present before; cf manyeh, gahnye (Gd), ganyeh (Wa). Gd:

Gahnye bulah bahn.gany ngulungmay. ‘Those cattle will arrive soon.’ Gd:Geyt ganyeh; Wa:Crowl ganyih

gara (gahr?) *n* storm; cf mugar in other dialects. Cop:Hargrv kurra

gara *n* grog; also gira, girar. Y:Holm:Fergn,Thmpsn

-gara *pron* my, our. Cas: banahmgara ‘my brother’; banigaragan ‘my wife’; nganyah mahmanggara ‘my father’ Cas:Smy -gara

garabahndiny *n, locnm* grass-tree; Deepwater Point (Grand Hotel) =

Kurrahbahndeen ‘grass-tree’; see gargarnamban, bumbinbihn.garal and

gargal. Ydict karabahndiny; Y:Hanln Kurrahbahndeen locnm. Deepwater Point

garaban *adv* reciprocal action, one another, each other. M: Ngali garaban

banmaleh. ‘Let’s paint one another.’ M:Liv karaban

garabi(h) *n* white working man, man (white working); evidently a coined word, probably originating from the early convict labourers being called ‘croppies’ (Watson). Ydict karabi(h); Y:Allen karapi, Y:Watsn kar’apf; AT:Curr:Prior carabie white man

garabul, garbul *n* back (small of). Ydict karbul; Mur:Sc:AndFre currabal the back or loins; Y:Hanln kurrabool small of back

garadjih *n* kurrajong; Curragee on Stradbroke Island - same as ‘currajong’, a tree. Prob. not Yugambah. Ydict kardhih, karjih; Y:Hanln locnm. Curragee

garah(ya-) *v* do anything in a great manner (loudly, greatly, full, heavily); cf Gd

garadja- 'to be loud, noisy', same word with /dj/ softened to /y/. Cf. also gurahr 'long'. M:Liv: gibam garandalehn 'full moon', garandalehn guwang 'heavy rain', garandalehn waybar 'the fire is hot', garanggehn waring 'very cold', waymali garayali 'speak loudly'; garahrayili dungga 'cry very loudly'. *Ydict karah(ya-); M:Liv karaia or karoe; karandallen, karaggen, karaielly; karaharai-elly very loudly*

-garah *nsuf* plural for many animate nouns; synonymous with -ngehn. Gd: maningehn or manigarah 'wallabies'; mahmangngehn or mahmanggarah 'fathers'. *Gd:Geyt*

garahbany *n* chickenhawk. *Cas:Smy gara:banj, ga:rbanj*

garahbil, garehbil *n* Grass (Blady) †*Imperata cylindrica*√; poss. place name in Drake and poss. gurabil. *Wa:Crowl garahbil; Gd:Geyt garehbil; Dr:Sc Coorabil blady grass*

garahdja- *vi* loud (be), noisy (be). Gd: Wanah garahdja. 'Don't be too noisy.' *Gd:Geyt*

garahl, gara(h)lbu *adj* many, plenty. *Wi:Lism:Curr thakum, currall children; M:Liv kurralbo all indef. pron.; Ng:Curr:Tweed:Bray kurralboo or kommiboo a great many*

garahnday *n* boomerang-thrower expert. *Gd:Geyt*

garahnggi *adj* foolish, mad, insane; from 'cranky'. *Cas:Smy garanggi, gara:nggi*

garahni- *vt* severely do. *Cas: Ngadju malahni bumani garahnini. 'I hit him hard.' Cas:Smy gara:n-i*

garahr(2) *n* clear ground; poss. gurahr 'broad'? *Ydict karahr; GC:Nerang:police carara*

garahr(1) *n* stones (quantities of small lying on the beach); cf. daraw and garu 'stones'; poss. garaw. *Ydict karahr; GC:Southpt:Sc karrara quantities of small stones lying on the beach; GC:Southpt:police karrara*

garahr(3) *adj* tall, long; see gurahr. *Ydict karahr*

garahwa- *vi* hurry, quick (be). *Cas:Smy gara:w-a*

garahygan *n* mischief, trouble. *Cas:Smy garéigan*

garahyganma- *vt* trouble (cause), trouble (cause to be in), mischief make with. *Cas: Garahyganmahn nganyah? 'Has he been making mischief with my things?' Cas:Smy garéiganm-a, garéiganma:n*

garahyganwan- *vi* mischievous become. *Cas: Guram gunah garahyganwehn. 'Maybe that fellow has been playing up.' Cas:Smy garéiganwan-a, garéiganwen*

garahyili- *v* go quickly, walk quickly, hurry; garah-ny 'fast, speedy.' *Nyulengah garahyilehn-djang ngalingahbanyi. 'His travelled faster than ours.' Gd:Geyt; Cas:Smy gar'áil-e ('over r)*

garahny *adj* fast, speedy. *Gd:Geyt*

garal *adj* more, many, lot (a), all, plenty, mob everything; four or more; cf. garalbu; in M:Liv garal always occurs as garalbu or garal-djang. *Ydict karal; Y:Allen karul everything, kurrull more; Y:Watsn kar'ul everything, kur'rel more; M:Liv kurralbo all indef pron; AT:Prior caral, AT:Curr:LandsWh kurrul, AT:Curr:JO'Conn gurul, Tw:Curr:Bray karalboo; Y:Hanln kurrool, kurrulboo plenty, kurrul many*

Y:Hanln djimmun and kurrul a collection of huts

garal-banggil *adj* most; garal 'more'. *Ydict karal; Y:Allen kurrull-bungil most, most of all; Y:Watsn kur'rulbun'gil*

garalbu *adj* many, lot (a), plenty, all; indef. pron. (M:Liv); a great many' (Tw:Curr:Bray); cf. gamaybu, wulalbu, and see garal and -bu.
 Tw:Curr:Bray: garalbu mibiny 'a number of Blacks'. *Ydict karalbu*; Y:Allen *karulbo altogether*; Y:Watsn *kar'albô altogether*; M:Liv *kuralbo all indef. pron*; Tw:Sc:Bray *car-ral-boo many*; Mur:Sc:Martin *car-ral-boo many*; Tw:Curr:Bray *kuralboo or kommiboo, karalboo mebbin a number of Blacks, karalboo plenty (lots of people)*; Y:Hanln *kuralboo a lot of*

garalbay *n* snake (copper). *Ydict karalbay*; Ngr:Gresty *korrolbai*

garam-garam *adj* fidgety, irritable. *Gd:Geyt*

garambah *adv* midday. M:Liv *karamba*

garambahng *n* Swamp Gum †*Eucalyptus ovata* (?) (Geyt)√. *Gd:Geyt*

garambay, garambah *t* midday. *Ydict karambay, karambah*; M:Liv *karamba*; Y:Hanln *kurrambai*

garambin(y) *n, locnm* pine tree species, quicksand; poss. garahmbiny if current place name stress is correct. Name of Currumbin. *Ydict garambin(y)*; GC:Mestn *carumbin*; Y:Hanln *locnm. Currumbin*

garamgal, garamgalgah *n* tree (satin wood GC:Talleb), tree (redheart Boomerang tree †*Dissiliaria baloghioides* (Ngr:Gresty)√); much used for boomerang making (Hanlon). Also place name: Myers Ferry (Surfer's Paradise). *Ydict karamgal, karamgalgah*; Ngr:Gresty *kurrungull*; GC:Talleb:Sc, GC:Talleb:police *curumgulga satinwood*; GC:Nerang:police *curumgulgah satinwood*; Y:Hanln *kurrungul a hardwood scrub tree, much used for boomerang making, Myers Ferry*

garan.garanbah *n* plain. Ny:Sc:Ballina3/1903 *currancranba plain*

garanbahng *n* Tree (Corkwood); bella donna obtained from it. *Gd:Geyt*

garanbi *locnm* Cape Byron. M:Meston *Gurranby*

garang(1) *n* hail, hailstone. Cas: Garang behn. 'Hail fell.'; Garanggu bumanibe ngargahybingi 'Hail struck the pregnant woman.' *Wa:Crowl*; *Gd:Geyt*; Cas:Smy *garang*

garang, garang-garang *n* hailstones; bandahn 'stone' also used. Cf. garu, garahr. *Ydict karang, karang-karang*; Y:Sha:Culhm *garang*, Y:Hanln *kurrung-kurrung*

garang(2) *n* owl (small slate-coloured), hawk (night-hawk); cf. garanggan(y) 'night-hawk', and garany 'owl sp.' (Gd). *Ydict karanbi*; Y:Allen *karang*; Y:Watsn *kar'ang*

garanggan(y) *n* hawk (night-hawk); cf. garang 'small slate-coloured owl'. *Ydict karanggan(y)*; Y:Allen *korongunn*; Y:Watsn *kor'ôngùn*

garanggam *locnm* Canungra, place of the night owl; see garang, garangga(y)n and suffix -gam. *Ydict karanggam*; Y:Allen *Canungra (karang-gum) place of the night-owl*

garany *n* owl species. *Gd:Geyt*

garar, garul *n* coral; from English?, but cf. garu 'stone' (Gn) and garahr. *Ydict karar, karul*; Y:Hanln *katool, guttara*

garany *n* stick, branch; plur garany-garahny *Wa:Crowl*

garba(h) *n* spring water, water from spring; cf. garbi 'creek' and garbi- 'pour'. *Ydict karba(h)*; Ng:Cudgn:Sc *carrabah*

garbahn *adv* reciprocal action; Y:Allen and Y:Watsn list as 'revenge'; in Gd it is 'exchange'. Poss. kahrban. I;jali karaban banmaleh. 'Let's paint one another.' *Ydict karbahn*; Y:Allen *karbahn revenge*; Y:Watsn *kar'ban revenge*; M:Liv

karaban reciprocal action

garbahn *n* exchange of favours, gifts; often used of reciprocal marriage arrangements. *Gd:Geyt*

garbahn wubali- *vt* exchange; = to barter; poss. *karbahn wurbali-* 'to hide reciprocally'; cf. *wurba-*. *Ydict karbahn wubali-*; *Y:Hanln kurrabahn wubullay*

garbal *n* buttocks; poss. *garbul* (second vowel can be indistinct if first one is in the stressed syllable. *Wa: Mala baygal yehn.gala garbulu maluga.* 'That man is sitting down on his backside in the shade.' *Gd:Geyt garbal*; *Gd:Sc:JThomas UClarnce carbul buttock*; *Wa garbul*

garbal *n* channel, passage. *Cas:Smy garbal*

garbalbulah *n* channel, passage, island. *Cas:Smy garbalbula:*

garbalahy *adj* foolish, playful, mischievous. *Gd:Geyt*

garbe *n* gully, creek; *balun* can also be used for 'gully' (Coraki); *garbe(h)* listed as 'spring water' in *Ng:Sc:Cudgn. Bj:Sc:Coraki kurbe gully, kurwe creek*;

Ny:Sc:Ballina3/1903 karrabee creek; *Ng:Sc:Cudgn kererbah creek, carrabah spring water*; *Ng:Sc:Mur curabee creek*

garbe(h) *n* gully; *garbehngbil* plural. *Gd:Geyt garbe*; *Wa:Crowl garbeh*

garbeh *n* creek, stream (small). *Cas:Smy garbé*

garbehnginy *n* gully-dweller. *Wa:Crowl*

garbi *n* creek, gully, creek (small), watercourse (trickling); poss. *karbeh*; see also *yehgul*. *Y:Hanln* also has a form *jerangbin*. *Ydict karbi*; *Mur:Sc:AndFre curraby a gully*; *Mur:Sc:Hargrv curabee creek*; *Ng:Cudgn:Sc kererbay creek*; *GC:Nerang:Curr:Fowlr kuraby*; *GC:Coomera:Sc, GC:Nerang:police small creek curabee*, *Y:Hanln small creek or trickling watercourse kurrabay, kurrabee, jerrungbin*

garbi- *v* pour. *Ydict karbi-*; *Y:Allen pr garbei, p garbeini, pf garbeian, f garvei/a*; *Y:Watsn gar'be; gar'benl; gar'bean; garbela*

garbin(y) *n* carrabin (red) † *Karrabina benthamiana*√; previously *Geissois benthamii*, the second Australian plant to have its scientific name derived from the original native name for the tree. *Ydict karbin(y)*; *Ngr:Gresty karrabin*

garbil *n* teak tree, white cedar. *Ny:Sc:Ballina3/1903 carabil teak tree, karabil white cedar tree*

garehny, garehn *n* fin; poss. same as *garihny* 'edge', 'comer'. *Ydict karehny, karehn*; *Y:Allen karen*; *Y:Watsn karen'*

garenggi *adj* silly, wild, gone mad; prob. from English 'kranky.' *Bj: Garenggi wuya.* 'You are silly.'; *garenggi-wehn* 'silly mind (literally 'gone silly')' *Bj:TMcD garangi silly*; *Bj:Holm:Fergn garinggi*

garenggi, garehnggi *adj* mad, insane, prob. from English 'cranky.' *Gd:Geyt garehnggi*, *Wa:Crowl garenggi*

gargahn, garguhn *n* belt, of net-work. *Ydict kargahn, karguhn*; *Y:Allen garragohn belt (net work)*; *Y:Watsn gar'ragan belt of network*

gargal *n* grass-tree; see *bumbinbihnbaral*, *garul*, *garabahndiny*, *gargamamban*. *Ydict kargal*; *Y:Allen garragull*; *Y:Watsn gar'agùl*

gargarnamban *n* grass-tree; also *bumbinbihn-baral*. *Ydict kargarnamban*; *Y:Hanln boombenbeenburrall, kurragurranumban*

gargarbay *n* ripples, movement of running water. *Gd:Geyt*

gargi-, garga- *v* go down; poss. *gahgi-*, *q. v.*, also cf. *galgiwa-*, prob. *gargi-/garge-* + *-wa-*. *Ydict kargi-, karga-*; *Y:Allen pr gargei, p gargen, pf gargeian, f gargei/a*

descend; Y:Watsn gar'ge; gar'gen; gar'geian; gar'ga'la descend

gargin *n* gorge, gap between two hills. *Gd:Geyt*

gargin *n* hole through which departed spirits are said to pass to reach the spirit home. *Cas: Gurubu galahna wogai gargin bayani. 'His spirit went through the hole.' Cas:Smy gargin*

gargugan *n* kookaburra; see gahgun.

gargum *n* Grass Tree species (large). *Gd:Geyt*

gari *pn* person's name; identified with surname Curry *Ydict kari; Y:Holm:Paulsn*

gari, giri *n* pademelon, wallaby type; cf. biyum. Poss. same as garil. *Ydict kari, kiri; Y:Watsn kir'ri paddymelon; GC:Coomera:police beam; Y:Hanln kurree paddymelon*

garibay, garbay *n* headland. *Cop:Hargrv karribi headland*

garihma- *v* take care of, care for. *Gd:Geyt*

garihny *n* edge, corner; cf. garehny, guruhny. *Ydict karihny; Yaledge(ascorne~ karin; Y:Watsn karin' corner*

garil *n* Wallaby (female Scrub), Pademelon? (Red-necked), wallaby (small scrub species); small pademelon in Wa and JThomas; **female scrub wallaby (Gn); in Gn, Female Scrub Wallaby, in Gd, Wa** described variously as 'female Scrub Wallaby', 'Red-necked Paddymelon' (?), 'small paddymelon'; see also gari, biyum. *Ydict karil; Y:Holm:Fergn scrub wallaby; Y:Allen karil scrub wallaby; Y:Watsn karil, kâr'il; Gn:Mathew karil female scrub wallaby; Wa:Crowl; Gd:Geyt garil; Gd:Sc:JThomas UClarnc coril paddymelon*

garim *n* mullet; see guyang, poss. older form guriyang. *Ydict karim; GC:Talleb:Sc currim; GC:Talleb:police currim*

garimanday *n* flying fox's wing; poss. garimandi. *Ydict karim; GC:Lands currimundi flying fox's wing*

garin *loc* close, near.

garin *n* beside, close, near. *Cas: Yunamah wangah ngahmar garindi den.gayi. 'Put your axe beside the paperbark.'; Nyule yehyani garindi baygalbayi. 'He sat down beside the man.'; Nyule yunani garinda bunbahra. 'He lay beside the log.' Wa:Crowl close, near; Cas:Smy garin, garinda, garindi*

garin-garihn *loc* close together; from garin 'near, close.' *Wa:Crowl*

garindi *n* female kangaroo (Gn). *Ydict karindi; Gn:Mathew karindi*

garing *n* storm. *Bj:Sc:Coraki kurring storm*

garinga- *vi* sink, drown, submerge. *Cas:Smy garing-a, ga:ring-a*

garinggah- *vi* sink, drown, choke, sink, whether or not you drown. *Wa: Garinggahni janagan nyabaydja. 'The boy drowned in the water.'; Mala bagul garinggahni. 'The canoe sank.'; Garinggahni mala guruhmbilu, 'He choked on the milk,' Wa:Crowl*

garirmila- *v* stare. *Ydict karirmila;-Y:Allen pr katarmila, p katarmilen, pf makarmian, f katarmileila; Y:Watsn kat'ermila; kat'ermilan; kat'ermian; kat'ermilela*

garinybaw *pn* name of a place on Rocky River, furthest from Tabulam in Wahlubal country. *Wa:Crowl*

garu(2) *n* wallaby (scrub). *Wu:Calley garil*

garu(1) *n* rock, stone(s); = jarul; jaru in Wa, We, Gd, garu in Gn, dehyu in Yugambah; poss. *Cop:Hargrv used g for j sound; cf. garahr and gaway. Cas:Smy garu; Ydict karu; Gn:Mathew karu; Cop:Hargrv garro*

garu-garulehn *adj* cranky, peevish or querulous owing to ill health (Y:Allen); cf. garul 'tired, lazy'. Cf. garul-garuhl. *Ydict karu-karulehn; Y:Allen karokarolen peevish owing to ill health; Y:Watsn peevish owing to illness kar'okar'-olen*

garuba-, garubandi-, garubili- *v* capsized; prob. garuba- + -ndi- or -li-. *Ydict karuba-, karubandi-, karubili-; Y:Hanln karroobunday, karroobillay*

garuguhm *num.* one; **yabur** or **yabul** in other dialects. *Cop:Hargrv corugurm*

garuhgan *n* aunt. *Cas:Smy garu:gan*

garuhn *n* bay. *Ydict karun; Mur:Sc:Hargrv caroon*

garuhni(?) *adj* crooked; poss. gurahr 'long' (acc.) neuter or arb.

Ng:Curr:Tweed:Bray kur-rone crooked

garul(1) *adj* rotten. Gd: Banydjilehn nyule male garul diranggirni. 'He tapped that rotten log.' *Gd:Geyt*

garul(2) *n* grass tree; poss. reduced from gargal, but cf. garuhr 'grass tree' in Wa. *Ydict karul; Y:Holm:Logn*

garul-garuhl *adj* careless; cf. garul 'tired, lazy'. *Ydict karul-garuhl; Y:Allen karul-garol careless; Y:Watsn ka'rolka'rol careless*

garul, garulehn *adj* tired; Y:Hanln 'lazy, tired'; cf. garu-garulehn, garul, duhng.

Tw:Curr:Bray: Wahlu garul? - Yawuy banyabanyahr(a) garul. 'Are you tired? - 'Yes, I'm very tired.' Ydict karul, karulehn; Tw:Curr:Bray carulen, kur-rool; Y:Hanln doong, kurrool tired, lazy

garum *adj* wild (Gn). *Ydict karum; Gn:Mathew karum*

garun, garuhn *n* bay. *Ng:Sc:Mur caroon bay*

garundja- (garundjali-) *v* fall. Poss. garu + -nja-. Cf. muru gaya-. *Ydict karunja-(karunjali-); Y:Allen pr karrunjalei, p karrunjalen, pf karrunjalian, f karrunjaleila; Y:Watsn karrundhale; kar'rundhalen; karrundhalian; kar'rundhaleila*

garwur *n* grass tree; plur garwuhnginy, garwuhngbil. *Wa:Crowl*

gawa-(2) *vi* go. Poss. related to Livingstone's "kyua", "kankyua", or to gawari-'run' which (if Livingstone is correct) has a type of continuous suffix -ri, see giyuwa(?), gan.giyuwa junimbah, gan.giyuwa warambil, gawari-. *Y:Holm:Yila wahlu gawahla? 'Where are you going?' Ydict kawa-; Y:Holm:Fergn gawala*

gawa-(1) *vi, vt* break, smash; either by accident or on purpose (Wa); cf. also **dunma-**; **buhn gawa** -'to coil, roll up', **jim gawa** -'to break off' (Gd). *Wa: Munah bilahr nyahn.ganah gawani. '(Someone) broke her spear.'; Maliyu munah bilahr birani baygalu gawalehn-nguy bahm. 'The man threw the spear and it broke in half.'; Gawani maliyu dubahdjaru munah bilahr nyahn.ganah. 'The girl broke her spear (deliberately).'; Nganyah bargan gawani. 'My boomerang broke (accidentally).' Gd: Gile dalahn yaramanah warambahl jarang gawalehn. 'That white horse's left hind leg broke.'; Nyang darnang gawalehn nyulangam? 'Were they breaking sticks?'; Cas: Gawah male gihlgambe 'Break that right in the middle.'; Nganyahbu juwan gunah guwalehn? 'Is my spear broken?'; Male ganggil gawalehn. 'His arm is broken.'; Ngadju gawani male gawundjar. 'I broke that stick.'; Y:Holm: gawani munjang 'broke the net'; Wanah gawagawa! 'Don't break (it)!'; ngagamdijhndu gawagawani. 'The dogs broke (the net).' *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy gaw-a, gouw-a, gouwalen, gowani; Ydict kawa-; Y:Holm:Thmpsn,Logn gawa-(goh-), gawani (gohni), gohgawa imper., gohgoni pf. (ml), wana gohgawa, gohgoni; Y:Allen pr gowa, p gowalen, pf gowalian, f gowalala, Y:Watsn gowa; gow'alen; go'wiilian; gow'alla'la;**

Y:Hanln toonmah, kowah smash, kowah kornee to break in two;

Tw:Curr:Bray cowin

gawah-gawang *n* bird type (Grey Crowned Babbler †*Pomastomus temporalis* (Geyt)√; also gawah-gaguhng; onomatopoeic; cf gaguhng/gawang ‘uncle.’
Gd:Geyt

gawahng *n* Bird (Storm Bird); size and build of domesticated pigeon, black, with red beak; powerful whistle; migratory. *Gd:Geyt*

gawal *adj* black; (Jogwahr). *Wa:Smy gawal*

gawal, gawul *adv* far, long; takes loc case suf.; gawal-djang ‘further’, gawal-banggih ‘furthest’ (Y:Watsn); gawulah ‘far-loc’, gawul-djang ‘very far’ poss. meanings from Y:Hanln forms. Cf. also giwal ‘deep’: Bray appears to have giwal for ‘deep’, and ‘long’. Y:Sha:Culhm: Yugambah gawulah ngumbiny. ‘The house is not far.’; Tw:Curr:Bray: giwul gulgan ‘long road’ *Ydict kawal, kawul; Y:Sha:Culhm gawulah; Y:Allen gauwull, gauwulljunng farther, gauwullbunngil farthest; Y:Watsn gau’wul far; gau’wuldhong farther; gauwul-bunngil farthest; Tw:Curr:Bray kiole a long way, kiole kooligun a long road, kiole koong deep water, kiole a good way off; Y:Hanln kowlah, kowljung*

gawalang, gawalung *loc* outside, exterior; takes same case as noun it qualifies. *Wa: gawalungnyi nguhmbinyi ‘from outside the house’; Gawalung bahnybin mala. ‘He took it out.’ Cas: Gawalang gaye. ‘Go outside.’; Gawalang bahna. ‘Come outside.’; Bangeh gawalanggi ngumbinydji yehna. ‘Go and sit outside.’; Ngadju buranibu gawalang gineni, gudjim yaguwehna waybarah. ‘I pulled it out again, the wallaby having been cooked in the fire.’ *Wa:Crowl gawalung; Cas:Smy gawalang**

gawal-banggih *adv* further; lit. ‘far-very’. *Ydict kawal-banggih; Y:Watsn gau’wul-bunngil farthest*

gawal-bidjang *adv* further; lit. ‘far-little’. *Ydict kawal-bidhang; Y:Watsn gau’wul-bi’dhung farther*

gawan(2) *n* fight, battle. bumalehla gawan ‘fight or battle’. *Bj:Sc:Coraki boomelairda cowan fight or battle*

gawan(1) *n* kookaburra; cf. gahgun, etc., prob. gahgun with very softly heard /g/. *Ydict kawan; Y:Holm:Fern laughing jackass*

gawan.gali, gawun, gawgun *n* anger; gawang + -gali; prob. also angry; or gawun(gali). *Ydict kawan.gali, kawun, kawgun; Y:Allen kauwunngulli anger; Y:Watsn kau’wungulli, kau’wongul’li; Y:Hanln kowoon, kowgoon angry*

gawandeh *n* dolphin, porpoise; the giant dolphin (mythical) was speared in the top of his head by Boogaban ‘Sparrow Hawk’, using Giant Goanna’s spear. *Ydict kawandeh; M:Fingl:Jordan kowundi dolphin; Y:Hanln kowunday, boobaingun porpoise*

gawandi *n* dolphin; the giant dolphin (mythical) was speared in the top of his head by Boogaban ‘Sparrow Hawk’, using Giant Goanna’s spear. *M:Fingl Kowundi*

gawandi- *v* go away with; prob. from gawa(ri)- ‘run’: gawandi- imper., gawandehla, gawandehn term., gawandigi int. Wahlubal Gawandi- ‘run with something in the hands’, from gawari- + -ndi ‘do while carrying’.

gawandi- *vt* run with, run away with, take running; run with something in the hands, run while holding something; -ndi ‘do while carrying’ suffix. *Cas: Ngay gawandehny bilahru. ‘I’ll run away with my spear.’; Ngaywar gale bigiyu gawandehny gunggu. ‘I’ll run with the coolamon for water.’;*

Y:Holm:Logn: Wana wahlu gehlgawani mani. 'Don't you go away with the money.' Wa:Crowl; Cas:Smy gawand-e, gawandenj; Ydict kawandi-;
Y:Holm:Logn gawandi imper, gawandila imperf, gawandin term,
gawandigi int go away with, cf gawa (Holm gawa)

gawang(1) *n* uncle, mother's brother; mother's male cousin; gawanggir 'mother's brother class of person' (Gd); uncle, plur gawanggir; cf gaguhng (Wa). Gd: gawanggir 'mother's brother class of person.' Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gd:Sc:Thomas UClarncce cowang uncle; Wu:Calley gaoua?(glottal stop); Cas:Smy gawang, ga:wang, gawanggir

gawang, gawang-djar *n* uncle (mother's brother); apparently galwang in Y:Watsn. Ydict kawang, kawangdhar; Y:Allen kau-ung; Y:Watsn kôl'ung, kolùng; M:Liv káong

gawang, gawangbinydj *n* uncle, mother's brother; prob. gaguhng, q.v, or a lenited form of it. Bj:TMcD:Morgn gawangbinj uncle; M:Liv káong

gawang(2) *n* swamp, waterhole, lagoon. Bj:Sc:Coraki kawung swamp; Ng:Curr:Tweed:Bray kowung lagoon, kiawang waterhole; Ng:Sc:Mur cawal water hole

gawanggu *loc* away. Y:Holm:Logn: yehni gawanggu 'went away'. Ydict kawanggu; Y:Holm:Logn

gawanyah *n* cattle. Wa:Crowl

gawanya *n* cattle, bull, cow, beef. Cas:Smy gouanja

gawarga- *vi* hurry up, come quickly; poss. gawariga-. Bj: Gawargahla wuya. 'Come quickly.' Bj:Holm:Fergn gawarga-, gawargala

gawargam *locnm* Cowarragum, the flat above Pumbinbil. Mur:Sc11 states 'not known to present day blacks' (1910). Ydict kawargam; Mur:Sc11**
Cowarragum

gawari- *vi* run, blow (of wind), flow (of water) ; pronounced as though long [o:] gohri-; go round (run?). gawarima- 'make to run'; also gawari-gawari- (Y:Hanln); gawarindi- 'run away with' (Y:Holm).; run (to something or away from something), go (of vehicles), flow (of non-solid substances), extend (of distances), slip (Smy); gawarehla 'running' (We); From Livingstone's work it seems poss. that the stem is gawa- with a repetitive/continuous suffix -ri, cf gawandi- below; gawarima- 'make to run'; Ng:Sc:Mur lists gawagahla gumar gawarehla 'where the blood runs, the veins'. Wa: Mani mala gawarehni malahgu jaligu. 'The kangaroo ran (hopped) to the tree.'; Gawandehga mahnyulu 'run with those'; Nganyah gala bagul gawarehla bugalungahla wangahnyi. 'My canoe goes better than yours.'; Mala nyabay gawarehla wayganda gudjanda mahnyula. 'The water is flowing over the stones.'; Muru malahna gawarehla. 'He's got a runny nose.'; Mala gumar gawarehla malahya jigaydja. 'The sore is bleeding.'; Mala buyan gawarehla wangganu. 'The wind is blowing from the south.'; Mala guygum nyabaygu gawarehla. 'The sand extends as far as the water.' We: Nyule gawarehn. 'He ran away.' Gd: Mugimah bawur girur gawarehla. 'The axe head is slipping.' (smooth runs).; gawarimal 'a thing which may be made to run (eg car)'; gawarimay 'a thing being made to run'; M:Liv: Gawarileh waybanu. 'Go round the camp.'; Gawarileh baygalbahnu. 'Go round the man.' Wa:Crowl; We:Gordn; Gd:Geyt; Cas: Girur gawarehny wudjeh manydji jaruli. 'You may (might) slip on those stones.'; Yangguwah gawareh nyabanyi. 'Come away from the water quickly (running).'; Bj:Sha: Gawareh. 'Run.' Bj:Holm: Nyula gawarehla. 'He is running.'; Nyula-nguy

nyula gawariyah. 'He tried to run.' M:Liv: Ngayu nyahni gawarinyun jahdjami. 'I saw children running away.'; Ngay gawarehn garayalehn, wanandehn wanyi. 'I run fast, you slowly, I am faster than you.' Ng: gawagahla guhng 'spring, water' (?); Y:Sha:Culhm: Ngayu nyahni gawarinyun jahdjami. 'I saw children running away.'; Wunah gawareh, ban.gahny wahlu. 'Don't run, you might fall.'; Mali guruhman go:riwahla. 'That kangaroo is running away.'; Guruhman gehlgohrehn (kehlgawarehn) jabungi nyahni, duhyindjahgan. Gohre (Gaware) nyula mulimir. 'The kangaroo ran away (because he) saw the boy. He runs up the ridge.'; Ngayu nyahni guruhman buyuhla gawarehn nyula. 'I saw a kangaroo running in the mountain(s).'; M:Liv: Gawarili (gawarileh) waybanu! 'Go round the camp!'; Gawarili baygalbahnu! 'Go round the man!'; Ngay gawarehn garayalehn, wanandehn wanyi. 'I run fast, you slowly (I am faster than you).'; Y:Holm: wungan gawarehla ngumbiny 'running around the house'; gehlgawarehla, gawarehn 'running, ran away (with)'. Wu:Calley gaüre run; Cas:Smy gawar-e, gawarenj, gaware: run, slip; M:Liv koroally we bon-no go round the camp; Bj:Sha:Turnbl gawari run, gaware:la pres. &lor cont.; Bj:TMcD:Cowl gawareh run; Bj:Holm gawarila ef, gawariya Turnbl; M:Liv kory (imper), koroally go round, korima make to run; koren run/can run, korenyun; Ng:Sc:Mur gar gala coong spring. water (running water?); Ydict kawari-, kohri-; Y:Sha:Culhm gawuri-, gehlgawuri-; Y:Holm:Logn gohrindin run away with, gohri- var. gawari- Y:Allen pr gauarei, p gauaren, pi gauarian, I gauareila run; Y:Watsn gau'ari; gau 'aren; gau 'arian; gau 'arela run; M:Liv kory (imper), koroally go round, korima make to run; koren run/can run, korenyun; koroally we bon-no go round the camp; GC:Mestn couree, cowree; Y:Hanln kooran, kowriegowrie

gawarilihgu n car; lit. 'for running'. Gd:Sha

gawarima n story, tale; 'cause to run'. Ydict kawarima; Y:Allen gaureima story, tale; Y:Watsn gau'rêmâ

gawarima- v tell, relate; lit. 'cause to run'. Ydict kawarima;-Y:Allen pr gaureima, p gaureimen, pi gaureiman, I gaureimala tell a tale; Y:Watsn gau'rêma; gau'rêmen; gau'rêman; gau'rêmâla

gawarinyun n car; lit. 'while running.' Wa: Maliyu gawarinyundu baganumani malahni. 'The car knocked him over.'; Jiyah wahlu jahnamani gawarinyun gala? 'Where did you leave this car?' Wa:Crowl

gaway (?) n rocks; cf. garu. Ydict kaway; Mur:Sc:Hargrv goway

gawany adj cool. Gd:Smy gawanj

gawga-(1) v cut, slice, saw; in contrast to galga-. Gd: Nyaguhng wuladjahn yinggan-i guhdun gawgalih-gubih. 'He gave money to the angry barber.' (angry-obj hair cut-rep-nom-thing). Gd:Geyt; Ydict kaway (?); Y:Allen pr gaugunn, p gaugunni, pi gaugunian, f gaugala

gawga-(2) vi stomach ache (have), pain (sharp have); clearly a figurative meaning of gawga-(1). Wa: Wanah mahny jah mundu gawgahny. 'Don't eat those or you'll get a stomach-ache.' Wa:Crowl

gawgahri n seagull. Ydict kawgahri; Y:Watsn kou'garî; Y:Hanln kowgahrie

gawgam (?) n beach (sea beach); prob. guygam, q.v. Ydict kawgam (?);

Ng:Cudgn:Sc cowgum

gawgan n fight; cf. ganar and gawga- 'cut'. Ydict kawgan; Y:Hanln gowgun, kunnera

gawganagan, guwayir n bird (sea), curlew. Ydict kawganagan, kuwayir; Y:Hanln

kouganagun. gwoiairee

gawgany-an.ga- *v* angry (get or be); cf. gawan(.gali). *Y:Allen pr gaugun, p gaugunen, pi gaugunyanan, I gaugunyangala enraged (to be); Y:Watsn gau 'gon; gau 'gunen; gau 'guniangan; gau 'guniangiila enrage*

gawgehr *adj* visible. *Gd:Geyt*

gawirgan *n* bird (oyster-catcher bird). *Ydict kawirgan; M:Meston kow-werrigan*

gawlang *n* grass patch enclosed by scrub. *Ydict kawlang; Mur:Sc:AndFre, Mur:Sc:HerbPenneAllen cowlong*

gawu(y)n, gawgun *adj* angry; cf. gawan(.gali), gawgany-an.ga-. *Ydict kawun(y), kawgun; Y:Hanln kowoon, kowoon*

gawun *n* kookaburra ; cf gahgun. *Ydict kawun; Gn:Mathew kawun laughing jackass*

gawundjar *n* tree, stick, pipe (tobacco). *Cas: Ngay behn gawundjanu/ 'I fell out of the tree.'; Ngadju gawani male gawundjar. 'I broke that stick.' Cas:Smy goundjar*

gawunggan *n* Gaunggan; standard female character in Bundjalung stories and legends, and one type of female spirit-being; extended to a beautiful woman or to Mary (mother of Jesus); the heroine, also any young good looking girl, plur gawunggan.gir, *adj* beautiful, nice looking. *Cas: Nyulangahngu gahmu balugahn.giny gawunggan.gihrgan nyulabahya yahn.gala. 'He had his young men and women living with him.'; young good looking girl (plural gawunggan.gir). nyulangahngu gahmu balugahn.giny gawunggan.gihrgan nyulabahya yahn.gala 'He had his young men and women living with him.'; Wu:Calley: gawunggan 'mythical heroine, woman seen when you go out'. Wa:Crowl; Gd:Geyt; Wu:Calley gaunggan; Cas:Smy gaunggan; Bj:TMCD:Cowl gawunggan beautiful young girl ('fairy lady')*

gawunggan, gawnggan *adj* beautiful, nice looking; see gawunggan. *Wa: gawunggan 'good looking, beautiful' (adj of woman); Cas: Male wulbung gawunggan. 'That girl is good looking.' Cas:Smy gaunggan; Bj:TMCD:Cowl gawunggan beautiful young girl ('fairy lady')*

gawnggan-gali *adj* effeminate, of a man. *Wa:Crowl*

gawuny *adj* refreshing. *Gd:Geyt*

gay *dem* here. *Bj: jaruya gay 'here on the stones, rocks.' Bj:Holm:Fergn gai*

-gay *adsuf* neuter gender; see Grammar. *Gd:Geyt*

-gay, -gayi *suf* for the benefit of (Sha:Turnbl), to, for (Holm). *Bj:Sha:Turnbl: Galalehla jali jananggan mabaranggayi. 'The boy is chopping the tree for the man.' Bj:Holm: Beckiegay 'for Beckie.' Bj:Holm gai; Bj:Sha:Turnbl*

gaya- *vi* go, turn back. *Bj: Yalgan gayehnbu. 'The sun has gone again.'*

Bj:Holm:Fergn gaja-, gayin; cf gayawa- and Dhanggati gayanda- return

gaya-, gayi- *v* chase, hunt, drive (animals); see gayi-, gaya.

gaya-djam *n* bathless; 'without swim' (?). See gayi-. *Ydict kayadham; Y:Watsn kai'edhùm*

gayah *dem* this previously here; known or presumed moved since last seen by speaker; cf mayah, gahya; with -gan suffix used as temporal demonstrative. *Gd: Yile gayah ngagam? 'Where is the dog that was there?' Gd:Geyt*

gayahw! *intj* alas! *Cas:Smy gaijóu!*

gayahny *n* shell, knife made of shell. *Cas:Smy gaijã'nj*

gayalgam *n* chief in fighting; *Ngr:Gresty has dayalgam. Ydict kayalgam; Y:Allen kaialgumm; Y:Watsn kai'algum; Ngr:Gresty tyalgum*

gayan dugun *n* mountain (high); poss. dudjun or dudjan. *Bj:Sc:Coraki kaiyun dujan high mountain*

gayawa- *vi* turn (round). *Bj:Holm: Gayawaleh wuya. 'You turn.'; Gayawalehny wuya. 'You are going to turn.' Bj:Holm gajawa-, gajawali, gajawalifi*

gaybe *num* another; -giny may occur with numerals, with or without -gan fem — no other noun suffixes occur; gaybi also in north. *Gd: Gaybe-wahre numgire yan.gahnbu. 'They travelled yet another day.' Gd:Geyt*

gaybe, ga(h)ba, gabay *adj* another; see also nganduhr. *M:Liv: Gaybimah junang! 'Make another handle!' ('cause another ... '); Y:Sha:Culhm: Nyahni gaba guruhmani. '(They) saw another kangaroo.' Ydict kaybe, ka(h)ba, gabay; Y:Sha:Culhm gaba, Y:Allen gubbai; Y:Watsn gubai, garba, kar'ba; M:Liv kaiby, -jâra (m), -jâra-gun (fl, - (n), -na (arb); kaibima make another, Tw:Curr:Bray kibey the other one*

gaybi *dem/adj* another; gaybima- make another. *M:Liv: Gaybimah jinang. 'Make another handle (cause another ..).'* *M:Liv kaiby, -ja'ra (m), -ja'ra-gun (f), - (n), -00 (arb); kaibima make another, Ng:Curr:Tweed:Bray the other one kibey*

gaybir, gabir *adj* hungry; **gabir** in *Gd*. *Wa: Jahdjam mala dunggahla gaybiru. 'The child is crying from hunger.' Wa:Crowl gaybir; Gd:Geyt gabir; Gd:Sc:JThomas UClarnc cobbirie hunger*

gaye *loc dem* here general area not in sight of the speaker in context of present time; cf mayu, gahri. *Gd: Gaye nurgire man.gargire wunda. 'Wait there by the red gum tree!'; Gd:Geyt*

-gaye *nsuf* benefactive. *Gd: Gunu gung mahmang-gaye. 'This water is for father.'; Birah gale burehn bundahny-gaye. 'Throw this bread to the lizard'; Yehni gabalgu gahngaliyah muruhn ngali-gaye. 'He went to the scrub to get wood for us.' Gd:Geyt*

gayehr *adj* ashamed, embarrassed, shy; *m* gayehrgali, *f* gayehrgaligan, *arb* gayehrgali); see geyehr. *Wa: Wanah wudja gayehrna wangahya nguyaydja. 'Don't be ashamed of your language.' Wa:Crowl*

gayehr *adj* ashamed, shy. *Cas:Smy gaije:r*

gaygum *adj* green (of tree, fruit, plant), unripe; not ripe. *Gd:Geyt*

gaygum *adj* unripe, raw, uncooked (*Wa*), green (of tree, fruit, plant); also unripe, not ripe (*Gd*). *Wa: Wanah mahny jah gaygum. 'Don't eat raw things.' Wa:Crowl; Gd:Geyt*

gayi-(1) *v* go in, enter, put on (clothes), swim (?), set (sun); cf. *gaya-*; 'shirt.' *gunggil gayehn; gayehn 'to put on', gayehla '(i)' go in'. Y:Holm:Logn: wayalin (wayalehn?) gayin (prob. gayehn) burginyu 'flew through the air'; Y:Sha:Culhm: Gayeni balundi. '(They) dived into the river.' Ydict kayi-; Y:Sha:Culhm gayi swim, chase; Y:Holm:Logn gayi- go in; M:Liv kaie go in, enter; Tw:Curr:Bray kowar kia jun come and swim; Y:Hanoln kaien to put on, kaielo I go in; Cas:Smy gaij-e, gaije go in, enter; M:Liv kaie*

gayi-, gayeh- *vi* enter, go through, go in, dive, set (sun or moon); continuous; *Wa* to go out of sight from where previously visible; *JThomas* bathing. *Gd: Miyingu gayehn barehny. 'The splinter pierced the eye.' (eye-through); Gagahnyu ngali gayihndebeh gungge. 'Let's dive into the water.' Wa: Ngali gahny nguhmbinydja gayehni. 'We were going into these houses.'; Gayehndinbeh birman.gu guhgargu. 'He used to carry things inside the cave.'; Munah yalغان gayehn. 'The sun has set.'; Guwang mala gayehla*

gununu. 'The rain is getting in through here.'; Gd:JThomas yalغان gayehn 'sunset'; Wa:Crowl gaye-; Gd:Geyt gayi-; Gd:Sc:JThomas UClarnce ky-air bathing, chongi kiyarie diving

gayiba- vt put inside; from gayi- 'go in'. Ga: Gulay gawandehn, gulaye gahmuni gayibani. 'He ran for a dilly bag, and put them in it.' Ga:Smy gäib-a, gäibani

gayibalima-/gayibilima- vt put (something) in; gayi- 'enter, go in' + ba-(?) +

-li- + -ma- causative. Ydict kayibalima-/kayibilima-; Y:Hanln kaibelemah

gayiwa- vi go down, set; gayi- + -wa (continuous). Cas: Yalغان gayiwahla.

'The sun is setting.' Cas:Smy gaiw-a, gaiwala

gayilima- v admit; poss. let in, cause to go in, let enter; cf. giya-; prob. from

gayi- 'enter' or giya- 'say, tell' + -li- + -ma-. Ydict kayilima-; Y:Allen pr

kailima, p kailimani, pf kailimian, f kailimala, Y:Watsn kailima; kailimani; kailimian; kailimala

gayi-(2) vt hunt, chase. Bj:Sha:Turnbl gayi hunt, chase, gaye:la pres. &/or cont.

gayi-, gaya-(1) v chase, swim; cf. gaya-, also yaruh-. Tw:Curr:Bray: Guway

gayadhan! 'Come and swim!' Ydict kayi-, kaya-; Y:Sha:Culhm gayi swim, chase; Tw:Curr:Bray kowar kia jun come and swim

gayi-, gaya-(2) v chase, hunt, drive (animals); cf Y:Sha:Culhm gayi- 'chase, swim',

and gayi-, gayia-(1). Ydict kaya-, kayi-; Y:Allen pr gaia, p gaiani, pf gaianian, f

gaiala drive; Y:Allen pr gaia, p gaien, pf gaian, f gaiala, hunt; Y:Watsn gai'-a

drive, hunt; gai'-î; gai'anî; gai'anian; gai'âla drive; Y:Watsn gai'-a; gai'en;

gai'an; gai'ala hunt

gayindi- vi soar, swim (enter-carry) Wa, dive Gd, bathe. Wa: Mala baygal

yan.gahla balun.gu gayindiyah. 'The man is gone to the river to swim.' (from

Mala baygal gayindehla. 'The man is swimming.').; Bj:Holm: Nyula

gayindehla burugarah. 'He is swimming in the sea.'; Yugumbe ngay

gayindehla. 'I cannot swim.'; gayindinyun 'swimming'; gayindilihgu '(going

to swim'; gayindilur, gayindiligu ngali. 'We used to swim.'; gayindigahl

'after the bath.'; Cas: Yanahbe ngali gayindiyah junamgu. 'Let's go swimming

for codfish.' Cas:Smy gayind-e, gajindija-; Bj:Holm gayindi, gayindigal;

Bj:Holm:Fergn gayindi-, gayindila; Wa:Crowl soar, swim; Gd:Geyt dive

gayinggi- vi swim. Cas: Ngali yan.gahny gayinggiyah. 'We are going for a

swim.' Cas:Smy gaingge-e, gainggijah

gayidjang adj high; poss. gayi + -djang. Ydict kayidhang; Y:Watsn kai'dhùng,

bar'ai; Y:Hanln kaijong

gayimbara adj small; prob. from Gunggari. Ydict kayimbara; Y:Holm:QLong

gayir n hair of possum, possum hair; prob. gehr 'hair', gahr 'fur' and gayir are the

same. Note Y:Allen guhr 'hair'. Ydict kayir; Mur:Sc:AndFrench kyara hair of

opossum

gayiwang n lake, waterhole; see gahwang.

gayuhn n trousers. Ydict kayiwang; Y:Sha:Culhm

gayiwu loc down?; may be a clerical error. Cas:Smy gajiwu

ganyga- v search. Gd:Geyt

ganygahl n pickpocket; from gayngah- 'to search.' Gd:Geyt

ganygahr adj lazily tired, tired (lazily). Gd:Geyt

ganygany adj sour. Bj:Holm gangan

gaynambun locn Kynnumboon. Ng:Sc:Cudgn Kynnumboon, Ng:Sc:Mur

Kynumboon

- ganybi-** vt swallow. Wa: Wanah ganybeh mala nangany. 'Don't swallow the food.'; Ngadju ganybehny gala bulang. 'I'll swallow this meat.' *Wa:Crowl; Gd:Geyt*
- ganybi-ganybi-** vt gobble. Wa: Wanah ganybe-ganybeh mala nangany. 'Don't gobble your food down.' *Wa:Crowl*
- gayu** loc dem here general area not in sight of the speaker; in context of present time; cf mayu, gahri. Gunah miyigubih gayu ngehr. 'These spectacles are somewhere here.'; Gayulu gahngalah jubunydjah ngalingah muruhn. 'Someone from around here is taking our wood at night.' (Gd) *Wa:Crowl; Gd:Geyt*
- gayugul** n broлга. *Wi:Curr:Lism kiogle native companion*
- gayugul** n Lismore clan name. *Wi:Curr:Richmd Kyogle, Weeya, Goomulli class-names of Lismore Blacks*
- gayuh** loc far away, distance. Cas: Ngadju nyahla juhm gayula. 'I see smoke far away.' *Cas:Smy gaiju:, gajula*
- gayuhguwa-** vi go further, go far away. *Cas:Smy gaijuhguw-a*
- gayuhnybar** loc long way, far away. Bj: Ngali yan.gahny gayuhnybar. 'We are going far away.' *Bj:Holm:Fergn gayu:nbar*
- gayuhnybar** loc long way. *Wa:Crowl; We:Gordn*
- gayuhnybar** n distance, far off. The long -u- may be held for a second or more in this word. *Cas:Smy gaijuhnhjbar*
- gayuli** loc long way; prob. 'long'. Ng: gayuli gulgan 'a long road'; gayuli guhng 'deep water.' *Ng:Curr:Tweed:Bray kiole*
- ge** nsuf locative non-present time after words ending in /ng/; see grammar section.
- gehga-** vi come down, descend; same as gehgi-. Cas: Nyahni nyan.gandu Balugahni, gehgan nyule 'She saw Balugahn descending.'; yehnibe Balugahn gehgan burugargu 'Balugahn went down to the beach.' *Cas:Smy ge:g-a, ge:gan*
- gehgi-** vi go down, descend, set (of sun Wa); same as gehga-inherently continuous/**repetitive with or without -li** (Gd). Wa: Mala ngulahr juwi gehgin ngabarwehn. 'The flood went down quickly.'; Juwi gehginy bulang malahgu mundugu. 'The meat will go down into my stomach.'; Mala yalgan gehgin. 'The sun has set.' *Wa:Crowl; Gd:Geyt*
- gehlgawari-, gehlgohri-** vi run, go round, run round; see gawari-, galgawari-; Homer lists gehl as rel.(?), 'away' With gawari-). Y:Holm:: gehl gawarehla 'running away'; Nyula gehl gawarin (gohrin)(prob. gawarehn). 'He ran away.'; Y:Sha:Culhm: Guruhman nyahni jabuhngi . gehlgawarehn duhyinyehn. 'The kangaroo saw the boy and ran away frightened.' *Ydict kehlgawari-, kehlgohri-; Y:Sha:Culhm gehlgawari, galgawari; Y:Holm ge:lgo:ri*
- gehmgam** n orator; one who speaks wisely from experience, or with discernment. *Gd:Geyt*
- gehnggah** n cedar (white); gehng (?) + -gah. *Cop:Hargrv keinga white cedar tree*
- gehr** n Cockatoo (Sulphur-crested) †*Cacatua galerita* (Geyt)√; 'white cockatoo'; plur gehrgali, gehrgan (Wa). M:Liv: Gehr ganggalehla. 'A white cockatoo is calling.'; Ngayu nyahni garanibu mahni, gehni. 'I saw a number of ducks and white cockatoos.' *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnce cara-re cockatoo (implied white cockatoo as the two black cockatoos listed separately; Cas:Smy*

ge:r; Cop:Hargrv garrah cockatoo; Wi:Curr:Lism kayra white cockatoo; Wi:Curr:Richmd karie white cockatoo; Bj:Sc:Coraki kera cockatoo; Ny:Sc:Ballina3/1903 kara cockatoo; Ny:Curr:Ballina karra; M:Liv kera nom, kero erg, kenne ace, kenna gen, keragai dat, kerabano abl; Ng:Curr:Tweed:Bray karra white cockatoo; Ng:Sc:Mur gard cockatoo; Ng:Sc:Cudgn gara cockatoo
gehr, gehrang *n* cockatoo (white) †*Kakatoe galerita*√; Y:Hanln form suggests gehr(a) or gehri. M:Liv: Gehr ganggalehla. 'A white cockatoo is calling.'; Ngayu nyahni garanibu mahni, gehni. 'I saw a number of ducks and white cockatoos.' Ydict *kehr, kehrang; Y:Sha:Culhm gehrang cockatoo; Y:Allen geira; Y:Watsn gêra white cockatoo; M:Liv kéra nom, kero erg, kenne acc, kenna gen, kéragai dat, kérabano abl; Mur:Sc:Hargrv gard cockatoo; AT:Curr:Prior gara; AT:Curr:LandsWh kirra; AT:Curr:O'Conn kaira; GC:Nerang:Curr:Fowlr kaara; Tw:Curr:Bray karra; Ngr:Gresty keeaira; Cudgn:Sc:Evans gara cockatoo; GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police kera cockatoo; Y:Hanln kaira or karee; Gn:Mathew ger white cockatoo*

gehr, guhr *n* hair (any); or gayir, q.v.; gahr 'fur' is probably same word.

Y:Sha:Culhm has geh, but earlier Y:Geyt:Culhm (same person's data) has gehr. Ydict *kehr, guhr; Y:Sha:Culhm geh; Y:Geyt:Culhm gehr; Y:Allen guhr hair; Y:Watsn gur'ra; Y:Hanln kaira*

gehrang *n* fly (blow fly); white cockatoo in Y. *Gd:Sc:JThomas UClarnce kairong blow fly*

gehrba- *vt* spill; Wa and Gd have gehrbi-; cf. gehrbil 'empty.' Cas: Ngadju gehrbani nyabay bigiya 'I spilt the water in the coolamon.' Cas:*Smy gjehrb-a, gje:rbani*

gehrbi- *vt* pour, spill, either deliberately or accidentally; also to rain; Cas has gehrba-. Wa: Madjungun guluny ngalawah gehrbiyah mala muruhny. 'Look for a hole there to pour the ashes into.'; Janguy bahyani munah guruhmbil gehrbilnah mahnyulu jahdjambu. 'She got angry because the children spilt the milk.'; Jang munah mugar gadji gehrbilehn guwang. 'The storm was bad here and it poured rain.' *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

gehrbil *adj* empty. Cas:*Smy ge:rbil, gje:rbil*

gehrbilwan- *vi* empty become, spill. Cas: Bigi gehrbilwehn. 'The coolamon is empty, has spilt.' Cas:*Smy ge:rbilwan-a, ge:rbilwen, gje:rbilwan-a*

geyehr *adj* ashamed; see also gayehr; takes gender suffixes: m, arb -gali, f -galigangali. *Wu:Calley geije:r*

-gi(h) *nsuf* locative non-present time in some dialects following word ending in /ng/; see grammar section.

-gi (Wi), -gir (M) *vsuf* want, like, desiring, wanting, wishing for, desiderative); can occur on nouns or verbs (Gd); -bi + -gi 'like, want'; see -bi. Wa: Yagambeh ngay mahyngi juruhmbilgi 'I don't like leeches'; Ngay gadjalgahyngi guruhmbilnguhrgan. 'I want some tea with milk.' *Gd: burehngibu 'wants bread again'; Nyule nangany-gi. 'He wants food.'; Gawarihgi nyule. 'He wants to run.'; Yagambeh wahu numbuhligibu? 'Do you not want to return home again?'; Nyahgi wudjeh? 'What do you want?'; Nyanggur wudjeh ginyehrgi nanganygi? 'Do you desire such food?'; Yagambe ngadju jahbigi. 'I don't wish to eat it.; Bj:Holm: Gulgigi (gehgi?) Wuya mangarehm? 'Do you want another egg?'; Jabihgi wuya? 'Do you want a feed?'/ 'Are you for a feed?'; yanbihgi 'want to go'/'must go.' M:Liv: Guwang-gir ngay. 'I wish it would rain'; Nyahn minyanggir gung. 'She wants some water.'; Ngay gila-gir ngumbinygir. 'I would*

like to have that house.’; Yugam ngay malagir jalganygir. ‘I don’t like that woman.’ *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy –gi; Bj:Holm –gi, -bigi; M:Liv -gerry*

gibam *n* moon, month (Gd); gibam garandalehn ‘full moon’ (M:Liv); AT:Curr:Prior lists gibou, prob. misread for gibbon, AT:Curr:O’Conn prob. also misread. Some sources suggest a form giban; Cudgn:Sc:Evans shows the prestopped final nasal /m/. *Wa: Mala yalgan bahn.gala numgir mala-ngu gibam jubunyaja. ‘The sun comes out in the day and then the moon comes out at night.’; Gd:Sc:JThomas: gibam beranggan ‘new moon (small moon); gibam guy/ngy gamay ‘full moon’; Cas: Ngay yan.gahla gulgihiy gibambi nge galahyi gibambi. ‘I go every month (last moon and this moon).’; Ngay yehni gibambi gulgihiy munahyibu. ‘I went last month.’; M:Sc08: gamay gibum ‘full moon’; Bj:Fergn: Gibam bahn.gala. ‘The moon is rising.’ *Wa:Crowl; We:Gordn; Cas:Smy gibam; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce kip-up moon, kipup berrigan new moon, kipup cui cunnie; Wu:Calley gi:bum, gibu m; Cop:Hargrv gibbu; Cop:Hargrv keto; Ydict kibam; Y:Sha:Culhm gibam; Y:Allen gibunun; Y:Watsn gibum; Y:Beaudst:Sc kibbun moon; Y:Beaudst:police kibbum; M:Liv gibbum; Ng:Sc:Mur+ 5/00 kibbum moon; Mur:Sc:AndFrench kepbum; Tw:Sc:Bray gibbum moon; Mur:Sc:Martin moon kibbum; Mur:Sc:Hargrv gibum; M:Sc:Richmd&Tw08 kummi kyibum; Ngr:Gresty keeboon; Cudgn:Sc:Evans kubumb; GC:Coomera:Sc kibbon; GC:Coomera:police kibbon; AT:Curr:Prior gibou; AT:Curr:LandsWh keebom; AT:Curr:O’Conn gireum; GC:Meston kibbun; GC:Nerang:Curr:Fowlr kebum; Tw:Curr:Bray gibbum; Y:Hanln keebum; Gn:Mathew gibum; Bj:TMcD:Cowl gibam; Bj:Holm:Fergn gibam; Wi:Curr:Lism kubboon; Wi:Curr:Richmd gibom; Ny:Curr:Ballina nguibom; Ny:Sc:Ballina3/1903 gibbum moon; M:Liv gibbum; M:Sc:Brunswk kepbum moon; Ng:Curr:Tweed:Bray gibbum moon; Ng:Sc:Cudgn kubumb moon; Ng:Sc:Mur gioum/gibum moon; Ng:Sc:Mur:Martn kibbum; Ng:Sc:TweedR:Bray gibbum**

gibam yuhgi- *v phr* wane (of moon). *Gd:Geyt*

gibamgir *n* moonlight. *Wa:Crowl*

gibam gamay wara- *v phr* wax (of moon); lit ‘moon big become’; prob. wara- from irreg. wan- ‘become.’ *Gd:Geyt*

gibar(1) *adj* light, young, small, white, yellow; also for half-caste or a yellow man or woman (M). *M:Liv: gibargan ‘half-case girl’, gibarim ‘half-case male’; gibar bayilehla ‘light rain falling, young lads fighting’; Ydict kibar; Y:Sha:Culhm white; M:Liv kibbara white or yellowa; Y:Hanln kibbera white; Gn:Mathew gibira white, clean*

gibar(3) *n* ceremony of man-making, kippar initiated male, young man, adolescent boy; a made-man (connected with man-making initiation stage); cf. other male age grade terms: jahdjam, jabu, jabuyil, marwan, gam ban. gir, bay gal/mi bi ny, gidjuhmlmubing. *Ydict kibar; M:Liv kibbåra; Wi:Curr:Lism keebra a young man; Wi:Curr:Richmd keebra a young man; Ny:Curr:Ballina keebra; Ng:Curr:Tweed:Bray kabera young man*

gibar(4) *n* stringybark tree; cf. Gamilaraay guburruu ‘black box tree’ †*Eucalyptus largiflorens*√. *Ydict kibar; M:Liv kibbåra*

gibar(2) *n* young man, adolescent boy; ; GC:Coomera:police,Sc implies fricative /r/ or kibar-ja; cf. gamban.gir, man.gan, marawan. *Ydict kibar; Y:Allen giberra male (from 20-25); Y:Watsn gi’bera young Aboriginal man; GC:Nerang:Curr:Fowlr murrowgwun; AT:Curr:Prior gibara; AT:Curr:LandsWh keeburra; AT:Curr:O’Conn jebur; GC:Coomera:police*

keefrezer/keeprezer; Tw:Curr:Bray kabera young man; GC:Coomera:Sc kuprezer young man; Ngr:Gresty keepera youth; Y:Hanln keeburra boy 10-15 years

gibar, gibir *adj* tawny colour; cf gidjihr. *Gd:Geyt gibar; Gd:Sc:JThomas UClarncce kipperah half-cast man, kipperahgun half-cast woman, chabo kipperah half-cast boy, chartoon kipperahgun half-cast girl; Wa:Crowl gibir off-white*

gibaridja (?) *n* young man; cf. gibar; poss. gabiridja (?). *Ydict kibaridha; GC:Coomera:Sc young man kuprezer; GC:Coomera:police keefrezer/keeprezer young man; gibay-gibay n black wattle. Gd:Sc:JThomas UClarncce kibbi kibbi black wattle*

gibin *n* water-hen †*Porphyria melanotis*√. *Ydict gibin; Y:Watsn (P. melanotis) gib'bin*

gibin, gibin-gibin *n* bird (sea redbill). *Ydict gibin, gibin-gibin; Y:Hanln sea redbill givvin-givvin or gibbin*

gibin *pn* Kibbin, man's name. M: gibinbaya 'Kibbin has', but f suff added for K has a wife: Gibinbayagan nyubangdjargan. 'Kibbin has a wife.' *M:Liv kibbin, -do erg, -ye acc., -na dat, -gai dat, -bano abl*

gibing *adj* sick; gibing(w)en- 'to get sick.' Wa: Ngay wudjah gidjirun.gahla gibing wudja yunanyun. 'I feel sorry for you lying down sick.' Wu:Calley: Ngay gale gibing bundahng bayahny. 'I'm (very) sick today.' Wu:Calley. *Wa:Crowl; Wu:Calley gibing(?); Bj:Sha:Turnbl gibig; Bj:Holm-Turnbl gibig; Ny:Sc:Ballina3/1903 gibbing sick*

gibingwan- *vi* sick (become). *Cas:Smy gibingwan-a*

gibir(1) *n* mahogany tree (Wa), Turpentine Tree †*Syncarpia laurifolia* (Geyt)√ *Gd; plur gibihngbil Wa., Wa:Crowl; Gd:Geyt*

gibir(2) *n* stringybark tree; cf. Kamilaroi guburu 'black box tree'. *M:Liv kibba°ra; Ny:Sc:Ballina3/1903 kibberee stringy bark tree*

gibirah, jibirah *n* bullrout fish (Gresty), kipper (GC:Meston). *Ydict kibirah, jibirah; Ngr:Gresty gibberoh or tibberoh; GC:Meston keeberah*

gidj-gidj *n* tickle (a). *Gd:Geyt*

gidj-gidj ba- *vi* tickle.

gidj-gidjba- *v* tickle; pronounced like gizgizba in Y:Allen; cf gidjiwang 'flea'. *Gd:Geyt; Ydict gidhgidhba-; Y:Allen pr giz-gizba, p giz-gizbani, pf gizgizbian, gizgizbala; Y:Watsn gidh'gidhba; gidh'gidh'banî; gidh'gidhbian; gihjh'gidhbâla*

gidji-gidji *adj* fidgety, itchy. Cas: Balugahn gidjigidji gile numbihla. 'Balugahn became itchy in the back.' *Cas:Smy gidjigidji itchy, fidgety; Gd:Geyt, Wa:Crowl*

gidjigirahy *adj* lively, fidgety cf girahy; gidj-gidj. *Gd:Geyt*

gidjiwan- *vi* fidgety (become), itchy (become), move, twitch. Cas: Gale nguy gung gidjiwehn. 'The water began to move, fidget.' *Cas:Smy gidjiwan-a, gidjiwen*

gidjiwang *n* flea; see also jindil, and cf. gidj-gidjba- 'to tickle', 'fidgety' etc.. *Ydict kidhiwang; Y:Allen chîndil; Y:Watsn tyi'ndil; Y:Hanln tchindill, keejeewong*

gidja *n* sister; see also nanahng. *Bj:TMcD gija*

gidja *part* this/that is the way it happened, introducer, narrative marker; (ngeh) gidja can mark the end of a paragraph or narrative with the sense of 'and that is how it happened', 'and that is true'; pronounced with interdental *th* sound

in Gd. *Gd:Geyt*

gidja- *vt* say, tell; also *gudja-*. Gd: Nyuleyu *gidjani nganyi "j--"* bahla nganduru 'he warned me about saying "j--" in the presence of others.' *Gd:Geyt*

gidjabal *n* *Gidabal* or *Githebul* dialect; the dialect of *Bundjalung* spoken to the north of *Tabulam* around *Woodenbong*, those who say *gidja* 'alright' (reference is to the interdental fricative in the dialect), although non-*Gidjabal* people usually pronounce it [gidjabal]. *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy gidhabal; Bj:Sha:Turnbl gidjabal; Bj:Holm:Turnbl gidjabal*

gidjahr *n* cyst; large lump in or on the body. *Gd:Geyt*

gidjambihng *n* turtle (long-necked); cf. *ganaybang*. *Ydict kidhambihng; Y:Sha:Culhm*

gidjan *n* moon; form suggests medial /dj/ or /d/; other dialects all have /b/. *Cop:Hargrv keton*

gidjang *n* possum camp. Cf. *guyahny* etc. *Ydict kidhang; GC:Coomera:police kisag/kisa?*

gidjang-gidjargan(y), gidjargan(y) *n* old man, man (old); over 50 years; cf. *gidjuhm, gidjargin*. Poss. both *gidjargan* and *gidjargin* should read *gidjargany*. *Ydict kidhang-kidhargany, gidhargany; Y:Hanln kidjurragin old man; Y:Hanln kidjung-kidjurragin*

gidjang *adj* old; poss. *gidjuhm?*, cf. also *guhrihlah*. *Ydict kidhang; Y:Sha:Culhm gurilah; Y:Hanln kidjong, kooralah old*

gidjar(2) *adj* sorry; see *gidjir*. *Bj:Holm: Yugumbe ngay gijaran.gahla. 'I do not feel sorry (for them).'* *Bj:Holm:Fergn gidjar*

gidjir(2) *adj* sorry, pity, sorrow; *gidjar* from *Wu:Calley*, *gidjar* from *Bj:Holm*. *Wa: Ngay wudjah gidjirun.gahla gibing wudja yunanyun. 'I feel sorry for you lying down sick.'* *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

gidjir wen- *vi* sorry (be or feel); from *gidjir* 'sorry.' *Wa: Mala dubay gidjirwehn malahgu. 'The woman feels sorry for him.'* *Wa:Crowl*

gidjir, gidjihrabu, gidjihribahl *adj* sorry, sympathetic, sad; *gidjir-an.ga-* 'to be sorry or sad'; derived from *gidjir*. *Ydict kidhir; Y:Allen adj. sorry, sad gijeri, v pr gijeri, p gijeren, pf gijeranga, f gijerangala; Y:Watsn sorry gidh 'eri, sad gid'hera, gi'dheri; Y:Hanln kijeerahboo, kijeerimbahl*

gidjar(1) *n* stomach; poss. 'sorry' is related. *Gd:Geyt*

gidjir(1) *n* stomach, bowels; cf. *muhng, mirung, ganang*; *AT:Curr:Prior* form *gidjgur (?)*; also listed as *balehn (?)* (*AT:Curr:O'Conn*), *magay* (*Tw:Curr:Bray*). *Ydict kidhir; Y:Allen kijerra; Y:Watsn ki'dhera stomach; A Ttp bowels gidgura; AT:Curr:LandsWh giddira; AT:Curr:O'Conn bulen; GC:Nerang:Curr:Fowlrmuggi bowels; Tw:Curr:Bray mokki bowels*

gidjay *n* possum-skin rug, rug of possum skin. *Gd:Geyt*

gidjyai *n* fish (long-tom). *Ydict kidhayi; Y:Watsn ki'dhai-i; Y:Hanln kidjai-ee*

gidji (?) *pron* mine (Gn); doubtful. *Ydict kidhi(?); Gn:Mathew giti mine*

gidji-gidji *n* red bean, *Dysoxylum muelleri*. *Ydict kidhi-kidhi; Ngr:Gresty kidgee kidgee*

gidjihr *adj* tan colour; cf. *gibar, gidjiru*. *Gd:Geyt*

gidjiru *n* grey hair; cf. *gibar, gidjur*. *Wa:Crowl*

gidjiwang *n* flea; see also *jindil*, and cf. *gidj-gidjba-* 'to tickle', 'fidgety' etc.. *Ydict kidhiwang; Y:Allen chindil; Y:Watsn tyi'ndil; Y:Hanln tchindill, keejeewong*

gidjuhm *n, adj* old man, man (old, old (of animates)). *M:Liv: Minyangbu gidjuhma ngagam? 'How many dogs has the old man?'* *Gd:Geyt; Wu:Calley*

gidjurm; Bj:Sha:Turnbl *gidju:m*; Wi:Curr:Lism *kidjune an old man*;
Wi:Curr:Richmd *kitchome an old man*; M:Liv *kic'om, mobeg*; kittomma *old man (gen)*; Ng:Curr:Tweed:Bray *kudjune old man*

gidjuhm-gidjuhm *n* middle-aged man, man (middle-aged). Gd:Geyt

gidjuhm, gidjulum, gidjam *n* old man, man (old); over 50 years; prob.

gidjuhm; also *mubig*, q.v. *gidjuhm* listed as 'old woman' (GC:Coomera:Sc, GC:Coomera:police); Y:Holm also gives as *gidjung* (*kidjung*) and *gidjun* as well as *gidjum*. M:Liv: Minyangbu *gidjuhma ngagam?* 'How many dogs has the old man?'; Y:Holm:Logn: *gidjunggin* '(some) old people'; Y:Sha:Culhm: *mibiny gidjuhm* 'old man'; *gidjumbu* 'old man (erg.)'

(Y:Holm:Logn, Curry, gc. *Ydict kidhuhm, kidhulum, kidham*; Y:Sha:Culhm *gijuhm, gijulum*; Y:Holm:Logn, QLong, Curry *gidjum, gidjumbu, Logn gidjung, gidjuna old man, old men - gidjunggin Logn*; Y:Allen *human male (over 50 years) gijumm*; M:Liv *kic'om, mobeg*; M:Liv *kittomma old man (gen)*; Mur:Sc:AndFrench *kithyonni old man*; Mur:Sc:HerbPenneAllen *kithyoume an old man*; AT:Curr:Prior *gidou*; AT:Curr:LandsWh *keejom*; AT:Curr:O'Conn *kedjum*; GC:Nerang:Curr:Fowlr *kidgum*; Tw:Curr:Bray *kudjune*; GC:Meston *keejoom man*; Ngr:Gresty *keejoom old man*; GC:Coomera:police *old woman kiehum*; GC:Coomera:Sc *old woman kiehum*

gidjuhmdja *n* old man, man (old). Cas:Smy *gidju:mdja*

gidjuhmgil *adj* old, aged. Cas:Smy *gidju:mgil*

gidjuhr *adj* old; poss. *gidjuhm* 'old man'. Ny:Sc:Ballina *kidjura old*

gidjuhny *adj* big (person, storm, river); *gidjunydjagan* 'big (woman)' (Wu); *gidjuhny*, masc.? *gidjuhnygali*, fem *gidjuhnygaligan*, *gidjuhnygan* (Holmer). Bj:Turnbl: *Gala jananggan gidjuhndjang gale dubaydjimbaya*. 'The boy is bigger than the girl.'; *Gidjuhny gala dubay*. 'That woman is big.'; *Gidjuhnygaligan*. 'That woman is big.'; *Gidjuhny gala baygal*. 'That man is big.'; *Gidjuhnygali*. 'That man is big.' Bj:Fergn: *Gidjuhny-nguy mala burginy*. 'The wind is strong.' Ny:Curr: *gidjuhny mamugam* 'large pigeon'; *gidjuhny dugun* 'large hill'; *gidjuhny bibuh* 'high mountain.' Wu:Calley *gid:juin big (of storm), gi:jün big (of river), gidjunjagan big (woman)*; Bj:Sha:Turnbl; Bj:Holm:Fergn *gidju:n*; Wi:Curr:Richmd *gidyoon big*; Wi:Curr:Lism *kukuny big*; Ny:Curr:Ballina *kiguong*; Ny:Sc:Ballina3/1903 *kidjuan mumguan large green pigeon, kidguan toogun large hill*

gidjuhny mamugany *n* large green pigeon. Ny:Sc:Ballina3/1903 *kidjuan mumguan large green pigeon*

gidjuhnygam *n* adult, old man, fully grown man; *adj* large, enormous.. Cas: ... *gah nyule wubihnymayah gidjuhnygamwanbi nyulangah jahdjam*. '... that he might raise his child to adulthood.'; *Dumgan wayahlen burur gidjuhnygam dunmani nguy Balugahna bagul*. 'Two huge waves reared up and split Balugahn's canoe.' Cas:Smy *gidju:njgam*

gidjung *n* old man (Y:Holm); cf. *gidjuhm*. *gidjunggin* 'some old people. *Ydict kidhung*; Y:Holm:Logn

gidjur(1) *adj* grey(headed), grey colour; cf. *gidjuhm/gidjulum* 'old man' and *gidjurgin*; cf. *gibar, gidjiru, gidjihr*. *Ydict kidhur*; Y:Sha:Culhm *gijur*

gidjur(2) *n* chrysalis of witchetty grub, greyish coloured. Gd:Geyt

gidjurgin *adj, n* greyheaded; = old man. Y:Hanln spelling suggests *gidjargin*.

See *gidjur, gidjang, gidjuhm*. *Ydict kidhurgin*; Y:Hanln *kijurragin*

gidjunywen- *vi* get well; elsewhere *gidju(h)ny* 'big' in Wu:Calley list; also lists

bugalwen-. *Wu:Calley gidjunwein get well*

giga-(2) *v* speak (Gn); cf. *giya-*, *giyi-*. *Ydict kiga-*; *Gn:Mathew kigale speak*

giga-(1) *vi* get down. *Bj:Holm: Gigah wuya jarungu.* ‘Get down from the stone.’; *Nyula gigahn.* ‘He got down.’ *Bj:Holm:Fergn giga-. giga. gigan*

gigam *n* meat (raw); listed as raw meal, meal presumably a misreading of meat; cf *yigam* (note Thomas’s initial *k* can hardly be a misreading of a *y* or *j*.
Gd:Sc:JThomas UClarnce kigum raw meal

gigay *n* bird (Catbird); cf *jigay* in some dialects. *Gd:Geyt*

gigilahgu *dem* over there; *gilah* redup. *Bj:Holm gigilagu*

gigiliya *n* message. *Cas:Smy gigilija*

gihbar *n* man (fully-initiated man); one who has been through the Second Rule of the tribal law. *Gd:Geyt*

gihdjar *adj* sorry; cf *gidjir*; takes gender suffixes, -gali (masc), -galigan (fem), -gali (arb) (Wu); cf *gidjir* (Gd). *Cas: Ngay gihdjar nyulagay.* ‘I’m sorry for him, about him.’ *Cas:Smy gi:djar; Wu:Calley gi:djar*

gihdjar-bawur *adj* grey-haired; cf **gidjuhm**, etc.. *Cas: Nyulewar gale gihdjar-bawur.* ‘He is greyhaired.’ *Cas:Smy gi:djar-bóur*

gihdjay *n* possum-skin, skin of possum. *Cas:Smy gi:djei*

gihl *loc* middle.

gihl *n* middle, centre. *Cas: Nyule jahnani gihla ngumbinydjah.* ‘He stood among, between the houses.’; *Gd: Ngubuh gunah jubunydje gihlgil ngaluhye ganngani dalahlbay.* ‘Yesterday, during the night, about midnight, I heard a rattling noise’ (night-in mid-mid dark-in). *Gd:Geyt Cas:Smy gi:l, gi:la*

gihlgam *n* centre (exact centre), middle. *Cas: gawah male gihlgambe* ‘Cut that exactly in halves.’ *Cas:Smy gi:lgam, gi:lgambe*

gihmbal *loc* over there. *Gd: Yunani nyule gimbala.* ‘He slept over there.’
Gd:Smy gi:mbal, gimbala

gihmbi *n* stinging nettle or stinging tree, nettle, Tree (Giant Stinging) (Wa) †
Laportea gigas (Geyt)√. Wa:Crowl ; Wu:Calley gi~mbi~ nettle tree; Gd:Geyt

gihng *n* respect. *Gd:Geyt*

gihnyin *n* mosquito. *Cas:Smy gi:njin*

gihrang *n* flying fox, fruit bat, bat (fruit); also *giraman*, *guyung*; poss. *girang*, *girung*. *Ydict gihrang, kihrang; Y:Sha:Culhm gehrung, girung; Y:Watsn girra* ‘man flying fox or fruit bat; *Y:Kombum giraman; GC:Meston gerroong; Ngr:Gresty girrung fruit bat, flying fox; GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police gyirrong flying fox; Y:Hanln girramon, girrung, keerung*

gihruny *n* gristle. *Cas:Smy gi:runj*

gihya- *vt* speak, talk, say, talk to. *Wi:Smy gi:j-a*

gihny *n* ant (generic), ant (small black *Cas*). *Wa:Crowl ant (generic); Cas:Smy gi:nj small black ant*

gihny-giny *n* itch; cf **gidj-gidj** etc. *Gd:Geyt*

gil gil *n* hairs (on arms, legs, or body). *Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnce gilgil moustache*

gila *dem* that (distant) visible; some forms differ for human and non-human; **gile** in *Gd*. *Wa:Crowl*

gila, gigila (Wi), **gile** (Wi), **gili** (M, Ng) *dem* that distant visible; listed as ‘this, here’; *gigila* reduplicated form; *gilahni* acc. case. *Bj:Turnbl: Nyang mala?* ‘What is that?’; *Bj:Holm: Gila baygal.* ‘That man or there is a man.’; *Gila mah*

ngali yehnbi. 'Let us go over there to sit.'; Juhm gila bahn.galah. 'Smoke is coming up there.'; M:Liv: Yili jabalغان gilagubi gandalgubi? 'Where is the paddle of that (this) canoe?' Bj:Sha:Turnbl gila this. here; Bj:TMcD gilahni that one (far). gile that (far); Bj:Holm:Fergn, Turnbl gila that one, over there; Bj:Holm:Fergn, Turnbl gigila that one. over there; M:Liv killy, ki-killy (m/f); killa-na-gun (you, she yonder); kundy it there; killagóby for that; Ng:Curr:Tweed:Bray kille there, killingang who is that, killarney (acc.) who(m)

gilabal *n* Gilabal language or dialect; prob. those who say gila instead of gile/gili.

Bj:Holm:Fergn *gilabal*

gilagay *dem* for him, him (for). Bj:Holm *gilagai*

gilagiwa- *vi* go there; gilagiwaya 'to go there'. Bj:Holm *gilagiwa-*, *gilagiwaja*

gilah *loc dem* that way distant general direction; cf galah, malah. Gd: Nyule *gilah yehni balahngi*. 'He went a long way in that direction; he was near Castle Mountain.' Wa:Crowl; Gd:Geyt

gilah *loc* yonder. Cas: Ngay gale yan.gahny ngumbinygu *gilah*. 'I'm going to yonder house.' Cas:Smy *gila*:

gilahgu *dem* thither, there. Bj:Holm *gilagu*

gilama- *vi* go that way, go yonder, go by yonder way. Bj: Yugum *gilamayah*. 'not to go there'; Wuya *gilamanyi* 'if you go there'; *gilamahnybu* ngay yehn.gilur. 'I will go back (to) where 1 used to stay.' Cas:Smy *gilam-a*; Bj:Holm:Fergn *gilama-*, *gilamaya*, *gilamanyi*, *gilaman*

gilamba *loc* yonder, that distant. Cas:Smy *gilamba*

gilang *adj* dead. Gd:Geyt; Ng:Sc:Mur *gelong* dead

gilang-an.ga- *v* die; lit. 'become dead; adj *gilang* takes -an.ga- to become 'die', hence *gilangwehn* 'dead'. Ydict *kilang + an.ga-*; Y:Allen *v pr kilung, p kilungen, pf kilungian, f kilungala die*; Y:Watsn *kil'ung; kil'ungen; kil'ungian; kil'ungâ'la die*; Mur:Sc:Hargrv *gelongla dying*; AT:Curr:O'Conn *gilungwend* dead

gilang, gilangan, gilang-wehn (?) *adj* dead. See also *gilang-an.ga-*. Ydict *kilang, kilangan, kilang-wehn*; Y:Sha:Culhm *gilav(an)*; Y:Watsn *gil'ùngùn, kuruûl'bû* dead (lit. finished); Mur:Sc:Hargrv *gelong* dead; GC:Coomera:police *killong* death; GC:Coomera:Sc *killong* death

gilangwan- *vi* die; see also *yubany*. Bj: *Gilangwehn* 'was dead, died'. Bj:TMcD-Cowl *gilagwehn* was dead, died

gilahnggilah *adj?* dying; poss. 'dead that yonder.' Ng:Sc:Mur *gelongla* dying

gile *dem* that distant in sight of the speaker, yon; gila in Wa; cf gale, male. Gd: *Gile balun guyuhl*. 'That creek is deep.' Wu: *Gile ngihn?* 'Who is that?'; *Gile ngihn yanbalehla?* 'Who is that walking there?' Gd:Geyt; Wu:Calley *gile yin* who is that; Cas:Smy *gile*

gilega(h) *loc* over there, from *gile* 'that yonder'. Wu:Calley *gilega* over there

giledjuwah *loc* inside. *loc* case form. Wi:Smy *giledjüa*:

gilge *n* tongue; see also *jurgung, yalany*. Ydict *kilge*; Y:Holm:Murro

gilgil *n* brolga (gigantic crane or native companion) †*Megalomis rubicundus* (Watsn)√; cf *gilin-gilin*; Watson also lists *muralman*; see also *ginibi*. Ydict *gilgil*; Y:Watsn *gil'gil*; mur'alman, mu'rulman *gigantic crane or native companion*

gilgil *n* middle, centre. Cas: *Gilgila gahwanggah* male. 'It was in the exact centre of the lagoon.' Cas:Smy *gilgil, gilgila*

gilgir *n* ant (black jumping). *Gd:Geyt*

gili(2) *adv* today; poss. 'that yonder' *Cop:Hargrv gille to-day*

gili(1) *dem* that yonder, that far away, there far away; i.e. that distant (prob. visible); *gahny(u)* predicate form (M:Liv); *gili/gile* given as 'here' or close' by Y:Sha:Culhm, Y:Watsn, but Y:Watsn also gives *gali* 'here'; *gila/gili* 'this' or 'here' (Y:Holm); *gilagu* 'here', *gilangu* 'from here' (Y:Holm). Tw:Curr:Bray shows accusative *gilahni*. Yili *jabalgan gilagubi gandalgubi?* 'Where is the paddle of that (this) canoe?' (M:Liv); *Ngahna gili?* 'Whose is that?'; *Ngahn gili?* 'Who is there?' (Y:Allen); *gilagu malagu* 'here and there'; *gilangu* 'from here' (Y:Holm:Logn); *Gili wahlu ngumbiny wungah.* 'That's your house over there.' (Y:Sha:Culhm); *Gili nyah!* 'Look here!' (Ngr:Gresty); *Mibiny gilidjang yan.gehn.* 'All have gone away.' (GC:Meston); *Gili ngahn?* 'Who is that (person)?' - *Ngahn gile.* 'I don't know'. (lit. "Who/someone there?"); *Wahlu nyahni gilahni?* 'Do you see that one?'; *Minyang gile jalahla?* 'What (do) they eat?'; *Ngahn gile jalgayn?* 'What woman is that?' (Tw:Bray). *Ydict kili; Y:Sha:Culhm gili/gile this (close); Y:Holm gila, gilagu; Y:Allen gilli that yonder, there far away, nana gilli whose is that; kilei middle; Y:Watsn gil'li there, far away; M:Liv killy, kikilly (m/f); killa-na-gun (you, she yonder); kundy it there; killagóby for that; Mur:Sc:Martin killee he, she, it; Tw:Curr:Bray kille there, that, killingang? who is that Black? (mibbin understood), ang kille who there, killarney that one (obj.); Ngr:Gresty killinya! look here!*

gilin-gilin *n* crane (gigantic) (Y:Hanln), snipe (Cudgen); cf. *gilgil*, *muralman*.

Ydict kilin-kilin; Cudgn:Sc:Evans kilingilin snipe; Y:Hanln killinkillin gigantic crane; Ng:Sc:Cudgn kilingilin snipe

gim(1) *adv* maybe, perhaps, possibly, probably; see *yalyal.* Cas: Gim mahmmanggu *ganhahny*, *bumgahnybe nganyi dagay wangahgal.* 'Maybe father hears of this, he'll kill me dead on account of you.'; Bj: *Yalyalan.gahny gim.* '(You) might get sick. (i.e. if father hears). Cas:Smy *gim*; Bj:Holm:Fergn *gim*

gim(2) *adv* unknowingly. *Gd:Geyt: Nyule gim buhyidjahn gabale.* 'He wandered through the scrub without knowing the way.'; *Gim ngay yahyandehn gadji.* 'I made a mistake in staying here.'; *Gim gim when.* 'I do not know.' *Gd:Geyt*

gim buga- *v* wander around aimlessly; from *gim* 'unknowingly' *buga-* 'to poke, pierce'; cf English 'to poke around.' *Gd:Geyt*

gimang(1) *n* Rat-Kangaroo (Brown), Kangaroo-rat (brown). *Gd:Geyt*

gimang(2) *n* ghost, demon. Bj:Holm:Fergn *gimug ghost*; Wi:Curr:Richmd *gimmong demon*; Ny:Curr:Ballina *kimmong tuoky ghosts*

gimba- *vt* wash; wash something, throw water over something; whether or not it becomes clean (Wa). Wa: *Gimbah mahny gumar nyabaydju.* 'Wash away the blood with water.'; Madji *gimbalehla wudja.* 'Wash yourself there.' (Wa:Crowl) *Wa:Crowl, Gd:Geyt*

gimbal *adj* distant, out there Wa, separate, apart Gd; must take same case marking as the noun it qualifies. Wa: *Mahnyulu galgahla baygalu bagarahgu gimbalahgu.* 'Those men are cutting (wood) for them out there.' *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

gimbay *loc* area; weakens specific concept of the word or phrase preceding it; weakens more than *ngehr* (mild weakening) or *nginyehr* (moderate weakening); cf *-gimbay*. Gd: *Gadji gimbadje-mah.* 'Put it down here

somewhere (near me)!'; Jali behn nurgire gile ngumbiny gimbadje. 'The tree fell somewhere near that house.' *Gd:Geyt*

-gimbay *adv* only. *Cas:Smy -gimbei only*

gimbin *n* soldier bird, noisy minah; prob. same as dihndin, bimbim (and variants). *Ydict kimbin; Y:Watsn gim'bin*

gimihl *adj* busy. *Gd:Geyt*

gimili- *v* look around. *Gd:Geyt*

gimul *n* ghost. *Wu:Calley gimul*

gin *n* young woman, girl; poss. imported from Wakka Wakka or Kabi Kabi via Yagara; Holmer suggests Wakka-Wakka. ginbam 'some young girls or girl, woman.' *Ydict kin; Y:Holm:Paulsn woman, young, or girl*

gin.gam (ginggam?, gingham?) *n* elbow; also means any bend. See guruhny. *Ydict kingam; Y:Allen gurin; Y:Watsn gurin', kin'gum; Y:Hanlnkingum*

-gin.gan *suf* feminine enclitic; see -ginygan; feminine enclitic. *Cas: yarbilginygan 'female singer.'* *Cas:Smy -ginjan*

gin.gilawuna- *v* go away; poss. gingilga- forget it, enough!, that'll do. GirJil-gingil! 'Stop! Stop!' (Ngr). *Ydict kin.gilawuna-; M:Liv kingilga that will do, kingilduna go away; Ngr:Gresty kingilkingil! Stop! Stop!*

gin.gin *n* moss. *Gd:Sc:JThomas UClarncce gin gin moss*

gina- *vt* say. *Bj: Nyanggur wahlu ginani? 'What did you say?' Bj:Holm- gina-, ginani*

ginanbun *n* root (native). *Ydict kinanbun; Cudgn:Sc:Evans kinnonboon*

ginbam *n* schnapper. *Ydict kinbam; Y:Watsn kin'bùm; Y:Hanln kinbum*

ginda-(2) *v* aim this way. *Gd:Geyt*

ginda-(1) *vt* make; *M:Liv* states that it "has all forms of simple suffixes except number 11 (-endem) and many of the compound ones, e.g. ginda-bulela, ginda-galoriby, etc. Sometimes (but rarely) takes the form ginggi- (ginggi-), and as such forms compounds with other verbs, dropping initial consonant, e.g. bo-ale 'be great', bo-indale 'be made great'" (*M:Liv*). This form also occurs in C. Ngayu inahny jinang bandahngu. 'I will make a handle for the tomahawk.'; Ngayujuwan ginahny jabugay biyanggay ngeringgay. 'I will make spears for both the boy and the father.' *Ydict kinda-; M:Liv kindan, kinan will make; M:Liv kinda, kinda-bulela, kinda-galoroby*

ginda(h)- *vt* do, make,; apparently a dialect form of gini-. *Cas: Nganyahyu mahmanggu gindahni. 'My father did it.'* *Cas:Smy gind-a, ginda:ni*

-gindi *suf* verb enclitic suffix. *Cas:Smy gind-e*

gindihрма- *vi* act in a peculiar way. *Cas:Smy gindi:rm-a, gundi:rm-a*

gindil *n* knee, calf of leg (?).

gindil *n* knee; *TMcD* records as gindal; ; *Ny:Curr:Ballina* records this as 'thigh';

Y:Holm lists alternate ginil also. *Wa: Jargeh gindilu jambaydju. 'Get down on your hands and knees.'* *Wa:Crawl; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce kindle; Cas:Smy gindil ?knee, ?calf (of leg); Ydict kindil; Y:Sha:Culhm gindil; Y:Holm gindil (ginil) knee; Y:Allen gindil; Y:Watsn gin'dil; Tw:Curr:Bray kfndill, kindil; Y:Hanln kindil; Bj:TMcD:Cowl gindal knee; Bj:Holm:Fergn gindil; Ny:Curr:Ballina kindle thigh; Ng:Curr:Tweed:Bray kindill, kindil knee*

gindilu jahna- *vi phr* kneel, stand using the knees. *Gd:Geyt*

gindilu walanggi- *vi phr* move along on knees while in a kneeling position, crawl using the knees. *Wa: Wanah walanggeh maliyu gindilu galganahyu wihnyi min.gahny. 'Don't crawl on (with) your knee that you cut or you'll*

hurt yourself. *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

gindim, gindiny *n* knot, joint on tree/wood; poss. gindihny. Cf. burin. *Ydict kindim, kindiny; Y:Allen gin-dim knot on tree/wood, gindin joint, knot on tree; Y:Watsn gin 'dum knot in wood, gin 'din joint; Y:Hanln kindeen joint, knot on tree, boorin joint, bumbumknot*

gindir *n* hair. *Gd:Sc:JThomas UClarncce ginderra, corndoon, woiee hair*

gindiny *n* knot in timber, knuckles (Gd:JThomas). *Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce gindin knuckles*

gindiny-gali (gindinygali) *n* teasy, fretful person. *Gd:Geyt*

gindiny-gindihny *adj* teasy, fretful. *Gd:Geyt*

gindjibila- *vt* make; gindjibila- or gindjibi + -li- + -h imper. *Ydict kinjibila-; Y:Watsn kin'dhibil'la; Y:Hanln kinjeebillah*

gindjama-, ginydjama- *vt* defecate, shit; takes ergative subject, but never has object. *Wa: Mala gindjahymalehn jahdjam. 'The child defecated.'* *Wa:Crowl*

ging- *v imper* be quiet; poss. ging(i)leh or ginggileh; cf. ging-anga-, ginggi-. *Tw:Curr:Bray: Gingli maymalam! 'Don't speak!'; Gingle(h) '(Be) quiet!'; Gingle(h) muwimuliyam (?) 'Don't speak!' Ngr:Gresty: Gingil-gingil! 'Stop! Stop!' Ydict king-; Tw:Curr:Bray kingle, kingle moi-mul-li-um don't talk; Ngr:Gresty kingilkingil! 'Stop! Stop!'*

ging-an.ga- *v* ashamed (be); presumed ging 'ashamed'; but cf ging-, ginggi-. *Ydict ging + -anga-; Y:Allen v pr ging, p gingen, pi gingian, f gingangala ashamed; Y:Watsn ging*

-ging *suf* mother (?). *Cas: Ngaywar gale nganyahgingahyi ngumbinydji yehn.gala. 'I'm living in my mother's house.'* *Cas:Smy -ging*

ginggi-(1) *v* happen, become, become like, like (to be); inherently repetitive (continuous); with yinydje means 'how .. is'; see also -ginggi-. Yinydje ginggehny ganngalehny gurgun malinyun. 'How will (we) hear (each other) while they are talking?' *Gd:Geyt*

ginggi-(2) *vi* shut up; (?), poss. 'do how', and 'shut up' sense from preceding wanah 'don't' in Y:Holm example; cf. ginda- and suffix -ginggi (Y:Holm). *Y:Holm:QLongWana ginggi. 'Shut up.' (Y:Holm:QLong, Long) Ydict kinggi-; Y:Holm:QLong,Long*

ginggi-(3) *vi* act thus, behave thus; prob. belongs with ginggi-(1). *Cas: Ginggeh - wayahe guwiyahwale! 'Act thus - rise up and turn over!' Cas:Smy gingg-e*

-ginggi- *suf* resemble, act like, like (be), similar (be); see also ginggi-(1), -ginggi; suffixes to a noun, sometimes in the possessive form, -ginggi creates an intransitive verb meaning 'to be similar to the referent of the stem, or its quality'. *Wa:Crowl: Mala ngay-ginggehla. 'He looks like me.'; Mala gawarehla nyabayginggehla. 'It flows out like water.'; Cas: Gale guwang-ginggehla. 'It looks like rain.'; Nyanggur wudjeh ngay-ginggeyn? 'Will you be like me? Will you do as I do?'; Nyanggur wudjeh ngay-ginggehny balahn.gahyn? 'Will you die the way I shall?'; Male yarbilinggehla! 'That sounds like a song.' *Wa:Crowl; Cas:Smy gingg-e; ngái-gin.ginggenjg-e, -ginggè:la, ngái-ginggenj, ngái-gin.ginggenj**

ginggila *adv* like, similar to. *ngay ginggila 'like me.'* *Bj:Holm:Turnbl ginggila*

gingilawuna- *v* that will do, go away; useful for forming negatives. *M:Liv kingilga that will do, kingilauna go away*

gingilyari-(?) *v* desire. *Ydict kingilyari-(?); Y:Allen pr kingilyarragi, p kingilyaren,*

pf kingilyarian, fkingilyarala; Y:Watsn kin'gilyar'iagf; kin 'gilyar'en; kin 'gilyar'ien; kin 'gilyaro'la

gingli *vimp* quiet (be). Ng: Gingli maymalam. 'Don't speak.' Ng:Curr:Tweed:Bray *kingle moimullium don't speak*

gini- *vt* do, make, use; with yinydje means 'how ... do'. Cas: Ngihndugur gunah ginini? 'Who did this?'; Gale gineh. 'Do this.'; Gd: Yinydje ginini 'how did (you) do it?' Wu: Wanah gineh. 'Don't do that.' We: Yihndu ginini? 'Who did that?' Gd:Geyt; We:Gordn; Wu:Calley wana: gine: 'don't do that' (leave do) Cas:Smy gin-e, gin-i, ginini, gine:,gun-i

-gini *suf* do; transitive enclitic verb base. Cas:Smy gin-e

ginibi *n* Swan (Black) †*Chenopsis atrata*√; **bustard** according to JThomas; Wi:Curr:Lism lists as pelican, but it's the swan; broлга in Gn list: poss. because broлга more common in that area?). Wa:Crowl; Gd:Geyt; Wu:Calley ginibi swan; We:Crowl black swan; Gd:Sc:JThomas UClarnce keenepie bustard; Bj:TMcD:Gomes ginibi swan; Bj:Holm:Fergn, Turnbl ginibi; Wi:Curr:Lism kinnibee pelican; Wi:Curr:Richmd ginabee swan; Ny:Curr:Ballina kinnabee; Ydict kinibi; Gn:Mathew ginnibi native companion

ginibigang *adj* (?) plenty. Ny:Curr:Ballina kenneby gong plenty

giniyan (?) *n* moth. Gd:Sc:JThomas UClarnce kin-ne-on moth

ginunbuhn *n* root (a native); cf Kynnumboon. Ng:Sc:Bray kinnonboon a native root

ginyal *n* cough; cf gulung (Wa). Gd:Geyt

ginyalgah- *vi* cough. Gd:Geyt

ginyalgahy *n* cold (common). Gd:Geyt

ginyilga- *vi* cold (be), cold (have), cough (have). Bj: Ginyilgalehla ngay. 'I am coughing.' Bj:Holm:Fergn ginyilgalila

ginyilgay *n* cough; Jogwahr. Wa:Smy ginjilgai

ginyilgay-an.ga- *v* cough; also dog bark (Y:Hanln), but cf bigba-, bawgbal. Ydict ghinyilgay + -anga- (an.ga); Y:Sha:Culhm ginyilgay; Y:Allen *v pr ghinyilgai, p ghinyilgaien, pf ghinyilgaien, f ghinyilgaiangala cough*; Y:Watsn gin'yalgai (sic); gin'yilgaien; gin'yilgian; gin'yilgai'angä'la; Y:Hanln ginyilgai cough, dog bark

ginyilgay, gingilgay *n* cough. Ydict ginyilgay, kingilgay; Y:Hanln gingilgai, kinyilgai

ginyara- *vi* make a bed, bed (to make). Ga:Smy ginjar-a

ginyehr *adj* such, similar, like; nginyehr in other dialect lists. Cas: Ngihn.gur ginyehr nguyeh wadjelela? 'Who speaks such a language?'; Yagambehwar ngadju ganngahla ginyehr. 'I never heard such a thing, I never heard anything like that.'; Bj: mangarim ginyehr 'like an egg'; ngay ginyehr 'like me'; Nyahn.gan ginyehr. 'she is like' (that is 'she is going to have a baby. '); ginyehra 'because of that, that is why'; Ginyehra-nguy ngali. 'That is why we ...'; Yugumi yanbihgi ginyehra 'that is why (she) does not want to go home'; gingehergu 'for that, because of that'. Cas:Smy ginje:r such, talis; Bj:Holm:Fergn ginyir, ginyira, ginyirgu

-ginyehr *suf* like, similar to, resembling; often added to a noun in the genitive form, also nginyehr, q.v.; cf -ginggi- 'to do in a similar way'. Wa: Wangah bawur yagam burbingah-ginyer yirali. 'Your head is not like a koala's, whiteman' (because a koala cannot be taught to talk, whereas this whiteman could; poss. an idiom, or else because Aborigines knew

the koala brain was very small!); Cas: Malewar jahdjamginyehr. 'That fellow is like a child.'; Jahdjam jeyir bidjangdjarginyehr. 'The child is as big as his father.' *Wa:Crowl; Cas:Smy -ginje:r*

ginyiggar *n* oyster; poss. ginyinggara; gananggar also listed in GC:Nerang:police. *Ydict kinyinggar; Y:Holm ginyivgara* 1. oysters, 2. Coolangatta ngf); *Y:Allen kinyingarra; Y:Watsn kin'yingar'ra; M:Meston keenyingurra; Mur:Sc:Hargrv ginigura oysters; Ngr:Gresty caningera; Cudgn:Sc:Evans kiningarah oysters; GC:Nerang:police canangara; TWs ginningarrak; GC:Coomera:police kining ra/ki?? ? g ra; Y:Hanln kinyingurra*

ginyin(2) *adj* obstinate; also tough *Y:Watsn. Ydict kinyin; Y:Watsn kin 'yin*

ginyin(1) *n* mosquito; ginying in *We:Gordn. Wa:Crowl; We:Gordn ginying; Gd:Geyt; Cop:Hargrv ghinyin*

ginyin, ginin *n* sandfly. *Ydict kinyin, kinin; Y:Watsn kin'nin; Y:Hanln kinnin*

ginying(1) *n* mosquitoes or taboo word; also recorded at Tabulam as mosquito, but has sexual connotations in *Wi. Bj:Sc:Coraki kimyan mosquitoes*

ginying(2) *adj* sexy, randy, on heat. *Wa:Crowl; Wu:Calley gin:ing copulate*

ginying(3) *n* wine; poss. related to 'sexy' etc., or to 'mosquito' (bites?). *Gd:Geyt*

ginyinggar(a) *n* oysters poss. ginyingar. *Ng:Sc:Cudgn kiningarah oysters; Ng:Sc:Mur ginigura oysters; Ng:Sc:Bray ginningarrak oyster*

ginyira- *vi* rest. *Gd:Geyt*

ginyiray *n* bed. *Gd:Geyt*

-gir *suf* tree (arboreal) enclitic. *Cas:Smy -gir*

gira, gara *n* grog, beer; cf. girar. *Ydict kira, kara; Y:Holm:Curry,Fogty,JFogty gara, gira; Ng:Sc:Mur+ 5/00 girrah grog (Murwillumbah); Mur:Sc:Williams1 girrah grog*

girahy *adj* lively, fidgety; variant of gidjigirahy. *Gd:Geyt*

girahy *n* spring (of water) ? *Cas:Smy giréi*

girahny *n* corroboree type; associated with Mommom?, one of the three brothers who came to the land (M:Liv). girahny murnuhmna 'Mommom's corroboree' *Ydict kirahny; M:Liv kirrin, girran*

giral *n* back; = *Cas giarar. Bj:Holm:Fergn giral*

girar *n* back; = *Bj giral. Cas: Girargimbanyu bugwah. 'Spear it from behind.' Cas:Smy girar, girargimbanju; We:Crowl, B:Crowl; Wu:Calley girer(? (schwa, not e) backbone*

giram *n* sharpening stone, stone (sharpening. Cf. girbil 'sharp'. *Ydict kiram; Y:Watsn gir'um*

giraman *n* flying fox, fruit bat, bat (fruit); see gihrang, guyung; **Gd has girman.**

Ydict giraman, kiranman; Y:Sha:Culhm gehrung, girung; Y:Watsn girra'man flying fox or fruit bat; Y:Sha:Kombum giraman; GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police gyirrong flying fox; Y:Hanln girramon, girrung, geerung

girang, girung *n* flying fox, fruit bat, bat (fruit. *Ydict kirang, kirung; Y:Hanln kirrurra, jinnunggoobie*

giran *n* Mommom's corroboree. *Ydict giran, kirahny; M:Liv girran Mommom's corroboree*

girar *n* heel; also jinang-gubih 'belonging to the foot'; see also **girar** back. *Ydict kirar; Y:Watsn kirrurra, jinnunggoobie*

girar *n* rum, alcohol; poss. no final /r/, and prob. a coined word, prob. adopted from the Kabi word g/kira, 'fire' (Y:Watsn). Cf. gara, gira (Y:Holm). *Ydict kirar;*

Y:Watsn gir'ar

girayir, gireh *n* cockatoo (yellow-tailed black); poss. gireh(r); cf. ngarehr 'red-tailed black cockatoo' and gurayir 'box tree'. *Y kirayir, kireh; Ngr:Gresty girair girba- v.*

girba- *v* arouse, disturb, raid, wake up, awake, wake someone up; prob. transitive 'wake someone up', poss. intrans. 'wake up'. *Gd:Geyt arouse, disturb, raid; Cas:Smy girb-a rouse, waken; Ydict kirba-; Y:Allen pr girrebba, p girrebbani, pf girrebbanian, f girrebbala awake; Y:Watsn adv gir'rabâ, awake v gir'reba, gir'rebani, gir'rebian, gir'rebâla awake*

girbahlm *n* kangaroo (scrub), wallaby (rock); see girbam. *Wa:Crowl; Cas:Smy girba:m*

girbal(2) *n* attack (surrounding), raid; attack made by an avenging party; the avengers surround the camp of the victim and demand that he be sent out to meet them. *Cas: Girbalbe yangngu nyulagahya gahngani. 'The made a girbal-attack against him.' Cas:Smy girbal, girbalbe; Gd:Geyt raid, attack*

girbal(1) *n* circle, ring. *Cas: Ganyba nyulamang girbal-ginggehn. 'They are forming up into a circle.' Cas:Smy girbal*

girbam *n* Pademelon species = (Gd); *Wa:Crowl* records girbahm; cf **girbin**. *Gd:Geyt girbam*

girban *n* plants (soft) growing on the banks of creeks. *Ydict kirban; GC:Nerang:police keriban*

girbihny *n* Goanna (Sand) *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Wu:Calley gur:ebun(schwa not e) sand goanna*

girbil *adj* sharp, sharp edge; cf. giram 'sharpening stone'; galaljkalan 'sharp'; cf. also muginya, attested in *Y:Hanln. Ydict kirbil; Y:Watsn kir'rabil; mug'inya; Y:Hanln sharp edge kurrabil*

girbin *n* wallaby (scrub). *Ydict kirbin; Ngr:Gresty kirribin*

gireh *n* Tree (Pink Box), Box-tree (Pink); see also girayir. *Gd:Geyt*

girehr *adj* shy; also girih. *Gd:Geyt*

girguhm *adj* husky (of throat). *Gd:Geyt*

giri *n* pademelon (marsupial); see gari, garil, girihban biyum. *Ydict kiri; Y:Watsn kir'ri paddymelon; GC:Coomera:police beom; Y:Hanln kurree padymelon*

giribal *n* song and corroboree (one traditional type); cf girbal 'raid, attack' cf M has giran as Mommóm's corroboree. *Gd:Geyt*

girihiban, girihiban *n* wallaby (red river); note 'red forest wallaby' looks like a transposition of /b/ and /g/. *Y:Hanln* word giriwan (giddeewun) 'wallaby' is prob. same word. *Ydict girihiban, kirihwan; Y:Allen gribunn red river wallaby; Y:Watsn gùri'bùn, guribùn river wallaby; Y:Hanln giddeewun wallaby*

girihibny *adj* tired, stiff, cramped, weary; *Y:Watsn* gives as 'cramp'; m girihibnygali, f girihibnygalan, arb girihibnygalinah. *Gd: Galgalihngu girihibny when. '(I) became tired through the chopping.'; Cas: Ggahmban nyulamang girihibny bangilehna. 'They are tired from dancing.' Y:Sha:Culhm: Gulgun-malehla mamale yugumbeh girihibnyalahla. 'He talks and talks and never gets tired.' Gd:Geyt; B:Crowl; Wu:Calley giri:nj; Cas:Smy giri:nj; Ydict kirihny; Y:Sha:Culhm tired; Y:Allen kirin stiff, cramped; Y:Watsn kirin' stiff, cramped, kirin' cramp*

girihibny, girahny *n* corroboree type associated with Mommóm?, one of the three brothers who came to the land. *M: girahny mumuhmna 'Mommóm's corroboree. M:Liv kirrin, girran*

girim-girim ma- *v* enable. *Gd:Geyt*

girimbam *n* creek; also garbi. *Ydict kirihwan; Y:Hanln kerringbom, kurrabee*

girirmi *n* instep. *Gd:Sc:JThomas UClarnce kerrer-mie*

girinywan- *vi* tired (become), stiff (become). *Cas:Smy girinjwan-a*

-girmam *nsuf* plural for certain nouns specifying human status. *Gd:*
wulbunggirman 'teenage girls'. *Gd:Geyt*

girman *n* flying fox. *Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnce gidderman*

girur *adj* smooth, even, slippery. *Gd:* Mugimah bawur girur gawarehla. 'The axe head is slipping' (smooth runs) *Gd:Geyt; We:Gordn slippery*

girur gawari- *v phr* slip, slide; lit. 'slippery run'. *Gd:Geyt Cas:Smy girur smooth, even*

girurma- *vt* smoothe (something). *Cas:* Ngadju gale girurmahny gale bargan. 'I'm going to smoothe out this boomerang.' *Cas:Smy girurm-a, gururma:nj*

girwahng *n* goanna; poss. mispronunciation for dirwang, *Bj:Holm:Fergn, Turnbl girwa:ng*

giwa-(1) *vi* go in an unspecified direction; must always be accompanied by some kind of direction specifier; eg yang giwa- 'to come' (Wa); **move in a direction** specified by a preceding locational demonstrative or locational word (Gd); variant guwa- (Gd). *Gd:* Ngadju gahmuni wuhnybani yang giwayahbu. 'I whistled to them to come back'; Nyang blaganmir gilahya giwani? 'Did you go there?' *Wa:* Yirali yang giwadjahn duluhlbiyu. 'The whitemen came with guns.' *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Wi:Smy do, act*

giwa-(2) *vi* look, prob. in all directions, cf giwa-(1); giwahy-gali 'one who constantly looks around him'. *Gd:Geyt*

giwa, jiwah *n* goanna (laced monitor) †*Varanus varius* (Watsn)√; goanna (black Y:Allen); Y:Sha:Culhm gives jiwah as goanna. *Ydict giwa, jiwah; Y:Sha:Culhm jiwah goanna; Y:Holm:Fogty guiwa (gihwa) tree goanna; Y:Allen giwa black iguana; Y:Watsn gîw'a iguana, laced monitor (V. varius), gi'wa tree iguana or laced monitor*

giwal (?) *adj* deep; also water hole (Mur); most listings suggest gurul, gurahl, but cf. gawal 'long' and gurul 'deep'; Tw:Curr:Bray has giwal for both 'deep' and 'long'. *Gd* has guyuhl 'deep'. Tw:Curr:Bray: giwal gung 'deep water'. *Ydict kiwal (?); Y:Allen gurul deep; Y:Watsn gural, gur'ul; Mur:Sc:Hargrv cawal water hole; Tw:Curr:Bray Hole koong deep water; GC:Coomera:Sc,GC:Coomera:police kewol deep water*

giya-(2) *v* dive, enter, swim; cf gayi-(1) etc.. Ng: Guway giyadjahny(?). 'Come and swim.'; Wu: Guhgar giyah. 'come inside' (inside enter); more commonly gayi-. *Wu:Calley giyah: enter (imper) Ng:Curr:Tweed:Bray kia-jun .. and swim*

giya-(1) *v* speak, talk, ask, tell; also 'to talk, speak' (M:Liv); forms giyah (imper), giyani (compl), giyahny (imm) .); also giyagi, giyagu intention (Y:Holm); also giyali- (Y:Holm). **Gn has giga-, q.v.** M:Liv: Giyah malahnyi bumaliyah. 'Ask him to fight.'; Wahlu giyah malahnyi waybar gandjijah/gandjibah. 'You ask him to light a fire.'; Ngayu giyalehn. 'I replied.'. Mali gehr mibiny giyahla. 'That white cockatoo speaks like a man.'; Yaburugen ngayabah giyani. 'One came (sic) to me.'; Y:Holm:Fogty: Giyah nyulangi! 'Tell him!'; Y:Holm:Logn: Giyani nganyi. '(He) told me.'; Giyani baygalni. '(He) told the man.'; Y:Holm:Logn: Nyula wahnyi giyahgi. 'He wants to tell you.'; yugambe giyahleha 'never tells'; Y:Holm poss. incorrect: Yugam nganyi giyalihgi. '(He) does not want to tell me.';

Y:Sha:Culhm: Mibinydju giyhni jabungi galgayah jali. 'The man told the boy to chop the tree.'; Ngaw giyhni wahnyi. 'I told you.'; Y:Holm: giyaga 'to tell'; Y:Holm:Logn: Yugam nganyi giyaligi 'does not (want to tell me).' *Ydict kiya-, kiyi-; Y:Sha:Culhm giyi; Y:Holm:Fogty,Logn gia imper., giani/giyani pi, giagi, giyagu intent.; gialigi, gialila (last xpl. trans. construction may be incorrect); Y:Allen pr gia, p giani, pf gian,f giala tell; Y:Watsn gîa'; gîa'nî; gi'an; gîâla; M:Liv kia, kianne past, kian jut ask; kialela, kyunne speak, talk; Tw:Curr:Bray kaar tell*

giyahng *n* Swamphe (Eastern) †*Porphyrio melanotus*√; **onomatopoeic Gd**; pheasant; can contract to gyahng Wa; cf gihyang 'water hen' Wu. *Gd:Geyt giyahng; Gd:Sc:JThomas UClarnce geeyung water hen; Wa:Crowl giyahng pheasant; Wu:Calley gi:ang water hen*

giyal-giyalgan *n* shrew female; female. *Ydict giyal-giyalgan; Y:Hanln geeal-geegal-gun*

giyal-giyangan (?) *n* shrew male; male; poss. giyal-giyal-gehn; cf giyal-giyalgan female shrew. *Ydict giyal-giyangan, kiyal-kiyangan (n.g) (?); Y:Hanln geeal-geengan*

giyang, birahla *n* reed- spear, spear made from reed; also see birahla. *Wi:Curr:Richmd kiung, birala reed-spear*

giyay *n* salt. Wa:Crowl: Maliyu ngagambu bunybini giyay yalanydju. 'The dog licked the salt with his tongue.' *Wa:Crowl*

giyemay *pn* Kaemai; 'swimming hole', poss. giyehmay or gayehmay; prob. from giya-~gai- 'enter'. *Dr:Sc Kiemai 'swimming hole'*

giny *adj* shy, bashful; prob. gihny. *Cas:Smy ginj*

-ginygan *suf* feminine enclitic. yarbilginygan 'female singer.' *Cas:Smy -ginjgan*

ginygar *n* black swan, swan (black); cf. muru-gudji 'red beak', duli, bigargin¹• *Ydict kinygar; GC:Nerang:Curr:Fowlr kinggroo; GC:Nerang:police kingurra*

ginygir *n* ant species (green headed). *Gd:Geyt*

giny-giny *n* ant (black); Y:Allen and Y:Watsn 'small black ant', and form suggests gingging, but note Y:Allen shows long lit; poss. gihnygihny (WA and C have gihny). *Ydict kinykiny; Y:Alleng gîng-gîng small black ant; Y:Watsn ging'-ging; Ngr:Gresty kinkin little black ant; GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police kin kin black ant*

-giny *nsuf* person personaliser for non-human nouns. Gd: nanganyginy 'one fond of food (food-person)'; gunuhm-giny 'stocky person (stump-person)'. *Gd:Geyt*

-giny *suf* masculine suffix. Cas: yarbilginy 'male singer'; wangmaliginy 'male worker' *Cas:Smy -ginj*

giyuhm *n* sandstone; giyuhm-biny 'sandstony place'; jalany giyuhmbiny 'teeth 'on edge' (eg. after eating sour fruit).' *Gd:Geyt*

giyuhmbiny *n* sandstony place; from giyuhm 'sandstone' + 'place of'. *Gd:Geyt*

giyung (?) *conj* if. *Y:Allen geung; Y:Watsn (if adv.) geu'ng*

giyuwa (?) *v* go (imperative). See gan.giyuwa (examples below); see also gawa- and guwa- 'go'. M:Liv: Wahlu gahm gabal giyuwah. 'You to scrub go.'; gan.giyuwa junimbah 'to keep to the right'; gan.giyuwa warambil 'to keep left'. *Ydict kiyuwa; M:Liv kyua go imper.), kankyua junimba keep to the right, kankyua warrembil keep left'*

giyuwa? *v imp* go. Wahlu gahm gabal giyuwah. 'You to scrub go!' *M:Liv kyua*

gohri- *v* run; see gawari- 'run'.

guba *t.* by-and-by; cf. gubangang. Tw:Bray: Ngayu bugahla guba. 'I'll spear him by-and-by.'; Guba ngayu ngurahmgi. 'By-and-by I'll sleep.'; Wahlu guba nyahny

guba. 'You will see him by-and-by.' *Ydict kohri-*; *Tw:Curr:Bray kooba*

-gu(1) *suf* for, for the purpose of; invariant suffix. *Bj: barehn.gu* 'for bread'.
Bj:Holm:Fergn baringu

-gu(2) *nsuf* form of ergative after /ng/; see -Du.

guba-wahgay *n* ghosts. *Wi:Curr:Lism kubawaaki ghosts*

gubagan *n* Skink (Common Blue-tongued), Blue-Tongue (skink) †*Tiliqua scincoides*√; show-off gubagan listed in *Wa: Wu:Calley gubagan blue tongue, also a flash (person)*; *Gd:Geyt*; *Wu:Calley*; *Wa:Crowl gubagan*

gubagan, gabugan *n* lizard (blue tongue) †*Tiliqua scincoides* (Watsn)√; also known as 'sleeping lizard' in the past; it is sluggish; poss. gubagany; see nyaram. *Ydict gubagan*; *Y:Geyt:Culhm*; *Y:Holm:QLong*; *Y:Allen gobagunn sleeping lizard*; *Y:Watsn gobagun sleeping or blue tongue lizard*

gubali- *v* forget. *Bj:Cowl: Gubalehn* 'I forgot.' *Bj:TMcD:Cowl ghubhalehn I forgot*

guban.gang *t* soon, by-and-by; also see guba, yuh-djang, ngulung(may), ngulungbu. *Ydict gubangang (n.g), kubangang*; *AT:Curr:LandsWh yoojang*; *GC:Nerang:Curr:Fowlr goobangung*

gubandjahy *t* little while (a), short time; cf gubani-. *Gd:Geyt*

gubanggin *adv* first; as opposed to after that. *Bj:Holm:Fergn gubanggin*

gubani- *v* do first; verb of manner. *Gd: Gubanehny galgahny muruhn, gundeagal yinahny. 'First I will chop the wood, then I will lie down.'* *Gd:Geyt*

gubayi- *v* go (point, head, feet, etc.) first; used in conjunction with a verb indicating motion. *Gd:Geyt*

gubi (?) *n* possum; see guwahny. *Ydict kubi(?)*; *GC:Meston*; *cooppee, gooan opossum*

gubigal *adj* deaf. *Bj:TMcD:Cowl ghubigal*

-gubih *nsuf* thing used, function, thing. *Gd: danggan.gubih* 'handle' (hand-thing), *duwalihgubih* 'spade' (digging thing), *yagahligubih* 'repair man' (fixing-thing); *jinanggubih* 'shoes' (foot-thing) *Gd:Geyt*

gubil *adj* beautiful, pretty; also wubil, jagahygam. *Ydict kubil*; *Y:Allen kubill beautiful*; *Y:Watsn kCtbi/*; *abil beautiful, pretty*; *dhugai'gum beautiful*

gubil *adj* strange, cute, funny. *Gd:Geyt*

gubu *adj* conceited. *Gd:Geyt*

gubu-gubu *n* flash man. *Bj:Holm:Fergn gubu gubu*

gubugan *n* flash woman (one showing off; Ferguson, Turnbull).
Bj:Holm:Fergn,Turnbl gubugan

gubugan, gubu-gubugan *n* lizard (blue-tongued), show-off. *Wa:Crowl*

gubuganwen- *vi* show off; wen- irreg; also gubu-gubuganwen-. *Wa: Gubuganwehn mahny jahdjam malahya ngagamba. 'The children are showing off about their dog.'* *Wa:Crowl*

gubudji, gabudjah *n* pigeon (brown), pheasant pigeon (brown) (Gresty). *Ydict kubudhi, kabudhah*; *Y:Watsn kub'âdhi*; *Mur:Sc:Hargrv gobush brown pigeon*; *GC:Nerang:Sc kabutah*; *Ngr:Gresty kaboolch brown pheasant pigeon (sic)*; *GCn cab utah*; *Y:Hanln kooboojee*

gubuhny, gubudji, gubudj *n* pigeon (brown); brown pheasant pigeon in Yugambah (Watson). *Bj:Sc:Coraki kubun brown pigeon*; *Ng:Sc:Mur gobush brown pigeon*

gubung *n,adj* deep, valley, hollow (a), ditch, hole *Gd*; cf gubun; *Y:Allen*, deep; a hollow, etc. *Wa*; cf. gulih (B), guluny (Wa) gubun; *Y:Allen* form guwang-gubungah 'water-hole', *Y:Watsn gu-gubung(ah)* 'water-hole'; cf also *Y:Allen*

gubun 'hollow', and GC:Coomera:Sc <koofa> bee's nest, poss guba 'hole'; Y:Allen has two forms: gubun 'hollow' and gubung 'hole', but the distinction may not be correct; see also gugahr, guiyar; cf also Gd gubung 'deep' (Gd, Cas) and gubung-gubuhng 'puddle-hole' (Gd). Wa: Mala nyabay gubung malahgu janagan.gu. 'The water is too deep for the boy.'; Cas: Gale nyabay gubung. 'This water is deep.'; Bj: Bayani gubungu. (It) got out of the hole.' Cas:Smy gubung; Wa:Crowl hole; Gd:Geyt; Ydict gubung, kubung; Y:Allen gubung hole, gwong-gubugna (sic) water-hole; Ydict kubun; Y:Allen kubun hollow; Y:Watsn gu'bung hole, hollow, kung gu'bunga, kung-gu'bung water-hole; Mur:Sc:Hargrv gobong gully; Bj:Holm:Fergn gubung, gubungu hole in the ground

gubun *n* hollow; cf. gubung. Ydict kubun; Y:Allen kubun hollow

gubung-gubuhng *n* puddle hole (little hole). Gd:Geyt

gubungguh (gung-gubungguh), gung-gubung *n* waterhole; gubung/gubang 'hole, hollow', gung 'water'; stress shows gung gubangguh two words (Y:Watsn), prob. 'water in a hollow/hole'; see gubang. Ydict gubungguh (gung-gubungguh), kung-gubung, kungguh; Y:Allen gwong-gubunga; Y:Watsn kung gu'bunga, kung-gu'bung

gudarum *n* brother; poss. gudjarum? and prob. not Yugambah with medial /d/ followed by /r/ in next syllable. Ydict kudarum; Y:Holm gudarum

gudja *n* honey of large bee, etc.; see gudje(h). Ydict kudha honey of large bee, etc.; Wi:Smy gudja honey

gudjabul *n* bee (native sweet); cf. gudje(h) Ydict kudhabul; Y:Sha:Culhm

gudjabunggal *n* bee (black); cf. gudje(h). -bunggal could be 'superlative' suffix, implying large size (?). Ydict kudhabunggal; Y:Sha:Culhm gujabunggal; Ngr:Gresty kudjabungil native bee

gudja- *v* tell; also gidja-; bahm gudja- 'to ridicule, poke fun at'. Gd:Geyt

gudjah, gurah (?) *n* side (in body part list). Gd:Sc:JThomas UClarncce coutah side

gudjahl-bulim *n* envy. Ydict kudhahl-bulim; Y:Allen kujârl-bulim; Y:Watsn ku'dhalbul'im

gudjahlbelim-an.ga- *v* covet; cf. mehbilam 'court': takes -ehn (past), -yangahn (perf), yangahla (fut). Poss. gudjarulbelim, gudjarulbehlim (see Watson forms). Ydicg kudhahlbelim + -anga-; Y:Allen *v pr* gujarlbelim, p belimen, pf belimyangan, f belimyangala covet; Y:Watsn gu'dharlbe'lim; gu'dharlbe'liman; gu 'dharlbe'limgan; gu 'dharlbe'limgangâ'la

gudjahm *n* rat. Gd:Geyt

gudjahr *n* hole; cf gubung, gulih, guluny. Wa: Nyaram mala behn gudjahra. 'The frilled lizard fell into a hole.' Wa:Crowl

gudjalany *n* ant (little black); approx. 5/16" (8 mm) (Y:Sha), sugar ant (Y:Allen). Ydict gujalany, kudhalany; Y:Sha:Culhm gujalany little black ant; Y:Allen gojulann sugar ant

gudjalany *n* ant species(We, Gd); listed as sugar ant by Allen, little black ant by Culham, both very common ants. Gd:Geyt, We:Gordn gujalany; Gd:Sc:JThomas UClarncce goojelling ant commonest (mfa); Ydict kudhalany, Y:Sha:Culham gujalany little black ant, Y:Allen gojulann sugar ant

gudjam *n* mullet; cf guying. Cas:Smy gudjam

gudjan *n* stone, rock; plur gudjan-gudjahn; cf jaru. Wa: Maliyu dubaydju bumani gudjandu nguhnyba. 'The woman killed the snake with a stone.'; Jundah gala jehr gudjan gilah juwi. 'Push this big stone down there.'; Cas: Gunuwar jagun

gudjan.gudjahnbe. 'This is a stony place.' *Wa:Crowl; Cas:Smy gudjan, gudjangudja:nbe, gundjan*

gudjaran *n* jonjarri (little hairy man), hairyman. Cf. gudjarang, also cf. buyuny, jandajjri. *Ydict kudharan; Gn:Mathew kudgaran*

gudjarang, gudjaraggan (fem) *n* cousin; gudjarang 'male cousin', -gan 'female cousin'; poss. gadjarang. *Ydict kudharang, kudharaggan; Y:Geyt:Culhm gajarav; Y:Allen gujarong cousin (male), gujarongunn (fent); Y:Watsn gi'dherong (m.) gi'dheraggun (fem.); M:Liv a black calls a male cousin yirabúng or kújârung, a female cousin yirabúng-gun or kújârang-gun, reciprocal*

gudjberi *n* gooseberry (native); prob. English. *Ng:Sc:Mur gooseberry native gooseberry; Cop:Hargrv gudgberry native gooseberry*

gudje *n* honey; plural gudjemir 'plenty of honey'; see also **gudjir, gudja**. Gd: Gudjeyu gunuyu mununi gadjalgahny-ma. 'Sweeten that (drink) with this honey.' *Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnce cabbi, goojerrie native bee (two kinds)*

gudje(h), gudja *n* honey of large bee; Y:Allen and Y:Watsn list gaba as 'honey of small bee', gudjeh as 'honey of large bee'; ct. gudji, gudjir. Gudjir is poss. the older form, which has lost final r. GC:Coomera:Sc lists as bee's nest, and GC:Coomera:police form suggests guya. Gudjanguhrgan. '(The tree had) honey in it.'; Gamay gudja jaliya(h). 'There was lots of honey in the tree.' (Y:Sha:Culhm). *Ydict kudhe(h), kudha; Y:Sha:Culhm guja; Y:Allen kujei honey (from big bee); Y:Watsn gaba honey of small bee, gudhe honey of large bee; GC:Meston cooja honey; GC:Coomera:Sc koofa bee's nest; GC:Coomera:police kooya bee's nest; GC:Nerang:Curr:Fowlr kudja honey; Y:Hanln honey goodja, goodjeer small native bee*

gudji *n* bee (native dark-coloured Y:Watsn), honey (M); cf. gudja, gudje(h), gudjihr. *Ydict kudhi; Y:Watsn kut'dhf native dark-coloured bee; M:Liv kuji bee, honey*

gudji- *vi* go out, exit; see guyi-; uncertainty whether Calley meant y or j. *Wu:Calley guje: exit*

gudjihn *adj* red, orange-red; cf. gudjihny, gudjing. Gd: Male gudjihngadju badjini nyulengi. 'That red thing hit him.' (red neut-erg); Bj:Holm: gudjihn dalam 'red clay'. *Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnce goojene red; Bj:Sha:Turnbl gudji:n red; Bj:Holm:Fergn, Turnbl gudji:n; M:Liv kuji, kujin; kujin, kuj-arim (m), kuj-ari-gun (f), kuj-ari (n). kujin-na; kujin Coojungburry clan M:Fingl*

gudjihnbar *pn* Coojungburra clan; the Fingal clan of the Ngahnduwal (Minyangbal) dialect, inhabiting the coast between the Tweed and Brunswick Rivers; derives name from gudjin 'red'; where people got red pigment for corroborees including man-making (gibar) ceremonies and ritual fighting adornments. *M:Fingl Coojungburra; Ng:Sc:Cudgn blacks at Cudgen who are called Cudgingberry*

gudjihng, gudjihny *n,adj* red ochre, red paint, ochre (red), paint (red). Cas: Nyulamang bamalehn gudjihnggu 'They painted themselves with red paint.' *Cas:Smy gudji:ng, gudji:nj*

gudjihny *adj* red; m gudjehny, f gudjihnyahgan, arb gudjihnyah. *Cas:Smy gudji:nj, gudjéinj, gudji:nya:gan, gudji:nja.;; We:Gordn gujihny; Wu:Calley gudji:nj*

gudjin malu *n* red clay, clay (red); malu in Yagara is 'stone' etc.. *Ydict kudhin malu; Y:Hanln locnm Coochimudlo*

gudjim *n* game (wild meat), animals (native), animal bush food; also snake in Wa:Crowl. Y:Sha:Culhm: Bulahbu jabu yan.gehn gudjim ngalawaliyah. Two boys went to hunt bush game'. Wa:Crowl wild game, snake; We:Gordn gujim bush food/animal; Gd:Geyt; Cas:Smy gudjim wallaby; Ydict kudhim; Y:Sha:Culhm

gudjim ngalawa- *v phr* go hunting, 'hunt meat.' Wa:Crowl

gudjim-gudjihm *n* hunter (skilful); from gudjim 'wild game'. Gd:Geyt

gudjin *n* plum tree ((native)); poss. because of red fruit? Ydict kudhin; Tw:Sc:Bray cudgen a plum tree

gudjin *n* camp (a); cf. guhn which is poss. gudjin with loss of medial /dj/. Ydict kudhin; Y:Hanln kudjen a camp, koon a gunyah

gudjin *n* goanna (sand); cf. 'red, red clay'; erroneous, from a more northerly dialect at Landsborough. Ydict kudhin; GC:Sc:Landsborough coochin sand iguana

gudjin-gudjin *locnm* Coochin-Coochin; Y:Holm lists as 'red'; Y:Allen lists as ga-jin 'red stone', presumably gudji(h)(y)n. bawur gidjin 'redhead', 'ginger' (Y:Holm:JFogty). Ydict kudhin-kudhin; Y:Holm:JFogty gudjin red; Y:Allen Coochin-Coochin (ga-jin) red stone

gudjin, gudji(h)n, gudji, gudjing *adj* red; red (light), paint, ochre (Y:Sha), red clay (Y:Watsn); Coochimudlo 'red clay' Y:Hanln; ct. Coodjungburry clan. Cudgen listed as creek (M:Livn). Cf. gudjin malu. Ydict kudhin, kudhi(h)n, kudhi, kudhing; Y:Sha:Culhm gudhin paint, ochre, gudhihn red; Y:Allen gogin red (light), goging (= dark red); Y:Watsn kut'dhi light red; Y:Watsn kut'dhin red clay or pigment; M:Liv kuji, kujin, M:Liv kujin, kuj-arim (m), kuj-ari-gun (f), kuj-ari (n). kujin-na; M:Meston Cudgen creek; M:Fingl:Jordan; Mur:Sc:AndFrench & Mur:Sc:HerbPenneAllen cudgen red; Ngr:Gresty coogeen red; Mur:Sc10 Coodging (place of Coodging or red clay used by blacks to paint themselves with); Y:Hanln kudjeen; Y:Hanln locnm Coochimudlo; Gn:Mathew kuthing red

gudjing *n* red clay, red ochre; cf gudjihn, gudjihny. Gd:Geyt

gudjing, gudjin *n* red ochre, paint (red), red pigment; used for painting for corroboree; also 'place of Codging or red clay used by blacks to paint themselves with', Murwillumbah. Ydict kudhing, kudhin; Y:Sha:Culhm gudhing; Y:Watsn kut'dhin; Mur:Sc10 coodging; Y:Hanln kudjen redland

gudjir *n* red paint; cf gudjihn. Ydict kudhir; M:Meston cudgera; GC:Meston cudgera

gudjir *n* bee (one type native), bee (small native); cf gudje, gudja, gudje(h), gudji. Gd:Sc:JThomas UClarncce cabbi, goojerrie native bee (two kinds);= Ydict kudhir; Y:Hanln goodjeer

gudjuhn *n* stringy-bark tree generic Gd), stringy-bark species; plur gudjuhngbil Wa. Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce gojone stringy bark

gudjurma- *v* joke. Cas: Gahnny nyulamang gudjurmalehla. 'They are joking together.' Cas:Smy gudjurm-a, gudjurmalela

gugabi *n* turkey (brush). Cop:Hargrv googabi

gugabura *n* lawyer cane, cane (lawyer). Cop:Hargrv gugabra

gugahn *n* possum; poss. guyahny, as in other sources. Wi:Curr:Lism koogan opossum

gugahr *n* hole; see also guyiyar, gubung. bayani gugarnu 'came out of the hole'; gugarnu bahn.gala 'coming out of the hole'. Ydict kugahr; Y:Holm:Logn gugar; Y:Hanln koogahra

gugal *locnm* Cougal. *Ng:Sc:Cudgn, Ng:Sc:Mur Cougal*

gugamay *n* camp site (an old — ‘wire paddock’. *Bj:TMcD gugamay*

gugar *n* baby, young bird or animal. *Gd:Geyt*

gugargiwa- *vi* go inside; prob. *gurar giwa-* ‘inside go’; *guhgar* listed as ‘inside’ in *Wahlubal* and *Wujehbal*. *Gugargiwahny wuya*. ‘You will go inside.’

Bj:Holm:Fergn gugargiwa-, gugargiwan

gugari *adj* mad (M). *Ydict kugari; M:Liv kugari, - (m), -gun (f)*

gugay *locnm* Tweed River (M). *Ydict kugay; M:Meston Cooki*

gugin *loc* north, north people; e.g. Queensland, Queensland, Tweed Heads, any place north of one; cf *birihn* ‘the north, the north people’. *Richmond River* Aborigines call the *Clarence River* ‘*berrin*’ and the *Tweed* ‘*kokin*’; *Tweed R.* people call the *Richmond* ‘*berrin*’ and the *Logan* ‘*kokin*’. *M:Liv: gugin.gahl* ‘from the north’; *Cas:Smy: ... ngahriyah ngali Biriendi Gumbanygirgayi nge Gugin.gay* . ‘... that we might dance at *Maclean* for the *Gumbanggar* and *Queensland* people.’ *Ydict kugin; Y:Allen kugin north; Y:Watsn kug’in; M:Liv kokin, kokingal from the north; Mur:Sc:AndFrench cugin the north pole; Y:Hanln koogin north; Cas:Smy gugin*

gugin(2) *n* coastal area; cf *guhgin* east in *Wa*. *Gd:Geyt*

guginy, wuginy *adv* quick. *Y:Sha:Culhm: Ngayu galgani jali guginymani, wamginyahn nyule*. ‘I chopped the tree (down) quickly, he came then.’; *Guginymahla gulgun malahyu nganyih* ‘He (that one) talks too quickly for me. (His speech is too fast for me.)’ *Ydict kuginy, wuginy; Y:Sha:Culhm*

guginy(?) *n* ant (black). *Gd:Sc:JThomas UClarncce googeen black ant*

gugubuny (poss. gagabuny) *n* turkey. *Cas:Smy gogobunj*

gugugan *pn* *Gugugan* clan; name of a locality group of the *Yugumbir* tribe, situated in the vicinity of *Guguganbe*, or *Guanba*, where now is the town of *Beenleigh* (*Y:Watsn*). *Ydict kugugan, gugugan; Y:Watsn gûg’ugan*

gugumban *n* cod. *Ydict kugumban, gugumban; Gn:Mathew gugumban*

guguna *dem* those invisible or distant; cf *guna(h)*. *Bj:Turnbl: gugunayu baygalu* ‘people (Aborigines) from *New South Wales*.’ *Bj:Holm:Turnbl guguna*

gugundeh *dem* that; reduplication of *gundeh*; see *gundeh*. *Ydict kugundeh*

guguyay, gungguyay *n* snake (poisonous black with red belly). *Bj:Holm:Fergn ku(ng)guyai*

gugwa- (gawga-?) *vt* cut off. *Cas: Motokahyu gugwani nyulamangi jarang*. ‘A car cut off their legs.’; *Nyulayu gugwani jarang bulgunda*. ‘he cut a leg off the wallaby’; *Jiginini wehlu gugwani wangah jambay?* ‘How did you cut your hand?’ *Cas:Smy gougw-a, gougwani*

guhbana- *vt-adv* start doing. *Wa: Maliyu baygalu guhbanani galgani waybar*. ‘The man began chopping wood.’ *Wa:Crowl*

guhbur *n* *Kurrajong* Tree. *Gd:Geyt*

guhajang, guhrdjang? *n* kite (poss. sparrowhawk). *Gd:Sc:JThomas UClarncce courjong kite*

guhgagan *n* dove (small); poss. *Peaceful Dove*, cf *Alawa guludug*.

Cop:Hargrv kookogun

guhgar *loc* inside, in, interior; must take same case marking as the noun it qualifies *Wa*. *Wu: Guhgar giyah*. ‘Come inside’ (inside enter). *Wa: guhgargu gabalgu* ‘into the scrub.’. *Cas: Guhgar gaye*. ‘Go (come) inside.’; *Yehna guhgari ngumbinydji*. ‘Sit down inside the house.’; *Bj: guhgurah burginyah* ‘in(side) the wind’. *Wa:Crowl; Wu:Calley gu:ga;r Cas:Smy*

gu:gar, gu:gari; Bj:Holm:Fergn gugar

guhgin *loc east; cf gugin 'coastal area' and 'north', has to be same word. Wa:Crowl*

guhgur *n tree (Rose Maple or 'Pigeonberry Ash') †Cryptocarya erythroxylon (Geyt). Wa:Crowl; Wu:Calley gu:gar; Gd:Geyt*

guh *n gold; from English. Wa:Crowl*

guh *n gunyah (a); i.e. a single humpy; Watson says "a single 'ngumbin', a single hut". Cf. gadjin - poss. medial /dj/l lost here, also cf. gunala. Prob. long vowel in guhn (i.e. not gun), as it is only one syllable. Ydict kuhn; Y:Watsn kun one hut; Y:Hanln koon a gunyah, kudjen a camp*

guhndan *n hair of head, head, face; see also gayir, bawur. Ydict kuhndan; Y:Sha:Culhm guhndan hair on head; AT:Curr:Prior condur; AT:Curr:O'Conn goendum; Gn:Mathew kundan hair*

guhndang *locnm place name; no further information given. Ydict kuhndang; Y:Sha:Culhm*

guhndiwuny (?) *n cormorant. Gd:Sc:JThomas UClarncce coot-ne0uin cormorant*

guhndjar, guhnydjjar *adj drunk. Wa:Crowl*

guhndun *n hair of head; gam in Wa. Gd: guhndun gawgalihgubih 'barber' (hair cut-rep-nom-thing); cf gundur; where there was a poss. misreading of n as r. B:Crowl; Gd:Geyt; Wu:Calley gilrn:dan hair (on head), Gd:Sci:Woodnbnng coondoan; Gd:Sc:JThomas UClarncce corndoan, woiee, ginderra hair; Wa:Sc:Tabulm:Hargrv coon-dor; Cas:Smy gu:ndun hair; Bj:Sha:Turnbl gu:ndun; Bj:TMcD:Cowl gundan hair; Bj:Holm:Fergn,Turnbl gu:ndun; Wi:Curr:Richmd koondun hair of the head*

guhng *n water; also nyabay; gung in many dialects; Ny:Sc:Ballina3/1903 lists as 'spring water'; Wi:Curr:Lism form suggests a prestopped nasal at the end, very likely after a long vowel. Bj: Nganyah banidjargan(du) guhng (or gabing) yangina. 'My wife will bring me water.' (ef); guhng wudjanggal 'dew on the grass'; Guhnggal munu. '(There is) dew there.' M: Nyahn minyanggir guhng. 'She wants some water.' Wa:Crowl; Bj:TMcD:Cowl guhng water; Bj:Holm:Fergn gu:ng, gung; Wi:Curr:Lism koonk; Wi:Curr:Richmd koong; Ny:Sc:Ballina3/1903 koong water; Ny:Sc:Ballina3/1903 koong spring water; Ny:Curr:Ballina cuung; M:Liv kung; M:Sc:Brunswk koong water; Ng:Curr:Tweed:Bray koong water; Ng:Sc:Cudgn kung water; Ng:Sc:Mur:Martn koong; Ng:Sc:Mur coong water; gargala coong spring, water; Ng:Sc:TwHds coon water*

guhnginy *n waterhole. Ny:Sc:Ballina3/1903 coongin water hole*

guhnggal *n dew; lit. 'after water'. Bj:Holm:Turnbl gu: nggal*

guhng, guhnggan *n toddler; guhng boy, guhnggan girl; often replaced with behbi/bihbi (from English), possibly in part because of similarity between guhng 'baby' and gung 'water'. Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas Uclarncce goongum baby female*

guhnggur(1) *n Boobook Owl †Ninox boobook (Geyt)√, Owl (Boobook). Gd:Geyt*

guhnggur(2) *n mopoke; calls 'mopoke'. Bj:Sha:Turnbl gu:nggur*

guhnyah (?) *n bullock; cf ganggar-gali lit. 'neck-type' in Wa,Gd. Cop:Hargrv koanyah bullock*

guhnyin *n friend. Cas:Smy gu:njin*

guhr *n circle, ring. Gd:Geyt*

guhr gahng- *v phr circle; lit. circle (to) take'(irreg). Gd: Mibany guhr gahngalehla. 'The eagle is circling'. Gd:Geyt*

guhrwa- vt surround, go round, encircle, rotate; curve around (an object or area rather than going straight past; also nguhrwa; poss also nguhrba-. Cas: Gilamani nyule wuram guhrwalehn. 'He went that way and went round the sleeper.'; Guhrwalehn nyulayu ngarungdjarganbahnu. 'He went round behind his aunt.'; Guhrwani nyulayu waybar. 'He encircled the camp.'; Numbahnu nguhrbaliwah ngali. 'Let's creep round (hide) behind.' *Gd:Geyt; Cas:Smy gu:rw-a, gu:rwalen, gu:rwani, ngu:rw-a, ngu:rb-a, ngu:rbaliwa:*

guhr n hair; or gayir; see *gehr*. *Ydict guhr; Y:Sha:Culhm geh; Y:Geyt:Culhm gehr; Y:Allen guhr; Y:Watsn gur'ra; Y:Hanln kaira*

guhram (?) n left hand. *Wi:Curr:Richmd whooram*

guhrang(?) n pine tree; cf *guhrany*; and cf. *gulanybil/gulambil*; Mur:Sc:Hargrv lists *gulambil* as 'pine tree'. *Ydict kuhrang; Mur:Sc:Hargrv goolambil; TWs courong*

guhrany n pine tree; cf *guhrang*(?). *Cas:Smy gu:ranj*

guhrang v ache. *Ydict kuhrang; Y:Allen gorong; Y:Watson gô'rông*

guhrawa- v roll. *Ydict kuhrawa-; Y:Allen pr gurawa, p gurawalen, pf gurawalian, f gurawaleila; Y:Watsn gur'awa; gur'awalen; gur'awalian; gur'awalela*

guhrba- *ivi* hide; also *nguhrba-*. Cas: Baygal *guhrbalehla ngumbinydjah*.

'People are hiding in the house.'; Numbahnu *nguhrbaliwah ngali*. 'Let's creep round (hide) behind.' *Cas:Smy gu:rb-a, gu:rbalela, ngu:rb-a, ngu:rbaliwa:*

guhrgi- v attract; prob. from *guhr* 'circle, ring'. *Gd:Geyt*

guhrginy n attraction, temptation, lust; prob. from *guhr* 'circle, ring'. *Gd:Geyt*

guhri- *vi* wash (oneself). Cas: Ngay *guhrilehny nyabayu* 'I'll wash in the water.'

Cas:Smy gu:r-i, gu:rilenj

guhrwin n water hole.; poss from 'circle'. *Gd:Sc:JThomas UClarncce goorwin water hold*

gula n koala; in Paulson's father's language; sounds suspiciously like 'koala' and therefore borrowed, see *burbi*. *Ydict kula; Y:Holm:Paulsn*

guladjahma- vt put away. *Gd:Smy guladahm-a*

gulah adj many. *Bj:Sc:Coraki, Bj:Sc:Coraki5/1903 kolla bygal the blacks*

gulah n anger; prob. from early pidgin known from Sydney area. *Ydict gulah, kulah; Ngr:Gresty gulah*

gulalamgah n lime tree; *gulalam* + *-gah*; cf *gulalung* 'peach' in Wa.

Cop:Hargrv goolalumga

gulalung n peach. Wa: Galiyu *yalgandu mahny gulalung bumgahnyi manalwehn*.

'If the sun shone on the peaches, they would ripen.' *Wa:Crowl*

gulam n orphan; *gulum* 'orphan boy', *gulumgan* 'orphan girl'. *Ydict kulam; Y:Allen orphan boy kulum, kulumm, orphan girl kulumgunn, kulumgunn*

gulamari (?) n magpie; cf. *guluhmbulin, gulahnburin, wurguluhm*. *Gd:Sc:JThomas UClarncce goo-la-mi-re magpie*

gulambi n wallaby, kangaroo, wallaby (scrub) (Wa). *Wa:Smy gulambi; Bj:TMCD gulambi wallaby; Bj:Holm:Fergn gulambi kangaroo (cf. guruman)*

gulambil n prickle (= a thorn (Y:Hanln), pine tree (Mur:Sc:Hargrv); poss. should be *gulanybil*, see *gulanybil, guhrang*. *Ydict kulambil; Mur:Sc:Hargrv goolambil pine tree; Y:Hanln koolumbil prickle = a thorn*

gulamburan n magpie; see *gurahmburuhn, guluhmbulin, gulgurang*. Gn form poss. *gulamburany* or *gulamburin*. *AT:Curr:Prior* gives meaning as 'crow',

prob. erroneous; Ngr:Gresty form prob. reduced from gulamburan. *Ydictg kulamburan; AT:Curr:Prior crow columbrun and colgrow; Ngr:Gresty kalammarin; Gn:Mathew kulanburin magpie*

gulan (?) *n* scrub (bush, forest), bush (scrub), forest (scrub); see gabal, gaban. Poss. 'scrub tick', cf. gulan, gulany, gulanybi1. *Ydict kulan; GC:Coomera:Sc kulon scrub; GC:Coomera:police kulou scrub*

gulan *n* possum ; poss. gulany;- cf. gunam, guran, guwan, guwany, guwihny. *Ydict kulan; Gn:Mathew kulan opossum*

gulan, ngulan *n* point, tick (insect); poss. **gulany**, see gulanybil. *Ydict kulan, ngulan; Y:Allen kulun point, kulunn tick; Y:Watsn ku'lun, ku'lun; ngu'lim tick (insect), point*

gulang *adj* blind. *Gd:Geyt*

gulang *n* uncle (mother's brother); poss. also gawangdjar, gagung. *Ydict kulang; Y:Allen kau-ung; Y:Watsn kol'ung, kolung; M:Liv káong*

gulawan *n* bird's track; prob. gulgan (soft /g/ heard as /w/). *Ydict kulawan; GC:Coomera:police koolawan bird's track*

gulawar *adj* lazy. *Wa:Crowl*

gulay *n* dillybag, net bag, bag or net made of vine string. *Ydict kulay; Y:Allen bag (net) gullai; Y:Watsn bag or net of vine string gúlai; Y:Hanln koolai; Gd:Smy gulei*

gulany *n* scrub tick, tick (scrub); poss. also ngulan/ngulany in Y:Watsn. *Wa:Crowl tick; Gd:Geyt tick; Ydict kulany; Y:Sha:Culhm gulany; Y:Allen kulunn tick (insect); Y:Watsn ku'lun, ku'lun; ngu'lun tick (insect), point*

gulany-gulany, gulanybil *n* lime tree; -bil plural of trees. *Bj:Sc:Coraki kulingolyne tulle lime tree; Ny:Sc:Ballina3/1903 kullangolan lime tree; Ng:Sc:Cudgn coolenbilllime tree*

gulanybil *n* Cockspur plant, lime tree (Cudgen), pine tree (Mur); prickly, hook, thorn of cockspur vine (Y:Hanln); (listed as 'Cockspur plant' in Gd, Wa); see galinbi, gulambil, guhrang, wulanybil, mamung. *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy gulanjbil; Ydict kulanybil; Mur:Sc:Hargrv goolambil pine tree; Cudgn:Sc:Evans coolenbill; Y:Hanln koolumbil prickly = a thorn, koolanbil hook, thorn of cockspur vine*

gulbang, guhbang *n* bird (pitta birds). *Gd:Sc:JThomas UClarnce coolbong (pittas)*

gulbaru (gulburu) *n* stinging tree, tree (stinging); poss. gulbur. *Ydict kulbaru (kulburu); Y:Watsn kul'burru, kul'buru*

gulbili *n* grass for bed, grass bed, bed of grass; cf. galbuli, which is poss. correct. *Ydict kulbili; Y:Allen kulbilli; Y:Watsn kul'billi bed of grass*

gulbun *n* hump or hunch on back; as on back or on a tree (Y:Allen). *Ydict kulbun; Y:Allen kulbun; Y:Watsn kul'bun*

gulbur *adj* wide; takes gender suffixes: m -gali, f -galigan, arb -nah. *Wu:Calley gulbur; Cas:Smy gulbur*

guldju *n* heart; cf jugul, julgu (Wa), dulgu (Gd). *We:Gordn guldhu*

gulehr *n* honey-stick, sponge for honey; a stick with frayed-out end for eating honey; cf. baybay. *Cas:Smy gule:r; Gd:Geyt; Ydict kulehr; Y:Allen kuleirei; Y:Watsn kulere*

gulgahl *v* delay; takes -an.ga- and past tense -ehn. *Ydict kulgahl; Y:Allen v pr kulgoll, p kulgollen, pf kulgollangan, f kulgollangala delay; Y:Watsn kul'gol; kul'golen; kul'golangan; kul'golanga(macron)'la delay*

gulgam, guygam *n* sand, sandhill; see guygam. *Ydict kulgam, kuygam*

gulgan *n* track (beaten), road, footpath, spoor, track of a foot, footprint; poss. forms jariya and jirar ngirada) listed, q. v.. Tw:Curr:Bray: gayuli gulgan 'a long road'. Y:Sha:Culhm: Ngaw yan.gehn gurahr gulgan. 'I walked a long way.'; Gulgan mali bugal, gurahr. That road is good, straight.' Wa:Crowl; We:Gordn trail, path, road; Gd:Geyt track, path, road; Gd:Sc:JThomas UClarncce coolgun track, road; Wu:Calley gillgun road; Cas:Smy gulagan, gulgan, gulagan; Ydict kulgan; Y:Sha:Culhm road. track; Y:Allen kulgunn road; Y:Watsn kul'gim, gul'gun road, beaten track, defined track, footpath; AT:Curr:Prior goulgan; AT:Curr:O'Conn goolgun; Tw:Curr:Bray kulligau (prob. gan misread); Tw:Curr:Bray kfole kooligun long road; Y:Hanln koolgun road, track; Wi:Curr:Richmd koolgun track of a foot; Ny:Curr:Ballina kulgau (sic) track of a foot; Ng:Curr:Tweed:Bray Hole kooligun a long road; Ng:Curr:TwD:Bray kulligau (prob. gan misread) track of a foot

gulgan-gulgan(1) *adj* striped; 'track-track'. Ydict kulgan-kulgan; Y:Watsn kul 'gun-kul 'gun

gulgan-gulgan(2) *n* death adder. Ny:Sc:Ballina3/1903 kolgan-kolgan deaf adder

gulgany *n* dilly bag, bag (dilly); made of swamp rushes or vine string; Y:Watsn ambiguous about first vowel, whereas Y:Hanln shows /u/; Y:Watsn's two forms suggest final /ny/ not /n/. The word gulgan 'track' suggests this word is distinct and therefore gulgany is correct. Ydict kulgany; Y:Watsn kul'gan bag of swamp rush; kul'gin bag made of reeds; Y:Hanln koolgun bag of swamp rush

gulgi *adj* another, different; Wu:Calley; takes gender suffixes: m -h, f -gan, arb -nahgan. Bj: Gulgi mala 'another one'; Gulgibar 'that is a different one'; Ngay gulgigi. 'I want another.'; Yugumbe gulgigi. 'I do not want another.'; gulgibaya 'with another one'; Bj:Fergngulgibaya baygalbaya (or) gulgi baygalbaya 'with another man.' Gd:Geyt, Wa:Crowl; Wu:Calley gulgi, gulgi: (masc), gulgihgan etc.; Bj:Holm:Fergn gulgi, gulgigim gulgibaja

gulgi-gulgi *adj* different. Cas: Gahny bargan gulgi-gulgihe. 'These boomerangs are all different (from each other).' Cas:Smy gulgigulgi:

gulgidjang *pron* someone else. Cas: Nyule bagindji gahringani, gulgidjang malahni gahngani. 'He almost drowned but someone else saved him.' Cas:Smy gulgidjang

gulgi *adj* another, other. Cas: Ngay yehni gibambi gulgihi munahyibu. 'I went last month.'; Yanganehbu gulgihi bagul. 'Bring another canoe.'; Male wangah juwan gulgihiwar. 'That spear of yours is another one (different).' Cas:Smy gulgi:

gulgihl (?) do (?); prob. from gulgi. We: Mahnyulu gulgihl. 'Those there did it.' We:Gordn

gulgihndi- *v* different one (have); different do while carrying, do differently; from gulgihi 'different, other' Wa. Wa: Muhmbilihnda nguyaymalehla gulgihndilehla. 'At Tenterfield, they speak a different language.' Wa:Crowl

gulgihwen- *vi* change, be different; from gulgihi 'different', wen- irreg. Wa: Gulgihwen gala bayahny. 'Things have changed today.' Wa:Crowl

gulgilngahgu *n* midnight; ? < gilgil-ngahgu. Cas:Smy gulgilnga:gu

gulgir *n* bamboo. Cas:Smy gulgir

gulgulang *n* leatherhead bird, bird (leatherhed or friar), friar bird; see galgarang, gulgurang. Ydict kulgulang; Y:Watsn gulgulung

gulgun *n* language, word, noise; gurgun.gali 'noisy'. Also gurgun, gurbun.

Y:Sha:Culhm: Ngaw yugumbek ganngahla gulgun wungah. 'I don't understand your language.'; Yugumbek gulgun. 'It's quiet.'; Gulgun-malehla mamale yugumbek buyin.gahla girihnyanggahla 'He (that one) never gets tired of talking.' *Ydict gulgun*; Y:Sha:Culhm *gulgun word, language*; Y:Watsn *gurgunguli noisy*

gulgurang *n* magpie †*Gymnorhina tibicen* (Y:Watsn)√; see also gulgurang, gulamburan, gurahmburuhn; AT:Curr:Prior words prob. 'magpie', not 'crow'. *Ydict kulgurang*; Y:Sha:Culhm *guLgurug, gulgurag*; AT:Curr:Prior *crow columbrun and colgrow*

gulgurang, gulguran *n* butcher-bird †*Cracticus nigrogularis*√. See also gulgurang, gulgulung. *Ydict kulgurang, kulguran*; Y:Allen *golgorun butcher-bird, gulgulung leatherhead*; Y:Watsn *gol'goru'n butcher-bird (c. nigrogularis), gulgulung leatherhead*

gulih *n* hole; cf gubung, guluny. B:Crowl

gulihl *adj* clever, smart, intelligent, quick-witted, accomplished, helpful (person); but cf gulil 'lively, active (Gd). Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas: Gulihl nyule guyahnygu wandihgu bumilihgu. 'He is expert at possum hunting.'; Gulube ngule, wanaliwahbe; gulihl male Balugahn. 'That's enough now — stop (fighting), that young fellow is too good for us.' Cas:Smy *guli:l*

gulil *adj* lively, active, busy, willing to do; -an.ga- verb. Gd:Geyt; *Ydict gulil, kulil*; Y:Allen *adj busy, v pr gulil, p gulilen, pf gulilian, f gulilangala willing to do*; Y:Watsn *gul'il*

gulingam *n* dogfish. Bj:TMcD:Cowl *gulingam dogfish*

gulman *n* tomahawk, stone axe; cf. bandahn, the more common word. *Ydict kulman*; Y:Watsn *gul'man stone axe or tomahawk*

gulnguhr *adj* mischievous, troublesome. Gd:Geyt

guluhmbulin *n* magpie(forest). See also gulamburan, gurahmburuhn, gulgurang. *Ydict guluhmbulin, kulumbulin*; Y:Hanln *gooloomboolin*

guluhn *n* widower. Cas:Smy *gulu:n*

guluhn.gan *n* widow. Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy *gulun.gan, gulu:n.gan, gulu:gan*

gulum *n* name (new)given to a man when one of the same name has died. Bj:Holm:Turnbl *gulum*

gulumgan *n* name (new) given to a woman when one of the same name has died. Bj:Holm:Turnbl *gulumgan*

guluman *n* Island people (Maoris, Fijians, etc; Ferguson). Bj:LWilsn, Bj:Holm:Fergn *guluman*

gulumu *loc* everywhere, all around here. Gd:Geyt

gulun *locn* Cooloon. Ng:Sc:Cudgn, Ng:Sc:Mur *Cooloon*

gulun *n* armpit; also wanggan (walagan)? *Ydict kulun*; Y:Allen *kulun* Y:Watsn *kulun, ku'lun; wunggun, wumgun arm~it*; Y:Hanln *wungun*

gulun *n* fig (blue). Ng:Sc:TwHds *cooloon blue fig*

gulung ba- *v* cough; gulungbay 'cough, cold, flu (*n*)'; cf ginyalga- (Gd). Wa: Mahny baygal bahyani mununu bubehngu gulung baliwahla. 'The men came out of the dust coughing all the time'. Wa:Crowl

gulungbay *n* cold, coryza. Cas: Ngay gale gulungbay-ngurgan. 'I have a cold.' Cas:Smy *gulungbai(ngurgan), gulungba*

gulungbay *v* flu, cough, coughing, cold; from gulung-, gulungba- 'to cough'. Wa: Muru nganyah banydjani gulungbaydju bawurahyu. 'My nose is

blocked up with a cold in the head.’; Mala balahyani gulungbadju. ‘He died from the flu.’ *Wa:Crowl*

guluy *adj* steep. *Cas:Smy gullui*

guluy(1) *n* alcohol, spirit, grog; guluhy beer *Wa. Cas: male barbuhnen guludju*
‘He was drunk on spirits.’ *Cas:Smy gului; Wu:Calley gu:loi: (short syl.)*

guluy(2) *n* hole, oven (native). *Cas:Smy gului*

guluy, guluny *n* hole; gubung also ‘hole’. *Wa: Madjungun guluny ngalawah*
gehrbiyah mala muruhny. ‘Look for a hole there to pour the ashes into.’
Wa:Crowl guluny; Gd:Geyt guluy

guluyma- *vi* make a hole, dig an oven. *Cas: Ngadju guluymahny junamgu.* ‘I shall make a hole for the fish, dig an oven for the fish.’ *Cas:Smy guluim-a, guluimainj*

gumagala *n* open gum tree flat, flat (open gum tree area); cf. *gunanggang. Ydict kumagala; GC:Nerang:Sc kooma-gulla; GC:Nerang:police koomagulla*

gumali *n* Lismore clan name. *Wi:Curr:Richmd Kyogle, Weeya, Goomulli class-names of Lismore Blacks*

guman.gan *n* star; more commonly *guyuhm(gan), gurumgan. Ydict gumangan (n.g); Y:Sha:Culhm guyuhm; Y:Allen goromgunn; Y:Watsn gôromgùn, gor’omgùn; AT:Curr:Prior ombrun; AT:Curr:LandsWh qweeunggun; AT:Curr:JO’Conn kuroomgun; GC:Nerang:Curr:Fowlr koomungun; Ng:Curr:Bray kiomegun; Y:Hanln kooyumgun*

gumar(2) *locnm* Coomera; *Y:Allen* gives meaning as fem. *Ydict kumar; Y:Sha:Culhm gumar blood; Y:Allen Coomera (no special transcription given) fern; Y:Watsn gum’era blood*

gumar(1) *n* blood, veins; see also less common word *badjil. Wa: Mala gumar gawarehla malahya jigaydja.* ‘The sore is bleeding.’ *Bj: gumar gawarehla ‘veins’ (lit. blood runs’); Wa:Crowl; We:Gordn; Wu:Calley gumar(?); Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce coomera menstruation (sic); Cas:Smy gumar; Ydict kumar; Y:Sha:Culhm gumar; Y:Allen gumera; Y:Watsn gum ‘era, pud’yi/; Ng:Sc:Mur:AndFrench coomera blood; Mur:Sc:AndFrench co011lmerah blood; Mur:Sc:HerbPenneAllen coom11leran blood (prob. misread); AT:Curr:Prior goonar; AT/w koomera; A Tjo goomera; GC:Nerang:Curr:Fowlr pudgel; Tw:Curr:Bray budjul; Y:Hanln coomera, pudjil; Bj:Sha:Turnbl gumar blood, veins; Bj:TmcD:Morgn gumar blood; Bj:Holm:Fergn gumar, gumar gawarila; Wi:Curr:Lism kumerok blood; Wi:Curr:Richmd koomara blood; Ny:Curr:Ballina kumarra; M:Sc:Brunswk coomera blood*

gumar(3) *n* fight, battle; usually *ganar. Ng:Sc:Mur goomer a fight, or battle*

gumar(4) *n* love; = ‘blood’ (?). *Ydict kumar; Y:Allen gumera; Y:Watsn gum ‘era gumar-an.ga- v* bleed. *Ydict kumar + -anga-; Y:Allen v pr gumera, p gumeren, pf gumerangan, f gumerangala bleed; Y:Watsn gum ‘era; gum ‘eren; gum ‘erangun; gum ‘erangiila*

gumar-gubi *n* vein, artery; ‘belonging to blood’. *Ydict kumar-gubi; Y:Allen gumera-gubi vein (blood pipe); Y:Watsn gum ‘era-gu ‘bi*

gumarbihny budjuhy *n phr* Inkweed; from *gumar ‘blood’. Gd:Geyt*

gumbabah *n, locnm* pocket of land, land pocket, Coombabah; place name Coombabah. See also *gumbimbah, gumbaw. Ydict kumbabah; Y:Hanln locnm Coombabah*

gumbah *n* back (behind?); *bihyan* from English ‘behind’?. *Ydict kumbah; Mur:Sc:Martin beeyon back; Tw:Sc:Bray coombar back*

gumbar *n* back. *Ng:Sc:TweedR:Bray coombar*

gumbahn *n* turtle (Tweed River word). *Ydict kumbahn; Ngr:Gresty koombahn*

gumban *n* ritual scars on breast, scars on breast (ritual); given to gumban.gir, young men who have previously (when growing whiskers) received ritual scars on their back. *M:Liv kumban*

gumban.gir *n* young man with ritual scars back and front, a lad who has received his gumban or 'scars on his breast'. *M:Liv gumbangir*

gumbanya-, gumbany (gamban?) *v,adj* empty; cf. gumbiny 'finished'. *Ydict kumbanya-, kumbany (kamban?); Y:Allen v. pr kumbunn, p kumbunni, pf kumbunnian, f kumbunnala empty; Y:Watsn adj kum'bùn, v kum'bùn, kumbùni, kum'bùnian, kum'bùnâla*

gumbar *n* methylated spirit, metho. *Cas:Smy gumbar*

gumbar, gambar, (poss. bambar) *n* Queensland Nut tree, *Macadamia*; said by Hanlon to be the same name and similar form to the Honeysuckle *Banksia latifolia*; however Hanlon has bumburra in one place, and gumburra in another; the Queensland Nut is remembered as gumbur(a) (Y:Kombum:PO'Conn); see bambar; Yugarabal (Watson's list) shows bambar only for the large banksia (*B. latifolia*); he has no listing for Queensland Nut. *Ydict gumbur, gambar (poss. bambar); Y:Kombum:PO'Conn gumburra; Y:Hanln gumburra B. integrifolia, same for Queensland Nut Tree, bumburra honeysuckle*

gumbaw *n* cobra (teredo) worm; a grub or teredo, which bores into water-logged wood and which is used as food by the Aborigines. Although it has the appearance of a grub it is really a bivalve mollusc (Y:Watsn); Koomboobah place of cobra (borer) (Y:Allen). Poss. gambu/gumbu; Y:Allen form suggests /u/ in first syllable, and the form is remembered as gumbo/gumba. *Ydict kumbaw; Y:Kombum:PO'Conn gumbo/gumba; Y:Allen gumbo cobra (wood-borer), Koomboobah place name (no special transcription) place of cobra (borer); Y:Watsn gumbo, gumbo cobra (teredo); GC:Coomera:Sc cobora combo; GC:Coomera:police combo/co?bo*

gumbawmir *pn* Kombumerri clan. *Ydict kambamir; Y:kombum*

gumbanygir *n* Gumbaynggir tribe and members thereof, Gumbaynggir language. Wa:Yagambeh ngadju ganngahla gumbanggirnah nguyay. 'I don't understand Gumbaynggir.' *Wa:Crowl; Cas:Smy gumbanjgir 'Gumbáinggar tribe'*

gumbi *adj* round; round like a ball — name for Dunwich. *Ydict kumbi, gumbi; Y:Hanln locnm Goompee*

gumbi *adj* many, plenty, all; any number over four; listed as 'five' in Gd:Sc; cf gumbih, prob. same word. We: Gumbiyu nyangani? 'Did they all do it?'; Gd: Gumbibu jundadjahn male diranggir. 'They all pushed that log' (all-erg-now). *We:Gordn; Wi: Curr: gumbi jananggan 'boys'. Gd:Sci:Woodnbg goombee; Gd:Sc:JThomas UClarncce combi many (a number); Wi:Curr:Richmd goombi many, coombee plenty*

gumbibu *num* all. *Gd:Geyt all*

gumbih *adj* many, much, all; takes gender suffixes: m, arb gumbi:gali, gumbi: (fem) ; gumbi in We; gumbibu 'all' (Gd); gumbih-ngbil, gumbih-gali, gumbih-ngbiny. Wa: Nangany gumbih jawah gahmgu baygalgu. 'Send plenty of food to the man.'; Gd: Gurubu nyahlidjahndu gumbi burbi gaye. 'Long ago we used to see many koalas here.'; Cas: Gumbihyubu ngali nyahyi

nyulangi. 'We can see all of them.'; Ngali gahngani gumbih bundahng. 'We got a lot.' *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy gumbi.*, *gumbi:jubu Wu:Calley gumbi:*

gumbih(bu) *adj* all, whole lot. *Wu:Calley gumbigu (Sha mistyping?) whole lot*

gumbihwen- *vi* plentiful (be), abound; from gumbih 'many, all'. *Wa: Junbar gumbihwen bayahny.* 'There were a lot of flies today.' *Wa:Crowl*

gumbihnybar *num* many; cf gumbiny 'none, finished' (Wa). *We:Gordn*

gumbimbah *locnm* hunting ground for game; cf. gumbabah. *Ydict kumbimbah; GC:Southpt:Sc, GC:Southpt:police coombimbah*

gumbin.gir (?) *pn* Grafton. *Bj:Sha:Turnbl gumbingir (?) Grafton*

gumbiwan- *vi* numerous (become). *Cas: ... gumbiwanbih wangan banibihnygan.* '... so that your wives may be numerous.' *Cas:Smy gumbiwan-a*

gumbiny *adj,v* finished, done; pronounced [gumbindj] by Tabulam/Baryulgil people today; as verb gumbiny-an.ga; ee gumbanya-, prob. same stem; Smyth lists as gumbuny. *Cas: Gunah nguy gumbunybe.* 'That is now finished.'; *Y:Holm:Logn: Gumbiny-wehn nyula.* 'That was the end of him.'; *Ngayu gumbiny.* 'I am finished.' (active or passive sense). *Cas:Smy gumbunj; Ydict kumbiny; Y:Holm:Curry,Logn*

gumbiny, gumbuny *adj* none, no more often pronounced [gumbindj] by younger speakers *Wa; finished, completed, ended (Gd).* *Wa:Crowl gumbinj; Gd:Geyt gumbunj*

gumbinyma- *v-adv* finish, use up; from gumbiny 'none, no more' (finished); Smyth spells gumbuny. *Wa: Nyang wehlu gumbiny-mani jarwani bargan?* 'Have you finished making the boomerang?'; *Ngadju gumbinymani jahni burehn.* 'I ate up all the bread.'; *Cas: Ngadju male wahng gumbunymani.* 'I have finished that work.' *Wa:Crowl; Cas:Smy gumbunjm-a, gumbunjmani*

gumbunywan- *vi* become finished, complete. *Cas: Male wahng gumbunywehn.* 'That job is over.' *Cas:Smy gumbunjwan-a*

gumbu *n* cobra (teredo) worm; see gumbaw. *Ydict kumbu*

gumgan, gumgum *n* owl, mopoke † *Ninox boobook (Y:Watsn)√*; [gump-gump] (*Y:Kombum*);. See also bunbun. *Ydict kumgan, kumgum; Y:Allen kumgunn owl (morepork); Y:Watsn kum'gun (N. boobook); Y:Kombum [gumpgump] mopoke; Ngr:Gresty koomkoom owl; GC:Nerang:police coompaba owl*

gumgaye *n* black snake. *Cas:Smy gumgäije*

gumu (?) *n* backside, buttocks; also 'bad boy, cheeky child = wangan (JFogty, Fogty,Thmpsn); cf. wande, bandang, burna. *Y:Holm:QLong: gumu bandjany 'bad (blocked up)' (of child who does not heed when called). Ydict kumu(?); Y:Holm backside; Y:Allen kumo; Y:Watsn ku'mo buttocks*

gumuhl *n* burial ground, grave. *Wa:Crowl burial grd; Gd:Geyt grave*

gumuhl *n* grave, doom, fate, place of death. *Cas:Smy gummu:l*

gumuhm *n* ant (Bull-Ant), bull-ant, Bull-dog Ant. *Wa:Crowl; Cas:Smy gumu:m; Gd:Geyt*

gumur *n* grub species; lives in grass-trees. *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

gumuru-gumuru *n* tree (small sp. with edible syncarp) † *Pipturus argentus (Watsn)√*. *Ydict kumuru-kumuru; Y:Watsn kum'uru-kum'uru*

gun.gumani (gungguma-?) *v* bury. *Ydict kungumani (kunguma-?); Y:Watsn gun'gumunî bury*

guna *n* faeces, shit ; form suggests stop onset to medial /n/; gunang in Wa etc., and guna widespread in other languages; . *Cop:Hargrv coodna excrement*

gunah *dem dem* this known or presumed here Gd but not in sight of the speaker; cf munah, gahba; with -gan suffix used as temporal demonstrative this invisible (formerly present) Wa. Gd: Gunah miyigubih gayu ngehr. 'These glasses are somewhere here.'; Gunahgan nyulengi nyahni nyulengahye. 'I saw him recently at this place.' Wa: Gandjal gunah jabihgu. 'That was nice to eat (and now has been swallowed).'; Gunah dandaygam balahyani. 'The old man has died.'; Gunah dandaygambihn balabalahyani. 'The old people are all dead.' Gd:Geyt; Wa:Crowl; Cas:Smy guna: this

gunahgan *t* this time (usually at a time the speaker was present). Gd: Gunahgan nyulengi nyani nyulegahye. 'I saw him recently at this place.' Gd:Geyt

gunahmba *dem* this. Cas:Smy guna:mba

gunahmir *dem* these invisible (formerly present). Wa:Crowl

gunahbu *n* track; gulgan more common. Ydict kunahbu; Ngr:Gresty gunahbo

gunal *n* (female) of any species. Gd:Geyt

gunala *loc* inside of hut. Cf. gimula, guhn. Ydict kunala; Y:Watsn gun'âla; kun'âlal Gn:Mathew kirnula inside (prob. misreading of u as ir)

gunam-gunam *n* stringybark (red) †*Eucalyptus resinifera* (Gresty)√. Ydict kunam-kunam; Ngr:Gresty koonumkoonum

gunam, gunum *n* possum (male black); cf. guyahny, guwihny, guwa(y)n, gulan, guran. Ydict kunam, kunum; Y:Allen kunumm black male op.; Y:Watsn ku'num black male opossum

gunambar *n* fish (John Dory); see ganambir. kunambar

gunang *n* faeces, shit; note gundang form in Y:Hanln, and Y:Hanln suggesting a stop onset to /n/; a word juru or duru is also listed; cf. gunyim, gunyum 'anus'. Wa:Crowl; Gd:Sc:JThomas UClarncce goonum(Thomas listed goonu-um as anus, prob. assumed final consonant the same as for that word); Ydict gunang; Y:Holm:Fogty excrement; Y:Watsn gunung; M:Sc koming excrement; AT:Curr:Prior toroo excrement; AT:Curr:LandsWh goonang; AT:Curr:JO'Conn goonung; Ng:Curr:Bray koonung; GC:Nerang:Curr:Fowlr goonnong; Y:Hanln goodna, goonong, goondong faeces, excrement; Bj:TmcD:Morgn gunang shit; Bj:Holm-Turnbl gunang excrement; Wi:Curr:Lism kunnung; Wi:Curr:Richmd koonung excrement; Ny:Curr:Ballina cunnang excrement; Ng:Curr:TwD:Bray koonung faeces

gunang-gali *n* shithead; term of abuse. Wa:Crowl

gunanggang *n* diarrhoea, dysentery. Ydict gunanggan; Mur:Sc:AndFre gunanggang dysentery, or purging

gunanggay *n* plain, flat country; 'shit country' (?); Y:Hanln and Tw:Bray form could be gununggay. Ydict kunanggay; Y:Allen gunangay; Y:Watsn gun'ungai; Tw:Curr:Bray coonoongi; Cudgn:Sc:Evans coonunggi plain; Y:Hanln koonoongai flats (level ground)

gunang budjarbiny *n* intestines (small); 'sweet faeces'. Ydicty gunang budharbiny; Y:Allen small intestines gunungbojarrabinn; Y:Watsn gunung bûdharrabin

gunar *n* fight, battle; poss. ganar as in other dialects. Cop:Hargrv kuna

gunaybidjbu *n* Aborigines; baygal, mibiny elsewhere. Gd:Sci:Woodnbn goonibicboo 'the blacks'

gunayri *dem* this side; poss. guneh(r), see gundeh. Ydict kunayri; Gn:Mathew kunairi

gunbi *n* carpet snake, snake (carpet); prob. nguhnybe; cf nguynyba 'snake' Wa.
Wu:Calley:Mrs W gunbi

gunbunda- (gunbunden) *v* praise. *Ydict kunbunda- (gunbunden); Y:Allen pr kunbunden, p kunbunden, pf kunbundian, f kunbundala; Y:Watsn kun'bun'den; kun'bunden; kun'bundian; kun'bundâla*

gundah, gugundah (Wi), gundehgundih (M) *loc* there. *M:Liv: Gundeh bagurah. 'Over there. (answer to 'where is it'). Bj:Holm:Fergn, Turnbl gunda, gugunda there; M:Liv kundy it there; kunde*

-gundahy *suf* adjective suffix. *Cas: babargundahy 'high'; juygundahy 'steep'*
Cas:Smy -gundâi

gundal *n* stringybark tree (?). See also gibar, jerngan, bundin. *Ydict kundal; Mur:Sc:Hargrv goondul stringey bark tree*

gundal, gundul *n* canoe; see listings suggest gandu(h)l, see gاندul. *Y:Hanln notes as mere coincidence the close similarity between the words 'goondool' and gondola; cf. bagul, wundal, galgir, nambargul. Y:Sha:Culhm lists gundul as 'bark of tree'. M:Liv:Yili jabalgan gilagubi gundalgubi? 'Where is the paddle of that canoe?'; Gugana nganyah gاندul(i). 'Come and see my canoe.'; Ngr:Gresty: Ganduhl gali, gاندuhl 'A boat! A boat! (children's song). Ydict kundal, kundul; M:Liv kundalgoby for (a) canoe; kunddl nom, -10 erg, -1e dat, -no abll. -la abl2; GC:Coomera:police boat coondaal; Ngr:Gresty kundohl boat; M:Liv kundal, kulgerry; AT:Curr:LandsWh koondool; AT:Curr:O'Conn gاندool GC:Nerang:Curr:Fowlr condool; Tw:Curr:Bray cundool; Y:Hanln goondool. gاندool, nambaragool*

gundan(3) *adj* bent, crooked. *Gd:Geyt*

gundan(2) *n* head? *Cas:Smy gundan*

gundan(1) *n* shield; see **gurany** and **bagah**. *Ydict kundan; Y:Holm:Thmpsn*

gundan, guhdun *n* hair (of head); see guhdun. *Bj:TMCD:Cowl gundan hair*

gundar *n* rat. *Cas:Smy gundar, gundur*

gundeh *dem* that; *Gd: (1) that distant, general area, in sight of the speaker, cf gunu, munu; (2) that distant, of mass nouns, eg 'water', cf gunu, munu; with -gal becomes a time word: 'then' (there-after); Wa: there distant general area, invisible. Gd: Gundeh wudjang darambeh. 'That grass is very dry.'; Gubanehny galgahny muruhn, gundehgal yinahny. 'First I will chop the wood, then I will lie down.' Wa: Gundehnu ngali yang giwani. 'We came from over there in that area (which you can see).' *Gd:Geyt; Wa:Crowl**

gundeh *dem* there, yonder, then. *Cas:Smy gunde:*

gundeh, gugundeh *dem* there, over there, yonder; prob. distant (yonder).

Y:Sha:Culhm: gundeh bagurah 'over there' (answer to 'Where is the tomahawk?'); gugundeh gundeh wahlu gundeh dimahla wahlu '(?)' Ydict kundeh, kugundeh; M:Liv kundy it there; kunde, kunde bukkora; Gn:Mathew kunder there

gundeh bagurah *dem* over there; answer to 'where is the tomahawk'. *M:Liv kunde bukkora*

gundeh bagurah *loc* over there; answer to 'Where is the tomahawk?'. *Ydict kundeh bagurah; M:Liv kunde bukkora*

gundehgal *adv* afterwards, after that. *Cas: Dubay bardjilehn ngalingi; gundehgalngu yan.gehn Balunah. 'The women watched us; then we went to Ballina.' Cas:Smy gunde:gal*

gundehgal *t* then; from gundeh 'that distant, general area, in sight of speaker'

+ -gal 'after'. Gd: Gubanehny galgahny muruhn, gundehgal yinahny. 'First I will chop the wood, then I will lie down.' Gd:Geyt

gundihba- vi go yonder. Cas: Gawarehnbe nyahn.gan, gundihgani nyahn.gan nyabayi. 'She ran away and (jumped) right out into the water.' Cas:Smy gundi:b-a, gundi:bani

gundi- v try (for some obvious reason) cf guni-, gunggi-. Gd:Geyt

gundir n blue gum, gum (blue). Gd:Sc:JThomas UClarncce goonderrie blue gum

gundir n clever man; same in WakkaWakka. Ydict kundir; Y:Holm:Paulsn

gundjar n rat; poss. ngundjera (?) or gundara (?); see gundur. Ydict kunjjar

gunduhm n rag. Wa:Crowl

gunduhy adj spiteful, disagreeable. Gd:Geyt

gundul (gandul?) n bark of tree; word for 'skin' used by Ng:Curr:TwD:Bray.

Ng:Curr:TwD:Bray yoolin (lit. skin) bark, yooliu skin

gundul n bark of tree, boat, canoe; see also gundal; Y:Hanln notes as mere coincidence the close similarity between the words 'goondool' and gondola. Ydict gundul, kundul; Y:Sha:Culhm gundul bark of tree; Y:Allen gundul bark of tree; Y:Allen gundul boat (as 'bark'); Y:Watsn gun'dul boat, gundul bark of tree; Mur:Sc cundool boat; Ng:Cudgn:Sc condole boat; AT:Curr:LandsWh koondool canoe; AT:Curr:JO'Conn gundool canoe; GC:Nerang:Curr:Fowlr condool; GC:Coomera:Sc coondaal boat; Y:Hanln gundool; Ng:Sc:Mur goondul stringey bark tree (sic)

gundulbunbi, gundulbunbi(-be) locnm Mt Ladybrook (where the two stone dogs are); this is Culham's description: "where the two stone dogs are — one faces that way, one this way, talk to the dogs in the lingo if want big rain" - apparent reference to the myth of the dogs. Mt Ladybrook may be a property in the Mt Widgee area (Mt Widgee is visible from Coolangatta airport), as this is where other sources say the two stone dogs are; final syllable /bi/ or /be/. Ydict kundulbunbi, kundulbunbi(-be); Y:Sha:Culhm gundulbunbi(-be)

gundur(1) n rat, mouse, rodent; rat (Wa); mouse (Gd). Bj:Holm:Fergn gundur; Ng:Sc:TwHds gundaroo a rat

gundur, gundjar n rat, bush rat, sp. of kangaroo; poss. gandarau (GC:Nerang:police); Inj/ in Y:Watsn; mandaru attested in Y:Watsn. Prob. Y:Hanln's goondaree is a misreading from his entry goondaroo. Wa:Crowl; Gd:Geyt; Ydict kundur, kunjjar; Y:Allen kundera rat; Y:Watsn rat gunjera, kun'dera, mun'dharu; TWs gundaroo; GC:Nerang:police cunderoo; Y:Hanln goondaroo, goondaree bush rat, sp. of kangaroo

gundur bidjang-galang n mouse (i.e. the small rat); gundjara-bidjang. Ydict kundur bidhanggalang; Y:Watsn kun'dharabidhung; rat kun'dera; Y:Hanln goondaroo bijunglung

gundur(2) n hair of head; cf guhndun; poss. misreading of n as r.

Wa:Sc:Tabulm:Hargrv coon-dor

gundurimba n Lismore shire. Bj:Sha:Turnbl gundurimba Lismore Shire

gung n water; guhng recorded for Wa:Crowl; water, rain Cop. Gd:Geyt;

Gd:Sc:JThomas UClarncce coong water; We:Gordn; Cas:Smy gung; Cop:Hargrv goong

gung, gunggan n baby; gunggan prob. baby girl. Cas:Smy gung, gunggan

gung, gwong n water; Y:Allen lists guwang, but guwang is 'rain.

AT:Curr:JO'Conn poss. attests gunggi(r) 'want water'. Y:Holm:Logn: gung-djam 'without water'; M:Liv: Nyahn minyak)gir guhng. 'She wants some

water.’; AT:Curr:O’Conn: gungge (guhnggir?) ‘thirsty’ (‘want water’); Tw:Sc:Bray: Gungga(h) nyula walahla. ‘He’s coming to water.’ *Ydict kung, kwong*; Y:Sha:Culhm *guy*; Ynh *guy water, tea (gf)*; Y:Allen *gwong*; Y:Watsn *kung*; M:Liv *kuy*; Ng:Sc:Mur:AndFrench *koong*; Mur:Sc:Hargrv *coong*; TWs *coon*; Cudgn:Sc:Evans *kung*; Tw:Curr:Bray *koong. koongga to water*; AT:Curr:Prior *yong*; AT:Curr:LandsWh *koong*; AT:Curr:O’Conn *coon water. coonge thirsty*; GC:Nerang:Curr:Fowlr *coong*; GC:Meston *goong*; Y:Hanln *n’goong water, rain, also guway*; Gn:Mathew *kung water, kungu swim (prob. ‘from water’)*

gung juga- vt drink of water; ‘water to drink’, ‘to swallow water’. *Ydict kung juga-*; Y:Hanln *n’goong tchoogar*

gungahn n friend (Cas), relations (Wa). Cas: Ngadju *gahngani nangany nganyahgu gungahn.gu*. ‘I got the food for my friend.’ *Wa:Crowl*; Cas:Smy *gunga:n*

gungahnbu *pron* one’s own. Bj: *gungahnbu nganyay nyimbiny ‘my own house.’ Bj:Holm:Fergn gunga:nbu*

gungam, gunggayir n water gum tree; cf *gungguyar*. Wu:Calley *gunggung:gair, gung:am water gum*

gungbilahn n brown pigeon. Cop:Hargrv *koongbilan*

gunggan.gan (gungangan) n Peaceful Dove, *Geopelia placida*. Copmanhurst dialect or language has *guhgagan (kookogun)*. *Ydict kungangan*; Ngr:Gresty *koongungun*

gungganbanywan- vi become father of a baby. Cas: Marugan *gungganbanywenbe*. ‘The initiated man became a father.’ Cas:Smy *gungganbanjwan-a, gungganbanjwenbe*

gunggari n Gunggari language. *Ydict kunggari*; Y:Holm:JFogty

gunggay n black snake. Wi:Curr:Richmd *koongai*

gunggayargah n tea-tree, ti-tree. Cas:Smy *gunggayarga, gungojerga*

gunggi- v try; emphatic, synonymous with *magunggi-*: cf *guni-*, *gundi-*. Gd:Geyt

gunggil (?) n arm (with shoulder); other sources show *ganggil*, q.v. *Ydict kunggil(?)*; Y:Allen *gungil arm (with shoulder)*; Y:Hanln *koongil arms*

gunggil-gayehn n shirt; ‘arm enter’. *Ydict kunggil-gayehn*; Y:Hanln *koongil-kaien*

gunggir (?) n gully; from *gung (?)*. *Ydict kunggir(?)*; Cudgn:Sc:Evans *kongerah*

gunggudjaru, gunggudjahru (gunggu jaru?) n ebb tide or ebbing tide; ‘water-go-down?’; GC:Nerang:Curr:Fowlr form suggests -jura. *Ydict kunggudharu, kunggudhahru (kunggu jaru?)*; Y:Allen *kunajaru falling tide*; Y:Watsn *kung’gôdhârû*; Y:Watsn *kung’gôdhâr’û*; GC:Nerang:Curr:Fowlr *koongajurar ebbing tide*

gunggul n chrysalis of witchetty grub; ‘chrysalis’ Wa. *Wa:Crowl*; Gd:Geyt

gunggul-gunggul *adj* chubby. Gd:Geyt

gungguma- vi wet (be). Bj: *Gunggumani munu*. ‘It is wet there.’ Bj:Holm *gungguma-, gunggumani*

gunggun n pine (brown) †*Podocarpus elata* √. *Ydict kunggun*; Ngr:Gresty *koongoon*

gunggun.gah n pine trees (place of); Koongoongah name of place of “Dixon’s” C. of E. Grammar School, Southport. *Ydict kunggun.gah*; Y:Hanln *Koongoongah name of place of “Dixon’s” C. of E. Grammar School, Southport*

gunggunggehr n gum tree (water gum). Wu:Calley *gunggung:gair*

gungguyar *n* tea-tree species; cf gunggungehr. *Wa:Crowl*

gungwehra *n* tea-tree (river); note gung 'water'. *Wu:Calley gungwe:ra river ti-tree*

gungguyay *n* snake (black). *Wu:Calley gunggoje (upside down c for o)*

gungu *n* swim; from 'water' or 'from water'; Gn list does not support gunggu 'in water'. *Ydict kungu; Gn:Mathew kungu swim*

guni- *v-adv* try to do something; synonymous with maguni-; cf gundi-, gunggi- (Geyt). *Gd: Maliyu dubaydju gunini gahdjani. 'The woman tried to catch something.'* *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

gunihba- *vt* make do, allow to do. causative of guni- = gini-. *Cas:Smy guni:b-a*

gunihng *n* mother. *Cas:Smy guni:ng, guni:nj*

gunimbagawan, ganimbagaw *n* widower, widow (resp.); fem. suffix -gan for 'widow'. *Ydict kunimbagawan, kanimbagaw; Y:Allen kunimbuggaugunn widow, kunimbuggau widower; Y:Watsn kunimbugau, kunimbugaugun*

guning, gunihng *n* mother; also mahmi (We). *We:Gordn gunihng; Wu:Calley gun:ing, gunil) mother, FFSrDr, sister to gawang*

guningma- *vt?* bake (bread etc.); prob. knead, cf guninyma-. *Cas:Smy guningma*

guniny *adj* mixed up. *Wa:Crowl*

guninyma- *vt* knead. *Wa: Ngadju malahgu guninymahny guybayah malahgaya jabihgu. 'I will mix up (some bread) for her to cook for him to eat.'* *Wa:Crowl*

gunu *dem* here.

gunu *dem* here, this here general area, in sight of the speaker; **prob. same form in Yugambah area**; cf munu, gundeh; (b) this, of mass nouns, such as sand, wind, water, cf munu, gundeh; cf. -gun, gunda. *Gd: Gunu nguhndjang gundehnyi. 'It is warmer here than there.'*; *Gudjeyu gunuyu mununi gadjalgahnyma. 'Sweeten that (drink) with this honey.'*; *Yagam gunu nyule. 'He is not here.'*; *Julungguh gunu gung. 'Drink this water!'*; *Bugal-wanah nguy ngali gunugahl. 'From now on let us be good!'* *Wa: Guwang mala gayehla gununu. 'The rain is getting in through here.'* *Cas: Gunu yagambe bulgun. 'There are no wallabies here.'*; *Gale jagun yagambe nyabay gunu. 'There is no water in this place.'* *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy gunu; Ydict kunu; Gn:Mathew kunu; Bj:Holm; Bj:Holm:Fergn gun, gunu; cf gunda*

gunuburan *n* ant (sugar ant). *Gd:Sc:JThomas UClarncce goonooburon*

gunuhm *n* stump. *Gd: Mala janagan gunuhmbewehn malahya yaramani ngamanggahya. 'The boy got up on the stump to mount the horse.'* *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

gunuhm *n* stump. *Wi:Curr:Richmd kunomb stump; Ydict gunuhm; Y:Sha:Culhm; Y:Allen gunum; Y:Watsn gun'um, gun'um; M:Liv gunun stump of cut down tree*

gunuhmbuy, gunuhmginy *n* stumper (bird), bird (stumper); from gunuhm 'stump'. *Ydict gunuhmbuy, gunuhmginy; Y:Sha:Culhm gunuhmbuy, gunuhmginy*

gunuhmginy *n* stocky person, stump-person. *Gd:Geyt*

gunum, gunam *n* possum (male black); see gunam.

gununggay *n* flats (Y:Hanln); level ground. Other sources interpreted as gunanggay, q.v. *Ydict kununggay; Y:Allen gunungai plain (flat country); Tw:Curr:Bray coonoongi (on the) plain; Y:Hanln koonoongai*

gununy, guwinuny *n* mother; cf. **guning**. *Wi:Curr:Lism quinuin; Wi:Curr:Richmd kooning*

gunyim, gunyum *n* anus. *Gd:Geyt gunyim; Gd:Sc:JThomas UClarnce goonu-um; Wa:Crowl gunyum*

gunyung *n* posterior; your seat, a taboo word; cf. **ginying**. *Bj:Holm:Fergn*

gur *adv, adj* too much. *Wa: Gur maliyu nganyi ngalawahla bayahny. 'He's asking me too much today.'* *Wa:Crowl*

gur-gur ba- *v* make a noise stamping around with the feet. *Wa:Crowl*

gur-gurbay *n* noise made by stamping around with the feet (*Wa*), **stamping or bumping noise** *Gd. Wa:Crowl; Gd:Geyt*

-gur(1) *sentence clitic* respect, please; adds deference to an utterance. *Gd: Nyang-gur munah? 'What was that?' (said with deference); Wanah yanah balun.gugur. 'Please don't go to the creek.'* *Wu: Jugur wudjeh mihyunggehn? 'Where were you born?' (where you born were); Bj:Holm: Nyangani-gur wahu? 'What did you say?'. Gd:Geyt; Wu:Calley djugur where; Bj:Holm:Fergn gur, cf nyanggur*

-gur(2) *suf* emphatic particle; but perhaps = -gur respect (etc). *Cas: Ngadjugur bulgun bumani? 'Did I kill the wallaby?'; Bumanigur ngadju malahni? 'Did I kill him?' Nyanggur wudjeh yan.gahny bayahny? 'Are you going today?' Cas:Smy -gur*

gurabang *n* cloud. *Bj:TMcD:Cowl gurabang cloud*

gurabil *n* Coorobil, grass (blady) ; cf **garahbil, garehbil**. *Dr:Sc Coorobil blady grass*

gurabu *adj* finished; cf. **gurila(h)bu** 'long ago', **gurulbu**. *Ydict kurabu; Y:Hanln kooraboo*

gurahlbang, guralbay *n* snake (brown Culhm), copper snake (Gresty)). *Gresty form poss. garalbay. Ydict kurahlbang, kuralbay; Y:Sha:Culhm gurahlba; Ngr:Gresty korrolbai*

gurahlmay *n* large boat, ship; prob. from **gurahr** 'long'. *Cop:Hargrv ghuralmi ship*

gurahmburuhn, gulamburan *n* magpie †*Gymnorhina tibicen* (*Y:Watsn*)√; *d. guluhmbulin 'forest magpie'. Also gulgurang!, q. v. Ydict kurahmburuhn, kulamburan; Y:Sha:Culhm gulgurang; Y:Geyt:Culhm gurahmburuhn; Y:Allen kulamburunn; Y:Watsn kalumburim (G. tibicen), gulgulung leatherhead, golgorun butcherbird*

gurahna *adj* tall (tree); **gurahr** + gender inflection. *Wu:Calley gurana tall tree*

gurahng, guwany *n* Ash Tree (Moreton Bay), Moreton Bay Ash tree; also poss. **guran** (*Y:Hanln, Gn*), see **guran**. *Ydict kurahng, kuwany; Y:Geyt:Culhm guwany; Y:Allen gurang; Y:Watsn Moreton Bay ash tree guran'g; Y:Hanln locnm Cooran; Gn:Mathew kuran*

gurahr(1) *adj* long, tall; also straight *Wa, Wu*; **gurang** 'very long', **gurahn gurahn** 'long and thin'; gender suffixes: *m* -gali, *f* -Nahgan (and -galigan), *arb* -nan, *neut* -gay, *plur* -gam *Gd*; same word given for 'snake' in *We.*; *m* **gurahrgali**, *f* **gurahnagan**, *arb* **gurahna**; **gurahn** 'long boomerang' (prob. long-*arb* (*Sha*) - cf. *Hanlon's* **gurahn** long (of plant/tree), name for Crab Island, near Currigee *Y:Hanln*; also 'wide' *Y:Hanln*, cf. **bulbarim** 'wide'. *M:Liv: Galgah jali gurahna! 'Cut down that high tree!'; Y:Sha:Culhm: Ngaw yan.gehn gurahr gulgan. 'I went a long way.'; Guwang gurahrginy. 'The rain never stops.'; mibiny gurahr 'a tall man'; Gurahr mamali jalganydjim mumuh. 'He is taller than the girl.'; Gulgan mali gurahr. 'That road is straight.'; muru gurahr 'beak' ('long nose'); Cas: Gurahnagan male murungmihr. 'That woman is tall.'; Gd(?): Gurahrgaligan*

dubaygaye gahnyu. 'These are for the tall woman.' (tall-type-fem). *Wa:Crowl; We:Gordn long; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce courara tall, courana long (clearly a gender form); Wu:Calley gur:ar long (of whiskers), gurar:gali tall (man); Cas:Smy gura:r, gura:nagan, gura:na Ydict kurahr; Y:Sha:Culhm gurahr; Y:Allen gurara long, tall; Y:Watsn gurar'a long, gurar'a tall (see long); M:Liv korára, kora-rim (m), kora-na-gun (fl, korara (n), kora-na (arb); Tw:Curr:Bray coorara; Ngr:Gresty karara; GC:Nerang:Sc clear around carara; Y:Hanln goorahra wide, locnm Goorahan long boomerang*

gurahr(2) *n* snake; B, We generic). *Cas: Ngay guyihr gurahrnyi. 'I'm afraid of snakes.' We:Gordn; B:Crowl; Cas:Smy gura:r(nji)*

gurahr, guraleg *adj* tall, long; also used of black snake (Turnbull?), green snake (Ny:Sc:Ballina3). *M:Liv: Galgah jali gurahna. 'Cut down that high tree.' Bj:Sha:Turnbl gura:r long, also used of black snake (?); Bj:TMcD:LWilsn ghuraleg tall; Ny:Sc:Ballina3/1903 goorara green snake; M:Liv korara, kora-rim (m), kora-na-gun (j), korara (n), kora-na (arb); koranna (arb); Ng:Curr:TwD:Bray coorara long*

gurahy *intj* exclamation of surprise or wonder. *Ydict guray; Y:Allen gurai; Y:Watsn gura'l; Ng:Curr:TwD:Bray kraigh! exclamation of surprise*

guralgam *n* broлга. *Gd:Sc:JThomas UClarncce cooralagum native companion; Wi:Curr:Richmd kooralkum native companion; Ny:Sc:Ballina3/1903 gooralgum native companion*

guralnigar (?) *n* seagull (bird). *Cop:Hargrv guralnegurra*

guram *adv* maybe, perhaps; no apparent difference between guram, ngalgir and wanyi/wahnyi; guram ... guram used for 'or' Wa; also gurambah, meaning 'perhaps', 'I suppose'; guram slightly stronger than wanyi; variable in position, and may co-occur with wanyi Gd. *Wa: Guram guwang badjilehny yuh. 'It might rain later.'; Ngali guram yabur guram bulahbu jubuny yunahny. 'we would camp for one or two nights.' Gd: Ngalingi guram bihbar jawgaliwah. 'You should send us a letter, perhaps.'; Guram wanyi ganngaliwayah gagadji. 'Perhaps I will hear (from you) while I am here.'; Cas: Guram nyule gibing. 'Perhaps he is sick.' Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy guram; Bj:TMcD guram perhaps(?)*

gurama- (?) *v* steal; most have wurga-, q.v. *Ydict kurama-(?); Ngr:Gresty kramma*

guramanunya *phr* my tale is told; poss. from gawari- 'run'. *Ydict kuramanunya; Ngr:Gresty gooramanoonya*

gurambahng *n* yam (small species). *Wa:Crowl*

guran(1) *n* Ash (Moreton Bay Gn); see also gurahng, guwany!. *Ydict kuran; Y:Hanln locnm Cooran; Gn:Mathew kuran*

guran(2) *n* possum; see guruhna, guyihny, guwihny, guwahny, etc. *Ydict kuran; Y:Allen guran opossum; Y:Watsn gar'ami a species of opossum*

gurandi *n* female kangaroo. *Gd:Sc:JThomas UClarncce corandie*

guranggar *n* Kangaroo (Grey Kangaroo doe). *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Cas:Smy guranggar female kangaroo*

gurang *n* pine tree; poss. gurang; gulany is 'Cockspur Plant' in Wahlubal, Gidhabal, related to gulany 'prickle'. *Bj:Sc:Coraki kurang tulle pine tree; Ny:Sc:Ballina3/1903 koorong pine tree; Ng:Sc:Mur goolambil pine tree; Ng:Sc:TwHds courong pine tree*

gurawa(li)-, gurawah(li)- *v* spin, twist, turn. *Ydict kurawa(li)-; Y:Allen pr gurawalen, p gurawalen, pf gurawalian, f gurawaleila spin, twist; pr kurawallei,*

p kurawallen, pf kurawallian. f kurawaleila turn; Y:Watsn gur'awalen; gur'awalen; gur'awalian; gur'awalêla spin, twist; kur'awallê; kur'awallên; kur'awâllian; kur'awallêila; kur'awalla turn

gurayir *n* brush box †*Tristania*^(*Gresty*)√. *Ydict kurayir; Ngr:Gresty gurair; GC:Nerang:Sc, GC:Nerang:police girare box tree*

gurany *adj* long (very); from **gurahr** 'long, tall'. *Gd:Geyt*

gurany, gudjan *n* shield; poss. guran, poss. gundan, q.v., or gudjan, but poss. derived from gurany/gurahny 'tall/long (tree/wood)'. *Ydict kurany, kudhan; AT:Curr:LandsWh kootan*

guranybar *adj?* high. *Cas:Smy guranjbar*

gurba- *vi* precede. *Cas:Ngay gurbalehn yangguwani. 'I came first.'; Ngay gurbalehn bahnden, male baygal yuhdjang. 'I arrived before that man did.'; Wehlu gurbah bumah malahni baygalni, ngadju nguy bumgahny male gulgihni. 'You hit the first man, I'll hit the other.'; Ngay gurbalehny yan.gahny nyulabahnyi. 'I shall leave before him.'* *Cas:Smy gurb-a, gurbalen, gurba, gurbalenj*

gurba-, wurba- *v* hide. Poss. also burba-, cf. burbali-. *Ydict kurba-, wurba-; Y:Sha:Culhm gurba/wurba; Y:Watsn wurba*

gurbuhng *n* cloud. *B:Crowl*

gurbun *n,v* talk, talking; variant of gurgun. *Ydict gurbun; Y:Holm gurbun*

gurbung *n* cloud; poss garbuhng. *Wu:Calley gŭrbu`ng*

gurbuy *adj* bushy (of hair or tree). *Gd:Geyt*

gurehlgam *n* Heron (White-faced), Crane (Blue) †*Notophyx novae-hollandiae* (*Geyt*)√. *Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce cowoong blue crane, Nankin crane (poss guwung, gawung)*

gurgahyir *n* spoonbill. *Ydict gurkahyir; Y:Watsn gŭrkar, gur'kar; Y:Hanln goorkair*

gurgany *n* dingo; see yurginy. *Ydict kurgany; GC:Coomera:Sc curigon*

gurgun *n* word, utterance, language, talk; gurgunma- to talk. *Gd:Gurgun ngaleh nyulangambu gaye. 'They (will hear) lectures here also.'; gurgun malihbiny 'public hall'; Y:Holm:Gurgun ngayu wahnyi. 'I am talking to or with you.'* *Gd:Geyt; Ydict gurgun; Y:Holm:Logn*

gurgun.gali *n,adj* talker, talkative; from gurgun 'talk' *Y:Holm, noisy; Y:Allen,Y:Watsn; Y:Allen, Y:Watsn forms suggest gurgun. Ydict gurgun.gali; Y:Holm; Y:Allen gurrgunngulli; Y:Watsn gŭr'gũngũli*

gurgunma- *vt* talk (to someone); gurgun + -ma 'cause to'. *Holmer has gurgunmali- talk (reflexive), from gurgun (Holmer gurbun-); see also gulgun. Gd:Yindje gunggehny ganngalehny gurgunmali-nyun. 'How will (we) hear (each other) while they are talking?'; Y:Holm:Gurgunma(h) nganyi! 'Talk to me!'; Ngayu yanggiwani wahnyi gurgunmayah. 'I've come to talk to you.'; Ngubu gurbunmalehn. '(He) talked yesterday.'* *Gd:Geyt; Ydict gurgunma-; Y:Holm:Logn*

gurgun bulahnggi- *v* agree lit. 'talk do together'; cf bulahnggi - 'to do together', bawur bulahnggi- 'to meet head-on', miyi bulahnggi- 'to meet face-to-face'. *Gd:Geyt*

guri *n* Aboriginal person; use of this term in the Yugambah area is attested back to early this century; it is also recognised as the familiar local form of 'koori' by one person from Baryulgil (*Y:Kombum:PO'Conn*). *Ydict guri; Y:Kombum:PO'Conn; Bj:TMcd guri Aboriginal person*

guridjaba, guridjirbah *locnm* Stradbroke Big Hill (Y:Hanln), place where blacks found mundic (Cornish for fool's gold). Hanlon claims meaning unknown. *GC:Southpt:Sc kregiarybah; Y:Hanln locnm Gooreejubba*

guridjir, guridja *n* mundic (?), fool's gold, iron pyrites; 'mundic' (Cornish for fool's gold). See **guridjirbah**.

guridjirbah, guridjaba, guridjaba *locnm* Stradbroke Big Hill (Y:Hanln), place where blacks found mundic (GC). Y:Hanln claims meaning unknown. *Ydict kuridhirbah, kuridhaba, kuriddhaba; GC:Southpt:Sc kregiarybah; Y:Hanln locnm Gooreejubba*

gurigay *locn* Coraki. *Bj:Sha:Turnbl gurigay Coraki; Bj:Holm:Fergn gurigai*

gurih *adv* long ago; see also **gurilahbu, guriyahbu, gurubu**. *Cas: Ngay gunah guriyahbu 'I was here long ago.'; Ngadjuwar ganngani munah gurihbu. 'I heard that long ago.'; Banyahrgan nyule gurihbu, bayahnyway deyulwehn nyule. 'Before he was fat, but now he's getting thin.' Cas:Smy guri:, guriya:bu, guri:bu*

gurihbu *t* long time ago; other forms guriyahbu, gurubu. *Ngaywahr jambanggehn ngalawalehn gurihbu wihnyi. 'I tried to look for you a long time ago.' Wa:Crowl*

gurihngga- *vi* happen long ago. *Cas: Ngay yehni gurihngganibu. 'I went long ago.' Cas:Smy guri:ngg-a, guri:ngganibu*

gurihr *n* bad news. *Gd:Geyt*

gurihwa- *vi* groan. *Cas:Smy guri:w-a*

gurihwan- *vi* weak (become), old (become). *Cas:Smy guri:wan-a*

gurihny *t* long time ago (very); also **gurihny-bu, gurihnygan-bu**. *Gd:Geyt*

gurila(h)bu, girubu, gurabu *t* long ago; gurilabanggil 'a very long time ago' Y:Watsn; see also gurilah, gurubu. M:Liv: Birrangehn gurilahbu, ngering Mamahm, Yaburahng. 'Berrong came long long ago, with Mommóm (and) Yaburóng.'; Y:Sha:Culhm: Mamali bargan burilahbu. 'That boomerang is old.' *Ydict kurila(h)bu, kirubu, kurabu; Y:Sha:Culhm girubu (?); Y:Allen gurilabo, gurila-bunngil very long ago; Y:Watsn gur'ilabô; v. long time ago gur'ilabùn'gil; M:Liv korillabo; AT:Curr:LandsWh koorooboo dead; Y:Hanln kooraboo finished*

gurilah *adj* old; cf. gurila(h)bu, gurubu 'long ago'; forms given: gidjuhm (m), mirang (f) (Mn); prob. of things, time (Ng).. *Ydict kurilah; Y:Sha:Culhm gurilah old; M:Liv kurella, kurella (n), kurella-na (arb); Mur:Sc:Hargrv coreelah old; Y:Hanln kidjong, kooralah*

gurilahbu *adv* long ago. M: Birrangehn gurilahbu, ngering mamahm, yaburahng. 'Berrong came long long ago, with Mommóm (and) Yaburóng.' *M:Liv korillábo*

gurin *n* elbow; plur gurin. *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarnce goodin elbow; Ng:Curr:Tweed:Bray kôôrin elbow*

guriwuli- *vi*. to be sick; *Cop:Hargrv* form suggests guriwulehla 'sick'. *Cop:Hargrv cooriwoolela sick*

guriyahbu *t* long ago; also **gurihyabu** *Wa*; cf gurih, gurilahbu. *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

guriyahbu, guruyahgu *adv* old, in olden times, long ago, way back in the old days; cf. gurubu. guriyahbu juwan 'an old spear.' *Bj:Sha:Turnbl guria:bu long time ago; Bj:TMCD:Gomes guriyahbhu way back in the old days; Bj:Holm:Fergn gurujagu, gurijagu*

gurmany *n* chopper. *Cas:Smy gurmanj*

gurnguhrwan- *vi* misbehave. *Cas:Smy gurngu:rwan-a*

gurni- vt break; prob. guhni-, as no /rn/ sequences attested. See also dunma-
Ydict kurni-; *Y:Hanln toonmah, kornee*

guru *intj* enough!, stop!. *Cas: Gurube ngule janguy. 'Enough of this fighting.'*
Gulube ngule, wanaliwahbe. 'Enough now, leave it alone.'; *Guru! 'Stop!,*
enough!' Cas:Smy gulu, guru

guru, guruga *intj* never mind!; *Wa; do not! (strong prohibition) Gd. Wa: guru*
ngaleh 'never mind', 'don't worry' (about some mishap). Wa:Crowl guru(ga)
never mind; Gd:Geyt guru never mind, do not! strong prohibition

guru(h)mgan, guyuhm, guyuhmgan *n* star; also listed as guyuhmgan,
guwiyanggan, guhmangan. *Ydict kuru(h)mgan, kuyuhm, kuyuhmgan;*
Y:Sha:Culhm guyuhm; Y:Allen goromgunn; Y:Watsn goromgim, gor'omgun;
AT:Curr:Prior ombrun; AT:Curr:LandsWh qweeungung; AT:Curr:O'Conn
kuroomgun; Ngr:Gresty kweeumgun stars; GC:Nerang:Curr:Fowlrkoomungun;
Tw:Curr:Bray kiomegun; Y:Hanln kooyumgun

gurubu *adv* long ago, in person's lifetime; Holmer gives meaning as 'all', and
Tw:Bray as 'alright', prob. both incorrectly translated cf *gurihbu, guriyahbu,*
gurihny. Gd: Gurubu nyahlidjahndu gumbi burbi gaye. 'Long ago we used to
see many koalas here.'; *Y:Holm: bumani gurubu 'killed or destroyed all';*
Y:Sha:Culhm: Ngayu yan.gehn gurubu townmir. 'I went to town a long time
ago.'; *Tw:Curr:Bray: Gurubu, ban.gehn. 'Alright he's dead (fallen).' Gd:Geyt;*
Cas:Smy gurubu; Bj:TMcD; Ydict kurubu; Y:Holm:Logn; Ng:Curr:Tweed:Bray
koorooboo alright

gurugu *adv* long time ago; Holmer says prob. an alternate form; cf. *guriyahbu.*
Bj:Holm gurugu

gurugu *v* cook; cf. *guyba-* 'cook, roast', and *maraba-* (*murrabah*) 'to roast on the
coals'. *Ydict kurugu; Y:Hanln kooroogoo*

guruhgi *adj* swollen; can contract to *gruhgi* ([*guruhghi*]/[*gruhghi*]). *Wa:Crowl*
guruhgi- *vi* swell. *Cas: Nganyah jinang guruhgila(h). 'My foot is swelling up.'*
Cas:Smy guru:g-i, guru:gila

guruhm *n* breasts, teat(s) *Bj:Holm:Turnbl guru:m, teats, titties; Wi:Curr:Richmd*
groom breasts

guruhm, guruhmbil *n* breast, milk; *guruhm* seems to be 'breast', and
guruhmbil 'milk (incl. cow's milk, etc.)'. *Wa: Maliyu mahmidjargandu wulani*
malahni bidjanggihny guruhm. 'The mother gave the baby some milk (the
breast)'; Ngay gadjalgahny-gi guruhmbil-nguhrgan. 'I want some tea with
milk.' Gd: guruhm 'breast', guruhmbil 'milk.' Wa:Crowl; Gd:Geyt guruhm;
Gd:Sc:JThomas UClarncce gooroobil milk, gooroom breast

guruhman, guruman *n* kangaroo (old man) †*Macropus gigantea*√, Kangaroo
(Grey buck); often used loosely for the female; cf *guranggar*, or generically for any
species of kangaroo; plur *gurumanmir* 'a flock of grey kangaroos'; cf. *mani*;
guruhman more common than *guruman*, however one at least of the
Kombumerri group (Cyril Williams) knows *guruman*. In general *guruman* is
southern form (when not replaced by *mani*); initial sound [gh, k, g]. See also
mani. *Y:Holm:Logn: yehni guruman.gu 'went for kangaroo (kangaroo*
hunting)'; Y:Sha:Culhm: Mali guruhman gohriwahla. 'The kangaroo is running
(away).'; Tw:Curr:Bray: Nyahni ngayu guruhman. 'I see a kangaroo.' Gd.
Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce coorooman kangaroo, boyeany
male k, corandi female k; Cas:Smy guruman; Ydict kuruhman, kuruman;
Y:Sha:Culhm kangaroo; Y:CWilliams guruhman kangaroo; Y:Holm guruman,

var. goroman; Y:Allen gromun, muni; Y:Watsn gorom'an male (M. gigantea); M:Liv. koroman; kangaroo, male k.; Mur:Sc:Hargrv caroomin kangaroo; Ngr:Gresty karrohmin; Cudgn:Sc:Evans koorumen kangaroo; Tw:Curr:Bray kroman kangaroo; GC:Nerang:Curr:Fowlr, Tw:Curr:Bray kroman; GC:Coomera:Sc, GC:Coomera:police groman kangaroo; GC:Nerang:Sc karoman; Gn:Mathew kuruman male kangaroo

guruman, guruhman *n* kangaroo; Wi:Curr:Richmd, Ng:Curr:Tweed:Bray and Ng:Sc:Mur spellings supports guruhman as in Yugambeh, but Sharpe thinks guruman more likely in Bj. Nyah gale gurumani! 'Look at that kangaroo!'; Gala baygalu bumani gurumani ngubu warbu. 'The man killed a kangaroo yesterday.'; Bj:Turnbl: Gala guruman durulehla baygalbanyi. 'The kangaroo is afraid of the man.' Bj:Holm: Gurumandu jahni. 'The kangaroo ate it.' (nh) Bj:Sha:Turnbl guruman kangaroo; Bj:TMcD guruman kangaroo; Bj:Holm:Fergn,Turnbl guruman(du) big red kangaroo; Wi:Curr:Lism kuruman; Wi:Curr:Richmd groomon or kroomon; Bj:Sc:Coraki kuruman kangaroo); Ny:Curr:Ballina kurruman; M:Liv koroman; Ng:Curr:Tweed:Bray kroman kangaroo; Ng:Sc:Cudgn koorumen kangaroo; Ng:Sc:Mur caroomin kangaroo (sic)

guruhna (?) *n* possum species (Y:Watsn); cf. guran, guyihny, guwahny, etc. 'possum'. *Ydict kuruhna(?)*; Y:Watsn gar'una a species of opossum

guruhng *n* cricket (generic). *Gd:Geyt*

guruhny(1) *adj* crooked, curved, aside; cf. garihny, wundany, wargun, gingam. See note under guruhny. *Ydict kuruhny; Y:Allen aside kurrin; Y:Watsn crooked wun'dùm; kurôn', aside, crooked kurin'; Tw:Curr:Bray kur-rone; Y:Hanln koorohn*

guruhny(2) *n* elbow; also gingam (gin.gam?); also means any bend. As adjective, 'crooked, bent', etc., see guruhny. Final vowel in all these words could be /uh/, but Y:Hanln gooroom-gooroon (guruh-guruhny) strongly suggests the vowel is /u/, not /i/. *Ydict kuruhny; Y:Allen gurin; Y:Watsn gurin', kin'gum; Tw:Curr:Bray koorin elbow; Y:Hanln kingum elbow, any bend*

guruhny-guruhny *adj* irregular in shape, bent, twisted; cornered or angular Y:Watsn; cf. guruhny 'elbow'. See note under guruhny. *Ydict kuruhny-kuruhny; Y:Watsn kurin'-kurin'; Y:Hanln kooroon-kooroon irregular (bent, twisted, etc.)*

gurul, gurahl *adj* deep; see also giwal; Gd has guyuhl 'deep'. Y:Allen gurul deep; Y:Watsn gural', gur'ul; GC:Coomera:police, GC:Coomera:Sc kewol deep water

gurulbu, gurabu *adj* finished, dead; c gurila(h)bu, gurilah, gurabu. *Ydict kurulbu, kurabu; Y:Watsn dead (finished) kurûl'bû; finished kur'abû*

guruwany *adj* skilful (exceptionally). *Gd:Geyt*

guruwany *adj* lame (?); exceptionally skilful in Gd. *Cas:Smy guruwain*

guruny-guruny *adj* twisted, irregular; see guruhny-guruhny.

guwa- *v* go (?), come; see gawa- 'go', bag: guwa- 'go past', jan.giyuwa-. Poss. related to Livingstone's "kyua", "kankyua", or to gawari- 'run', see giyuwa(?), gan.giyuwa junimbah, gan.giyuwa warambil, gawari-, One Tw:Bray example seems to show guga-. Tw:Curr:Bray: Guwah jalum (narl-lee ?). 'Come and fish.'; Guwah gaya-djun. 'Come and swim.'; Gugah nyah nganyah gandu. 'Come and see my canoe.' *Ydict kuwa-; M:Liv bukkora goa go past; Tw:Curr:Bray kowar tallum narllee-, come and fish, ko-ga-na unyar kun-dole come and see my*

canoe

guwa- *vi* move; variant of *giwa-* 'to move in a direction specified by a preceding locational demonstrative or locational word'. *Gd:Geyt*

guwa(li)- *v* call, order (?). *M:Liv: Janabi guwalehn ngagami waybanu.* 'They called the dogs into the camp.' *Ydict kuwa(li)-; M:Liv kowallen*

guwahyir *n* sea bird, curlew, snipe; when Hanlon gives meaning 'snipe' he adds 'often used for any seabird.' *Ydict guwahyir; Y:Hanln seabird, curlew kouganagun, gwoiairee; snipe gwairee*

guwam (?) *adj(?)* female, she. *Ydict kuwam(?); Mur:Sc:AndFrench kuam female, she*

guwan *n* kangaroo (black doe *Wa*), wallaroo (black doe), and kangaroo (grey faced) *Wu:Calley. Wa:Crowl; Gd:Geyt fem Black Wallaroo; Wu:Calley gu:en (schwa for e), go:en (upside down c for o, schwa for e) grey faced kangaroo*

guwang guwangga- *vi* rain. *Bj:Sha:Turnbl guwang guwang ga:la*

guwang *n* rain; can contract to *gwang* ([*guwong/gwong*]); *JThomas lists as storm; water, rain; listed as 'wet' (Y:Sha:Culhm); it appears Culham had forgotten the word for 'wet'; see also gung, gwanggum, and jabang. Wa: Gala buyan wahnydjarehnyi guwang mala yang giwahny.* 'If the wind changes, the rain will come.'; *Malahya guwang bin.gahla dagamba.* 'It's raining out of that cloud.'; *Guwangwehn balun-ngu mala ngulahrn.* 'It rained and the river flooded'; *Mala mani yehn.gala nguhnmalehla guwanggu malahni bumanah.* 'The kangaroo is sitting there warming himself because he got caught in the rain.'; *Jang munah mugar gadji gehrbilehn guwang.* 'The storm was bad here and there was a lot of rain.'; *Cas: Guwang badjilehny bayahny.* 'It's going to rain today.'; *Guwang badjiliwahla.* 'It's starting to rain.'; *Bj:Fergn: Guwang-wehn mulagan.* 'It rained this morning.'; *Guwang-wehn, Guwang-wen.gahla.* 'It is raining.'; *garandalehn guwang 'heavy rain'; M:Liv: Guwanggir ngay.* 'I wish it would rain.'; *Tw:Bray: Guwang ngulungmay.* 'It will rain by-and-by.'

Wa:Crowl; We:Gordn guwan badjilehla; Gd:Geyt rain; Gd:Sc:JThomas UClarncce go-ong storm Wu:Calley quang; Cas:Smy gúáng; Bj:Sha:Turnbl guwang;

Bj:TMcD:Cowl guwang rain; Bj:Holm:Fergn guwang, guwang win; Wi:Curr:Lism koo-ung rain; Wi:Curr:Richmd koong; Bj:Sc:Coraki kuung rain;

Ny:Sc:Ballina3/1903 fuong (sic) rain; M:Liv kwang, kwog; M:Sc:Brunswk quong rain; Ng:Curr:Tweed:Bray quong or koong rain; Ng:Sc:Cudgn koug rain;

Ng:Sc:Mur:Martn quong rain; Ng:Sc:TweedR:Bray quong; Ydict kuwang, gwong;

Y:Sha:Culhm guwang wet; Y:Beaudst:Sc gual rain; Y:Beaudst:police guah; M:Liv kwáng, kwong; Mur:Sc:AndFrenc quong rain; Mur:Sc:AndFrench coohong rain;

Mur:Sc:Hargrv quong; Cudgn:Sc:Evans koug; GC:Meston goang rain;

AT:Curr:Prior gwom; AT:Curr:LandsWh quallg; AT:Curr:O'Conn goo-ong; GC:Nerang:Curr:Fowlr quong; Tw:Curr:Bray quong or koong ('water');

GC:Coomera:police quouk; Y:Hanln quong, n'goong

guwang-an.ga- *v* rain; *gung* *Y:Hanln* only; *garandalehn guwang 'heavy rain'; same as water (Y:Hanln); but prob. guwang 'rain', gug 'water', or meaning shift poss. M:Liv: Guwang-gir ngay.* 'I wish it would rain.'; *Y:Holm:Logn: guwanggal 'after the rain'; Guwang bayilehla.* 'Rain is falling.'; *Y:Sha:Culhm: Guwanggirahla.* 'It's raining weather.' *Ydict kuwang + -anga-; Y:Sha:Culhm; Y:Holm:Logn quang, quanggal after the rain, quang bailila rain is falling; Y:Allen n gwong, v pr gwong, p gwongen, pf gwongangan, f gwongangala; Y:Watsn n guon'g; guon'g; guon'gen; guon 'gandan; guon 'gangâla*

- guwang badji-** *vi phr* to rain hard; lit. rain hit. Wa: Yagambeh bayahny badjilehny. 'It won't rain today.' We: Guwang badjilehla. 'Rain is falling. Wa: Crowl; We: Gordn guwan bajilehla
- guwang-djam** *n* drought; lit. 'without rain'. *Ydict kuwangjam; Y: Allen guongjumm; Y: Watsn guong'dhùm*
- guwangmil** *n* rainy season. Cas: Guwangmil yangguwahny warahymil badjilihah. 'The rainy season is coming, rain for a long time.' Cas: Smy gúángmil
- guwangwen-** *vi* rain; from guwang 'rain'. Wa: Guwangwehn balun-ngu mala ngulahrun. 'It rained and then the river flooded.' Wa: Crowl
- guwanggum** *adj* deaf; or guwangum; cf. water/egg/brain connection in some Aboriginal languages, poss. gung-djam. *Ydict guwanggum, gwonggum or guwangum; Y: Hanln gwongoom*
- guway** *imper* come here!, come on!; aberrant form from guwa-, variant of giwa- 'to move in a direction specified by a preceding locational demonstrative or locational word'; a one word sentence - sounds like English 'go (a)way', but means the opposite!; given as wamgihny guway by Livingstone. M: Wamgihny guway 'Come here!' *Gd: Geyt; Ydict kuway; M: Liv kwe; AT: Curr: Prior guai come on; AT: Curr: LandsWh quowee; AT: Curr: O'Conn gooway; Tw: Curr: Bray qui; Ngr: Gresty kwee, kwee! come, come!; Gn: Mathew kuai come; Bj: Holm: Fern guwai come, come on, come here Wi: Curr: Lism qua, kurr come on; Wi: Curr: Richmd gouay come on; Ny: Curr: Ballina que come on; M: Liv Wimbin kwi come here; Ng: Curr: Tweed: Bray qui come on*
- guwany** *n* possum; possum other than the big forest possum guyahn: (kuwihny) (Y: Hanln); see also guyihny guwahny, guwihny, gulan, gunam, guran. guruhna. Tw: Bray: Yugam jalum, guwany ngalawah(?) 'Not fish, let's hunt possum.'; Ngulungmay ngayu jahny guwany. 'By-and-by I will eat possum.'; Guwany jang. 'Possum is no good.' *Ydict kuwany; Y: Holm: Paulsn, Fogty guyany, guwany; Y: Allen guran opossum; Mur: Sc: Hargrv gooall opossum; Tw: Curr: Bray quam; GC: Meston coopee, gooan opossum; Gees, Cudgn: Sc: Evans cooan opossum; Y: Hanln kooyan, koowan*
- guwany, gurahny, gurahng** *n* Ash tree (Moreton Bay), Southport, where the pier now is; — "goo-een" (Y: Hanln). *Ydict kuwany, kurahny, kurahng; Y: Geyt: Culhm guwany; Y: Allen guràng; Y: Watsn guran'g Moreton Bay ash tree; Y: Hanln locnm. Cooran, locnm. goo-een; Gn: Mathew kuran*
- guwi-guwingungan, guwi-guwingyungan** *n* curlew. Cas: Smy gũigũingjungan
- guwidjanbil, guydjanbil** *locnm* Quidgenbil (Murwillumbah), name of a tree (north-east division Murwillumbah). *Ydict kuwidhanbil, kuyjanbil; Mur: Sc9 & Mur: Sc12 quidgenbil*
- guwigani** *adj* full (of moon): gibam guwigani 'full moon'. *Gd: Sc: JThomas UClarncce kipup cui cunnie full moon*
- guwigir** *n* hole, orifice, vagina: Joonim quiggera 'fishing hole' (Dr), binang guwigir orifice of ear (JThomas). *Dr: Sci Joonim quiggera fishing hole; Gd: Sc: JThomas UClarncce binnung guigera ears—orifice of, guigera vagina; Gd: Sc: JThomas UClarncce guigera Hole Thing (2 lines)*
- guwihgar** *n* hole. Cas: Smy gũi:gar
- guwihgarma-** *vi* make, dig a hole. Cas: Smy gũihgarm-a
- guwihr** *adj* afraid; m guwihrgali, f guwihrgalgan, arb guwihrgali). Cas: Ngay

guwihr malahnyi baygalbahnyi. 'I'm afraid of that man.'; Nyule guwihr muhgarnyi. 'He's afraid of thunder.'; Nyahn.gan guwihr gurahrnyi. 'She's afraid of snakes.' *Cas:Smy gũir*

guwihyara- vt wash. *Cas:* Gahnyu guwihyarah galanma gungge. 'Wash these and clean (make-white) them in the water.'; Yagambe bugalmani guwihyarani. 'He didn't wash them properly.' *Cas:Smy gũi:jar-a, gũi:jara; gũi:jarani*

guwihny, guyahny, guwahny *n* possum; big forest possum (guyahny Y:Hanln); others guyan or guwan; poss. word from Y:Hanln; Kynnumboon 'place of possums' (on Tweed River) (Y:Hanln); cf. wing, guwin etc. 'ringtail possum', and see gulan, gunam, guran, guwany. Poss. the word should be guwiyany. Cf. also guwin, wing 'ringtail possum'. *AT:Curr:Prior* and *AT:Curr:O'Conn* suggest a form nyuwang, q. v. *Ydict kuwihny, kuyahny, kuwahny; Y:Sha:Culhm guyahny; Y:Allen guran opossum; GC:Coomera:police cooan; GC:Nerang:police quaan; GC:Nerang:Curr:Fowlr gueyan; Tw:Curr:Bray quam; AT:Curr:Prior noun; A Tlw quini; AT:Curr:O'Conn newung; Y:Hanln gweeahn big forest possum; Y:Hanln Kynnumboon place of possums*

guyahny *n, pn* Possum (Grey), Mt Possum; often used generically for any species of possum (Wa,Gd); also for 'rabbit' (Wa); *Turnbull* says both general and specific; also gave guyar, and *Wi:Curr:Lism* has <lcoogan> (poss. gudahny or guyahny).. *Gd: Guyahny nyule balunbu. 'From Mt Possum he (went) along the creek.'* *Wa:Crowl; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce gu-e-an opossum; Cas:Smy guja:nj; Bj:Sha:Turnbl guyar possum; ring tailed possm (sic); Bj:Holm:Fergn, Turnbl gujan; Wi:Curr:Lism koogan opossum; Bj:Sc:Coraki kunyan opossum; Ny:Curr:Ballina quean opossum,' Ny:Sc:Ballina3/1903 fuccan opossum; Ng:Curr:Tweed:Bray quam opossum; Ng:Sc:Cudgn coan opossum; Ng:Sc:Mur gooan opossum*

guyahnambuhn (?) *locnm* the place of possums; name for Kynnumboon (on) Tweed River; cf. guyahny 'possum'. *Ydict kuyahnambuhn; Y:Hanln Kynnumboon*

guwin, wing *n* possum (ringtail) †*Pseudochirus lanaganosis* (Y:Watsn)√; cf. guwihny, guyahny, etc. *Ydict kuwin, wing; Y:Sha:Culhm guwin; Y:Allen wing; Y:Watsn wing opossum, ringtail*

guyahny, guwihny *n* possum; big forest possum kuwiyany (?); others guyan or guwan (Y:Hanln); *Ngr:Gresty* lists as grey possum; poss. word from which Kynnumboon 'place of possums' (on Tweed River) derives (Y:Hanln); cf. Will, guwin, etc. 'ringtail possum', and nyuwang. *Ydict kuyahny, kuwihny; Y:Sha:Culhm; Y:Holm:Fogty guyany possum, guwany (guany) possum Paulsn,Fogty; Y:Allen guran opossum; GC:Coomera:police cooan; Ngr:Gresty kwayan grey possum; GC:Nerang:police quaan; GC:Nerang:Curr:Fowlr gueyan; Tw:Curr:Bray quam; AT:Curr:Prior noun; AT:Curr:LandsWh quini; AT:Curr:O'Conn newung; Y:Hanln gweeahn big forest opossum, others kooyan or koowan; Y:Hanln Kynnumboon place of possums*

guyan, guwan *n* possum; possums other than the big forest possum guyahny (?); see also guyahny, guran, guruhna, etc. *Ydict kuyan, kuwan; Y:Allen guran opossum; Y:Hanln kooyan, koowan*

guwila, guyla *adv* far, distant. *Cas:Smy gũ:la, gũi:la*

guwinma- vt make, set up. *Tw:Bray:* Guway, guwinmah diman. 'Come, make the

camp.' *Ydict kuwinma-*; *Tw:Curr:Bray quinmar*

guwinyalin *locn* Queensland; from English. Guwinyalinda-nguy 'in Queensland.'; guwinyalina 'to Queensland' *Bj:Holm:Fergn,Turnbl kuwinalin(da), kuwinalina Turnbl*

guwinyam *n* plant like the wild belladonna; Quinyam, the Aboriginal name of Murwillumbah Railway Station. *Ydict kuwinyam*; *Mur:Sc5 quin-yum, quinyum*

guwiyam *n?,locnm?* trees (very tall)growing there; place north of Byron Bay. Poss. word for 'Moreton Bay Ash', see guwany; see also 'possum', and note under **guwihny**. *Ydict kuwiyam*; *Mur:Sc9 quean*

guwiyar, **gugahr**, **guwiyugahr** *n* hole. See guwiyugahr.

guwiyugahr, **guyiyahr**, **gugahr** *n* hole, vagina, 'female organ of generation, female genital' (Y:Watsn), 'also means pudendum muliebre' i.e. vagina (Y:Hanln). *Ydict kuwiyugahr, kuyiyahr, kugahr*; *Y:Watsn kui'keti, kuiurra, kui'-urra*; *Y:Hanln queeurra, koogahra, koo-ee-oogahra*

guwinyba-, **gunyba-** *v* invite; irreg.?: takes -ndi- suffix in past tenses. Poss. 'do while carrying' suffix, cf. gawandi-. Y:Allen: Ngayu gunybane yanah bulangi. 'I invite you to go.' *Ydict kuwinyba-, kunyba-*; *Y:Allen v pr goenbunnei, p goenbunden, pf goenbundian, f goenbala invite; ngaio goenbunnei yana bullungi I invite to go you*; *Y:Watsn go'enbune; go'enbunden; go'enbundian; go'enb/ila*

guwiyung *n* flying fox. *Cas:Smy gūijung*

guwung (gawung?) *n* heron, crane (blue), crane (Nankin). *Gd:Sc:JThomas UClarncce cowoong blue crane, Nankin crane*

guyaga- *vi* wave the hand. *Bj: Jananggandu guyagani (or guyawani?)*. 'The boy waved his hand.' *Bj:Holm:Fergn gujaga-, gujaganigujawani*

guyahwa- *vt* turn over, revolve. *Cas: Guyahwalehn nyan.ganbu (nyan.genbu) warung*. 'The old woman turned over herself.' *Cas:Smy gūijaw-a, gūijawalen, ngūijaw-a*

guyan *locnm* Southport; cf **guyahny**, etc. 'possum'. *GC:Meston Cooyan*

guyang *n* mullet (sea); cf. garim GC, poss. older form gariyang? *Ydict kuyang*; *Y:Allen goyung mullet*; *Y:Hanln queeung sea mullet*

guyba- *vt* burn, roast, cook by roasting or burning; cook by placing on top of ashes, or to burn, whether or not something is burnt down; cf. **marba-** 'to roast, bum' or 'boil'; Holmer lists as intransitive 'burn'. Wa: Waybaramah mala bulang guybah. 'Put the meat on the fire to be cooked'; Bugalmah mala guybah bulang. 'Cook the meat properly'; Ngay yang giwani gahbanu nguhmbinyu guybanah(nu) wehlu. 'I came from the house that you burnt down.'; Maliyu guybahla mala wudjang. 'He burnt the grass'; Maliyu waybaru guybani nganyi. 'The fire burnt me'; Waybarmah madji guybah mahny bulang. 'Make a fire to cook the meat (on top of the coals).' **Gd: guybanygir** 'one who has been burnt.'; **guyban.girgan** 'woman who has been burnt'; We: guybalehla 'cooking, burning.' *Cas: Bangehga wudjeh guybahle nangany*. 'Go and cook your food.'; Nyule bugalmalehla guybalehla. 'He cooks well.'; Y:Holm: guybani jabihgu 'roasted to eat'; Y:Culhm: Guybani nyulagandu. 'She cooked (it).'; Yalgan nguhn-djang guybahla nganyi. 'The sun is too hot - it bums me.'; Guybalehla uaw/rJayu nungany. 'I'm cooking food.'; Guybah nungany jahdjamgu. 'Cook some food for the kid.' *Wa:Crowl; We:Gordn; Gd:Geyt; Cas:Smy gūb-á, gūibále; Ydict kuyba-*; *Y:Sha:Culhm guyba-*; *Y:Holm vi burn guiban term., guibani pf, guibalur pret.*; *Y:Allen pr kwiba, p kwibani, pf kwibalian, f kwibaleila roast (cooking)*; *Y:Watsn kui'ba,*

kui'banî, kui'balian, kui'balêla roast, cook; Mur:Sc:Martin quebunnee to burn; Tw:Curr:Bray quebullen burn

guyba-, guybali- vt burn, cook; past (imperfect?) *guybalehn* (Ng). Ng:Bray: *Guybah wudjang. 'Burn the grass. ' ; Yalgandu nganyi guybani. 'The sun burned me.' ; Yugumbe guybalehla. '(The fire) is not burning.' Bj:Sha:Turnbl guyba cook, bum, kuybani past; Bj:TMcD ghuybalehn, ghuybani burnt; Bj:Holm:Fergn guiba-, guiba, guibani, guibalila Fergn,Turnbl; Ng:Curr:Tweed:Bray burn, quebullen burn; Ng:Sc:Mur:Martin quebunnee to burn; Ng:Sc:TweedR:Bray murribullen to burn*

guyban locn personal name name of one of three brothers (not *the* Three Brothers). *Wi:Curr:Richmd Orooraban, Beeyan, Guybun names of three brothers*

guyehguwa- vi wave (hand). Cas: Ngay jamb-aydju *guyehguwani. 'I waved my hand.' Cas:Smy guju:guw-a, guje:guwani*

guyga- vi hunt. Cas: Ngali *guygahliny guruman.gu ngubu. 'We'll go hunting wallabies tomorrow.' ; Gahm nguy nyulamang yehni guygahligu. 'Then they went hunting.' Cas:Smy gŭg-a, gŭiga:linj, gŭiga:ligu*

guygahr adj hole (Wa), hollow in We; locative suffix vowel can vary to /l/: *guygahra/guygahri; guygahr-wengahla, guygahrungahla 'is hollow'; cf*

guwigir. *Wa:Crowl, We:Crowl*

guygam n sea beach, beach, sand, sandhill; also given as salt (Holmer), sandhill (Bray); also *yahrang. Y:Hanln goolgum may have i misread as 1.. Wa:Crowl:*

Ngay yugehn guygumbu. 'I got burnt on the sand'; Mala guygum nyabaygu gawarehla. 'The sand extends as far as the water.' ; Ganngahla mahnyu gabuny gawalungga guygumba. 'I think the eggs are outside on the sand' .; Bamahla guygumbu. 'They are being rubbed with sand.' ; Bj: gabing(gal) guygum 'wet sand.' Wa:Crowl; We:Gordn; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce quigum sand; Cas:Smy gŭigum; Bj:Holm:Turnbl quigum sand, dust, salt; Ng:Curr:TwD:Bray kooigum sandhill; Ng:Sc:Cudgn cowgum sea beach

guygam, gulgam n sand; also sandhill (Tw:Curr:Bray); listed as 'sea beach' in *Cudgn:Sc:Evans. Ydict kuygam, kulgam; Tw:Curr:Bray kooigum sandhill;*

Cudgn:Sc:Evans cowgum sea beach; Y:Hanln yahrung, kooeegum, koolgum

guygum-mambe n cape ?, peninsula ?; lit. sand edge. *Cas:Smy gŭigum-mambe*

guygumbil adj sandy; JThomas lists green. *Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas UClarncce guigoombil green*

guygihn adj big; poss. should be *gudjihny. Bj:TMcD:LWilsn ghuygihn big*

guygir, guyar n vagina; 'female organ of generation, female genital' Y:Watsn; ef. *guyiyahr, gugahr, etc. 'hole'. Ydict kuygir, kuyar; Y:Watsn kui'keti, kuiurra, kui'urra*

guyguy t long time. *Gd:Geyt*

guyguy yahn- v phr reside semi-permanently; lit. long time sit/stay. *Gd:Geyt*

guyi-/gudji- vi go out, exit. Wu: *Gawaiang guyeh. 'Go outside' (outside exit).*

Wu:Calley guje: exit

guyili- vi travel, move. *Gd:Geyt*

guying n mullet species; cf **gudjam** etc. *Gd:Geyt*

guyir, guyihr adj afraid; takes gender suffixes: m, arb -gali, f -galigan Wu;

We:Gordn guyihr 'fear'. Wa: Guyir mala mani gawarihnyi. 'The kangaroo was too frightened to run.' Wa:Crowl; Wu:Calley gui:r; We:Gordn guyi:r

guyirma- vt frighten; *guyirwen.gahlal guyirun.gahlal guyirn.gahla 'is frightened'*

Wa: Wa: Maliyu baygalu bumani mala yaraman guyirmanah. 'The man hit the horse because it frightened him.'; Guyir mahny jahdjam malahnyi ngagamnyi. 'The children are afraid of the dog,' *Wa:Crowl*

gunyugur *n* cockchafer grub. *Gd:Geyt*

gunyba- *v* boast; lit. 'say guny'. *Ydict kunyba-*; *Y:Allen v pr goinba, p goinbani, pf goinbian, f goinbala boast*; *Y:Watsn boast gôin'nbâ; gôin'nbânî; gôin'nbian; gôinbâ'la*

gunydjil *n* forest or scrub with undergrowth of various heights. *Gd:Geyt*

gunyngan (guny.ngan) *n* relation. *Gd: Balugahn ngeh nyulengah gunyngan yan.gahn miyahrimu. 'Balugahn and his relatives went from Crown Mountain.'*; Male nyulengah gunyngan ngaleh bahn.gan bundahnde. 'That man and his relatives arrived at Tooloom.' *Gd:Geyt*

guyuhl *adj* deep. *Gd: Gile balun guyuhl. 'That creek is deep.'* *Wa:Crowl; Gd:Geyt*

guyuhm, guyuhmngan, gurumngan *n* star; poss. also guwiyanggan, guhmangan.

Ydict kuyuhm, kuyuhmngan, kurumngan; *Y:Sha:Culhm guyuhm*; *Y:Allen goromngun*; *Y:Watsn gôromgùn, gor'omgùn*; *Ng:Sc:Mur:AndFrench koyumngun stars*; *Mur:Sc:AndFrench cooyoumngungil the stars*; *Mur:Sc:Hargrv gumngin stars*; *Cudgn:Sc:Evans connigun stars*; *AT:Curr:Prior, GC:Nerang:Curr:Fowlr koomungun*; *Tw:Curr:Bray kiomegun*; *Y:Hanln kooyumngun*

guyuhmngan *n* star; fem suffix. *Wa:Crowl; We:Gordn; Gd:Geyt; Gd:Sc:JThomas*

UClarncce ga-hunie-gun stars; *Wu:Calley gui:umngan*; *Bj:Holm-Fergn, Turnbl guju:mngan* *Wi:Curr:Lism quanthou (sic) star*; *Wi:Curr:Richmd cooyumngun star*; *Ny:Sc:Ballina3/1903 cooengun stars*; *M:Sc:Brunswk koyumngun stars*; *Ng:Sc:Mur:Martn quioomngum*; *Ng:Sc:TweedR:Bray quiomegun*; *Ng:Curr:TwD:Bray kiomegun star*; *Ng:Sc:Cudgn connigun stars*; *Ng:Sc:Mur gumngin stars*

guyumngan *n* star. *Cas:Smy gujumngan*

guyuhng(1) *n* flying fox. *Bj: mabehr guyuhng 'all (or many) flying foxes'.*

Bj:Holm:Turnbl guyu:ng

guyung *n* flying fox; cf. *gihrang*. *Ydict kuyung*; *Gn:Mathew guyung*

guyuhng(2) *n* swing; poss. 'flying fox equipment'. *Gd:Geyt*

guyuhng bira- *v* toss up into the air; lit. swing throw. *Gd:Geyt*

guyuhnygir *n* plum tree. *Cas:Smy guju:njgir*

guyuwa- *vt* roll. *Cas: Guyuwah male bunbahrgir. 'Roll that log over.'*;

Bunbahr guyuwalehn gilah juy. 'The log rolled down the hill (was rolled).'' *Gd:Geyt roll over*; *Cas:Smy gujuw-a, gujaw-a, gujuwa:, gujuwalen*